

C/2024/5275

29.8.2024

ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ ΤΗΣ 4ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2023

(C/2024/5275)

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΣΥΝΟΔΟΣ 2023-2024

Συνεδριάσεις από 2 έως 5 Οκτωβρίου 2023

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ

Περιεχόμενα	Σελίδα
1. Έναρξη της συνεδρίασης	4
2. Διαπραγματεύσεις πριν από την πρώτη ανάγνωση του Κοινοβουλίου (άρθρο 71 του Κανονισμού) (επακόλουθες ενέργειες)	4
3. Ανάγκη ταχείας έγκρισης της δέσμης μέτρων για το άσυλο και τη μετανάστευση (συζήτηση)	4
4. Επανάληψη της συνεδρίασης	37
5. Πανηγυρική συνεδρίαση – Ομιλία του Petr Pavel, Προέδρου της Τσεχικής Δημοκρατίας	37
6. Επανάληψη της συνεδρίασης	41
7. Ώρα των ψηφοφοριών	43
7.1. Ταξινόμηση, επισήμανση και συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων (A9-0271/2023 - Maria Szyrak) (ψηφοφορία)	43
7.2. Κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή ενίσχυσης προς τη Ρουμανία, την Ιταλία και την Τουρκία (A9-0269/2023 - Katalin Cseh) (ψηφοφορία)	43
7.3. Διαχωρισμός και διακρίσεις εις βάρος παιδιών Ρομά στην εκπαίδευση (B9-0394/2023) (ψηφοφορία)	44

Περιεχόμενα	Σελίδα
7.4. Εναρμόνιση των δικαιωμάτων των ατόμων με αυτισμό (B9-0390/2023) (ψηφοφορία)	44
7.5. Τυποποιημένες διαστάσεις για χειραποσκευές (B9-0391/2023) (ψηφοφορία)	44
7.6. Οι σχέσεις ΕΕ-Ελβετίας (A9-0248/2023 - Lukas Mandl) (ψηφοφορία)	44
7.7. Ουζμπεκιστάν (A9-0227/2023 - Ilhan Kyuchyuk) (ψηφοφορία)	44
8. Επανάληψη της συνεδρίασης	44
9. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης	44
10. Αξιοπρεπής στέγαση για όλους (συζήτηση επί επικαίρων θεμάτων)	44
11. Ευρωπαϊκά πράσινα ομόλογα (συζήτηση)	65
12. Η προτεινόμενη παράταση για τη γλυφοσάτη στην ΕΕ (συζήτηση)	76
13. Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας: επόμενα βήματα (συζήτηση)	95
14. Επανάληψη της συνεδρίασης	100
15. Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας: επόμενα βήματα (συνέχεια της συζήτησης)	100
16. Ανάγκη σύναψης νέων εμπορικών συμφωνιών για τη βιώσιμη ανάπτυξη, την ανταγωνιστικότητα και τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ (συζήτηση)	104
17. Η διάδοση νομοσχεδίων «προπαγάνδας κατά των ατόμων ΛΟΑΤΚΙ» από λαϊκιστικά κόμματα και κυβερνήσεις στην Ευρώπη (συζήτηση)	118
18. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (συζήτηση)	131
18.1. Η κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Αφγανιστάν, ιδίως η δίωξη πρώην κυβερνητικών αξιωματούχων	131
18.2. Η περίπτωση της Zarema Musaeva στην Τσετσενία	137
18.3. Αίγυπτος, ιδίως η καταδίκη του Hisham Kassem	140
19. Σύστημα γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων (σύντομη παρουσίαση)	143

Περιεχόμενα	Σελίδα
20. Αιτιολογήσεις ψήφου	145
20.1. Ταξινόμηση, επισήμανση και συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων (A9-0271/2023 - Maria Szyrak)	145
20.2. Διαχωρισμός και διακρίσεις εις βάρος παιδιών Ρομά στην εκπαίδευση (B9-0394/2023)	145
20.3. Οι σχέσεις ΕΕ-Ελβετίας (A9-0248/2023 - Lukas Mandl)	146
21. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης	147
22. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της τρέχουσας συνεδρίασης	147
23. Λήξη της συνεδρίασης	147

ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ ΤΗΣ 4ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2023

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

1. Έναρξη της συνεδρίασης

(Die Sitzung wird um 9.00 Uhr eröffnet.)

2. Διαπραγματεύσεις πριν από την πρώτη ανάγνωση του Κοινοβουλίου (άρθρο 71 του Κανονισμού) (επακόλουθες ενέργειες)

Der Präsident. – Zu den Beschlüssen mehrerer Ausschüsse über die Aufnahme interinstitutioneller Verhandlungen gemäß Artikel 71 Absatz 1, die bei der Eröffnung der Sitzung am Montag, 2. Oktober 2023, bekannt gegeben wurden, hat die Präsidentin von der EKR-Fraktion und der Fraktion Identität & Demokratie, durch die mindestens die mittlere Schwelle erreicht wird, gemäß Artikel 71 Absatz 2 den Antrag zur Abstimmung über den Beschluss des Ausschusses für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres zur Aufnahme von Verhandlungen in Bezug auf das folgende Verfahren erhalten: Schengener Grenzkodex. Die Abstimmung darüber findet am Donnerstag, 5. Oktober 2023, statt.

Zu den anderen Beschlüssen über die Aufnahme von Verhandlungen hat die Präsidentin keinen Antrag auf Abstimmung im Parlament von Mitgliedern einer oder mehrerer Fraktionen erhalten, durch die mindestens die mittlere Schwelle erreicht wird. Die Ausschüsse können daher die Verhandlungen direkt aufnehmen.

3. Ανάγκη ταχείας έγκρισης της δέσμης μέτρων για το άσυλο και τη μετανάστευση (συζήτηση)

Der Präsident. — Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zu der Notwendigkeit einer raschen Annahme des Asyl- und Migrationspakets (2023/2873(RSP)).

Pascual Navarro Ríos, presidente en ejercicio del Consejo. – Señor presidente, señorías, señor vicepresidente de la Comisión, antes de entrar en el asunto del día —la urgencia de adoptar el Pacto—, permítanme iniciar mi intervención con una breve referencia a la dimensión exterior de la migración.

Desde que debatimos sobre el memorando de entendimiento con Túnez el pasado 12 de septiembre en este Parlamento, hemos visto cómo se ha desatado el caos en Lampedusa, a donde han llegado miles de personas en muy poco tiempo. De hecho, las cifras están aumentando en todas las rutas marítimas. Las de la ruta del Mediterráneo central son muy elevadas y se ha registrado un aumento de llegadas irregulares a través de las rutas marítimas a las islas griegas, a Chipre, a las islas Canarias y a la España peninsular. Estas cifras exigen una actuación integral.

Tal y como se ha subrayado en el plan de diez puntos para Lampedusa de la Comisión, debemos abarcar diversos ámbitos y abordar las dimensiones tanto interior como exterior de la migración.

En el Consejo de Justicia y Asuntos de Interior del 28 de septiembre, la Presidencia propuso orientar la política exterior de inmigración de la Unión Europea hacia un planteamiento más preventivo, que conlleva una colaboración a más largo plazo con los países de tránsito y origen. Este planteamiento recibió un apoyo unánime. Además, se destacó que una gestión eficaz de la inmigración en la Unión requiere que tanto la dimensión interior como la exterior sean plenamente funcionales. Dicho de otro modo, la solicitud de asilo de las personas que buscan protección se tramitará de forma justa y las personas que no cumplan los requisitos para recibir protección serán devueltas a su país de origen, respetando plenamente los derechos humanos y el principio de no devolución.

Con esto, llegamos al tema principal del debate de hoy: la urgencia de adoptar el Nuevo Pacto sobre Migración y Asilo. El Consejo ha recalcado, en varias ocasiones, que el Pacto es determinante para garantizar que nuestro sistema común de asilo sea capaz de responder de manera eficiente a situaciones como la que se ha dado recientemente en Lampedusa.

Durante el verano, se ha avanzado considerablemente en las negociaciones interinstitucionales sobre las distintas propuestas del Pacto. Creemos que ambos colegisladores están plena y firmemente decididos a avanzar y adoptar la tan necesaria reforma del sistema de asilo, de aquí al final del ciclo legislativo.

Los diálogos tripartitos políticos relativos al Reglamento sobre el procedimiento de asilo y al Reglamento sobre la gestión del asilo y la migración se están celebrando a un ritmo regular. Existen importantes diferencias entre las posiciones respectivas del Consejo y del Parlamento, pero estamos esforzándonos para acercar dichas posiciones.

En lo que respecta al Reglamento sobre crisis, no se ha alcanzado aún un acuerdo en el Consejo sobre un mandato para iniciar las negociaciones; no obstante, estamos muy cerca de lograrlo. En el Consejo de Justicia y Asuntos de Interior del pasado 28 de septiembre, un gran número de Estados miembros expresaron su apoyo a un nuevo proyecto de texto de la propuesta.

Confiamos en que el mandato se adoptará muy pronto, con una amplia mayoría, lo que nos permitirá dar comienzo a las negociaciones interinstitucionales sobre esta propuesta también.

Asimismo, confiamos en dejar zanjadas las cuestiones principales de aquí al final del ciclo legislativo. Para ello, confío en que se reanuden cuanto antes los diálogos tripartitos relativos al Reglamento de control y al Reglamento Eurodac.

Espero que podamos, en consecuencia, iniciar o reiniciar todas las negociaciones sobre esta importante propuesta próximamente. No hay tiempo que perder en relación con ningún asunto, especialmente en vista de los recientes acontecimientos en el Mediterráneo central.

Margaritis Schinas, *Vice-President of the Commission*. – Mr President, State Secretary, honourable Members, before I start, let me, on behalf of the European Commission, express our feelings of sympathy for the terrible accident yesterday in Venice. Our thoughts are with the families of the victims and the Italian people.

For the last four years in the Commission, in the current political cycle, when we had to deal with migration, we were obliged to work at the same time as architects and firefighters. Architects of a new regulatory framework that would be cohesive, holistic, global, and that would connect all the dots of a missing European migration and asylum policy. And, at the same time, as firefighters being obliged to cope with an endless series and sequence of crises, both at our external borders and in other parts of our territory.

On the architect track, I thank you for putting our Asylum and Migration Pact on top of this House's political agenda. Recent events once more show that we need a European migration policy. We need the pact, and we need it now. The clock has run out on us on how long we can live in a house half-built.

Parallel to this regulatory work, we see every day our problems emerging, the cost of non-Europe emerging on migration as we continue to work on the firefighting front, reacting to different events on a case-by-case basis with ad hoc tools and in a patchwork regulatory environment. This produces some results. It brings us some successes, but it prevents us from reaching the full efficiency, unity and solidarity I am convinced we can achieve.

We have all seen the recent images from Lampedusa, and we still have similar images in our mind from Evros, from the Belarusian border with Poland and our Baltic states, Ceuta. We have seen the central Mediterranean route. Nearly 127 000 people have reached the EU so far from this route, almost double compared to the period last year. There are increasing arrivals to the Greek islands as well as to the Canary Islands. And, of course, there continue to be secondary movements, mainly towards Germany, France and Belgium. More than 600 000 people applied for asylum this year, showing many also arrive legally in Europe. And over four million Ukrainian refugees continue to benefit from our blanket temporary protection status.

We are addressing these challenges together at the same time. We just renewed the status of temporary protection for Ukrainian refugees until March 2025. We presented an effective 10-point plan to support Italy, reinforcing our support to Italy, notably through our work on the ground and our EU agencies. We are stepping up border surveillance at sea and in the air, and we are supporting proper registration of all people arriving.

Parallel to that, we are reaching out to countries of origin and transit in Africa and elsewhere. I have last week travelled to Ivory Coast, Senegal and Guinea, and I will travel next week to Mauritania and Gambia. We are working with these countries of origin to make sure that they understand that they have much more to benefit from the European Union by working with us rather than against us. And we have, of course, stepped up the implementation of the memorandum of understanding with Tunisia in very specific circumstances, also concerning fundamental rights.

Finally, we are putting in place, for November, a very ambitious legal migration framework: a talent partnership that would align our vacancies in our job markets with available offer and expertise from the countries of origin that want to establish good working relations. In this aspect, this scheme would certainly allow Tunisians to learn new skills and help meet the severe labour shortages hampering growth in our job market.

Whilst we are addressing these firefighting challenges, we see and we come to an obvious conclusion. Unless we are able to address all these issues together at the same time globally, we will never fully overcome these problems. We must now put in place a common European migration and asylum system. One that we have been building passionately over the last three years and we are now very close to completing. A system that addresses all our difficulties, all our problems, with fast procedures at the border to identify asylum or return; with mandatory solidarity, helping Member States under pressure, obliging all Member States to contribute according to their ability and needs; with a reinforced returns system for those who have no right to be under our protection umbrella; and mutually beneficial migration partnerships with countries of origin, transit and destination to find the smugglers who bring death to our seas and to develop safe legal pathways to Europe. All this in one package is called the EU Asylum and Migration Pact.

We have come very far. Much farther than we dared dream four years ago. Formerly divisive files like the 'blue cards' and the asylum agency are now adopted. Interinstitutional trilogues are underway for almost every single proposal in the pact. As we speak, *querido secretario de estado*, Coreper is debating the last missing link of the package: the Crisis Regulation. Like all of you, I keenly await the Coreper outcome and hope that the ambassadors, the permanent representatives of our Member States, will understand the need to produce this agreement while the House of European Democracy is debating the Asylum and Migration Pact.

Honourable Members, time is running out. In a few months, there will be elections. We need the pact done and dusted before Europeans go out to vote. I ask you that, once we have the green light from the Council, you adopt your mandate also on the Return Directive and continue trilogues on all other files.

The whole of Europe is now watching us. Measuring carefully my words, I would say history is watching us. If we fail, then we will give fuel to the false claims made by the enemies of democracy, by Russian disinformation, that Europe is incapable of managing migration. But if we succeed, we will show that Europe can unite on this issue that's so important to our citizens.

I remain convinced that the biggest incentive for irregular migration, probably the biggest pull factor, is the lack of a European migration and asylum system. Loopholes in the system we have today continue to be exploited and abused by smugglers. And this will remain the case until we make a difference.

We have so much to be proud of in our Union. We are the largest and better-regulated internal market in the world. We have the second-strongest currency in the world. We are the champions of human rights, privacy, healthcare, education and democracy. We have everything except a common migration and asylum policy worthy of the name.

Three years ago, when we presented the pact, we knew at the time that it would not be an easy journey. And our progress so far has been as remarkable as it has been complex. We are so close now, but it will require sustained efforts from both this House and the Council. But, above all, it will require courage: the courage of our convictions and the courage to take necessary compromises. We will not rebuild the Parthenon, but we now have a window of opportunity where everybody can agree upon.

Manfred Weber, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Vizepräsident Schinas, Vertreter des Rates, liebe Kolleginnen und Kollegen! Europa hilft. Das Asylrecht, die Genfer Flüchtlingskonvention sind fundamental für die Identität unseres Kontinents. Heute sind auf europäischem Grund und Boden mehr Flüchtlinge als jemals zuvor in unserer Geschichte – allein über drei Millionen Ukrainer. Europa ist keine Festung. Wir helfen mehr als jeder andere Kontinent, Humanität gehört zur europäischen DNA.

Das Zweite: Europa hat Grenzen: Belastungsgrenzen, Aufnahmekapazitäten, viele Bürgermeister, Landräte sagen uns, dass keine Wohnungen mehr da sind in Deutschland, den Niederlanden, Österreich, in Italien. Die Zahlen müssen runter, und wir haben Grenzen an den Außengrenzen unserer Europäischen Union, wo der Staat kontrolliert, wer reindarf, und nicht die Schlepperbanden entscheiden, wer reinkommt. Ich möchte ausdrücklich unseren Grenzschutzbeamten, Frontex und den nationalen Behörden Dank aussprechen. Sie leisten einen wichtigen Dienst, sie retten, sie helfen, aber sie kontrollieren auch.

Und das Dritte, was jetzt unsere Aufgabe ist: Europa braucht Lösungen. Das Tunesien-Abkommen ist ein richtiges Abkommen. 90 % der Boote starten von Tunesien. Wir können die Außengrenze nur humanitär korrekt kontrollieren, wenn wir es in Partnerschaft mit unseren Nachbarn machen. Deswegen danke an die italienische Regierung, an die niederländische Regierung, an die Kommission, Ursula von der Leyen, dass dieses Abkommen zustande gekommen ist. Ich würde mir wünschen, dass Olaf Scholz und auch Emmanuel Macron auch ein klares Bekenntnis zu diesem Abkommen abgeben. Wir können das nur in Partnerschaft mit Tunesien schaffen, so schwierig dieser Nachbar auch ist. Und dieses Abkommen ist auch Vorbild für andere Abkommen in Nordafrika.

Dann der Migrationspakt, die zweite Lösung, die wir brauchen, nach sieben Jahren quälender Debatte. Dank der tschechischen Ratspräsidentschaft, Petr Fiala, ist es gelungen, einen Durchbruch zu erreichen. Die Kommission, Margaritis Schinas, hat die wesentlichen Arbeiten geleistet, wir im Parlament haben einen Beitrag geleistet, jetzt sind wir kurz davor. Wir wollen bis Ende des Jahres abschließen. Es liegt jetzt an der Von-der-Leyen-Mehrheit, diese Mehrheiten auch zu organisieren. Es wird nicht alle Probleme lösen. Solange Afrika arm ist und Europa reich ist, wird es Migration geben. Aber wir können diese Migration gemeinsam steuern, und wir können dabei auch Schengen im Inneren Europas sichern.

Ich möchte noch ein Stück weit auf die Verlogenheit in der Diskussion eingehen, die wir in den letzten Jahren bei diesem Thema erlebt haben. Wir haben Diskussionen über die Grenzsicherung geführt, ob wir Zäune brauchen. Der höchste Zaun, der in Europa die Außengrenze sichert, steht in Ceuta und Melilla. Wenn die Sozialdemokraten der Meinung sind, dass Zäune nicht nötig sind, dann wäre es gut, diesen Zaun abzubauen. Den längsten Zaun in Europa hat ein grüner Minister in Finnland in Auftrag gegeben, nämlich den zwischen Finnland und Russland, der jetzt aktuell gebaut wird. Noch die Vorgängerregierung hat das in Auftrag gegeben. Dänemark, untersozialdemokratischer Führung, diskutiert die Frage, ob wir Asylverfahren außerhalb der Europäischen Union durchführen. Sozialdemokraten schlagen das vor.

Und ich darf darauf hinweisen, dass jetzt Fico eine Chance hat, Regierungschef zu werden. Wir haben übrigens diese Woche noch kaum darüber geredet, ich wundere mich darüber, warum Sozialdemokraten so still sind. Es droht eine neue Achse zwischen Fico und Orbán, die Europa verändern wird. Fico wird beispielsweise beim Migrationspakt nicht mehr mitmachen, davon gehe ich aus. Die Vorgängerregierung unter EVP-Führung war noch an Bord. Insofern wünsche ich mir schon von den Sozialdemokraten jetzt Klarheit in dieser Fragestellung. Wo steht man dort? Wir werden jetzt wieder viele Reden zum Thema Rechtsruck in Europa hören, wenn wir über Migration reden. Ich finde, die Sozialdemokraten sollten intern klären, wie sie mit Fico umgehen.

Italien hat heute alle Häfen geöffnet. Die italienische Regierung nimmt alle Flüchtlinge auf. Gleichzeitig hat der französische Innenminister gesagt: „Ich dulde keinen Lampedusa-Flüchtling auf französischem Grund und Boden“, und schickt Truppen an die italienische Grenze. In Deutschland werden NGO-Boote finanziert, was ich grundsätzlich begrüße, aber die deutsche Regierung macht sich keine Gedanken, wo dann die Flüchtlinge, die im Mittelmeer aufgenommen werden, dann auch aufgenommen werden, verweigert gegenüber Italien den Solidaritätsmechanismus. Das ist die Verlogenheit in der Diskussion, die wir haben, und diese Verlogenheiten müssen wir beenden.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, es ist der Moment der Wahrheit, der vor uns steht. Wir sagen Ja zur europäischen Lösung. Die Option ist einerseits, dass es uns gelingt, und damit könnten wir eine große offene Wunde Europas schließen. Ich teile den Hinweis, dass das jetzt eine historische Frage ist, vor der wir stehen. Vielleicht ist es die größte und wichtigste Reform in dieser Legislaturperiode, dieses Thema für Europa abzuschließen. Wenn es uns nicht gelingt, wird es ein Wachstumsprogramm für Populisten, für Radikale sein, und das müssen wir gemeinsam verhindern.

Gabriele Bischoff, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Herr Präsident! Die einen drücken es diplomatisch aus, die anderen direkt: Die EU-Migrationspolitik, so, wie sie ist, ist gescheitert.

Warum ist sie gescheitert? Gar nicht, weil so viele Menschen kommen, sondern sie ist gescheitert, weil viele die Vorteile der Mitgliedschaft der Europäischen Union haben wollen; wenn es aber zum Beispiel um die Geflüchteten geht, dann wollen sie das lieber an ihre Nachbarländer abschieben, oder sie registrieren absichtlich die Flüchtlinge gar nicht, sondern hoffen, dass sie schnell durchziehen. Ich glaube, diesen Mangel an Solidarität müssen wir angehen, und das muss im Kern des neuen Migrationspakts stehen.

Wir können auch nicht, nur weil wir nicht handlungsfähig sind, nach Tunesien gehen und sagen: „Wir geben euch Geld, löst ihr mal eure Probleme!“ Wir müssen die Probleme hier lösen, und wir müssen ein Asyl- und Migrationspaket abschließen auf Basis unserer Werte, aber mit dem wir zeigen, dass wir es managen können, und zwar solidarisch mit den Mitgliedstaaten, wo die Geflüchteten ankommen, aber auch mit den Geflüchteten, die hierherkommen und Schutz suchen.

Und Tunesien: Der Staatssekretär hat es gesagt: Sie können davon träumen, das funktioniert sowieso auch nicht. Deshalb ist es wichtig, dass wir die Lektionen ziehen, dass wir daran arbeiten, wirklich hier Kompromisse zu finden.

Ich will auch eins ganz klar sagen: Wir werden hart verhandeln, und das ist wichtig. Aber das Grundrecht auf Asyl werden wir nie infrage stellen, denn wenn wir das tun, verraten wir unsere eigenen Werte. Deshalb lassen sie uns gemeinsam Lösungen finden! Ob wir die finden, wird hier, in der Mitte dieses Hauses, entschieden – ob wir dem Gift des Populismus erliegen, um Punkte zu machen, oder ob wir hart verhandeln und gute Lösungen finden. In diesem Sinne können Sie die S&D an Ihrer Seite wissen.

Eins noch, auch zu Ihrem letzten Einwand: Wir diskutieren darüber, und anders als Sie warten wir nicht, bis die Leute freiwillig gehen.

Malik Azmani, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, dear Commissioner Schinas, dear Secretary of State, let me start by congratulating you, Secretary of State, because finally, at the Justice and Home Affairs meeting last week, we saw a glimmer of hope.

Let's hope also that Coreper this morning will succeed. Hope for real progress on the migration and asylum pact. Thinking ahead to the informal summit in Granada, where Europe wants this hope to be turned into results. Because there is no doubt: to adopt this migration pact this mandate, we need an agreement before the end of this year. And we need to be realistic: to get this package over the line, a tremendous amount of work still needs to be done. This will require a constructive approach also in this House.

Here, dear colleagues, I remind us all that we have a big responsibility in doing so. Because agreement can only come from the political centre in this House. Let it be a broad majority that delivers real European solutions to the challenges of our time – as we did for COVID, as we continue to do for Ukraine. And we cannot reward those who spread fear about migration for electoral reasons, but vote against EU actions again and again.

Managing migration in the proper way is not easy. It requires actions on all sides, including the external dimension. We need to engage with third countries to address the root causes of migration and provide also stability in the neighbourhood. And we know the building blocks: fight the migrant smuggling networks, solve the root causes of irregular migration, more legal pathways and truly effective readmission, and return policy.

Of course, our agreement with third countries should not only concern stopping irregular migration, but they should be about investing in a long-term, broad partnership with our neighbouring countries and countries of origin.

Colleagues, the last weeks have revolved around our crisis response to Lampedusa and the tragic events unfolding there. A European response is needed and we need it now. In the migration pact, a crisis mechanism is foreseen. Why should we wait for the adoption of it? Why can we not anticipate? Start, for example, implementing real EU support for the border return procedures for those who are likely to be granted for asylum, for example, and to have some solidarity in the European Union towards Italy?

Dear colleagues, the clock is ticking and we are already approaching extra time. Together we can manage the challenges of migration. Where there is a will, there is a way.

Philippe Lamberts, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Monsieur le Président, illégaux, clandestins, flux migratoires, appel d'air, protection des frontières, refoulement, ordre de quitter le territoire. Tant de mots froids et aseptisés qui délimitent aujourd'hui encore les contours du débat sur l'asile et l'immigration. Des mots qui classent, trient, excluent et qui finissent par occulter la violence inouïe infligée à des personnes qui cherchent pourtant notre protection.

La réalité, c'est que des enfants, des femmes, des hommes meurent chaque jour aux frontières de l'Europe parce que nous leur refusons la dignité. Être forcé de quitter sa maison à cause de la guerre, des persécutions, de l'épuisement des ressources, d'un climat devenu invivable, voilà quelque chose qu'aucun d'entre nous ne souhaite vivre. Si nous étions dans de telles situations, chacun d'entre nous ferait exactement la même chose. Nous serions tous des exilés et vous le savez.

L'asile et la migration sont des sujets complexes qui ne se prêtent pas à des réponses simplistes. Pas plus que l'ouverture généralisée des frontières, l'Europe forteresse n'est une solution viable à ce défi. Or, c'est bien celle que l'Union a de facto choisi depuis 2015 et qu'elle s'obstine à traduire dans son droit avec le pacte asile et migration en cours de discussion. Désormais, il n'est question que d'empêcher les départs, de renforcer les frontières, d'enfermer les arrivants, de les renvoyer dans leur pays d'origine avec le concours d'États autocratiques, dictatoriaux ou tout simplement faillis. Et le tout noyé dans une perversion du langage par laquelle l'armement de milices destinées à capturer des exilés devient le soutien aux garde-côtes chargés de sauver des vies en mer.

Chers collègues, la question qui se pose à nous est triple. Premièrement, il s'agit de savoir si l'Union européenne a une part de responsabilité, je dis bien une part de responsabilité, dans les causes qui forcent des personnes à s'exiler. Pour nous, la réponse est oui et c'est la raison pour laquelle nous sommes moralement tenus d'assumer notre part de responsabilité dans l'accueil.

Ce qui m'amène à la deuxième question: l'Union européenne en a-t-elle encore les moyens? Pour nous, s'il est incontestable, comme Manfred Weber l'a dit, qu'un certain nombre d'États membres ont déjà beaucoup fait, ce n'est pas le cas de tous. Collectivement, nous pouvons faire plus et mieux.

Enfin, notre Union dispose-t-elle des ressources humaines nécessaires pour faire face aux défis du XXI^e siècle, à commencer par la transition écologique? Notre conviction est que celles et ceux qui cherchent refuge chez nous ne sont pas une charge, mais qu'ils peuvent au contraire contribuer fortement à notre bien-être collectif. En se barricadant depuis le Brexit, le Royaume-Uni en fait à rebours la pénible expérience.

Un véritable pacte asile et migration doit donc combiner l'établissement de chemins sûrs et légaux d'arrivée avec une répartition équitable des exilés entre les États membres. C'est ainsi que nous casserons le «business model» des trafiquants d'êtres humains. Et si l'Union veut réellement tarir les raisons des départs, elle doit accélérer son action climatique et revoir de fond en comble ses relations politiques, économiques et sécuritaires avec les pays de départ, de manière à ce que ceux-ci demeurent vivables pour ceux qui y vivent.

Chers collègues, la manière dont l'Union européenne traite à ses frontières les exilés est le déni le plus flagrant de ses propres valeurs, à commencer par le respect de la dignité humaine. Il ne faut pas chercher plus loin la principale raison de la perte de crédit de l'Union européenne dans le Sud global, en particulier en Afrique. Alors, à rebours du fanatisme et de l'indifférence dénoncés récemment par le pape François, je nous invite à nous hisser collectivement à la hauteur de notre devoir d'humanité et de civilisation.

Nicola Procaccini, *a nome del gruppo ECR*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, riformare le regole europee sull'immigrazione e l'asilo è giusto, è necessario, è urgente. Il problema è come farlo. Da un lato, c'è il dovere dell'accoglienza nei confronti di chi fugge da una guerra o da una persecuzione, dall'altro lato, c'è il dovere di contrastare l'immigrazione illegale, l'oro rosso, sporco di sangue, di cui è avido il traffico di esseri umani, e lo sfruttamento lavorativo, sessuale, criminale, e talvolta persino terroristico, da parte delle organizzazioni che operano sui territori, anche europei.

Senza ipocrisie, l'immigrazione illegale è anche uno strumento di guerra politica da parte della cosiddetta ideologia «no borders» che naviga a bordo delle navi ONG. Non è un caso che proprio la tutela politica della loro azione pretesa dal governo tedesco sia uno dei motivi di attrito tra gli Stati membri per la definizione del nuovo patto sulla migrazione. Non è un comportamento responsabile finanziare con le tasse pagate dai cittadini tedeschi chi è complice del caos migratorio e talvolta degli scafisti. Non è giusto nei confronti delle nazioni di primo ingresso, come l'Italia, ma è anche una scelta illogica se si vogliono fermare i movimenti secondari verso le nazioni più attraenti come la Francia o la Germania.

Ma vi rendete conto che per assecondare le teorie immigrazioniste più radicali stiamo rinunciando alla conquista politica più preziosa della storia europea? Mi riferisco alla libera circolazione di persone e cose tra gli Stati europei.

A Francoforte, due giorni fa, sulla scaletta dell'aereo proveniente dall'Italia, sono stati controllati i passaporti a tutti i passeggeri, compresi i nostri colleghi che erano diretti qui al Parlamento. Quindi, si ripristinano le frontiere interne, come quando non esisteva il trattato di Schengen, e nello stesso tempo si pretende di aprire indiscriminatamente quelle esterne, anche nei confronti di chi non ha alcun diritto di entrare in Europa.

La verità è che fino a quando non sceglieremo la strada del contrasto all'immigrazione illegale, non saremo mai in grado di governare saggiamente l'immigrazione legale. Questa strada passa per le regole interne che ci daremo e per gli accordi e esterni che stipuleremo, passa attraverso un presidio terrestre e militare dei confini europei e passa attraverso la vittoria del buon senso comune e la sconfitta delle utopie massimaliste, proprio come è accaduto nel secolo scorso.

Marco Zanni, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, ieri abbiamo commemorato l'anniversario della tragedia di Lampedusa, ricordando la memoria di quelle persone che hanno perso la vita in quel terribile naufragio, ma oggi la domanda che i cittadini europei si pongono è: cosa si è fatto in questi dieci anni per cercare di arginare questo fenomeno? E la risposta è sotto gli occhi di tutti: non si è fatto nulla. O meglio, solo una persona è riuscita ad arginare sbarchi e morti nel Mediterraneo, avendo peraltro tutti contro: le istituzioni nazionali e sovranazionali, organizzazioni non governative e, addirittura, la magistratura. E questa persona è Matteo Salvini, nel suo ruolo di ministro dell'Interno della Repubblica italiana.

E non sono io a dirlo, ma sono i numeri dell'Agenzia dell'ONU per i rifugiati, e questi numeri sono pubblici, li potete consultare tutti. Nel 2015 in Italia oltre 150 000 arrivi e quasi 3 000 tra morti e dispersi, nel 2016 oltre 180 000 arrivi e più di 4 500 morti, nel 2017 120 000 e 3 000 morti, tutti sotto i governi della sinistra. E cosa succede nel 2018? Un rappresentante delle istituzioni eletto dal popolo stabilisce un principio che dovrebbe essere naturale: in Italia e in Europa si entra solo legalmente. Immediatamente nel 2018 gli sbarchi scendono a 23 000 e i morti a 1 300, nel 2019 ancora i morti si dimezzano e gli sbarchi si dimezzano. Si arriva al punto più basso, il massimo della protezione delle frontiere esterne dell'Europa. Finita l'esperienza di questo governo, i numeri sono ritornati rapidamente a esplodere.

Quindi, alla fine di questa analisi di questi numeri, vorrei chiedere a tutti voi chi in Europa negli ultimi dieci anni ha contribuito maggiormente a evitare tragedie e morti innocenti. Mi sembra che i numeri parlino chiaro. Questo per sintetizzare un concetto molto semplice: si deve partire dal blocco delle partenze e dal blocco delle morti. Se c'è una forte volontà politica questo si può fare.

Manon Aubry, *au nom du groupe The Left*. – Monsieur le président, chers collègues, j'ai écouté attentivement vos interventions et surtout de ce côté-là de l'hémicycle, je dois dire, une chose m'a frappé. Dès que vous parlez de migration, la raison laisse place à l'hallucination, voire l'hystérisation. Derrière les cauchemars de l'extrême droite sur «l'invasion migratoire» ou «l'Europe passoire», il y a pourtant une toute autre réalité. Mi-septembre, ce n'est pas une horde d'envahisseurs qui a débarqué à Lampedusa, mais douze mille hommes, femmes, enfants qui ont fui les guerres, le chaos climatique, la misère et se retrouvent aujourd'hui entassés dans des conditions indignes.

Je veux le dire ici clairement, on ne monte pas dans un radeau de fortune au péril de sa vie comme on monte sur un bateau de croisière pour traverser la mer Méditerranée. Douze mille personnes, c'est 0,003 % de la population européenne. Alors l'invasion migratoire est bien une fable que l'extrême droite se raconte pour se faire peur, comme on effrayait les enfants avec le grand méchant loup. Collègues de l'extrême droite, Monsieur Zanni, Monsieur Bardella, il est temps de grandir. Le grand méchant loup n'existe pas. Expliquez-moi comment nous pouvons, nous avons pu accueillir sans problème plus de 4 millions d'Ukrainiens forcés de fuir l'agresseur russe, mais nous serions aujourd'hui incapables d'accueillir douze mille exilés supplémentaires. À moins que ce ne soit leur couleur de peau ou leur religion qui vous dérange.

Monsieur le Commissaire, l'Union européenne est responsable du chaos à Lampedusa, souhaité par l'extrême droite et mis en place par la droite et les libéraux. Vous avez fermé des centres d'accueil, criminalisé des ONG de sauvetage en mer, bafoué les droits les plus élémentaires de tous les exilés. Vous avez sous-traité la gestion des frontières et de l'asile en signant des accords honteux avec des États comme la Tunisie qui abandonnent des migrants dans le désert et les laissent mourir de soif.

Les politiques migratoires inhumaines et illégales confirmées dans le nouveau pacte sur la migration et l'asile créent les conditions de la tragédie humanitaire qui se répète depuis des années au sud de l'Europe. Le règlement de crise, censé être à la fois ferme et humain, entérine en réalité la violation systématique des droits fondamentaux des exilés. Toujours les mêmes recettes, toujours les mêmes erreurs, toujours plus de vies brisées.

Et permettez-moi de vous dire que, même si votre objectif est de limiter les flux migratoires, votre politique n'est absolument pas efficace. Combien de morts en mer Méditerranée vous faudra-t-il encore pour que vous compreniez que votre politique et que l'approche sécuritaire ne fonctionnent pas? Nous ne cesserons de le répéter, il faut une politique d'accueil qui garantit la dignité et les droits. Il faut protéger les ONG humanitaires, créer un corps civil de sauvetage en mer. En bref, il est temps de faire le seul choix qui vaille, celui de la solidarité plutôt que celui des barbelés.

Laura Ferrara (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, a tre anni dalla sua presentazione e a otto anni dalle prime proposte di riforma, il nuovo patto europeo per la migrazione e l'asilo non vede ancora la luce. E sono i paesi mediterranei come l'Italia che pagano il prezzo più caro delle divisioni, dei veti e dei ritardi europei.

Lo ricordiamo ancora una volta: Lampedusa è terra di confine italiano ed europeo, ma è anche terra di speranza per moltissimi migranti che scappano da guerre, da persecuzioni e da miseria, e non è pagando i dittatori con fondi europei che risolviamo il problema, anzi lo aggraviamo.

Quello che manca oggi sono le regole, manca il diritto d'asilo europeo. Serve una terza via, la via del buon senso, quella della solidarietà e delle vie legali e sicure di accesso all'Unione europea. In Italia siamo stanchi di continuare a contare i morti in mare, oltre 26 000 negli ultimi dieci anni. Abbiamo un urgente bisogno di un'equa ripartizione delle responsabilità.

Allora l'Europa dimostri, con i fatti, di essere più forte degli estremismi e dei nazionalismi.

Jeroen Lenaers (PPE). – Mr President, dear colleagues, in 2016 the Juncker Commission presented its proposals for a better EU asylum and migration policy, learning the lessons of the 2015 refugee crisis.

Ever since that moment, we have been waiting – waiting for the day that Member States would finally find an agreement so we can do what our voters expect from us: managing migration in a better way.

We request at this debate this morning to put the pressure on. The Member States' ambassadors meeting this morning have to urgently find an agreement on the last remaining part of the pact, the crisis regulation.

They must deliver today, because only then will we have a window of opportunity to really make an impact, and even that window will not be open forever. We cannot afford to lose any more time. We have to conclude this now, whatever it takes, because we need this pact.

We need it to rebuild trust among our Member States, to move from ad-hoc individual responses to an EU-wide permanent solution based on solidarity. And we need it because fair sharing of responsibility will only happen when we have our European house in order. We need to strengthen our external borders, fight people smugglers and the instrumentalisation of migration and we need more effective returns. We need this pact mostly also to regain the trust of our citizens and to show them that we are capable of managing migration in a responsible way by finding solutions in the centre, instead of leaving the narrative to the open-border shouters on the extreme left or the zero-migration shouters on the extreme right.

I would like to thank Vice-President Schinas for his relentless efforts in trying to break the deadlock and find a reasonable landing zone for almost all Member States. His pact will prove to be a historic breakthrough in one of the most sensitive policy areas in the EU. But we first need to make it happen, and the EPP is committed to constructively playing its role and getting this done. You can count on us.

Pedro Marques (S&D). – Mr President, Vice-President Schinas, it is indeed a timely debate, this one. Just two days ago, President Saied said he doesn't need our charity. You see, Mr Vice-President, exporting the migration challenges faces this nasty reality, particularly if you think of paying an authoritarian regime, a few billions will do the trick. I can even imagine, President Saied, furious thinking, 'so I was doing them a favour, and now they want to come here and see how I'll treat the migrants. No way!' The problem, Commissioner, and Mr Weber by the way, is that they don't even want to us to have a glimpse on what they do with our money. They just continue with their policies with no regard for human rights. In the meantime, people did not stop coming, stranded in dangerous vessels through the summer while we were already supposedly dealing with implementation of the memorandum. We have to address migration in a completely different way. What we need is solidarity with the refugees, but also with those Member States, particularly Italy, where they arrive in Europe and with the communities where they are finally hosted. It is obvious we need to manage migration at our borders and handling the situation of the illegal arrivals, but certainly it doesn't have to be done in an inhumane way. So, Commissioner and Mr Weber, let us refocus our energies on the Pact on Migration. Show real solidarity towards the frontline countries, step up our capacities at the Mediterranean to arrest the smugglers, increase the search and rescue capacity of this Europe and support the refugee seekers. And let's not forget to put a priority into working with the origin and transit countries. We have global gateway. Let us make it count and build true partnerships for development. Where the populists want us to fail, let's go humane!

Sophia in 't Veld (Renew). – Mr President, Mr Minister, Mr Commissioner, it has been said by many that the clock is ticking. We owe it to the citizens of Europe to finally adopt a proper asylum and migration policy. And so we are eagerly awaiting the position of the Council on the crisis regulation, which is the key to the rest of the package.

But, I warn you, that's not the end of the process, because a negotiating mandate should leave sufficient margin for negotiations and compromise with the European Parliament. It cannot be rigid. It's the start of negotiations between the two legislators.

I hear many people talk about realism. Realism means working seriously on the internal dimension of migration policies, a proper common European asylum and migration policy that includes not just mandatory solidarity, but mandatory relocation, because only that is real solidarity.

The famous blueprint Tunisia deal turns out not to be a blueprint, but a fob, a blueprint of how not to do it. Because a deal that props up a dictator that leads to massive human rights violations and deaths, a deal that is not enforceable and that has done absolutely nothing to reduce the number of arrivals is not a blueprint, but only a blueprint for how not to do it.

It is high time, after so many years that the Member States take their responsibility. This House is ready.

Jordi Solé (Verts/ALE). – Señor presidente, llevamos años debatiendo cómo abordar el asilo y la migración con una política común europea y, a pesar de que este es uno de los debates más polarizados que tenemos, propenso al populismo y a la instrumentalización por parte de la extrema derecha —o, más bien, por eso—, es urgente cerrar un acuerdo, sobre todo el paquete sobre asilo y migración.

También es urgente porque la gestión actual es un fracaso. Fracaso en términos de derechos humanos, de vidas perdidas, de puntos de llegada saturados en algunas fronteras exteriores, de falta de corresponsabilidad por parte de muchos Gobiernos, de ONG criminalizadas por su acción solidaria y de mafias campando a sus anchas.

Estamos listos para culminar la negociación, pero seguiremos reclamando la plena solidaridad entre Estados, vías legales y seguras, el derecho al asilo y el cumplimiento del Derecho internacional y de los derechos humanos, particularmente en las fronteras y en la cooperación con terceros países. Queremos una gestión de la migración en base a los principios de solidaridad y dignidad humana, teniendo también en cuenta las necesidades de nuestras economías y las capacidades de acogida de nuestras sociedades.

Es urgente llegar a un acuerdo, pero este tiene que ser un buen acuerdo.

Beata Szydło (ECR). – Panie Przewodniczący! Szanowny Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Czy propozycje Komisji Europejskiej zawarte w pakcie migracyjnym ochronią Europę przed nielegalnymi imigrantami? Czy zapewnią bezpieczeństwo Europejczykom? Nie. To są złe rozwiązania i podobne propozycje słyszałam jako premier polskiego rządu w 2016 roku. Po kryzysie wywołanym przez zaproszenie nielegalnych migrantów przez Niemcy do Europy trzeba było szukać rozwiązań, które obronią Europejczyków, które uchronią Europę przed napływem nielegalnej imigracji. Tamte rozwiązania były złe. Po latach wracamy po raz kolejny do tego samego miejsca. Kolejny kryzys migracyjny. Tysiące nielegalnych migrantów trafiających do Europy. Przemytnczy ludzi. Handel ludźmi. Organizacje pozarządowe z Niemiec, które finansują ten proceder. Trzeba wreszcie temu się sprzeciwić i postawić tamę.

Polska chce znaleźć rozwiązania, które będą pomagały rzeczywiście tym ludziom, którzy pomocy wymagają. Ludziom, którzy mają trudne życie, którzy uciekają przed wojną. Udowodniliśmy, przyjmując do Polski uchodźców wojennych z Ukrainy, że takie rozwiązania są możliwe. Ale chcę jasno i bardzo wyraźnie powiedzieć, Polska nigdy nie zgodzi się na przyjmowanie nielegalnych migrantów, na relokację nielegalnych migrantów i na absurdalne opłaty za ludzi, którzy mają być relokowani do naszych krajów.

(Mówczynie zgodziła się odpowiedzieć na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki)

Łukasz Kohut (S&D), pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Pani Premier! Przestańcie szczuć na ludzi. Wykorzystujecie poważny problem, który dotyka całej Europy – migrację – jako paliwo wyborcze. Wasz cały aparat medialny przez 7 dni w tygodniu szczuje na uchodźców i migrantów. Dlaczego nie załatwiliście dodatkowych pieniędzy na ukraińskich uchodźców z Unii Europejskiej? To wasz brak kompetencji czy celowa polityka, żeby na emigrantach i uchodźcach budować poparcie polityczne? Czy to jest chrześcijańskie? I tylko przypominam, że w tym samym czasie handlowaliście polskimi wizami na straganach. Bo dla was dobry uchodźca to taki, który daje wam w łapę.

Beata Szydło (ECR), *odpowiedź na pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Szanowni Państwo, ja szanuję proces decyzyjny w Parlamencie Europejskim, dlatego nie będę brać udziału w tej chwili w kampanii wyborczej, którą kolega z Polski próbuje tutaj w Parlamencie Europejskim prowadzić. Natomiast podkreślę jeszcze raz, Polska stoi i będzie stać po stronie bezpieczeństwa Europy i Europejczyków. Obronimy Europę i obronimy Polskę.

Jordan Bardella (ID). – Monsieur le Président, mes chers collègues, le drame de Lampedusa est notre avenir si nous ne reprenons pas dès maintenant le contrôle de nos frontières françaises, nationales et européennes.

J'en veux pour preuve les propos de M^{me} von der Leyen qui a appelé les États membres à accueillir les migrants de Lampedusa, alors que pratiquement aucun d'entre eux ne répond aux critères du droit d'asile. J'en veux pour preuve la jurisprudence européenne qui a décidé d'entraver le refoulement. Sur le sol européen, les juges ont instauré un véritable droit à l'entrée et un appel d'air pour des millions de candidats à la ruée vers l'Europe. J'en veux pour preuve le détournement de Frontex, empêchée dans son rôle de garde-frontière et cantonnée à celui d'agence d'accueil.

Je le dis ici, il n'y a pas d'alternative à la fermeté. Mettre en place la fermeté, c'est protéger les peuples d'Europe d'un monde brutal et sans règles, dans lequel les migrations de masse produisent autant de ravages sur le plan sécuritaire et culturel que les délocalisations en font sur le plan social. Mettre en place la fermeté, c'est dissuader les traversées et donc les drames humains.

Il n'y a pas de droit à l'Europe qui nous obligerait à un accueil illimité et sans condition. Et il ne peut y en avoir parce que les pays européens ne seront jamais des terrains vagues appartenant à tous, vierges d'histoire et vides de peuples. Ils sont la terre des peuples d'Europe et ce sont précisément eux qui sont les seuls en droit de décider qui peut entrer sur leur territoire. Les seuls qui ont le droit de décider ce qu'ils veulent, à savoir être et demeurer eux-mêmes au XXI^e siècle.

Ce pacte sera tout l'enjeu des prochaines élections européennes du 9 juin prochain.

Malin Björk (The Left). – Mr President, a speedy adoption of the package. But of what package? What policies? From our side, in The Left, in in partnership with citizens and organisations across and movements across Europe, we have consistently asked for European policy where we have shared responsibility between the Member States to receive people. We have a reception with dignity where we save lives in the Mediterranean and where we cooperate with third countries in order to propose democracy, peace, economic and social development and human rights. And the way negotiations are going is the very opposite. The European Union is making deals with authoritarian leaders, be it Erdogan in Turkey or in Tunisia. You want to see and you are negotiating currently a system built on systematic detention at borders and return to any country, even a safe third country, where people just pass by. And we have a system of systematic violence at the EU borders. This is what happens when the centre right give in to the extreme right racist narrative, a racist and authoritarian narrative. It is very dangerous.

We know that we can do differently. We have seen it with the reception of Ukrainian refugees. Thankfully, we have seen that fleeing Putin's bombs and his war. We have seen solidarity between Member States. We have seen dignified reception conditions, so we know it can be done. Now. We also have to replicate and do the right thing when it comes to all refugees seeking protection in Europe from other wars, from other conflicts. This pact is not our pact.

Κώστας Παπαδάκης (NI). – Κύριε Πρόεδρε, δεν αφήνουμε να ξεχαστεί το πολύνεκρο ναυάγιο- έγκλημα στην Πύλο. Ζητάμε απαντήσεις που η ελληνική κυβέρνηση, η Ευρωπαϊκή Ένωση και ο Frontex δεν δίνουν. Οι δε σύνοδοι υπουργών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως και το MED9, επιβεβαίωσαν τη συναντιληπή τους για ενίσχυση της καταστολής και της διαλογής προσφύγων ανάλογα με τις ανάγκες του κεφαλαίου. Σε αυτή την κατεύθυνση, οι κυβερνήσεις Ελλάδας και Τουρκίας, υπό την αιγίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απεργάζονται τη νέα, ακόμα πιο αντιδραστική εκδοχή της κοινής δήλωσης Ευρωπαϊκής Ένωσης-Τουρκίας, με επανενεργοποίηση απελάσεων, ενίσχυση διωγμών και καταστολή σε βάρος των ξεριζωμένων των ιμπεριαλιστικών σας πολέμων που προστίθενται στη σημερινή άθλια κατάσταση, με εγκλωβισμούς-πνιγμούς στο Αιγαίο, με επαναπροωθήσεις και με τη δράση των δουλεμπορικών κυκλωμάτων.

Το δε παζάρι για αυτήν τη συμφωνία όπως και για το νέο σύμφωνο αποτελούν τμήμα ενός ευρύτερου με γεωπολιτικές διαστάσεις παζαριού, που αφορούν και ζητήματα κυριαρχικών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των ιμπεριαλιστικών ανταγωνισμών. Για αυτό, Έλληνες και ξένοι εργάτες να παλέψουν ενωμένοι για πλήρη δικαιώματα, ενάντια σε Ευρωπαϊκή Ένωση, κυβερνήσεις, κεφάλαιο και τις συμφωνίες τους.

Paulo Rangel (PPE). – Senhor Presidente, Senhor Secretário de Estado, Senhor Vice-Presidente, a política de migração e asilo precisa urgentemente de uma reforma.

Apoiamos completamente a Comissão e o vice-presidente Schinas no seu esforço para conseguir um acordo ainda em 2023, por forma a que a partir de 2024, e especialmente depois das eleições, possamos ter um sistema de asilo e imigração ao nível europeu já em prática, já em execução.

Para isso, é fundamental ter presente que toda a nossa política, é assim no PPE, se orienta pelo respeito da dignidade humana e dos direitos fundamentais; dos direitos fundamentais dos migrantes, em situação regular ou irregular, dos refugiados, mas também de toda a população europeia, que merece igualmente respeito.

Por isso, defendemos um controlo claro e rigoroso das fronteiras externas, combatendo o tráfico humano e as redes que exploram a fragilidade das pessoas, assegurando que, se há migrantes em situação irregular, eles devem ser objeto de retorno efetivo, mas em condições de segurança.

Não esqueçamos, para nós, que é também fundamental fazer acordos com os Estados terceiros, encontrar plataformas de diálogo e de encaminhamento dos migrantes que legais e dos migrantes ilegais. Defendemos também a ajuda ao desenvolvimento no sentido de evitar o engrossar destes fluxos.

O PPE é muito claro: só protegendo as nossas fronteiras, só tendo uma política rigorosa em matéria de fronteiras é que podemos respeitar os direitos humanos. Não queremos que aconteça como em Lisboa, em que há apartamentos em que vivem 20 pessoas. Isto não são direitos humanos. Isto não é tratar bem os nossos migrantes. Para os tratarmos bem, temos de acolher aqueles que podemos integrar e não mais do que esses.

Portanto, todos os refugiados têm direito à integração. Quanto aos migrantes, somos nós, Europa, que devemos escolher quem entra e quem pode aqui ficar.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señor presidente, señor vicepresidente Schinas, señor representante de la Presidencia española del Consejo, ayer celebramos emocionados el 10.º aniversario de un naufragio trágico en Lampedusa y, desde entonces, se han sucedido muchas tragedias y, en cada ocasión, hemos escuchado el grito desesperado de «¿dónde está Europa?» en algún rincón de las fronteras exteriores de la Unión Europea. Pues bien, Europa está aquí representada y este Parlamento Europeo la representa y ha hecho su trabajo.

En los últimos años, hemos reclamado incesantemente un marco europeo de salvamento y rescate y hemos hecho nuestro trabajo para adoptar nuestro mandato negociador con los cinco Reglamentos que componen el Pacto sobre Migración y Asilo, buscando un equilibrio por fin aceptable entre responsabilidad —que queremos que sea compartida— y solidaridad —que queremos que sea vinculante y efectiva— después de las operaciones de salvamento y rescate para evitar las tragedias, en cumplimiento del mandato del Tratado de Lisboa.

Este Parlamento se ha puesto de acuerdo consigo mismo, superando sus diferencias. Ya es hora de que el Consejo se ponga de acuerdo consigo mismo, superando sus diferencias. Ya sabemos que este asunto es divisivo, pero ya es hora de que en el Consejo se piense en algo más que en los intereses nacionales en contradicción y se piense en Europa, en los europeos, en la solidaridad entre los Estados miembros y en la solidaridad con los migrantes.

Señor representante de la Presidencia española del Consejo, terminar este mandato sin resultados en este Pacto sobre Migración y Asilo sería no solamente un mensaje desalentador, sino demoleedor, porque significaría reconocer que Europa es incapaz de cumplir no ya su promesa, sino sus obligaciones en materia de Derecho, de su propio Derecho primario y su Derecho legislado. Por tanto, este Parlamento está dispuesto a trabajar noche y día para buscar el acuerdo con el Consejo. No hay ni un minuto que perder.

Fabienne Keller (Renew). – Monsieur le Vice-président, cher Margaritis Schinas, Monsieur le Président, cher Othmar, monsieur le Ministre, cher Pascual Navarro Ríos, si nous voulons le pacte européen sur l'asile et la migration avant les élections européennes, les décisions difficiles, chers collègues, se prennent maintenant.

C'est un moment de vérité pour les États membres. D'abord, nous attendons la position du Conseil, vous l'avez rappelé, Monsieur le commissaire, sur le règlement relatif aux crises migratoires. Ce texte est bien sûr l'une des pierres angulaires du pacte. Peut-on imaginer une réforme crédible sans un mécanisme de gestion de crise? Que dirions-nous aux habitants de Lampedusa et des territoires de première entrée?

C'est un moment de vérité au Parlement européen aussi, entre ceux qui souhaitent bâtir une vraie réponse européenne aux défis de la migration en responsabilité, avec courage, et ceux qui font tout, ou plutôt rien, pour faire échouer ces négociations. Je suis choquée de l'attitude de l'extrême droite qui se rue devant les caméras à chaque actualité pour proférer des horreurs et prétendre à une reprise en main. En réalité, l'extrême droite n'est pas au travail. Les collègues de M. Bardella et de M. Zemmour sont absents – d'ailleurs, ils ne sont plus là – des débats parlementaires, absents des négociations où se prennent des décisions capitales.

Avec mon groupe Renew Europe, nous sommes déterminés à faire aboutir cette réforme capitale. Nous sommes prêts à prendre nos responsabilités.

Tineke Strik (Verts/ALE). – Mr President, Council, Commissioner, asylum seekers face an ever more lawless Europe, a Europe of pushbacks, inhuman reception conditions, unlawful detention becoming the new normal. But make no mistake, this is not due to a lack of EU legislation. It is a result of unequal responsibility sharing and total impunity for the Member States. So yes, we need a new pact, but one rooted in solidarity, one that harmonises standards of protection and is coupled with credible enforcement and the current pact positions offer a mixed bag. Mandatory relocation is promising, but border procedures and increased derogations will only undermine the harmonised protection that we mean to achieve. So I urge Council and Parliament to focus on actually strengthening the system through real solidarity and a truly common framework. And I urge the Commission to show us that our law making is not in vain and that any current and future laws are finally enforced.

Charlie Weimers (ECR). – Mr President, colleagues, do you really want to fix this migration crisis? You, Commissioner Schinas, say it out loud. The pact is intended to deprive the demagogues and populists in Europe from campaigning on migration in the EU elections.

Commissioner, are you even aware what's going on in Sweden? Ordinary men and women face the consequences of a migration policy that spawned the monster that is gang violence. Where's your pact for the 25-year-old girl blown up by gangsters or the 71-year-old shot in the pub while having a pint? Your job, Mr Schinas, I'm sorry, but it's not to be campaign manager for the left. It's to deal with illegal migration. So, do your job and inform us on how we escort the boats back to their ports. Otherwise, the low intensive war on the Swedish streets, as the police puts it, will worsen.

You laugh. Laugh to the 17 innocent victims shot to death, bombed to death in Sweden. Shame on you. You know, this will become the reality...

(The President cut off the speaker)

Jaak Madison (ID). – Mr President, dear colleagues, dear Commissioner, dear Minister, and I am just spending 10 seconds to just announce for the President that it's very polite, of course, for the leftists to laugh about the murders and the killings which are going on in Sweden. Because you don't care about that. You are selfish, overpaid bureaucrats who have tried to force your migration policy in the last 40 years and you have failed. You have absolutely failed. We see that in left-wing governments in Western Europe. So that's why you have no alternatives. You're just talking about the free open borders, helping the people. But where is the limit? Is the sky only the limit? How much does it cost? What's going on with security on the streets? Are you also ready to send your kids alone to play outside? No. Because that's your fault. Still in Poland or in Estonia I don't have to worry about my kids. But our alternative makes sense. Just look about your own socialist colleagues in Denmark. They just had our agreement with Rwanda to have hotspots out from Europe, and then we're going to choose who are real refugees and who are illegal migrants. The fact is, I was last week in Lampedusa that 90 % of the migrants are young men and they're illegals. They are not refugees and you are lying to our own people. We are the only ones who love Europe and our own people to protect them.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

Karen Melchior (Renew), blue-card question. – *(begins speech off mic)* ... the efforts of the Danish Government in Rwanda. The efforts of the Danish Government are pies in the sky, castles in the sky. They are not actually coming to anything. Rwanda does not respect human rights. How can you propose that we want to send refugees, asylum seekers to Rwanda and your claims that they are illegal, that they are undocumented refugees, that they do not have rights to seek safety in Europe? Where are your facts on this? And I would wish that you base your statements in this whole plenary on facts and not loose ideas.

Jaak Madison (ID), blue-card answer. – That's actually very good that you are pointing about the facts, because very often we are hearing here about the false claims that most of them are just young women and kids. That's not the fact. I was last week meeting with a Red Cross organisation in Lampedusa. We are asking the facts and please tell me honestly who they are. Just do you have the numbers? How many have arrived? 64 000 people this year arrived only to Lampedusa. Huge majority of them, about 85-90 % were men. That's a fact. About Denmark. Yes, it has to be made to work. And that's also your work. Because what is the solution? What is the alternative? Just open the borders, take them in and then 40 % of the illegals are not sent back because you're not capable of that. So your solution is pretty bad.

Δημήτριος Παπαδημούλης (The Left). – Κύριε Πρόεδρε, ας είμαστε ειλικρινείς, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, χρειάζεται μια κοινή ευρωπαϊκή πολιτική μεταναστευσης και ασύλου, αλλά για να την πετύχουμε χρειαζόμαστε λιγότερη υποκρισία και πραγματική αλληλεγγύη ανάμεσα στα κράτη μέλη: έμπρακτη αλληλεγγύη προς τις χώρες πρώτης υποδοχής που δέχονται τρομακτικές πιέσεις από τις μεταναστευτικές ροές, όπως η πατρίδα μου η Ελλάδα· επιμερισμένη ευθύνη όλων των κρατών μελών για υποχρεωτική, δίκαιη και αναλογική μετεγκατάσταση· νόμιμες και ασφαλείς διαδρομές μεταναστευσης, ώστε να σταματήσουν οι θυσίες ανθρώπινων ζωών· ανθρώπινη και αποτελεσματική πολιτική ένταξης, κοινωνικής και οικονομικής, που μπορεί να δώσει ώθηση στις τοπικές κοινωνίες και οικονομίες· και απόλυτος σεβασμός του διεθνούς δικαίου, των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των διεθνών δεσμεύσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της.

Ακούσατε πριν από λίγο κραυγές που δείχνουν ένα πράγμα: η άκρα δεξιά αξιοποιεί την κρίση στο μεταναστευτικό-προσφυγικό γιατί θέλει να υπονομεύσει και την Ενωμένη Ευρώπη και την κοινοβουλευτική δημοκρατία. Να μην τους το επιτρέψουμε. Να καταλήξουμε μέχρι το τέλος της χρονιάς, σε αυτό το σύμφωνο με συμβιβασμούς, να τρέξει το Συμβούλιο και η Ισπανική Προεδρία και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως συννομοθέτης να παίξει τον ρόλο του.

Balázs Hidvéghi (NI). – Mr President, besides Lampedusa, some of the latest news about migration in Europe. The Swedish Government is now talking about the deployment of the army against criminal gangs of migrants because the police are no longer enough to handle the situation and maintain order and protect citizens. Illegal migrants have used firearms against Hungarian and Croatian border guards recently. The Schengen zone is in critical danger because of illegal migration. More and more internal border controls are reinstated because of it. Meanwhile, the German Government has happily admitted that it funds organisations that tacitly cooperate with criminal gangs of human smugglers and then transport these people into Italy. Now, just to make it clear, migration is destroying the European way of life. It creates insecurity for our citizens and it must be stopped. Now, some of you may be multiculturalism maniacs, despite all the clear evidence against it, but that's your problem. But we're never going to let that happen to our countries. We Central Europeans did not join the European Union to now endanger our freedom of movement, to now endanger our culture and the security of our citizens. We cannot defend our way of life. We're going to protect our countries, our people and our culture.

Tomas Tobé (PPE). – Mr President, Europe has faced migration crisis after migration crisis. The situation in Lampedusa shows this again.

Colleagues, we really are at a crossroad now. Either we continue down this road where Member States act independently and we try to meet the situation with ad hoc solutions or we build common European solutions and actions where we can have control of the borders, where we can make a bigger difference between people who have the right to protection in Europe and irregular migrants and where we work with cooperation in Europe and with third countries.

We cannot have this situation where only a few Member States shall bear the big responsibility of the migration policy. I really would like to urge colleagues; we have an opportunity to really do something. Of course, I put my trust in the centre-right, but I would also like to acknowledge that parts of the ECR Group also voted in favour of going into negotiations. I welcome that because I really think that we need to make sure that we have a broad support for the new migration policy.

With the migration pact hopefully adopted, of course, we also need to do more about the smugglers. We cannot have a situation where it is smugglers who actually decide who has the right to enter European territory. In my book, you need cooperation with third countries. Of course, it is not easy with Tunisia; of course, it is not even easy with Turkey. But what is the alternative? The EPP Group is here to deliver, to again build trust amongst our citizens and make sure that we have a European migration policy that actually works.

Birgit Sippel (S&D). – Herr Präsident! In den nächsten Monaten könnten wir die jahrelange Arbeit an der Asylreform abschließen. Daran arbeiten wir intensiv, und das ist nötig. Denn wie genau diese Reform aussehen soll, da gehen die Positionen von Parlament und Rat noch weit auseinander. Meine sozialdemokratische Fraktion ist auf schwierige Verhandlungen eingestellt.

Manfred Weber von der EVP scheint das anders zu sehen. Die Position des Parlaments ignorierend, möchte er wohl einfach die Ratsposition durchwinken. Das sehen scheinbar auch viele Mitgliedstaaten so und offenbaren – sorry – wie Herr Weber, ein desolates Verständnis der Bedeutung dieses Parlaments als gleichgestellter Ko-Gesetzgeber und einen Mangel an demokratischem Selbstverständnis.

Keine der beiden Institutionen kann das Migrationspaket alleine beschließen. Beide müssen Kompromisse machen. Die Bereitschaft dazu ist aber bisher seitens einiger Mitgliedstaaten und wohl Herrn Weber nicht vorhanden.

Migration ist Herausforderung und Chance zugleich, die damit verbundenen Aufgaben vielfältig, und eine Einigung zum Asyl könnte ein solider Grundstein sein. Neben einem europäischen Asylpaket brauchen wir neue Regeln auch für Arbeitsmigration, eine intensivere Zusammenarbeit mit Kommunen und Herkunftsländern sowie gezielte Unterstützungen, also gute Perspektiven für unsere Bürgerinnen und für geflüchtete Menschen. Wir haben diese Chance. Packen wir es an!

IN THE CHAIR: MARC ANGEL

Vice-President

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Herr Präsident, verehrte Kolleginnen und Kollegen! 2015 gab es in der Europäischen Union die große Migrationskrise. Wir sind jetzt acht Jahre später, und wir führen die Debatten wie vor acht Jahren. Ich glaube, die Bürgerinnen und Bürger in der Europäischen Union verstehen nicht, warum die Politik so lange braucht, ein solches Thema zu regeln und Lösungen zu finden. Ich glaube, wir sind in der Verantwortung, jetzt voranzukommen und vor der Europawahl tatsächlich Nägel mit Köpfen zu machen. Und wir sind gar nicht weit davon entfernt.

Aber es ist auf der anderen Seite inakzeptabel, wenn aus politischen Gründen im Rat die Krisenverordnung zur Geisel genommen wird, um politische Spielchen zu spielen. Es ist mir egal, ob das von der linken Seite oder der rechten Seite des politischen Spektrums kommt. Es ist inakzeptabel, wenn eine Debatte blockiert wird und das Vorankommen bei diesem Migrationspakt blockiert wird, nur um bei Wahlen irgendwie Vorteile für sich selber zu erreichen. Dafür ist es die Gefahr zu groß, dass wir mit diesem Migrationspakt scheitern, und das dürfen wir auf keinen Fall zulassen. Ich glaube, wir müssen jetzt schnell handeln, der Rat muss schnell handeln.

Ich glaube übrigens auch, dass viele von den Punkten, die wir in der Debatte haben, schon heute von den Mitgliedstaaten umgesetzt werden könnten. Wenn uns das gelingt, dann kommen wir auch wieder in die Kontrolle zur Migration, dann bekommen wir die Verfahren an den Außengrenzen, hohe rechtsstaatliche und humanitäre Standards und einen Krisenmechanismus, der in der Krise tatsächlich hilft.

Erik Marquardt (Verts/ALE). – Herr Präsident! Was mir Sorgen macht, ist, dass ich den Eindruck gewinne, dass in der Debatte um den Pakt viele Mitgliedstaaten glauben, man müsse Geflüchtete einfach noch ein bisschen schlechter behandeln als heute, immer jeden Tag noch ein bisschen schlechter behandeln als gestern, und dann würden sie schon irgendwann aufhören zu kommen.

Es ist ja inzwischen so zynisch, dass wir schon darüber diskutieren, ob wir Menschen aus Seenot noch retten sollen. Ich meine, die Diskussion, die dahintersteckt, ist ja nicht, ob die Menschen in Seenot sind – alle sind sich einig –, sondern ob man Menschen in Seenot noch retten will oder ob sie lieber ertrinken sollen, um dann vielleicht später andere abzuschrecken, damit sie nicht mehr kommen.

Wenn wir so anfangen und nicht merken, dass diese Abschreckungspolitik ja nicht nur zu Chaos und Leid führt, sondern auch seit Jahren nicht funktioniert – wir führen die Debatten doch seit Jahren, schrecken ab, und trotzdem kommen immer mehr Menschen –, dann glaube ich, dass wir vergessen, dass Humanität und Rechtsstaatlichkeit eben nicht nur Beiwerk unserer Demokratien sind, sondern dass Humanität und Rechtsstaatlichkeit die Grundlage dessen sind, was uns ausmacht, die Grundlage der europäischen Ordnung sind.

Ich glaube, wenn die Mitgliedstaaten erfolgreich sein wollen, dann wäre es wichtig, dass sie Vertrauen aufbauen, auch bei der Bevölkerung, und vieles, was im Pakt vielleicht angelegt ist, worüber man redet, jetzt schon machen: faire Verfahren, bessere Arbeitsmarktintegration, faire Verteilung, Menschenrechtsbeobachtung. Man könnte jetzt auch Abkommen machen, die die Lage vor Ort verbessern und legale statt irregulärer Migration fördern.

Dass all das nicht passiert, das liegt nicht daran, dass wir noch keinen Pakt haben, sondern dass es am politischen Willen fehlt. Ich würde mir wünschen, dass wir jetzt damit beginnen und dann weiterverhandeln.

Jorge Buxadé Villalba (ECR). – Señor presidente, es hipócrita organizar un debate sobre la urgencia del pacto de inmigración cuando se han paralizado expedientes decisivos como Eurodac porque este Parlamento está chantajeando a los Estados miembros.

Estamos en una emergencia permanente por culpa de la inmigración masiva. En casi dos días, mil inmigrantes ilegales han llegado a las islas Canarias usando la violencia: jóvenes en edad militar que, en veinticuatro horas, estarán en el aeropuerto de Madrid camino a cualquier país europeo. No huyen de ninguna guerra, vienen a vivir de los subsidios que pagan las clases medias y populares europeas. Pero ninguno de ustedes les acogerá en su casa, con su sueldo.

No solo es Lampedusa, toda Europa está asediada por las mafias que han convertido la esclavitud en un negocio millonario. Y ustedes son los intelectuales que justifican el negocio. Hablan de reubicaciones, derechos humanos y falsos refugiados. Pero eso no salva vidas ni en el Mediterráneo ni en nuestras calles. Quieren que nos sintamos culpables, pero los culpables son ustedes y la historia les condenará.

Nunca, nunca, estuvo dispuesto ningún europeo a dejarse vencer sin defender sus calles, sus ciudades, su libertad y a sus familias. Si no defendemos la ley en las fronteras, la defenderemos en las calles y, en caso contrario, acabaremos atrincherados en nuestras casas. Pero eso a ustedes parece que les da igual.

Tom Vandendriessche (ID). – Voorzitter, collega's, asielrecht wordt misbruikt als migratiekanaal. Miljoenen proberen Europa illegaal binnen te dringen. Een totale asielchaos is het gevolg.

Iedereen kent het probleem, maar niemand wil, kan of mag optreden. En dat lijkt precies de bedoeling te zijn. Want wat stelt de Europese Unie eigenlijk voor?

Ze wil nog veel meer migratie. Dat wil ze doen door illegale migratie in legale migratie te transformeren. Miljoenen Afrikanen wil ze jaarlijks naar Europa halen, want we hebben migratie nodig, beweert commissaris Johansson. Omdat er te weinig Europese geboortes zijn, beweert commissaris Jourová.

Doelbewust georganiseerde omvolking, de kolonisering van Europa, de onderwerping van de Europeanen, de zelfmoord van onze unieke Europese beschaving. Dit EU-migratiepact is pure waanzin.

Sira Rego (The Left). – Señor presidente, señor comisario, señor secretario de Estado, a estas alturas ya no hay duda de que el Nuevo Pacto sobre Migración y Asilo es un engendro hecho a la medida de la extrema derecha. Y cuando pensábamos que ya nada nos podía sorprender, llega la señora Meloni y exige un poquito más, que se criminalice a las ONG de salvamento. Llevamos años escuchando las narrativas para deshumanizar a las personas migrantes. Supongo que así es mucho más tolerable aceptar que se hundan en el mar, que sean devueltos a un desierto o que sean carne de tortura en lugares como Libia. Eso sí, señor Schinas, lo que no dicen es que todo ese sufrimiento se costea con nuestro dinero, que cada vez destinamos más recursos a militarizar y externalizar fronteras y que todo eso va a estar blindado en el Nuevo Pacto sobre Migración y Asilo. Ocultan que han convertido el procedimiento para pedir asilo en un laberinto sin salida. Es imposible cumplir con sus requisitos para acceder a este derecho. Esto no va de quienes vienen de fuera, esto va de un ataque al sistema de derechos que da sentido a Europa.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani predsjedavajući, kolegice i kolege, uzrok migracije su stoljeća eksploatacije afričkih i azijskih zemalja od strane europskih kolonizatora koji su uzimali resurse za svoju industriju. To je bilo nekad. U zadnje vrijeme pak imamo porobljavanje dugom, pa tako američki ekonomist i nobelovac, glavni ekonomist Svjetske banke Joseph Stiglitz kaže da mu je žao što su provodili takve politike prema Africi jer su joj ukrali tri desetljeća razvoja.

U Hrvatskoj vlasti provode briselsku politiku. Najteže je u mojoj Karlovačkoj županiji gdje se gradi migrantski kamp. Zabilježeno je mnogo incidenata. Građani se ne osjećaju ni sigurno ni ugodno na cesti dok sreću velike skupine migranata.

Nije nikako u redu da ilegalni migranti ne koriste granične prijelaze i ne trebaju dokumente, dok naši građani trebaju i dokumente i granične prijelaze i sve ostalo. Granica je za mene svetinja i reda mora biti. Na granicu treba staviti našu hrvatsku vojsku da pomogne policiji i spriječi ilegalne ulaske.

Hrvatska je na glasu kao sigurna zemlja i mora ostati sigurna i treba sve napraviti da zauvijek bude sigurna jer ne želimo u Hrvatskoj gledati scene iz Švedske.

Rasa Juknevičienė (PPE). – Gerbiamas Pirmininke, negalime ignoruoti naujos hibridinio karo formas, instrumentaliizuotos migracijos, kai diktatoriai migraciją naudoja kaip ginklą. Turime tai aiškiai įvardinti Europos Sąjungos dokumentuose. Valstybės, turinčios sieną su neprognozuojamai režimais, kokie yra Baltarusijos ir Rusijos režimai, turi turėti priemones efektyviai reaguoti į migrantų instrumentalizavimą. Ta pačia proga noriu padėkoti Komisijai ir Jums, pone Komisare, už pagalbą, kuomet Lukašenka atakavo mano valstybę. Kodėl diktatoriai organizuoja hibridines atakas prieš Europos Sąjungos valstybes? Nes žino visas skyles mūsų teisinėje sistemoje, mūsų išorės sienose. Ir todėl sugeba sukelti chaosą. Jie naudoja suklaidintus žmones kaip ginklą prieš mus todėl, kad mes nesugebame saugoti savo sienų, prisidedame prie pervežėjų biznio, padedame diktatoriams inicijuoti atakas. Todėl man labai keista, kad socialistai ir kiti kairieji LIBE komitete iš Šengeno sienų akto išbraukė Komisijos pasiūlymą dėl instrumentaliizuotos migracijos. Tai būtina sugrąžinti. Negali Europos Parlamento pozicija trilogui teikti šio akto be svarbių nuostatų išorinėms sienoms saugoti nuo tyčia organizuojamų atakų prieš mus. Mes privalome kuo greičiau užlopyti skyles ES teisinėje sistemoje, tačiau skuba pradėti dialogą dėl Šengeno sienų akto neturi būti dokumento kokybės sąskaita. Kviečiu kolegas kuo skubiau į Šengeno sienų aktą sugrąžinti Komisijos pasiūlytą migracijos instrumentalizacijos apibrėžimą.

Pietro Bartolo (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, sono tre anni che quest’Aula lavora alle proposte legislative contenute nel patto. Abbiamo svolto correttamente il ruolo di colegislatore, abbiamo licenziato testi frutto di compromessi tra diversi gruppi politici e ora, in dirittura d’arrivo, sento la Commissione e il Consiglio parlare di pompieri, architetti, documenti a dieci punti, accordi con paesi autocratici e rimpatri. Per che cosa abbiamo lavorato fino ad ora?

È evidente che il Consiglio resta ancora intrappolato tra stalli e ricatti, complici anche le richieste assurde di paesi, tra cui anche l’Italia, e la ricerca di un compromesso sembra essere il frutto di accordi bilaterali a danno di quella che è la visione globale del fenomeno migratorio.

Una riforma che non aggiunge niente alla situazione attuale, che non corregge le iniquità del sistema e, soprattutto, che maschera la solidarietà con politiche di rimpatrio disumane, difficilmente troverà il supporto del mio gruppo politico. Una cosa è sicura: non accetteremo nessun compromesso al ribasso.

E smettetela di menzionare Lampedusa per sostenere le vostre politiche populiste e inumane, anzi, imparate da lampedusani, che sanno fare la vera integrazione e la vera solidarietà.

Hilde Vautmans (Renew). – Voorzitter, commissaris, collega’s, tien jaar na Lampedusa is het pijnlijk om vast te stellen dat we nog steeds geen echt Europees asiel- en migratiebeleid hebben. Het is veel erger geworden. Lidstaten voeren opnieuw nationale grenscontroles in. Nog steeds stappen dagelijks vrouwen en kinderen op gammele bootjes en nog steeds verdrinken ze op onze zeeën. En duizenden niet-begeleide minderjarige asielzoekers geraken vermist in Europa.

Ja, mijnheer de commissaris, ik heb u goed gehoord. Dat migratiepact moet er komen. Zal ik u eens wat zeggen? Die deal moest er al heel lang geweest zijn. Eigenlijk is het pijnlijk om vast te stellen dat die deal er nog niet is.

En ik zal u nog iets zeggen. Er moet veel meer gebeuren. Ik heb hier heel veel suggesties van de linkerkzijde en absurditeiten van de rechterzijde gehoord. Maar ik heb één ding gemist: het is onze verdomde plicht om de kinderen in migratie te beschermen. Tienduizend kinderen zijn anno 2023 vermist op Europese bodem. Het is onze plicht om de kinderen in migratie, die altijd slachtoffer zijn, te beschermen. Daar gaan wij op wegen, hier vanuit het Parlement.

Sophia in ’t Veld (Renew), blue-card question addressed to Tom Vandendriessche. – Mr President, maybe, actually, I should address the question to you, because I have had this exchange with Mr Vandendriessche many times. He is using a term which is a Nazi term, and he knows that full well. And I would like to ask you, Mr President, rather than Mr Vandendriessche, whether the use of Nazi terminology in this hemicycle is acceptable, he uses the term *omvolking*, which is the Dutch version of *Umvolkung* which is a Nazi term. Do we accept that in this hemicycle, Mr President? I would really like an answer to that. I have had the exchange with Mr Vandendriessche many times in the committee. He does it on purpose. He knows it’s Nazi terminology and yet he continues to use it.

President. – I guess the question was addressed to myself, as Chair today. Of course, we do not accept Nazi terminology in this House. I will report this to the Bureau and we will discuss it with the President and with my colleagues in the Bureau. Thank you very much for this. I think the question was not addressed to you, but to myself. But you have 30 seconds to respond.

Tom Vandendriessche (ID), “blauwe kaart”-antwoord. – Voorzitter, mijnheer Verhofstadt, ik weet dat liberalen het moeilijk hebben met de vrije meningsuiting, zoals uw collega dat net ook geïllustreerd heeft. Ook in de commissie wil mevrouw mij de mond snoeren en aan een verkozen vertegenwoordiger van het volk weigeren om zich uit te drukken zoals hij wil. U kunt hier blijven roepen, mijnheer Verhofstadt. U bewijst enkel mijn punt. Ik vind het nogal bedroevend voor een man die toch al een beetje op zijn politieke retour is om politici te onderbreken. Dit gezegd zijnde wil ik toch even erop wijzen dat de term “omvolking” vervangingsmigratie is. Migratie inzetten. Waarom? Om het volk van een autochtone bevolking te veroveren. En daartegen verzet ik mij, mevrouw.

President. – When it comes to Nazi language, you cannot use freedom of expression. I will report this to the Bureau and we will come back to this. Thank you very much.

Damien Carême (Verts/ALE). – Monsieur le Président, hier, nous célébrions ici même un triste anniversaire, celui du naufrage de Lampedusa. Le 3 octobre 2013, la mort tragique de près de 400 exilés au large de cette petite île italienne avait entraîné un sursaut bienvenu de solidarité européenne et la mise en place de l'opération Mare Nostrum.

C'était il y a dix ans. Qu'avons-nous fait depuis? Mare Nostrum n'est plus. Frontex se charge de la sécurité des frontières extérieures et, à l'occasion, participe à des refoulements illégaux. Pire, Monsieur le Commissaire, alors que vous affirmiez tout à l'heure que l'Europe est la championne des droits de l'homme, l'ONU concluait il y a peu que cette même Europe, avec son accord avec la Libye, était complice d'un crime contre l'humanité.

Les actions de sauvetage en mer reposent désormais en grande partie sur les marins et les ONG qui sont de plus en plus criminalisées. Dix ans de politique migratoire meurtrière et plus de 28 000 morts brisant plus de 28 000 vies rien qu'en mer Méditerranée. Dix ans de démantèlement de nos systèmes d'accueil et de protection des exilés, de déni d'accueil et de solidarité, de piétinement du droit, de privation de liberté sur fond de reprise de la rhétorique nauséabonde de l'extrême droite.

Le besoin de réformer n'a jamais été aussi urgent, tout comme il est urgent de rappeler au Conseil, à la Commission et à ce Parlement, leurs responsabilités. Cessez de brandir l'adoption rapide du pacte sur l'asile et la migration comme la solution miracle à ces dix ans de honte, quand cette réforme précipitée basée sur aucune recherche pourrait se faire au détriment du respect du droit et au prix du reniement de nos valeurs. Revenons à nos fondamentaux et soyons à la hauteur des enjeux de nos responsabilités. Nous devons continuer. Le Parlement continuera à négocier avec le Conseil, mais il défendra sans relâche le respect inconditionnel du droit et des valeurs européennes.

Assita Kanko (ECR). – Voorzitter, ik had een vriend die zei dat we ons altijd de juiste vragen moesten stellen. Zelf stelde hij altijd vragen. Hij wist ontzettend veel, maar hij wist nooit genoeg. Het leven was een school, elk gesprek een opportuiniteit om vooruit te gaan.

Mijn vraag aan de collega's hier is: waarom zijn we al twintig jaar niet dichterbij een oplossing gekomen? Een oplossing voor het sterven op zee. Een oplossing die de man op straat weer vertrouwen geeft in de politiek. Ik hoor hier nu vooral kritiek. Kritiek op elkaar, kritiek op lidstaten die de Europese buitengrenzen te hard zouden controleren, kritiek op lidstaten die geen asielzoekers willen herverdelen. Maar, collega's, jullie slaan de belangrijkste stap over. Dat is opnieuw controle krijgen op de illegale migratiestromen naar Europa. En daarbij moeten we soms over onze eigen schaduw durven stappen.

Doordachte deals met buurlanden, landen van herkomst en landen die kunnen helpen met de verwerking van asielaanvragen, zijn nodig. Strenge controle aan de buitengrenzen is nodig. Eerst moeten we grip krijgen op de instroom en dan pas kunnen we praten over verwerking en integratie.

Anders Vistisen (ID). – Hr. formand! Den europæiske migrationspolitik er en katastrofe. År efter år og kommer i hundredetusindvis af ulovlige migranter til Europa. Fuldstændig ukontrollerbart. Bare to simple fakta: Frem mod 2050 kommer der en milliard mennesker mere i Afrika. En meningsmåling viser, at mellem de 18-24 årige er det 50 procent, der ønsker at migrere til Europa. Altså er migrationspresset en permanent tilstand, vi befinder os i. Hvad er EU's svar? Ingenting. Lad os give migranter flere rettigheder. Lad os åbne for mere lovlig migration fra Afrika og Asien. Lad os for gud i himlens skyld gøre alt for at lave aftaler med udemokratiske diktaturstater, der afpresser os.

Det eneste realistiske. Det eneste rigtige svar på migrationsudfordringen er en permanent model, hvor en migrant skal vide, at kommer du ulovligt til Europa, kommer du aldrig ind. Du bliver afvist og sat i asylejre i tredjelande. Det er effektivt, det er værdigt, det forhindrer kriminelle netværk, og det forhindrer ulovlig migration. Det er løsningen. Men ingen her i huset, ingen i Kommissionen. Ingen i Rådet arbejder seriøst for det.

Gilbert Collard (NI). – Monsieur le Président, chers collègues, sur la question de l'immigration, il n'y a pas d'un côté les bons et de l'autre les mauvais. Il n'y a pas d'un côté les bons, les gentils, et de l'autre les méchants. Il n'y a pas la droite et l'extrême droite, la gauche et l'extrême gauche. Il y a une question: est-ce que les marchands professionnels de charité sont habités par la pitié ou bien par la rentabilité, je dis bien la rentabilité, des sentiments?

Aujourd'hui, dans le journal Le Figaro, en France, le président du Sénat, qui n'est pas un extrémiste, qui est un brave homme tout rond, tout gentil, a déclaré: la situation actuelle en matière d'immigration n'est plus possible. La réalité est là et on aura beau faire tout ce que l'on voudra, on ne pourra plus l'accepter. Il faut donc mettre les barrières qui s'imposent et il faut vite faire en sorte que nous ayons de nouveau des frontières morales, juridiques et physiques.

Lena Düpont (PPE). – Herr Präsident! Seit gut zehn Jahren versprechen wir den Menschen, dass Europa eine gemeinsame Asyl- und Migrationspolitik bekommt, dass das Hangeln von Notlösung zu Notlösung endlich ein Ende hat. Seit zwei Jahren liegen die Vorschläge der Kommission auf dem Tisch. Seit zwei Jahren versuchen wir, die Balance zu wahren dazwischen, weiterhin Notlösungen zu brauchen und endlich gemeinsame Grundlagen zu schaffen. Es ist nötiger denn je, wenn wir uns in unseren Kommunen umsehen, wenn wir auch in die Situation außerhalb der Europäischen Union gucken.

Denn eine Pandemie, einen brutalen russischen Angriffskrieg später hat sich die Welt um uns herum verändert. Das hat zynischerweise den Weg für eine Einigung verbreitert, aber den Handlungsdruck enorm erhöht. Ich glaube, ich spreche für viele, die an dem Thema arbeiten, wenn ich sage: Wir haben in dieser Zeit jeden emotionalen Zustand durch, den man sich vorstellen kann – jeden!

Jetzt sind wir kurz davor, eine Einigung zu finden. Wir sind ganz knapp dabei, an dem Thema auch dann zu einer Lösung zu kommen. Das wird ein hartes Stück Arbeit, aber es geht. Vielleicht ein Grund, warum gerade alle nervös werden: die Schmuggler, weil ihr zynisches Geschäftsmodell bedroht ist, die Mitgliedstaaten, weil sie sich festlegen müssen, die Fraktionen hier im Haus, weil sie den Schritt zur Realpolitik machen müssen.

Aber, liebe Kolleginnen und Kollegen, die Europäische Union schafft das entweder gemeinsam oder gar nicht. Dafür müssen sich, dafür sollten sich alle zusammenreißen. Und wir sollten vielleicht auch aufhören, den europäischen Partnern vor das Schienbein zu treten, wenn wir kurz vor einer Lösung sind. Denn die nächsten Wochen sind entscheidend – nicht die nächsten Monate, nicht die nächsten Jahre, die nächsten Wochen sind entscheidend! Also lassen Sie uns unseren Job machen, die Ärmel hochkrempeln und uns im Zweifelsfall auch auf Nachtsitzungen vorbereiten. Andernfalls jublieren die Kräfte außerhalb der Europäischen Union, die uns nicht wohlgesonnen sind, die Kräfte innerhalb der Europäischen Union, die gar kein Interesse an einer Lösung haben, und es jublieren vor allen Dingen die Schlepper. Aus all diesen Gründen gilt: *Choose your side, I know mine!*

Isabel Santos (S&D). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Senhor Ministro, quando me perguntam se este pacto para as migrações e o asilo é aquilo que eu defendo, respondo que não. Respondo, sim, que este é o pacto possível, enquanto a direita persiste em instrumentalizar os imigrantes e refugiados, fazendo destes o inimigo externo que assegura a sua sobrevivência política. Lamento que o Deputado Paulo Rangel, meu conterrâneo e compatriota, tenha cedido a esta tentação.

Para construirmos uma política de asilo e migração efetiva, necessitaríamos de uma política externa consistente e coerente no apoio aos países de trânsito e origem e que promova o desenvolvimento e a estabilidade e o respeito pelos direitos humanos.

Precisaríamos de estabelecer corredores humanitários para os requerentes de asilo e vias legais e seguras para a imigração, de criar uma efetiva solidariedade entre os Estados-Membros na partilha de responsabilidades, de proteção e também no acolhimento e na busca e salvamento no mar e de promover uma correta política de integração capaz de potenciar talentos.

Até sermos plenamente capazes disto, aprovemos o pacto possível e saiamos do limbo em que temos vivido. Não podemos continuar reféns daqueles que apenas querem o fracasso.

Guy Verhofstadt (Renew). – Mr President, first of all, to Mr Vandendriessche, who is no longer in the plenary, to say that really using 'population replacement' here is a scandal because maybe he doesn't find a problem, but simply to recall that population replacement has been used by Breivik, for example, as a justification to kill 69 young people in Norway. That's the reality.

I have to tell you, Mr Schinas, that personally I think that it's good that we will have now a deal after eight years, because you, first of all, with the Council, tried to find unanimity between the Member States, even when the Treaty says it is not necessary unanimity.

But I think that there are two things missing. First of all, a real legal route to enter the European Union, a European legal migration framework based on a blue card and not 27 different systems. The second is giving the possibilities, in my opinion, that people can ask for asylum or refugee status in their country of origin or in the country of transit.

You know what the drama and the tragedy is? It's that people need to come to Europe on the European territory to ask for asylum. So why not use our consulates? Why not use our embassies? Why not use opening centres in the countries of origin so there they can ask for asylum and, if it is agreed, then they can enter the European Union. That is missing in your package.

Damian Boeselager (Verts/ALE). – Mr President, we do need a deal and we do need a system very fast, because otherwise we will hear this kind of fear mongering from the right that we heard earlier, not even shying away from Nazi terminology. This is something we have to get over. There is no far right party that didn't rise on the topic of migration and asylum. I think that's very clear. But it does matter what kind of deal we get, what kind of system we get. And here I just want to say that while I'm happy that maybe we have a crisis position soon, it also matters what's in that position. And to be honest, what the Member States are currently proposing doesn't really work. I mean, let's look at it. Jailing people and children in the camp would have not helped Italy in Lampedusa, nor would it have helped the asylum seekers. Extending the time of jailing wouldn't have helped. Transferring some cash to Lampedusa from other Member States wouldn't have helped. So we need to look at the actual system that we want and that actually works. So a system that works would have fast decentralised procedures, a system that works which, understand that we are one union, and that we need to distribute people across the Union to not have borders. A system that works would have understood that integration challenges and opportunities need to be solved within integration and not by reducing the amount of migrants or asylums that we get here. And a system that works would have a functioning search and rescue system, a system that works wouldn't put anyone in camps, especially not children. We are better than that. And a system that works wouldn't follow negative rhetoric, but understand that 75 % of people actually getting asylum decisions at the moment in Germany are positive. So let's work for a system that works rather than just closing any deal.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

Bogdan Rzońca (ECR), pytanie zadane przez podniesienie niebieskiej kartki. – Dziękuję, Damianie, że przyjąłeś pytanie. Mam taką uwagę: zwracasz ogromną uwagę na prawicę i obarczasz prawicę winą za wszystko, co złe. Natomiast, prawdopodobnie twój kolega socjalista, minister rządu duńskiego kilka dni temu powiedział, że trzeba Unię Europejską otoczyć wysokim płotem. Dlaczego nie skomentujesz jego wypowiedzi, tylko ciągle mówisz o prawicy, która niby ma być wszystkim winna? Są politycy z różnych grup politycznych, którzy mają różne zdania. A ty zawsze zaczynasz od tego, że straszysz ludzi w Europie prawicą. To nie jest prawda. To nie jest uczciwe. Skomentuj wypowiedź ministra z Danii.

Damian Boeselager (Verts/ALE), blue-card answer. – So I think what I was trying to say and what I said is that every far right party in Europe has grown on the topic of xenophobia and migration and asylum, and that is the truth. I also condemn anyone that uses easy populist solutions of saying, you know, the others are evil and we should keep them out. And it doesn't matter what kind of party family they're from. But it's definitely true that every far right politician sitting here has used this rhetoric and even went so far as to using Nazi terminology in this House. And that is not okay and that's not acceptable.

Patryk Jaki (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie komisarzy! No to powiedzmy sobie wprost, jakie są dotychczasowe efekty waszej polityki migracyjnej. Dane z waszych państw: w 2021 roku co drugi sprawca agresji seksualnej w Hiszpanii to obcokrajowiec, a co piąty pochodzi z Afryki. W Niemczech w morderstwo zamieszany jest ośmiokrotnie częściej imigrant z Afganistanu i Pakistanu niż rodowity Niemiec. W Niemczech dwadzieścia razy, we Włoszech siedemnaście razy, a w Hiszpanii czternaście razy częściej podejrzany o przestępstwo jest Algierczyk niż rdzenny mieszkaniec tych krajów. Według badań z 2016 roku 72% francuskich muzułmanów chce wprowadzenia szariatu. A wy teraz proponujecie z Tuskiem i z PSL-em jeszcze więcej tego, mimo że mieszkańcy Europy tego nie chcą. Chcą po prostu zatrzymać nielegalną migrację.

Więc trzeba sobie zadać pytanie: dlaczego forsujecie ten projekt? Bo to projekt ideologiczny, mający na celu zniszczenie naszej cywilizacji, chrześcijaństwa, państw narodowych oraz pozyskanie pewnych głosów dla lewicy i liberałów. Za waszą obsesję władzy bezpieczeństwem mają zapłacić wszyscy mieszkańcy Europy. W związku z tym mam dla was ostatni komunikat: Polacy w referendum zatrzymają wasz pakt migracyjny!

Bernhard Zimmnick (ID). – Herr Präsident! Die Massenmigration ist längst außer Kontrolle geraten. Die unkontrollierte Einreise Hunderttausender hat dramatische Auswirkungen. Morde, Vergewaltigungen oder steigende Mieten – alles bekannte Folgen. Aber die EU unternimmt nichts dagegen. Statt die illegale Massenmigration endlich zu unterbinden, soll mit dem EU-Migrationspakt die Zwangsverteilung der Migranten in Europa durchgesetzt werden. Angesichts einer massiven Überbevölkerung und fehlender Jobs in Afrika wird damit der Massenansturm weiter befeuert.

Halten wir fest: Die EU will mit diesem Pakt die Massenmigration gar nicht beenden, ganz im Gegenteil: Sie fördert sie weiterhin, sie zementiert sie. Ich fordere stattdessen eine *No-Way*—Kampagne nach australischem Vorbild. Dort ertrinkt seit Jahren kein einziger Migrant mehr. Kein Australier wird mehr durch Vergewaltigung oder Mord kulturell bereichert. So vertritt man die Interessen der eigenen Bürger.

Werte Kollegen, wer diesem Migrationspakt aus diesem steuerfinanzierten Elfenbeinturm heraus zustimmt, verrät hingegen bewusst und aktiv die Interessen derjenigen, die Sie gewählt haben.

Tatjana Ždanoka (NI). – Mr President, when discussing the new asylum and migration package, people by default are going to regulate the issue of immigration, the case where someone is coming from a third country to the EU.

But take your time. My country is very fond of turning coats inside out. Latvian lawmakers have figured out a way to force large groups of permanent residents to leave the country. First group are locals who were not recognised as Latvian citizens 30 years ago and later acquired citizenship of Russian Federation. Recently, 3 760 people have received orders to leave the country by failure to apply for exam on Latvian language mastery.

But our new old governing party has just outlined another category. They want to take away Latvian citizenship from disloyal people in the case it was acquired through the process of naturalisation. So I want to ask you, Vice-President Schinas, are you ready to create a special package for the case of forced emigration?

Ελισάβετ Βόζεμπεργκ-Βρυονίδη (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κύριε Αντιπρόεδρε, γνωρίζετε ότι μόνο το 2023 πάνω από 2.500 άνθρωποι χάθηκαν ή αγνοούνται στην Κεντρική Μεσόγειο. Αντίστοιχα, στον ανατολικό διάδρομο, και συγκεκριμένα στο Αιγαίο, τα εγκληματικά δίκτυα που εκμεταλλεύονται ανθρώπους συνεχίζουν ασταμάτητα τη δράση τους. Η ελληνική κυβέρνηση τα τελευταία τέσσερα χρόνια φυλάσσει αποτελεσματικά τα εξωτερικά σύνορα της Ευρώπης και έχει οδηγήσει εκατοντάδες διακινητές στη δικαιοσύνη.

Όμως, αν η πάταξη αυτών των οργανώσεων εργαλειοποίησης ψυχών δεν γίνει με κοινή ευρωπαϊκή πολιτική και συμμετοχή όλων των κρατών μελών, το φαινόμενο δεν νικιέται. Όπως, επίσης, ευδόκιμη διαχείριση του μεταναστευτικού δεν νοείται χωρίς την απαραίτητη προϋπόθεση συμφωνιών για νόμιμες επιστροφές με τις χώρες προέλευσης και διέλευσης των αιτούντων άσυλο. Παράλληλα, και η οργάνωση νόμιμων οδών μετακίνησης προβάλλει πιο αναγκαία από κάθε άλλη φορά.

Συνάδελφοι, έχουμε ηθική και νομική υποχρέωση να ανταποκριθούμε στα κορυφαία αιτήματα των πολιτών. Ως εισηγήτρια του ΕΛΚ στον φάκελο για τη διαχείριση κρίσεων, σε συνεργασία με τους συναδέλφους των λοιπών πολιτικών ομάδων, καταλήξαμε σε ένα κείμενο με δικαίες θέσεις. Όταν θέλουμε, μπορούμε.

Εν όψει των ευρωεκλογών, οφείλουμε στους Ευρωπαίους πολίτες έμπρακτη απόδειξη ότι η αλληλεγγύη είναι ουσιαστική ευρωπαϊκή αξία και πιστεύω ακράδαντα ότι αν η ανάληψη ευθυνών από όλα τα μέλη αδιακρίτως υλοποιηθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε ολοκλήρωση της νομοθεσίας για το άσυλο και τη μετανάστευση πριν από το τέλος της θητείας μας.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhor Presidente, há poucas decisões tão urgentes na agenda política europeia como a aprovação do Pacto Europeu em matéria de Migração e Asilo.

A tragédia que se vive todos os dias no Mediterrâneo, onde já morreram mais de 2 500 pessoas só desde o início deste ano, impõe uma resposta inadiável e à altura das circunstâncias.

Para um problema que é europeu, a resposta tem de ser europeia, e essa resposta só pode ser baseada na solidariedade. Solidariedade, primeiro, com Lampedusa e os países europeus mais expostos na linha da frente marítima, feita de mecanismos de partilha de encargos e responsabilidades na gestão das fronteiras e no acolhimento dos migrantes e refugiados.

Solidariedade também com os países de origem dos fluxos migratórios para enfrentar as causas das migrações e para promover um combate mais eficaz às redes criminosas de tráfico de seres humanos.

E solidariedade, enfim, com os próprios migrantes e refugiados, garantindo missões de resgate e salvamento, proporcionando vias legais de migração e reforçando as condições para o acolhimento e a integração.

A Presidência espanhola fez muito bem em assumir esta como uma prioridade essencial. É muito importante que tenha sucesso, porque, ninguém se engane, a luta entre a solidariedade e o egoísmo populista é uma luta de vida ou de morte para o projeto europeu.

Adrián Vázquez Lázara (Renew). – Señor presidente, señor vicepresidente de la Comisión, señor secretario de Estado, poca gente duda ya de que el Reglamento de Dublín no es suficiente para hacer frente a los grandes retos de migración y asilo a los que nos enfrentamos. El Reglamento debe estar basado en la solidaridad, pero también en la responsabilidad compartida de todos los Estados miembros, no solo de los que tenemos fronteras exteriores. Y sí, conceder el asilo a quienes huyen de la guerra y de la persecución, a aquellos que desean labrarse una vida digna y honrada, es parte de lo que somos y también nos hace más diversos y más fuertes ante el futuro. Rejuvenece nuestra población y hace viable la sostenibilidad de nuestro Estado de bienestar.

Pero si cerramos los ojos a la inmigración ilegal y no la regulamos se desbordan nuestras capacidades para integrar a quienes llegan y creamos situaciones de grave inestabilidad social. Y debemos poder decirlo sin que se nos tache de desalmados. Debemos poder decirlo, sobre todo, quienes creemos en una inmigración ordenada y regulada. Porque, si no, solo se escuchará a los que prefieren azuzar el miedo y el odio a lo diferente. A quienes quieren una Europa cerrada en vez de a quienes queremos una Europa con futuro y en la que la diversidad tenga cabida.

Por todo ello necesitamos este Pacto sobre Migración y Asilo cuanto antes, porque el que tenemos está roto. Y, si no lo hacemos, serán aquellos a quienes hemos estado escuchando toda la mañana decir barbaridades quienes saldrán fortalecidos.

President. – I have to announce that I will close the blue-card procedure because we are really running late and I want to take at least one person for the catch-the-eye from each group. And please respect your speaking time.

Rosa D'Amato (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, dieci anni fa l'allora Presidente della Commissione Barroso, dopo aver osservato la fila sterminata di bare a Lampedusa, disse: «L'Europa non può voltarsi dall'altra parte».

Dieci anni dopo l'Europa non ha creato un sistema di ricerca e soccorso europeo. Chi effettua i salvataggi viene criminalizzato. Ai regimi autoritari, come quello tunisino, diamo denari per far morire i migranti nel deserto. Siamo arrivati a tollerare i respingimenti in mare, un'azione disumana e illegale.

Il nuovo patto non è perfetto, è vero, ma sancisce un principio importante: in caso di crisi, vi sia una redistribuzione obbligatoria degli immigrati. L'Italia lo chiede da tempo, eppure, se oggi la riforma è in stallo, la colpa è proprio del governo italiano. Un paradosso? Non lo è. Questo è il vero volto dei populisti *mainstream*: non hanno soluzioni, non vogliono trovarle. Bravissimi a fomentare odio per guadagnarsi voti e poltrone. Perché senza migranti e ONG da attaccare, non avrebbero argomenti per nascondere il vuoto della loro azione politica.

Infine, che cos'è, colleghi, l'immigrazione illegale? Chi fugge da guerre? Non chi fugge dalla fame e dalla miseria che noi abbiamo causato? Il capitalismo e lo sfruttamento delle ricchezze naturali e della manodopera a basso costo sono alla base dell'immigrazione. La via da seguire è la redistribuzione delle ricchezze all'interno di un mercato che sia verde e sociale.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovani predsjedavajući, poštovani kolege, prije dva tjedna je na granici između Bosne i Hercegovine i Hrvatske došlo do pucnjave od strane migranata i švercera ljudi prema hrvatskoj policiji.

Takozvane humanitarne organizacije nisu rekle niti riječ, a da je kojim slučajem bilo obratno, da je hrvatska policija pucala prema migrantima, te bi udruge ovdje nekoliko mjeseci napadale hrvatsku policiju.

Dakle, policija koja radi legalno svoj posao ne smije koristiti oružje, a oni koji rade nelegalno svoj posao, oni smiju! Možemo zaista postaviti pitanje: tko je tu lud?

Svi vi koji potičete ilegalne i nekontrolirane migracije, odvedite si ih doma. Nemojte nas forsirati da ih primimo ili da za svakog migranta damo 20 000 eura.

Znate, osoba u Hrvatskoj koja je radila 40 godina i uplaćivala poreze ima prosječnu mirovinu manju od 500 eura, znači oko pet tisuća eura godišnje. A sad želite da svakom migrantu damo četiri puta više, 20 000 eura?!

Pa dajte se uozbiljite! Treba nam potpuna promjena ove politike!

Harald Vilimsky (ID). – Herr Präsident, meine sehr geehrten Damen und Herren! Wenn ich mich in Ihre politische Gedankenwelt hineinprojiziere, dass nur ein großes Gebilde wie die Europäische Union auch in der Lage ist, die großen Probleme unserer Zeit zu lösen, dann kommt man in Wahrheit aus dem Lachen nicht heraus.

Denn seit 2015 versuchen Sie, mit immer denselben Möglichkeiten und Instrumenten diese Krise der illegalen Migration zu lösen, und bis zum heutigen Tag kann man nur politisches Totalversagen attestieren. Und bei der Debatte heute – „Notwendigkeit einer raschen Annahme des Asyl- und Migrationspakets“ –, wo sie versuchen, mit denselben Instrumenten wie damals, nämlich mit einer zwangsweisen Verteilung, das Problem zu lösen, werden Sie auch heute nicht weiterkommen.

Wir haben die Situation, dass acht Millionen Menschen mehr oder minder illegal auf den Kontinent gekommen sind, ein Gutteil davon keinerlei Recht hat, weder nach Genfer Konventionsstatus noch nach humanitären, subsidiären oder sonstigen Gründen hier Aufenthalt haben darf und trotzdem diese Menschen, auch wenn sie den Aufenthaltstitel verlieren, zu mehr als 80 % hierbleiben. Jeder, der irgendwie nach Europa kommt, bleibt auch hier. Das kann keine Lösung sein.

Die einzige Lösung? Mein Kollege von der AfD hat es bereits gesagt: Eine *No-Way*-Politik wie Australien und Hilfe für die Menschen vor Ort, aber sie nicht alle nach Europa holen.

Mislav Kolakušić (NI). – Poštovani predsjedavajući, zvali ste ih izbjeglicama, sada ih nazivate imigrantima. Krajnje je vrijeme da ih zovete pravim imenom: počiniteljima kaznenih djela.

Kad Hrvati zakonito idu raditi u Njemačku, kad se Nijemci presele u Španjolsku, to je definicija migracija. One koji dolaze po šumama i gorama, bez dokumenata, plaćajući krijumčare da bi legalno prešli desetak državnih granica mogu nazivati migrantima samo lažni liberali, lažni zeleni koji zabranama plastičnih slamki i štapića za uši spašavaju Europu i cijeli svijet.

Frau Merkel i njezina mezimica von der Leyen gotovo su uništile Njemačku. Sada žele uništiti i nas ostale. Sve nas želite pretvoriti u Švedsku danas. Neće ići!

Izravno, zloupotrebom socijalnih fondova država članica financirate krijumčarenje milijuna ljudi u Europu. I to novcem sve siromašnijih građana Europske unije. Neće ići, dame i gospodo!

President. – Dear colleague, it is not appropriate to call migrants 'criminals'. It is not acceptable. We will continue with our colleague Dolores Montserrat.

Dolors Montserrat (PPE). – Señor presidente, señor comisario, señor secretario de Estado, la migración es un desafío común europeo, no solo de los países del sur de Europa, como España. Están en juego miles de vidas y la estabilidad de regiones europeas que no pueden afrontar solas la llegada de inmigrantes. En España vemos como las islas Canarias, Ceuta y Melilla están desbordadas ante la llegada masiva de migrantes. Salvamento Marítimo y la Armada española rescatan y salvan a miles de personas en el mar cada año. En el año 2022 salvaron a más de 20 000 personas.

Por todo ello, necesitamos una política migratoria común europea que sea solidaria con quienes necesitan protección, que garantice el control de nuestras fronteras para que tengamos una migración legal, segura y vinculada a un empleo, y que luche sin descanso contra los traficantes de personas. Las mafias criminales no pueden decidir quienes llegan a la Unión Europea. Debemos frenar los intentos de países terceros que utilizan a los migrantes para desestabilizar a la Unión Europea, como ocurrió en Ceuta en el año 2021 y en Melilla en el año 2022.

El pacto europeo debe ser realista, sin falsos buenismos, y garantizar la cooperación con los países de origen. Pido al Gobierno español, que ejerce ahora la Presidencia del Consejo, que lo asuma como prioridad absoluta. Y, señor Sánchez, las prioridades de los europeos no son pactar una amnistía ilegal e inmoral con un fugado de la Justicia. Defienda nuestros derechos y ocúpese de los problemas reales de los europeos, como de lo que estamos hablando hoy.

Matjaž Nemeč (S&D). – Gospod predsednik, spoštovani visoki zbor!

Število prihodov prebežnikov na evropska tla se znova povečuje. Več prihodov meja beležimo tudi v moji Sloveniji. A razmere so resne, spoštovani, v Sredozemlju, na Lampedusi, pa tudi na Kanarskih otokih.

Ravno včeraj smo obeležili deseto obletnico enega izmed največjih brodolomov in tovrstnih tragedij na naših tleh. Pred trdnjavo Evrope je Sredozemlje postalo največje množično grobišče pribežnikov. Vsako leto v njem izgubi življenje več tisoč ljudi.

Vemo, zakaj. In vemo, kaj moramo storiti. Sprejeti moramo reformo azilnega sistema. Sprejeti moramo celovito reformo, ki sloni na solidarnosti, spoštovani, pravičnosti.

V Evropskem parlamentu smo svoje delo opravili. A ključen gradnik sistema morajo zdaj podpreti še države članice. Ukrepiti moramo takoj in zdaj. Evropa ne sme ostati paralizirana pri vprašanju migracij, ker na plečih človeških življenj, spoštovani, imajo koristi golj tihotapci in pa skrajna desnica v Evropi.

Nujno moramo sprejeti celoten paket še pred evropskimi volitvami. Še enega propadlega poskusa si enostavno ne moremo več privoščiti.

Barry Andrews (Renew). – Mr President, Commissioner Schinas, I was encouraged by your presentation this morning. You were able to document genuine progress and demonstrated real energy to deliver the Pact.

I do take issue, however, with the characterisation of the EU-Tunisia partnership, the strategic partnership, as being necessary and workable. We should have known from Libya that efforts to stop human trafficking resulted in torture in captivity in Libyan detention centres. We should have known from border management funding in other African partner countries that no serious human rights guardrails are implementable. Requests for reports on human rights impacts of these arrangements by MEPs have gone unanswered by the Commission.

I come from a country where we had 200 years of mass emigration. Now 40 million Americans claim Irish descent. Many of them emigrated in leaky boats and yet there are many in Ireland who would pull the ladder up behind them. It is for this and many other reasons that the Pact, for all its imperfections, is urgently necessary. I hope you and the Council will approach the forthcoming negotiations with flexibility and pragmatism.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, le 13 septembre dernier, 120 bateaux débarquent à Lampedusa; en quelques heures, des milliers de personnes entrent sans droit sur le sol européen. Le 21 septembre, la Cour de justice de l'Union européenne répond au Conseil d'État français: un État membre n'a pas le droit de refouler hors de ses frontières une personne qui cherche à les franchir illégalement.

Avant d'envisager une éventuelle expulsion, tenez-vous bien, il faut laisser un délai à l'intéressé pour qu'il quitte volontairement le territoire national. Le seul droit qui reste à nos États est donc de prier poliment les gens de ne pas violer leurs frontières. Et quand ils les franchissent par milliers – 330 000 l'an dernier, selon Frontex – il nous reste la possibilité de les inviter à ne pas rester.

Chers collègues, tout cela n'est qu'une preuve de plus que le droit européen s'est retourné contre le droit. «Summum jus, summa injuria»: le maximum de la procédure, le maximum de la complexité, le maximum de la jurisprudence atteint le maximum de l'injustice. Injustice contre les victimes des réseaux de passeurs, qui ont fait de l'impuissance européenne la clé de leur business sordide. Injustice contre les citoyens de nos pays, dont les démocraties sont privées de tout moyen de décider de qui elles accueillent ou non et de maîtriser leur destin. Injustice contre la loi elle-même, parce que cette impuissance publique en matière migratoire fait du monde entier une zone de non-droit.

Chers collègues, Monsieur le Commissaire, il est urgent de remettre le droit à l'endroit.

Thijs Reuten (S&D). – Voorzitter, commissaris, Raad, collega's, “na tragedies op de Middellandse Zee volgen er altijd oproepen tot solidariteit, maar in de praktijk is het erg moeilijk om tot overeenstemming te komen.” Dat is een citaat uit een artikel van oktober 2013 als reactie op 368 doden voor de kust van Lampedusa.

Ik was afgelopen weekend op Lampedusa. Om te herdenken, maar ook om te leren van Lampedusani, zoals collega Bartolo zei. Want juist omdat u, de lidstaten, niet bereid bent om naar het voorbeeld van de mensen op Lampedusa humaniteit en grondrechten voorop te stellen, boeken we al jaren geen enkele vooruitgang. Met als recente dieptepunt de ondemocratische en onmenselijke Tunesië-deal, een totaal fiasco. Had de energie gestoken in een echte oplossing in plaats van in politieke windowdressing van mevrouw Von der Leyen en de premiers Meloni en Rutte.

Hoeveel verloren levens zijn er nog nodig voor we tot een solidair asiel- en migratiepact komen? Laat het doorbreken van de impasse onze grootste prioriteit zijn.

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κύριε Πρόεδρε, από το 2014 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ψηφίζω προτάσεις για αντιμετώπιση του προσφυγικού-μεταναστευτικού. Σχεδόν τίποτε δεν εφαρμόζεται. Να θυμίσω τη μετεγκατάσταση 150.000 προσφύγων και μεταναστών που είχαμε ψηφίσει επί προεδρίας Juncker —μια πολύ καλή πρόταση.

Δυστυχώς, η Επιτροπή δεν επηρεάζει πολύ τις καταστάσεις που μας ενδιαφέρουν. Δείτε τη συμπεριφορά του προέδρου-δικτάτορα της Τυνησίας: δεν επέτρεψε αποστολή ευρωβουλευτών να πάει στην Τυνησία και δεν τρέχει τίποτα. Έστειλε καμιά διακοσαριά βάρκες προς την Ιταλία· πάλι δεν τρέχει τίποτα. Δηλώνει ότι αδιαφορεί για τη βοήθεια από την Ευρωπαϊκή Ένωση γιατί τη θεωρεί ελεημοσύνη· πάλι δεν τρέχει τίποτα; Θα θέλαμε μια συμφωνία με την Τυνησία, αλλά αυτό δεν σημαίνει ότι υπάρχει η συμφωνία με την Τυνησία. Προς το παρόν, το μόνο που έχουμε είναι ελιγμοί προσέγγισης από von der Leyen, ΕΛΚ και Meloni. Κρίμα που δεν είναι ο κ. Weber να ακούσει την άποψή μου, γιατί είχε άποψη για όλες τις άλλες πολιτικές ομάδες στο ξεκίνημα της συνεδρίασης.

Αναφερόμαστε όλοι —και καλά κάνουμε— στο δράμα της Lampedusa με τους 400 πνιγμένους. Οι 700 πνιγμένοι της Πύλου, μόλις το περασμένο καλοκαίρι, γιατί δεν αναφέρονται; Δεν έχουν ψυχή αυτοί; Ή έπεσαν θύματα της λογοκρισίας των ελληνικών αρχών; Έτσι χάνονται η αξιοπρέπεια και η αξιοπιστία στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Francesca Peppucci (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, quanti morti ancora dovranno esserci affinché i paesi membri si assumano le loro responsabilità? Quanto ancora dovremo agevolare il lavoro dei criminali trafficanti di esseri umani, gli stessi che commerciano droga e armi, prima che si proceda spediti verso una soluzione condivisa fra tutti gli Stati membri?

Colleghi, i flussi migratori rappresentano un grave problema, la vera sfida contemporanea. Non è una questione italiana, è un problema europeo, e quindi un problema di tutti gli Stati membri. Qui nessuno può fare la morale e nascondersi dietro belle parole o buoni propositi, tutti devono assumersi le loro responsabilità e fare la loro parte. Non è pensabile che pochi paesi europei si assumano la totale gestione della politica migratoria dell'Unione europea.

Accogliamo chi fugge dal proprio paese d'origine perché perseguitato, ma forniamo un'assistenza dignitosa. Garantiamo sicurezza ai cittadini europei e lavoriamo per agevolare il rimpatrio di chi non ha diritto di stare in Unione europea. Agiamo. Iniziamo ad approvare il patto per la migrazione e, soprattutto, iniziamo ad applicarlo.

Cyrus Engerer (S&D) – Sur President, nitkellem ma' hafna nies fil-pjazez u t-toroq taghna f'Malta u fpajjiži ohrain Ewropej, u taf x'jghidu? Fuq l-immigrazzjoni, l-Ewropa falliet. Nitkellem ma' immigranti fiċ-ċentri ta' detenzjoni jew f'ohrajn miftuha, u taf x'jghidu wkoll? Fuq l-immigrazzjoni, l-Ewropa falliet. Bhalma għidna hafna minna hawnhekk f'dan il-Parlament dalghodu, fuq l-immigrazzjoni, l-Ewropa falliet. Tmien snin ilu, u tmien snin ilhom il-gvernijiet fil-Kunsill jippruvaw jilhqu qbil u pożizzjoni. F'dan il-Parlament, xogħolna għamilnieh. Għandna pożizzjoni b'sahhitha milhuqha fi żmien raġonevoli u ilna tmien snin nistennew lill-Kunsill. Nittama li fil-laqgħa li għandhom dalghodu jiċċaqalqu u johorġu f'pożizzjoni. Intant, il-Kummissjoni tipprowa titfa' l-flus mingħajr il-kunsens ta' dan il-Parlament fil-bwiet ta' Saied fit-Tuneżija biex b'xi mod jew iehor tipprova taghlaq halq dawk il-populisti fuq din in-naħa ta' din il-Kamra. Però għalxejn, għax dak il-flus illi tefgħat fil-but ta' Saied ma rnexxielu jagħmel xejn. Rajnieh x'gara f'Lampedusa matul il-ġranet illi għaddew. Iċ-ċittadini jixraqilhom soluzzjoni, u dak huwa d-dover taghna, tkun xi tkun, liema istituzzjoni qegħdin fiha ahna fl-Ewropa taghna.

Abir Al-Sahlani (Renew). – Herr talman! Likt gamar sitter högerpopulisterna och väntar på att vi ska misslyckas. Vid varje tragisk dödsolycka på Medelhavet, på tåg längs våra gränser, så ser de sin chans att sätta stopp för EU:s migrationspakt. De har till och med förklarat ett kulturkrig mot alla som inte ser ut som dem.

De talar med stora ord om att försvara den europeiska civilisationen. De väntar likt gamar och sitter där för att det fria Europa ska dö så att de kan kasta sig över vår union, återinföra gränskontroller, lägga ut taggtråd i dalarna. De är till och med beredda att betala andra länders kustbevakningar för att sänka migrantbåtar, för deras våta dröm är murar på våra stränder. För deras drömsamhälle bygger på misstänksamhet mot varandra, där du, om du inte har samma ursprung som dem, automatiskt är en kriminell.

Vi i Renew och Centerpartiet kämpar för det öppna Europas överlevnad mot taggtråd, mot murar, mot populister och extremister. I vårt Europa är haven inga kyrkogårdar. I mitt Europa ryms även jag som kom som ensamkommande flyktingbarn, både i byalaget i Sverige på den svenska landsbygden och här i plenarsessionen i Strasbourg.

Parlamentet har levererat. Kommissionen har levererat. Nu är det dags för rådet att leverera och sluta göda gamarna som sitter här och bygger taggtråd kring Europa.

Gabriel Mato (PPE). – Señor presidente, señor vicepresidente, las fronteras de Europa se encuentran absolutamente desbordadas. En Canarias somos tristemente conscientes de lo que suponen estas llegadas. Nos vemos obligados a recibir a miles de personas a las que no podemos dar atención o soluciones. Ayer mismo, un cayuco con 280 personas llegó a la isla de El Hierro. En lo que va de año, han llegado a Canarias más de 15 000 personas. ¿Y cuántas habrán muerto en el intento? Miles de seres humanos, no lo olvidemos. Seres humanos que llegan a nuestras islas sin que haya medidas o infraestructura para darles acogida. Tampoco hay ni un plan ni medios para integrarlos en Europa.

Es imperativo que se apruebe el nuevo paquete legislativo lo antes posible, porque no es de recibo que, después de tantas crisis migratorias, la Unión Europea no cuente con un sistema cohesionado para responder a este fenómeno. Y no es justo que las regiones fronterizas —especialmente regiones ultraperiféricas como Canarias— se hagan cargo solas de un fenómeno que nos afecta a todos.

La llegada de migrantes irregulares no es un asunto cómodo, pero la aclamada solidaridad europea debe existir para lo fácil y también para lo difícil. Basta ya de solidaridad de pancarta.

Javier Moreno Sánchez (S&D). – Señor presidente, señor vicepresidente, señor secretario de Estado, la señora Montserrat nos viene aquí a hablar de amnistía. Veo, señora Montserrat, que usted pasa por el Parlamento Europeo, pero el Parlamento Europeo no pasa por usted. Tenga un poco de dignidad, por favor: el objeto de este debate es muy importante.

Dicho esto, señorías, Lampedusa es Europa y Europa es Lampedusa. Y, por tanto, la gestión de los flujos migratorios necesita una respuesta europea solidaria y respetuosa de los derechos humanos. Y no nos engañemos: ni los muros ni los acuerdos migratorios —como el de Túnez— son la solución. La inmigración cero es una mentira de la extrema derecha. No es factible ni deseable.

Señorías, para afrontar con éxito el desafío migratorio debemos actuar con la misma determinación y voluntad política con la que hemos gestionado la pandemia y la guerra de Putin y sus consecuencias económicas y sociales. La aprobación inminente del Pacto sobre Migración y Asilo es un paso necesario, pero no suficiente. Debemos ir más allá abriendo canales humanitarios, reforzando los instrumentos de migración regular —que son el mejor antídoto contra las mafias— e intensificando la cooperación con los países de origen y de tránsito.

Por último, pido a la Presidencia española, por favor, que impulse un mecanismo europeo de salvamento marítimo. Lo necesitamos ya. Por favor, actúen en ese sentido.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κύριε επίτροπε, επιβάλλεται επιτέλους να καθορίσουμε μια συγκεκριμένη και ολική στρατηγική για το μεταναστευτικό. Μικρές χώρες, όπως η δική μου, αφέθηκαν μόνες να αντιμετωπίσουν ένα τεράστιο πρόβλημα το οποίο θα έπρεπε να αντιμετωπίζεται συλλογικά. Αυτό πρέπει να αλλάξει.

Αυτή τη στιγμή που μιλάμε, το 7% του πληθυσμού της ημικατεχόμενης χώρας μου είναι αιτητές πολιτικού ασύλου. Οι πλείστοι ερχόμενοι από την Τουρκία παράνομα μέσω κατεχομένων. Εμείς στην Κύπρο ξέρουμε από προσφυγιά. Τη ζήσαμε ήδη και βιώσαμε τις συνέπειές της. Υπάρχουν όμως και αντοχές και όρια. Αν αυτές ξεπεραστούν, τότε εγείρονται σοβαρά ανθρωπιστικά προβλήματα.

Άμεση, λοιπόν, υιοθέτηση του συμφώνου για το άσυλο και τη μετανάστευση ως η μόνη λύση. Αυτό επιβάλλεται. Και σε αυτό το έργο είμαστε δίπλα σας, κύριε επίτροπε.

Carina Ohlsson (S&D). – Herr talman! Häromveckan anlände 10 000 personer på tre dagar till ön Lampedusa. Lampedusa med 6 000 invånare är mindre än den svenska ön Lidingö. Tänk er att 200 båtar med över 10 000 personer anländer till Lidingö på tre dagar. Vilka rubriker det hade blivit ! Situationen hade ansetts som fullkomligt ohållbar. För den är ohållbar.

I dag har vi en situation där vi gång på gång lagar efter läge. Men EU kan inte fortsätta att vara ett ständigt pågående renoveringsprojekt. Europa kan inte hjälpa alla, men vi kan ta vårt ansvar. EU:s medlemsstater sitter nu runt samma bord och förhandlar fram en gemensam migrationspolitik. Det är ett genombrott som inte ska underskattas och en situation vi aldrig tidigare lyckats få till, faktiskt historiskt. Men vi väntar nu på lösningar som bygger på att vi har ett gemensamt regelverk, inte 27 stycken.

Vi är eniga om att migrationspakten behövs. Det är genom att på riktigt dela på ansvaret i Europa som vi kan få en långsiktigt hållbar migrationspolitik.

Brando Benifei (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, ieri in quest’Aula abbiamo commemorato il decimo anniversario della tragedia di Lampedusa: 368 uomini, donne e bambini che hanno perso la vita nel tentativo di cercare una vita migliore.

Fa rabbia pensare che un accordo sul pacchetto migrazione e asilo sia ancora bloccato perché alcuni ritengono che la presenza di navi delle ONG sia un incentivo per l’immigrazione, mentre i dati ci dicono che non è così. Ciononostante, esponenti di Fratelli d’Italia, in quest’Aula, su questi temi, ieri hanno detto cose vergognose.

Dopo il naufragio, quel naufragio terribile che ricordiamo, c’è stata Mare Nostrum, una missione di ricerca e soccorso, che va ripristinata adesso come missione europea. Invece, dopo la tragedia di Cutro il governo italiano ha criminalizzato chi salva vite in mare e ha istituito un «pizzo» per uscire dai CPR, questo sì, un «pizzo di Stato».

Serve tempo, dicono. Tempo non ce n'è più, dopo dieci anni e 28 000 persone tra morti e dispersi, bisogna agire subito.

Κώστας Μαυρίδης (S&D). – Κύριε Πρόεδρε, η υιοθέτηση ενός κοινού πακέτου για το άσυλο και τη μετανάστευση είναι αναγκαιότητα για να προστατευτούν όσοι κινδυνεύουν, να γίνει ορθολογική διαχείριση της μετανάστευσης και να τερματιστεί η παράνομη, και πρωτίστως η εργαλειοποιημένη, μετανάστευση από εγκληματικά καθεστώτα.

Για χρόνια, από αυτό το βήμα τεκμηριώνουμε ότι οι κανόνες εμπλοκής που καθιερώθηκαν από την Ευρωπαϊκή Ένωση δεν λαμβάνουν υπόψη τις ιδιαίστες συνθήκες που αντιμετωπίζουν τα κράτη μέλη και δυστυχώς τυγχάνουν οι κανόνες αυτοί σκόπιμης, μαζικής και συστηματικής κατάχρησης. Τρανταχτό παράδειγμα το εγκληματικό καθεστώς Erdogan, το οποίο ασκεί εργαλειοποιημένη μετανάστευση παράνομα εις βάρος της Κύπρου, όπου έδαφος της είναι υπό κατοχή. Μεταφέρονται εργαλειοποιημένα οι μετανάστες στην Τουρκία, από εκεί στο κατεχόμενο μέρος της Κύπρου και στη συνέχεια περνούν στις ελεύθερες περιοχές, όπου ενημερωμένοι χάνουν τα έγγρατά τους και αιτούνται άσυλο. Δυστυχώς, όμως, όλοι αυτοί οι κατατρεγμένοι κατά συντριπτική πλειοψηφία δεν είναι πρόσφυγες.

Ερώτημα απλό προς τον κ. Σχοινά: αυτό το πρόβλημα πώς θα αντιμετωπιστεί έμπρακτα και με ενέργειες, όχι με λόγια;

Alex Agius Saliba (S&D) – Sur President, ilbieraħ immarkajna l-ghaxar anniversarju mit-traġedja ta' Lampedusa. Ghaxar snin wara komplejna naraw traġedja wahda wara l-ohra fl-ibhra tal-Mediterran. U jiena nistaqsi: x'tghallimna minn dan kollu? Xejn. Hafna kliem fierah, hafna dikjarazzjonijiet, hafna wegħdi li qatt ma nżammu, hafna retorika minn tal-Lemin Estrem illi ahjar minflok jintilfu f'din ir-retorika jmorru jikkonvincu l-kapijiet tal-gvernijiet tagħhom sabiex ikollna zblokk. U sadanittant, ta' kuljum fl-ibhra tagħna baqghu jmutu mijiet ta' nies, mijiet ta' tfal, mijiet ta' zghazagh, mijiet ta' trabi, mijiet ta' nisa, mijiet ta' rġiel.

Ilna snin twal nitkarrbu għal mekkanizmu ta' solidarjeta' bejn l-Istati Membri, speċjalment l-Istati tal-fruntiera. Solidarjeta' li suppost kull Stat Membru ffirmja għaliha meta ssieheb fl-istess Unjoni Ewropea. Solidarjeta' li nużawha u nabbużaw minnha biss meta rridu u fejn jaqbel lilna.

Mill-paroli rridu ngħaddu għall-fatti. Il-Patt Ewropew dwar l-Imgrazzjoni u l-Ażil irid jiġi adottat f'din il-legizlatura. U dan irridu nagħmluh sabiex insalvaw hajjet in-nies, biex niproteġu minn piż sproporzjonat il-pajjiżi tal-fruntiera. Irridu nagħmluh ukoll sabiex nibagħtu messaġġ liċ-ċittadini tagħna li l-Unjoni Ewropea mhijiex biss talking shop imma hija istituzzjoni li kapaċi tiegħu azzjoni u thalli effett pożittiv.

(Catch-the-eye procedure)

Tom Vandenkendelaere (PPE). – Voorzitter, collega's, het migratiepact is eigenlijk niet meer en niet minder dan een echte testcase voor het Europese integratieproces en voor het noodzakelijke maatschappelijke draagvlak bij de Europeanen.

Aan de uitvoering van het migratiepact zullen we kunnen afmeten hoe effectief meerderheidsbeslissingen zijn in domeinen waar unanimiteit dan wel niet meer in de letter bestaat, maar eigenlijk wel nog in de geest bepalend lijkt. Wat is een pleidooi voor gekwalificeerde meerderheid nog waard als die in de praktijk vandaag al een dode letter zou blijven?

Aan de uitvoering van het migratiepact kunnen en zullen we ook de haalbaarheid van een nieuwe uitbreidingsgolf kunnen afmeten. Want verdere uitbreiding mag vanuit geostrategisch oogpunt dan wel dwingend zijn, ze zal voor onze eigen bevolking niet verdedigbaar zijn zolang de Unie niet doet wat ze moet doen, zolang ze met andere woorden haar eigen huis niet op orde heeft.

Maria Grapini (S&D). – Domnule președinte, domnule comisar, stimați colegi, cazul migrației și ceea ce discutăm noi astăzi este un exemplu clar că nu trebuie să iei decizii înainte de a reglementa.

În momentul în care doamna Merkel a luat decizia de a da drumul la migrație, dar nu o aveam reglementată, s-a întâmplat să avem aici sute de mii de migranți și, sigur, să nu le putem asigura ceea ce trebuie.

Sunt de acord să fim solidari. Sunt de acord, domnule comisar, să avem în sfârșit un pact pe migrație care să explice clar și să reglementeze clar migrația legală, să punem capăt traficului, pentru că aici avem probleme.

Eu nu sunt de acord cu sintagma dumneavoastră, că avem o casă pe jumătate construită, noi avem casa Uniunii Europene, însă trebuie să știm clar cât putem primi, cum putem primi și, atunci când migrația este ilegală, să o respingem, pentru că solidaritatea trebuie să meargă la pachet cu securitatea cetățenilor europeni.

Așa consider că trebuie să reglementăm și sper că, în sfârșit, Consiliul va da drumul la acest pachet de reglementare a migrației.

Karen Melchior (Renew). – Hr. formand! For 80 år siden flygtede min far i en ulovlig fiskerbåd til sikkerhed i Sverige. Vores europæiske institutioner er bygget for at forhindre, at vi igen svigter flygtninge og migration og minoriteter, der søger sikkerhed. I mere end 10 år, siden skibsforsøret ved Lampedusa, har vores europæiske befolkninger ventet på en løsning. Vi skylder vores europæiske arv. Vi skylder Simone Veil og dem, der blev myrdet i lejrene, at levere en pakke for en fair human og en sikker modtagelse af flygtninge.

Saskia Bricmont (Verts/ALE). – Monsieur le Président, il y a dix ans, 368 personnes perdaient la vie dans le drame de Lampedusa. Et dix ans plus tard, ce sont 28 000 personnes, hommes, femmes, enfants qui sont morts sans que les autorités européennes ne se lèvent avec indignation pour empêcher ces drames. Dix ans de politique qui ont fait le lit de la haine et de la rhétorique anti-migrants menant à cette Europe forteresse qui alimente les passeurs et engendre des drames.

Les désaccords autour du pacte concernent notamment la solidarité obligatoire entre les États membres. On sait pourtant que c'est un des critères indispensables pour mettre un terme aux multiples crises à nos frontières et à l'accueil au sein de nos États membres.

Le pacte scelle des pratiques, dans nos États, de détention aux frontières, même celle des enfants. Il n'est pas basé sur la nécessaire politique humaine, solidaire, légale, sur ce que les personnes migrantes peuvent apporter à notre continent et ce que nous pouvons apporter au leur, mais sur les refoulements, la criminalisation, les partenariats avec des régimes autoritaires.

Cela marque l'échec de notre civilisation à répondre avec solidarité et humanisme aux besoins et réalités de nos frères, de nos sœurs et de nos enfants, comme nous l'avons fait pour nos frères et nos sœurs ukrainiens.

Carlo Fidanza (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, se l'Europa finora ha fallito sulle politiche migratorie, è proprio per responsabilità di coloro che, anche oggi, si sono scagliati contro le presunte politiche securitarie, autoritarie e inumane della destra. Ipocriti, ipocriti perché abbiamo visto governi di sinistra o liberali in Europa sparare sui migranti, respingere donne incinte e bambini, proporre di schedare i migranti in Ruanda e ripristinare controlli alle frontiere interne mentre finanziano le ONG che trasportano clandestini verso le nostre coste. I cittadini europei sono stufi di questa falsa morale.

Abbiamo pochi strumenti, utilizziamoli. Abbiamo un accordo con la Tunisia per fermare questi traffici e lo state boicottando. Abbiamo un piano di azione in dieci punti e fate finta che non esista. Insistete con le fallimentari politiche di ridistribuzione e con l'idea assurda di una Mare Nostrum europea. E invece, l'unico modo per stroncare questo business disumano e garantire un'immigrazione regolata e compatibile è fermare le partenze.

Susanna Ceccardi (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, pochi giorni fa una giudice italiana ha rilasciato tre irregolari tunisini da un centro per il rimpatrio, sostenendo che quei trattamenti contrastano con le norme europee. Questa giudice divideva sui social le raccolte firme per sfiduciare Matteo Salvini e raccolte firme perché l'Europa dovesse aprire le porte ai migranti pagandogli direttamente il biglietto aereo per portarli qua.

Non bastavano le norme europee inefficaci. A questa folle ideologia immigrazionista si aggiungono anche i giudici italiani politicizzati. La difesa dei confini e dei nostri cittadini è una battaglia di civiltà che solo la Lega sta combattendo fino in fondo. Il nostro governo deve capire che l'Unione europea non risolverà mai il problema. Questa Europa è schiava delle sinistre che distruggono la nostra economia e favoriscono l'invasione. Il governo Meloni ha dato fiducia all'Europa, per esempio sul memorandum con la Tunisia, ma siamo stati traditi. La soluzione sono le elezioni europee del 2024: solo se il centrodestra vincerà e governerà compatto, senza l'abbraccio mortale della sinistra, cambieranno le cose...

(il Presidente toglie la parola all'oratrice)

Özlem Demirel (The Left). – Herr Präsident! Seit einer Stunde höre ich mir von da drüben an, dass Migranten Kriminelle wären. Ich möchte hier ganz deutlich sagen: Ich selbst bin mit fünf Jahren als Tochter einer politischen Flüchtlingsfamilie aus der Türkei nach Deutschland gekommen.

Ich und Menschen wie ich sind nicht kriminell, aber wie kriminell Faschisten sind und waren, das wissen wir nicht zuletzt aus der Geschichte, das wissen wir nicht zuletzt aus den Häusern, die brannten in Deutschland, weil Nazis Migranten umbringen wollten.

Herr Präsident! Ein Freund rief mich letztes Jahr an, ein Oppositioneller aus der Türkei, der Lehrer war. Er wurde von der Erdoğan-Regierung aus seinem Beruf entfernt, seine Frau auch. Er arbeitete als Tagelöhner auf Tabakplantagen. Er rief mich an, dass seine Frau inzwischen krank geworden ist und er über die Balkanroute nach Norwegen gegangen ist. Wohlgemerkt: jemand, der flieht vor jemand, mit dem die EU einen Flüchtlingsdeal macht; jemand, der flieht vor den Flüchtlingsdeals, die die EU ...

(Der Präsident entzieht der Rednerin das Wort.)

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, quante volte in questi anni ho e abbiamo ripetuto che la sfida migratoria è strutturale e non congiunturale, di fronte alla quale nessuno Stato può offrire risposte efficaci. Intanto, dieci lunghi anni dopo, gli sbarchi a Lampedusa sono aumentati a dismisura: sono oltre 130 000 in questo momento, a fine settembre, il triplo rispetto al 2021. L'isola è al collasso e in questi anni, per quello che ha fatto in termini di unità e accoglienza, avrebbe davvero meritato il Nobel per la pace.

Gli slogan propagandistici si sono sciolti come neve al sole. La soluzione non può e non deve essere esternalizzare la gestione delle nostre frontiere ai regimi autoritari. Non ha funzionato con la Turchia e non funzionerà con la Tunisia.

Non ci può essere di fronte alle brutali violazioni dei diritti umani, lo dico chiaramente, alcuna ipocrita terza via: o le combattiamo con tutte le nostre forze, sempre e comunque, oppure accettandole diventiamo complici.

Per questo dico: basta ambiguità, basta tatticismi e basta contrapposizioni artificiali, sì al diritto di asilo europeo, sì alle vie legali di accesso alla solidarietà, sì a un meccanismo di salvataggio comune, sì a un nuovo paradigma di cooperazione UE-Unione africana. Il Mediterraneo non può essere il cimitero dei nostri valori e dei nostri principi, deve essere un ponte di civiltà.

(End of catch-the-eye procedure)

Margaritis Schinas, Vice-President of the Commission. – Mr President, honourable Members, let me thank each one of you for your very rich contribution to this debate. Let me tell you from the start that I have full respect for all positions expressed here, even the extreme ones. Our job since December 2019 was not to reproduce what we disagree upon, but to create a landing zone around which we can all find, finally, a solution for our migration problems.

Everything we do not like about migration in Europe nowadays is the direct, immediate consequence of the fact that Europe does not have a migration and asylum system. Moria, Lampedusa, the Canary Islands, Ceuta, Calais: these are the symptoms; these are the consequences. The root of the problem is that we need a system.

Many times some of you would have heard me describing our Pact proposals as a house with three floors. First floor: relations with countries of origin and transit. We will never be able to manage internally unless we manage externally.

Second floor: border management. It is morally, politically and legally unfair to delegate the responsibility for our external border to the five Member States that geography has put at the perimeter of our Union. This is a collective task.

Floor number three: solidarity and burden-sharing. Everyone would have to contribute to the solidarity mix that we would need in a given situation so that the Union lives up to its name as a union. The problem with this house is that up to now, many people – Member States, political forces – wanted to take the lift and go straight to the floor that they like the most. Those who would prefer the first and the second would say 'no need for the third floor' because we would have less arrivals, we would have border management; no solidarity. And those who insist on solidarity had the tendency to neglect the importance of border management and strong relations with countries of origin.

Let me take this opportunity to say it loudly and clearly, especially as ambassadors are still meeting on the Pact in Brussels. This house with the three floors will be built at the same time and all floors will be of equal resistance. Otherwise, there will be no house.

A few words on external relations on migration policy. I know this is a delicate issue. And I have no problem to admit that much of the work we did in the past in countries of origin and transit did not succeed. We give the biggest development aid in the world and still we didn't manage to obtain added value for our development aid in Africa and elsewhere.

We built enough highways, airports – most of them constructed by European construction companies – but we didn't create opportunities for people to have better lives in these countries instead of putting their lives in the hands of the smugglers in the Mediterranean.

Now we have an opportunity to change the paradigm, do partnership agreements that would create opportunities for the young, for women, for those who are most in need, and at the same time mobilise everything we have – not only money but also trade preferences, visas, Erasmus scholarships. Europe has to approach countries of origin with a holistic partnership viewpoint.

I understand and I share the doubt and scepticism about authoritarian leaders in our perimeter. I do not live in an exoplanet. I can count democracies in our neighbourhood, but I cannot accept the argument – often by the same people – accusing us of doing nothing with countries of origin and transit and accusing us again of contracting authoritarian leaders when we do something in order to address their concerns.

This cannot happen both ways. We have to assume that we have to work with everybody, but under the very clear caveat that we will not relinquish our European values and principles. We do not need a fortress Europe. We need a partner Europe.

Finally, I found much encouragement in this debate this morning. But the most encouraging moment was when the left accused me of playing in the tune of the extreme right, and the extreme right accused me of organising the campaign of the left. That's the biggest encouragement for me. We are on the right track.

Pascual Navarro Ríos, *presidente en ejercicio del Consejo*. – Señor presidente, la Presidencia ha hecho todo lo necesario para alcanzar un acuerdo sobre el mandato relativo al Reglamento de crisis.

En este momento, el Coreper todavía está discutiendo y confío en que se alcance un acuerdo pronto. Está llevando tiempo alcanzar un acuerdo porque estamos convencidos de que es fundamental contar con un amplio apoyo de todos los Estados miembros en lo que respecta a este componente tan importante del Pacto; en particular, para garantizar una aplicación rápida en caso de que resulte necesario.

Ambos legisladores se han mostrado constructivos de cara a impulsar los trabajos durante las negociaciones interinstitucionales, y confío en que lograremos alinear nuestras posiciones sobre numerosas cuestiones. Aún tenemos mucho trabajo por delante y, por cierto, recuerdo a esta Cámara que aún esperamos la posición del Parlamento acerca de la Directiva sobre retorno.

He apreciado las intervenciones de la mayoría de sus señorías en el sentido de un consenso a favor de las propuestas que hay sobre la mesa en relación con el Pacto. Como Presidencia, estamos decididos a avanzar todo lo posible y a alcanzar un acuerdo político antes de que concluya nuestro mandato.

Las tendencias migratorias recientes han puesto de manifiesto que Europa necesita una política europea común en materia de inmigración y no podemos permitirnos perder tiempo.

President. – The debate is closed.

Written statements (Rule 171)

Joachim Stanisław Brudziński (ECR), *na piśmie*. – Aktualna, coraz bardziej dramatyczna sytuacja związana z nielegalnymi migrantami nie wzięła się znikąd. Putin przez lata poprzez działania wagnerowców w Afryce i na Bliskim Wschodzie wpływał na ruchy migracyjne poprzez Morze Śródziemne. Dziś jego „pożyteczni idioci” przyjmują rozwiązania, które będą napędzały kolejne miliony młodych Afrykańczyków w drodze do Europy. Teraz plan Putina, aby destabilizować Europę poprzez nielegalną migrację, wchodzi w nową fazę. Dzisiaj frakcja Webera, partii Tuska i Kosiniaka-Kamysza, z pomocą partii Hołowni w PE przepycha pakt migracyjny. My mówimy takiemu działaniu stanowcze nie! Bardzo podobne rozwiązania forsowano w tej izbie już w 2016 roku, a teraz forsuje się je pod jeszcze większą presją i w jeszcze większym pośpiechu. Polska od lat apeluje o wypracowanie rozwiązań, które będą pomagały rzeczywiście tym ludziom, którzy pomocy wymagają, ale w ich krajach i ojczyznach. Sama też pokazuje, jak skutecznie

pomagać, np. wszystkim uciekającym przed wojną w Ukrainie. Ucieczka do Europy nie jest rozwiązaniem lokalnych problemów. Należy położyć kres procederowi wspierania transportu nielegalnych imigrantów do Europy pod płaszczykiem działań organizacji pozarządowych, szczególnie tych niemieckich. Dlatego stanowczo podkreślam: Polska nigdy nie zgodzi się na przyjmowanie nielegalnych migrantów, na ich relokację i na absurdalne opłaty za ludzi, którzy mają być relokowani do naszych krajów.

Kinga Gál (NI), *írásban.* – Az Unió külső határaitra nehezedő migrációs nyomás aggasztó mértékben növekszik, ezért a külső határvédelem megerősítésére lenne szükség. A külső határok megerősítésében és az embercsempészek, valamint a gyakorlatilag őket segítő NGO-k elleni fellépésben kulcsszerepet játszanak a déli partnerség országai, ezért az Uniónak alapvető érdeke, hogy segítse őket. A magyar álláspont szerint az Európába áramló tömeges migráció helyett helyben kell segítséget nyújtani, a segítséget kell oda vinni, ahol a baj van és nem fordítva.

Magyarország déli határainál is szembesülünk a fokozódó migrációs nyomás hatásaival, egyre gyakoribb az agresszív, sok esetben fegyveres támadás a migránsok részéről. Ezért is szükség szerű a nyugat-balkáni országok – köztük kiemelten – Szerbia mielőbbi felvétele és a határőrizet megerősítése, a határvédelmi erőfeszítések anyagi támogatása. Sajnos az Európai Unió bevándorláspárti többsége nem tanult az elmúlt évek hibáiból. Ez látható, amikor Brüsszel a külső határvédelem megerősítése és támogatása helyett, a kötelező kvóta szerinti elosztást és a pénzbüntetés bevezetését javasolja, amelyet újra meghívóként értelmeznek majd illegális bevándorlók milliói.

Ez nem jelent megoldást Európa egyre súlyosabb problémáira, sőt a kontinens felé irányuló migrációs nyomás felerősödését és migránstáborok létrejöttét jelentené. A migrációs paktum ezért ebben a formában elfogadhatatlan.

György Hölvényi (PPE), *írásban.* – A 2015-ös migrációs válság kezdete óta az EU nem tudott megoldást felmutatni az Európára nehezedő nyomás enyhítésére. Kézzel fogható eredmények helyett olyan tervezetokról hallunk újra és újra, mint például a migránsok kötelező elosztása a félreértelmezett szolidaritás jegyében. A menekültügy és a gazdasági bevándorlók kérdésének összemossa pedig a leginkább rászorulókat fosztja meg a segítségtől.

Valós megoldásokat eddig csak a frontvonalban lévő tagállamok, köztük Magyarország, tudtak adni. A szigorú határvédelem, és az illegális migrációval szembeni következetes fellépés az egyetlen járható út! Éppen ezért a frontvonalban lévő országok joggal várják, hogy közösségi források álljanak rendelkezésre a schengeni határt védő létesítmények felépítésére, fenntartására. Az ellenőrizetlen illegális migráció nem csak kontinensünk biztonságát ássa alá, hanem az európai integráció egyik legnagyobb eredményét, a belső határok átjárhatóságát fenyegeti. Ezt nem tehetjük kockára, hiszen ezzel az európai együttműködés alapjait gyengítjük. Saját határaink védelmére igent, az illegális migrációra világos nemet kell mondanunk.

Emellett, az unió fejlesztési forrásait arra kell összpontosítani, hogy azok a helybenmaradást, a migráció kiváltó okainak felszámolását segítsék Afrikában. Ennek eszköze a biztonság elősegítése, az oktatás és munkahelyteremtés támogatása. Ez a migráció megfékezésének valódi, felelős és hatékony módja. Ideje kijelentenünk: minden embernek joga van ahhoz, hogy szülőföldjén jusson megélhetéshez, míg az illegális bevándorlás nem alapjog, hanem törvénysértés!

Sandra Kalniete (PPE), *rakstiski.* – Eiropai ir nepieciešama jauna migrācijas politika. Tomēr ES migrācijas pakts varēs būt jēgpilns tikai tad, ja tajā būs ietverti efektīvi instrumenti, lai cīnītos ar migrantu instrumentalizāciju. Pretējā gadījumā diktatori un noziedzīgo režīmu vadītāji turpinās izmantot ES likumdošanas nepilnības pret mūsu demokrātiju. Notikumi uz robežas ar Baltkrieviju ir jāsauc īstajos vārdos – šis ir hibrīduzbrukums ar mērķi destabilizēt Eiropu, izmantojot cilvēkus kā dzīvo ieroci. Tā ir apzināta Krievijas politika virzīt bēgļus uz Baltkrieviju un Baltkrievijas režīma apzināta palīdzība un atbalsts, lai šāda situācija būtu. Turklāt šie paši režīmi, kuri organizē nelegālo migrantu lidojumus un autobusus, organizē arī labi mērķētas informācijas manipulācijas kampaņas ES dalībvalstīs.

Tāpēc ir nepieciešama situācijas kontrole un krīzes mehānismu iedarbināšana hibrīdkara uzbrukuma gadījumā uz ES robežām. Diemžēl EP atbildīgās komitejas vairākums balsoja par instrumentālizācijas koncepta dzešanu no Eiropas Komisijas piedāvātā Šengenas robežu kodeksa un likumdošanas projekta tālāku virzību bez EP Plenārsēdes mandāta. Tā bija kļūda, tāpēc es aicinu EP Parlamentu un dalībvalstis to labot gaidāmajās starpinstītūciju sarunās.

Monika Vana (Verts/ALE), schriftlich. – Wir brauchen einen Asyl- und Migrationspakt, der am Ende tatsächliche Verbesserungen und ein Ende des Chaos und Leids an den Außengrenzen ermöglicht. Das bedeutet sichere und legale Flucht- und Migrationswege in die EU und ein solidarisches Aufnahmesystem, keine Festung Europa unter Missachtung der Menschenrechte und auch keine Auslagerung der Verantwortung an dubiose Drittstaaten. Ich appelliere nun an alle Europäischen Institutionen, endlich konstruktiv an einer menschenrechtskonformen Lösung zu arbeiten, damit eine Reform noch vor der Europawahl beschlossen werden kann.

(The sitting was briefly suspended)

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

President

4. Επανάληψη της συνεδρίασης

(The sitting resumed at 11.48)

5. Πανηγυρική συνεδρίαση – Ομιλία του Petr Pavel, Προέδρου της Τσεχικής Δημοκρατίας

President. – Dear colleagues, this morning we have the pleasure of welcoming Petr Pavel, the President of Czechia, to the European Parliament. Thank you, President, for being here with us today.

This House knows you as a steadfast supporter of European values, as a staunch proponent for better security and defence of our Union, as a strong voice for your country in Europe and the world.

Like our European Parliament, you have led in condemning Russia's illegal and brutal military invasion of Ukraine and remained a crucial pillar of support. Czechia knows only too well the level of threat we face and how critical it is for the international community to stand as one against oppression and autocracy.

Last year, the Czech Presidency was the driver of ground-breaking legislation and reform – and I will always be proud of what we have managed to achieve together in this Parliament; we have shown people that we can deliver.

Next June, the European Parliament elections will see the greatest exercise in direct democracy on the continent. We need the people of Europe, including those in Czechia, to voice their opinion on their vision for the future of Europe and to hold this Union to account.

We must continue to build a Europe that represents our values of democracy, unity and of hope for all. I know that together we will manage this.

So on that note, Mr President, allow me to thank you for your strong voice, your personal engagement and your country's commitment to our joint European project.

The floor is yours.

Petr Pavel, *prezident České republiky*. – Paní předsedající, milá Roberto, vážené paní poslankyně, vážení páni poslanci, dámy a pánové, občané Evropy, je mi opravdu velkou ctí, že mám dnes možnost vystoupit před plénem Evropského parlamentu. Instrukce, která má klíčovou odpovědnost za podobu naší společné evropské budoucnosti. Příští rok tomu bude 20 let, co se na ní podílí i moje země, Česko. Dnes se to zdá jako samozřejmost, ale po většinu minulého století jsme o své zemi svobodně nerozhodovali. Dnes je tomu jinak. Byť jsou někteří, kteří se nám stále snaží namluvit opak.

Je voudrais commencer mon discours en remerciant la famille européenne pour tout le soutien qu'elle a apporté à mon pays. L'intégration européenne a été le principal moteur de notre transformation politique et économique au tournant du siècle dernier. Reconstruire les institutions démocratiques, assurer une concurrence politique libre, sortir de l'économie planifiée, tels étaient les principaux défis à l'époque.

Our main driving force was the desire to return where we have always historically belonged. To a Europe based on democratic and moral imperative. A Europe based on the legacy of the Enlightenment and critical thinking. In a Europe where technological progress would serve to advance our societies.

Yet Europe has not always been defined by its ideals. Far too often did Europeans resort to violence. The consequences of the two world wars were tragic. Europe was divided, with its eastern half alienated from its true self, abducted by the Soviet Union.

Today, we are back in the cultural and political space we have belonged to for centuries. We are ready to shoulder our share of responsibility and make every effort to ensure that our difficult, troublesome, and often bloody history does not repeat itself.

The concept of securing peace in Europe through union is not new. As you may know, as far as the 15th century, the Czech King George of Poděbrady cherished the vision of uniting European kingdoms into a Peace League. Based on an early version of international law, his goal was to prevent conflicts between its members and to boost their defence against external threats. In his day, his peace project did not succeed. Luckily, the ultimate ideal of peace based on unity and cooperation did find a later incarnation.

The European idea we know today is based on the notion of peace through cooperation, solidarity and respect for human rights and the rule of law. Our security and prosperity are closely interconnected. It is impossible to achieve one without the other.

Twenty-three years ago, one of my predecessors and a true European and world citizen, Václav Havel, spoke in this very building about the need to constantly reflect and critically examine European values, ideals and principles. Since then, the urgency of the task has not changed. It is even more important to ensure that our citizens can genuinely identify with the principles we stand for. This is our job as politicians: to explain Europe better and to involve our citizens. If we want to shape Europe, we need them to understand it at home.

Strength of Europe lies in our unity and diversity. This is the key to peace and prosperity. Not surprisingly, our enemies know this. That is why they are constantly trying to undermine our moral and democratic values to make us weaker.

Honourable Members, the election campaign next year will put our democracies to the test. I hope that it will serve as an opportunity for all of us to demonstrate that the European democratic spirit is truly alive.

We should refrain from simplistic solutions and empty promises. The temptation to manipulate realities for short-term political gain will be enormous. We all have huge responsibility to articulate problems as they are. My presidential election campaign has proved that populism is not the only vehicle to electoral success.

Next year will also mark 20 years since ten Member States, including Czechia, joined the EU. In a sense, we have recently come of age as members of the European family. We are neither new, nor inexperienced. During our second Presidency of the Council of the European Union, our country showed leadership and determination in finding solutions among Member States as well as with you – the European Parliament – on many pressing issues.

The EU is often labelled as slow and ineffective. Yet, together, we have shown that, united, we can face the challenges of today and tomorrow. Despite the initial diversity of views, we have managed to reach many good compromises. Not only during the COVID-19 pandemic, but also afterwards. On energy and food security, just green and digital transitions, sanctions against Russia or financial assistance to Ukraine. It demonstrates our ability to be efficient under pressure.

Over the next year, we will hear a lot about the benefits that the EU membership has brought to the ten countries which joined in 2004. However, this was never a one-way street. Let us not forget the benefits the enlargement has brought to all Member States. Not only in terms of prosperity, new markets, value chains and skilled labour force, but also in terms of security.

By enlarging our family, we have created strong bonds and a safety net. In the European game, no one is to be left behind and frustrated. We overcome differences through rational debate and dialogue and not through the power of weapons, as was the case for centuries. Therefore, we should thoroughly pursue this great idea that makes us a strong, attractive, and respected partner at the global stage.

When the European Union was awarded the Nobel Peace Prize in 2012, some people smirked. A decade later, we appreciate the EU's contribution to peace on the European continent with greater understanding. The European Union is indeed the most successful peace project this continent has witnessed!

Security can never be taken for granted. Three decades ago, as part of the UNPROFOR mission, I witnessed first-hand the atrocities during the war in former Yugoslavia. I hoped I would never see another war on European soil in my lifetime.

In the year 2000, in front of the Members of the European Parliament, the aforementioned Václav Havel stressed that evil must be confronted as soon as it has emerged. Unfortunately, Europe failed to detect the evil in time.

The current full-scale Russian invasion has been nothing but a blunt and cynical attempt to wipe out Ukraine, its people and its culture off the map. The unprovoked, unjustified and indiscriminate aggression cannot go unpunished.

For decades, we have designed international rules to prevent the horrors of the Second World War from being repeated. In a matter of hours, Putin made an attempt to destroy a sovereign country and to undermine the world order. He has not prevailed, and he shall not prevail!

I am proud that European countries, small and big, have come together to support Ukraine's fight against evil. I am also proud of the Czech people. From day one, they have shown unprecedented solidarity and did not hesitate to provide Ukrainian refugees with money, food and shelter. On a per capita basis, Czechia has taken in more people than anybody else.

During my speech in the UN General Assembly two weeks ago, I argued that Ukraine's security is our own security. With several crises unfolding because of Russia's expansionism and unsatisfied imperial ambitions, every European citizen has felt the consequences: higher energy bills and rising food prices. Unfortunately, there is even more at stake – it's our freedom.

I therefore call on everyone to continue providing support by all possible means. If Ukraine fails, so will we. And this failure would cost us even more.

Let us not be fooled by those who claim that – in the name of appeasing Putin – peace should be achieved by offering concessions, which undermine Ukraine's sovereignty and territorial integrity. In reality, what they are asking for is for Ukraine to surrender and for us to resign on our own principles. This is a grave affront to those suffering from Russian occupation – people who have been stripped of their civic rights, who constantly suffer abuse and whose children were abducted to Russia.

Eighty-five years ago, Czechoslovakia was in a similar situation. To avoid war, some European statesmen hoped that ceding vast swathes of Czechoslovak territory to Hitler would satisfy the dictator and result in a peaceful resolution of the conflict. This hope did not materialise. Peace can never be achieved on the aggressor's terms. If the aggressor succeeds once, he will try to succeed again and even further.

I firmly hope that peace will return to Ukraine. I hope this will be a reality soon. However, hope is not a strategy. That's why we have to strive for a settlement that safeguards the necessary conditions for Ukraine's continued existence in lasting peace and prosperity. Russia must be defeated in Ukraine! And it must withdraw from Ukrainian sovereign territory!

Our European security is based on partnership and democracy. We have created a solid common defence and security architecture, with NATO and the EU as its main building blocks. It is imperative to strengthen the European pillar of NATO and enhance European interoperability.

It is now more obvious than ever that securing peace cannot be confined just to our borders. Indeed, I am convinced that pursuing a full-fledged European perspective of all countries of the Western Balkans and of the Associated Trio is not only our moral duty. In the long term, it is an investment in security and resilience of Europe and its citizens. We have already wasted too much time. Meanwhile, political culture in several countries has deteriorated. It is in our interest that the candidate countries succeed. Their success will be our own success.

Of course, the process cannot be completed without the necessary reforms. Both on the side of the candidate countries, and the Union. At the same time, we should not use this as an excuse to delay the accession process. There is a chance to make bold decisions at the European Council by the end of this year.

The debates on the future of the EU and its enlargement are necessarily interlinked and should be approached in parallel. Shaping a new, whole Europe is unimaginable without anticipating the future European order.

Enlargement should be seen as an opportunity to recalibrate the European idea. It should be seen as a chance to bring about a more unified and efficient Europe. A Union that remains ambitious and competitive. A Union that is more flexible and proactive. A Union that is able to react rapidly when needed. A Union we are all proud of. I am confident that after extensive discussions we will be able to find the best way forward for a modern and strong EU governance.

For centuries, Europe has sought world domination by force. Today, it should lead by example. Václav Havel, who would celebrate his birthday tomorrow, was right to stress the importance to engage with citizens. This was based on his genuine belief in strong and emancipated civil society as the main source of the trust between the people and their elected officials.

Today, trust is constantly under attack from disinformation and numerous attempts to distort the meaning of words and deeds. If we allow rule of law to crumble and to be displaced by „might is right“ or even „false is right“, this could lead to unforeseen consequences for the whole of Europe. We can all disagree on many different topics, but we should not base our arguments on lies or false arguments.

With the European elections approaching, we are to witness the rise of disinformation created and spread with the help of algorithms and artificial intelligence. This is a real threat we all must prepare for. Constantly engaging with private companies dominating the modern media space is crucial to ensure that our democracy and freedoms, including the freedom of speech, are not undermined by malign actors.

In our changing world, the main question remains how to preserve our openness and dismantle unnecessary barriers among ourselves, and at the same time, strengthen resilience of our democracies. This is a fundamental debate. I believe that the question of resilience and sustainability of the concept of democracy deserves a special focus.

In order to confront ever more assertive behaviour of autocratic regimes, we also need to forge stronger ties with our natural European and transatlantic allies. We should suppress rivalry and instead encourage an even closer cooperation to preserve our common values – the values, which are not limited to any country or continent. A worldwide alliance of democratic countries can make us stronger and more resilient to even more prominent threats like climate change or disinformation.

We also need to engage with countries, which are already exposed to a high degree of political, economic and climate risks. While we may not always share the same views, we still need to establish pragmatic and mutually beneficial partnerships, including free trade agreements with relevant countries. Wherever we neglect this requirement, we leave the space open for our strategic competitors.

History and nature show that if you want to survive, you must be able to adapt. The same applies to Europe. Our security needs are constantly evolving. Climate change and economic transformation expose us to a new set of challenges.

Over the last three years, we have dedicated our work to setting the framework for the next decades. With the Fit for 55 package in principle adopted, our job is far from over. We will have to overcome the insecurities of our people about their future, especially the younger generation. This will be a crucial test of whether we can reconcile our degree of ambition with credibility. Politicians will have to demonstrate that the goals they have agreed on are realistic and trustworthy. In this regard, it is crucial to respect the principle of technological neutrality when reaching these targets.

It is in our common interest to seize the opportunities of the green and digital transitions. Of course, balancing the costs and benefits will remain crucial for the success and acceptance by the general public. In this respect, we must ensure the twin transition will bring benefits to all groups of our citizens, especially communities which heavily rely on employment in traditional industry areas. We must not leave anybody behind.

Honourable Members, Europe is an everlasting task and European nations are meant to live together. My country understands that being part of Europe goes hand in hand with responsibility. So far, the story of Europe after the Second World War has been a story of success.

Therefore, to remain competitive on the global stage and to be able to continue telling this story to future generations, I encourage all of us to resist the war fatigue. I encourage all of us to cooperate in unity and solidarity. I encourage all of us to stand for our European values and principles. I encourage all of us not to fall for false promises and populism.

If we succeed in this noble endeavour, Europe will surely remain a great place to live for our citizens.

(The House accorded the speaker a standing ovation)

(The sitting was briefly suspended)

PRESIDÊNCIA: PEDRO SILVA PEREIRA

Vice-Presidente

6. Επανάληψη της συνεδρίασης

(The sitting resumed at 12.18)

President. – Good afternoon, colleagues. Let's proceed with our session. Before our voting session, I am aware that we have a few points of order. I will begin by giving the floor to our colleague Mr Ros Sempere.

Marcos Ros Sempere (S&D). – Señor presidente, este domingo en mi ciudad nos despertamos asolados. Murcia sufrió un suceso que se ha convertido en una horrible tragedia. Trece personas han muerto en un incendio que ha afectado a tres discotecas de la localidad. Se trata de ciudadanos y residentes europeos que estaban disfrutando de una jornada de ocio.

Desde aquí, me gustaría solicitar un homenaje para todos ellos, así como un reconocimiento también a los bomberos, los sanitarios, las fuerzas de seguridad y las autoridades que velaron por el bienestar de todos en esos momentos. También quisiera hacer un llamamiento para que sigamos trabajando en implantar tecnología y protocolos de seguridad que puedan impedir nuevas tragedias.

Por eso, voy a pedir que este Parlamento guarde un minuto de silencio en homenaje a estas víctimas.

Salvatore De Meo (PPE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, vorrei ricordare le ventuno persone che hanno perso tragicamente la vita nell'incidente avvenuto ieri sera nella città di Mestre, vicino a Venezia. Una tragedia umana, una tragedia europea che coinvolge cittadini ucraini, tedeschi, francesi, austriaci, spagnoli e croati, oltre all'autista di nazionalità italiana. Una tragedia davanti alla quale non possiamo fare altro che stringerci intorno alle famiglie delle vittime e dei feriti, tra cui diversi bambini.

Un ringraziamento particolare e sincero permettetemi di farlo ai tanti soccorritori intervenuti tempestivamente su uno scenario definito da loro stessi apocalittico.

Mi unisco alle parole già espresse dalla Presidente Metsola, che ringrazio, ed esprimo con sincero cordoglio le condoglianze di questo Parlamento a tutte le famiglie coinvolte, chiedendo a tutti i colleghi di unirsi in questo momento di cordoglio.

Alessandra Moretti (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, come è stato ricordato poco fa dal collega De Meo, ieri sera, intorno alle otto, a Mestre (Venezia) si è consumata una tragedia: un pullman con a bordo diverse persone provenienti da più paesi europei, per circostanze ancora tutte da definire, è precipitato da un cavalcavia e, dopo un volo di oltre 15 metri, si è schiantato, prendendo fuoco.

Sono ventuno i morti, di cui due bambini, uno è un neonato, e un adolescente. Quindici i feriti, di cui cinque sono gravi, due sono fratelli, tedeschi, di 7 e 13 anni. Più di quaranta ambulanze sono arrivate sul posto insieme a vigili del fuoco, soccorritori e autorità locali, tutti impegnati nei soccorsi per portare in salvo più persone possibile. Una scena apocalittica, come l'ha definita lo stesso sindaco di Venezia.

Da quest'Aula del Parlamento europeo, che rappresenta storie e culture diverse, che tra loro dialogano, e che sa dimostrare solidarietà e aiuto anche nei momenti più difficili, vogliamo esprimere la nostra vicinanza alle famiglie delle vittime, alla cittadinanza veneziana, al sindaco e alle autorità locali, dedicando un grande grazie ai soccorritori che si sono adoperati per aiutare i sopravvissuti. Chiedo alla Presidenza di osservare un minuto di silenzio per commemorare le vittime di questa tragedia.

Rosanna Conte (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, in quanto rappresentante da Venezia, ritengo doveroso anch'io ricordare le vittime del tragico incidente avvenuto ieri sera a Mestre. Erano trentacinque turisti stranieri di rientro da una giornata di visita a Venezia, quando il pullman è precipitato da un cavalcavia, prendendo fuoco. Come è stato detto, sono decedute ventuno persone, tra cui due bambini e l'autista di Treviso, e oltre quindici persone sono rimaste ferite, di cui cinque sono in gravi condizioni.

Il sindaco di Venezia, Luigi Brugnaro, ha decretato il lutto cittadino e il presidente della regione Veneto, Luca Zaia, ha esposto la bandiera a mezz'asta in tutte le sedi regionali in segno di lutto pubblico.

Credo sia importante che questo Parlamento esprima tutto il suo cordoglio per una simile tragedia e dimostri vicinanza alle vittime e alle loro famiglie in questo drammatico momento di dolore.

President. – Thank you very much, colleagues. Let me say that, according to my instructions, last minute requests for a minute of silence are not in accordance with the rules, but I am sure the strong applause from the Chamber is a clear sign of the deep solidarity of the European Parliament with the victims of these tragedies and their families. We have another request for the floor as a point of order by our colleague Anja Hazekamp.

Anja Hazekamp (The Left). – Voorzitter, vandaag is het Werelddierendag. En juist vandaag laat de Europese Commissie alle dieren in de steek. Eerder beloofde acties, zoals het verbod op het houden van dieren in kooien en regels voor het slachten van dieren, lijken geschrapt. Namens miljoenen burgers en 8,4 miljard dieren in de Europese vee-industrie eis ik dat alle beloofde wetten voor dieren nu op tafel komen. Commissie, kom uw belofte na. *Commission, deliver the proposals.*

7. Όρα των ψηφοφοριών

Presidente. – Passamos agora à votação.

7.1. Ταξινόμηση, επισημάνση και συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων (A9-0271/2023 - Maria Szyraki) (ψηφοφορία)

— Após a aprovação da proposta da Comissão:

Maria Szyraki, rapporteur. – Mr President, thank you very much to all colleagues for the vast majority on this report. Mr President, now, based on Rule 59(4), Chapter 3, Section 1 of the Rules of Procedure of the European Parliament, I kindly request the report to be referred back to the ENVI Committee for interinstitutional negotiation. And for that, I would like to ask for your vote.

(O Parlamento aprova o pedido.)

7.2. Κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή ενίσχυσης προς τη Ρουμανία, την Ιταλία και την Τουρκία (A9-0269/2023 - Katalin Cseh) (ψηφοφορία)

— Antes da votação:

Katalin Cseh, rapporteur. – Mr President, dear colleagues, the report before us is of utmost importance. We are preparing to mobilise the European Solidarity Fund with aid earmarked for three countries: to Romania that has faced an extreme drought in its south-eastern region in the summer of 2022, to Italy that was hit by severe floods in the central regions in September 2022, and Türkiye that was devastated by earthquakes in its southern provinces in February 2023. And this financial assistance package totals EUR 454.8 billion, supporting crucial emergency operations, rescue services and infrastructure restoration efforts.

The EUSF stands as a vital instrument extending aid during natural disasters and health emergencies. It embodies European solidarity, serving as more than just a financial tool. It is a testament to our shared commitment to supporting one another in times of crisis.

However, our work doesn't end here. The stark reality of climate change demands a proactive response, acknowledging the increased frequency of natural disasters. Our commitment to ambitious long-term climate action must remain steadfast, and I certainly hope there is no disagreement across the political aisle in this regard.

But we also need to increase immediate assistance to people who are suffering now. So reform and increased resources are urgently needed. The report advocates for just that: a faster and more efficient EUSF by ensuring sound financial management and transparency. Aligned with the mid-term review of the MFF, we call for a substantial increase in available resources. The Solidarity and Emergency Aid Reserve is at its limits and it must be equipped to respond swiftly to its escalating crises.

Also, regrettably, there have been attempts to question aid disbursement to Türkiye following devastating earthquakes, and we firmly reject any attempt to pit one country's tragedy against another's. Türkiye is a pre-accession country. It's legally eligible for EUSF assistance. Attempts to obstruct aid based on populist sentiment are unfounded and divisive. So, in conclusion, I urge you to support this report as it stands. Let us reinforce our commitment to European solidarity.

7.3. Διαχωρισμός και διακρίσεις εις βάρος παιδιών Ρομά στην εκπαίδευση (B9-0394/2023) (ψηφοφορία)

7.4. Εναρμόνιση των δικαιωμάτων των ατόμων με αυτισμό (B9-0390/2023) (ψηφοφορία)

7.5. Τυποποιημένες διαστάσεις για χειραποσκευές (B9-0391/2023) (ψηφοφορία)

7.6. Οι σχέσεις ΕΕ-Ελβετίας (A9-0248/2023 - Lukas Mandl) (ψηφοφορία)

7.7. Ουζμπεκιστάν (A9-0227/2023 - Ilhan Kyuchyuk) (ψηφοφορία)

Presidente. – O período de votação está encerrado.

(A sessão é suspensa às 12h43.)

Puhetta johti HEIDI HAUTALA

varapuhemies

8. Επανάληψη της συνεδρίασης

(Istuntoa jatkettiin klo 12.46)

9. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της προηγούμενης συνεδρίασης

Puhemies. – Arvoisat kollegat, jatkamme istuntoa. Ensimmäiseksi hyväksyttävänä on eilisen istunnon pöytäkirja. Hyväksytyt tekstit ovat saatavilla.

Tiedustelenkin nyt, onko eilisen istunnon pöytäkirjaan kenelläkään huomautuksia.

Jos ei ole, niin pöytäkirja hyväksytään.

10. Αξιοπρεπής στέγαση για όλους (συζήτηση επί επικαίρων θεμάτων)

Puhemies. – Esityslistalla on seuraavana työjärjestyksen 162 artiklan mukainen ajankohtainen keskustelu aiheena kunnolliset asuinolot kaikille. Tässä keskustelussa ei anneta pyynnöstä myönnettäviä catch-the-eye-puheenvuoroja eikä myöskään hyväksytä sinisen kortin kysymyksiä.

Pedro Marques, *author*. – Madam President, Commissioner, glad to have you here for this debate, Presidency. Dear colleagues, our political family called for this debate because there is no other way to put it: we are at risk of a serious housing crisis in Europe. People across Europe are struggling to pay their rents, their mortgages, even the energy to heat their houses. Those losing their jobs are at a serious risk of becoming immediately homeless. Young people, in particular, are suffering from this dysfunctional market, unable to find affordable housing. We hear and we say commonly so often that the future is our youth. Yet without even a place to live, how can they believe that they have a future at all?

We representatives of the Europeans, we cannot be just bystanders on this rampant housing crisis. Let us start by admitting the obvious: there is a failure in the European housing market, and where there is a market failure, there is need for public policy. Part of the problem is that housing has become an object of speculation. That is why better financial regulation is needed. Housing is a right, not a commodity. Houses are for people to live in. Fighting speculation will also dampen the financial market shocks on the housing market. Housing policy needs to protect our citizens, not only, but particularly, in times of crisis.

At the same time, we have to boost investment for public and private housing. To address it, we, the Socialists and Democrats, call for a strong European social investment plan in housing. This requires an integrated approach and close policy coordination among the Member States, including by integrating the EU housing strategy in the European Semester. We welcome the informal ministerial meeting on housing and urban development within the Spanish Presidency in just a few weeks from now in Gijón. And we fully support Commissioner Nicolas Schmit's strategy to build on the 'Housing First' initiative to increase the funds to tackle homelessness.

And we want to go even further. Leaving no one behind means, first and foremost, putting a roof on everyone's head. On housing for all, the EU can already support improvement of housing conditions through investments through the recovery facility, REPowerEU, particularly in the renovation of buildings, with the European Structural Funds, InvestEU or even with a stronger role by the EIB. However, ensuring that resources are properly channelled requires a coherent strategy, that is to say, the European social investment plan for housing that we are calling for.

Let me also remind you of the long-standing demand to change the EU state aid regime to enable investment in housing by defining social housing as a service of general economic interest in EU competition rules. If we want to ensure better conditions for long-term public investment in social, public, cooperative, affordable housing, we cannot delay such decision as we cannot postpone the actions to curb the quick rise of mortgage rates that are affecting so many families of the middle classes in all our countries. It is a matter of social fairness to intervene in the mortgage market, alleviating the struggles of families like the Portuguese or the Spanish Governments are already doing.

But let's also be clear: the European Central Bank must now stop raising the interest rates. We know that they are trying to reduce inflation, which is correct, but it risks creating a worse social crisis with the excessive dose that they are already applying. Too many families are already at crisis now and they have to listen.

Finally, for those who have been saying the EU has no competence in housing, let me be blunt. That's just a lousy excuse! There's so much in which the EU had no competences. Let's remember the vaccines. Only a lack of political will would stop us from doing what we need to do regarding housing. So let us stand on the side of the middle classes that struggle to find affordable housing, on the side of the youth that wants to start their independent lives. That is crucial for Europe. We must deliver now on this housing crisis!

Pascual Navarro Ríos, *presidente en ejercicio del Consejo*. – Señora presidenta, señorías, señor comisario, a pesar de la importante recuperación económica que se ha producido tras las crisis recientes, un número cada vez mayor de hogares se enfrenta a una situación de precariedad e inseguridad económica. El aumento del precio de los alimentos y del coste de la energía ejerce una presión sobre el presupuesto de un número creciente de hogares. Demasiados ciudadanos europeos tienen problemas para llegar a fin de mes, y demasiadas personas en situación de vulnerabilidad corren el riesgo de padecer privaciones materiales.

Los Estados miembros han adoptado medidas específicas —como la aplicación de tarifas reducidas, las subvenciones para la calefacción o los límites a los precios de la energía— para evitar que empeoren las condiciones de vida de los sectores más vulnerables de la población. En este contexto, el acceso a una vivienda digna y los costes de la vivienda, tanto de alquiler como de compra, han pasado a ser un grave desafío para toda Europa. No se puede proporcionar vivienda digna sin políticas de carácter global. A tal fin, numerosos Estados miembros han recurrido a sus programas nacionales de reformas para actualizar sus redes de seguridad social, modernizar sus sistemas de seguridad social, y mejorar el acceso a los servicios prestados y su calidad.

Los Estados miembros están resueltos no solo a mejorar la calidad de la vivienda, sino también a adoptar medidas estratégicas encaminadas a aumentar la oferta de vivienda. Los programas nacionales de reforma de varios Estados miembros incluyen inversiones y nuevas medidas para mejorar el acceso a una vivienda social y asequible. Se han establecido también varias medidas legislativas, en gran parte acompañadas de reformas e inversiones para apoyar su aplicación. Las acciones de los Estados miembros para facilitar la oferta de vivienda digna nacen de la visión común de este Parlamento y del Consejo para poner fin al *sinhogarismo* en 2030 a más tardar. La Declaración de Lisboa es la prueba de la determinación de los Estados miembros por trabajar para alcanzar este objetivo.

Quisiera cerrar esta intervención con unas palabras sobre la valiosa labor de la Plataforma Europea para Combatir el *Sinhogarismo*. Durante la reciente reunión de la Plataforma, celebrada el 13 de septiembre en Avilés bajo la Presidencia española, los participantes tuvieron la oportunidad de debatir el plan de acción de este organismo, así como de intercambiar experiencias y buenas prácticas para abordar el *sinhogarismo* en un seminario organizado paralelamente a este evento.

Nicolas Schmit, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, this debate on decent housing for all is more than timely as the housing crisis is present across the whole of the EU. Europeans are struggling to find affordable and decent housing, with some Member States facing it more starkly than others. House purchase prices in the EU increased by 37 % between 2010 and 2021, and rents went up by 17 %. In certain areas, households pay more than 40 % of their income for housing costs. There is a fundamental structural issue as housing costs have been rising faster than income for decades in the EU. This trend, due to the fact that housing is largely considered as an asset, has further accelerated.

Recently, inflation and the increase in interest rates have had a sizeable impact on rents and mortgages. Shortage in available and affordable housing comes at a time when citizens and particularly the young, are struggling to cope with soaring costs for food and energy. The risks of increased housing exclusion and poverty are higher than ever for vulnerable and lower-income households, but also for medium-income households. The housing crisis is also a major social problem as it prevents younger people from leaving their family homes and becoming independent, forcing them to delay major decisions in their lives, such as starting families. It is estimated that the annual investment gap in social and affordable housing reaches EUR 57 billion. Moreover, as many as 800 000 social housing units require renovation each year.

We need a holistic policy approach encompassing economic, social and financial considerations, addressing availability, affordability and adequacy. Housing policies impact our communities and our social cohesion. Social housing must remain or perhaps become again central when developing housing policies. The right to decent and affordable housing is at the heart of the social Europe we want to strengthen. This is why we need strong political engagement, efficient housing policies, and adequate financing. The first responsibility lies obviously with Member States, but we have instruments at EU level to support them. And as the housing crisis has taken a European dimension, there is a need for coordinated actions.

The European Semester provides a framework to assess and monitor housing policies in the EU. Some of the Member States have already received country specific recommendations. The strong focus on the implementation of the European Pillar of Social Rights should lead to balanced recommendations on housing priorities. EU funds offer not only financial resources, they are also powerful enablers to reforms and developing partnerships, namely at local level. It is worth noting that the contribution of the Recovery and Resilience Facility targets reforms and investments in affordable and social housing amounting to around EUR 15 billion, which have been programmed by Member States in their national plans. Member States should use the remaining available resources under the ERF towards more investments in social and affordable housing. This is not only a socialist society but also an economic one. Other EU funds, such as the European Regional Development Fund, the European Social Fund Plus and the Investment Programme are providing support for housing projects as well as combating homelessness. The European Platform on Combating Homelessness brings together national authorities, civil society and European institutions to work towards combating homelessness, which is on the rise in the EU. We have to tackle it through strong cooperation at union level, promoting

notably the Housing First approach.

Just a remark on short term rentals, which also contribute in many cities to the housing crisis. Some cities have taken measures in order to redirect housing supply back to residents. There is an obvious need for regulating this market.

Policy initiatives such as the new European powerhouse, the renovation Wave and their concrete action, the Affordable Housing Initiative promote inclusive neighbourhoods and support energy efficiency renovations. I also want to refer to the urban agenda of the EU adopted in 2016 that launched the Housing Partnership that produced a set of actions and recommendations more topical than ever. Policy and funding opportunities to develop the housing ecosystem exist. They have been strengthened under the current Commission. But clearly we have to do more. The declaration adopted under the French presidency and hopefully also under the Spanish presidency by the housing ministers gives many useful orientations for close cooperation between the EU Member States, regions and cities.

Cindy Franssen, *namens de PPE-Fractie*. – Voorzitter, commissaris, vertegenwoordigers van de Raad, collega's, degelijke huisvesting voor iedereen, het lijkt vanzelfsprekend, maar de realiteit toont helaas iets anders. 15 miljoen gezinnen in de EU besteden meer dan 40 % van hun inkomen aan huisvesting. 34 miljoen gezinnen leven in moeilijke omstandigheden en voor 8 miljoen gezinnen dreigt er woningnood. Het meest recente verslag van Feantsa en de Fondation Abbé Pierre schat het aantal daklozen op bijna 900 000 personen. Dit is een verdubbeling ten opzichte van tien jaar geleden.

In 2021 zijn we het engagement aangegaan om een einde te maken aan dakloosheid tegen 2030. De tijd tikt. Het Europees platform voor de bestrijding van dakloosheid werd hiertoe opgericht en werpt zijn eerste vruchten af. Acht lidstaten hebben een nationaal actieplan opgesteld en in vijftien andere lidstaten zijn deze in volle voorbereiding. Met de verklaring van Avilés in september hebben de lidstaten de rol van het Europees platform als belangrijke katalysator herbevestigd. We moeten er dan ook voor zorgen dat de toekomstige werking van het platform gearandeerd wordt over het huidige werkprogramma heen.

Concrete projecten als Housing First bieden unieke kansen om dakloze mensen, vaak met zeer complexe behoeften, een dak boven het hoofd te bieden. Maar ook een sterk sociaal woonbeleid in de lidstaten, met voldoende investeringen in sociale woningen, kan echt het verschil maken richting een stabiele huisvesting voor elk Europees gezin. Want de toegang tot degelijke huisvesting is niet alleen een van de basisprincipes van onze Europese sociale pijler, maar is ook een essentiële pijler van de Europese kindergarantie. Laten we hier dan ook samen werk van maken, de Unie samen met de lidstaten.

Elisabetta Gualmini, *a nome del gruppo S&D*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la casa è un diritto fondamentale, un diritto di cittadinanza, non è una concessione. Se hai un tetto sopra la testa, puoi vivere in sicurezza, puoi pensare a progetti per il futuro, crearti una famiglia, realizzare i tuoi desideri. Se invece sei strozzato da un mutuo che hai l'angoscia di non poter pagare, vivi in una condizione di insicurezza. Se sei costretto a dormire in tenda, non solo per protestare contro gli affitti ma perché non trovi uno straccio di stanza a prezzi sostenibili per poter studiare, vuol dire che il modello sociale europeo non tiene più, che il *welfare* non tiene più.

Ci sono poi le speculazioni finanziarie, per cui la casa diventa un oggetto da scambiarsi sul mercato con rialzi che vengono scaricati sulla pelle dei cittadini. In Italia poi siamo meravigliosi: siamo riusciti a cancellare le uniche cose che funzionavano. Il governo Meloni ha raso al suolo il fondo morosità e il fondo per gli affitti. Ecco, trentatré città chiedono un piano «Next Housing EU».

Dobbiamo lavorare sugli investimenti e sugli impegni seri. Basta con una Banca centrale che alza i tassi e strozza milioni di famiglie, basta prendersela con i più poveri.

Nicola Danti, *a nome del gruppo Renew*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, in quest'Aula risuonano spesso i termini di «Green Deal», «Digital Decade», «strategia» e «ambizione», che condividiamo appieno, ma attenzione: mentre pensiamo al 2030 ci sono cittadini europei che adesso, non fra dieci anni, sono sprovvisti di un alloggio dignitoso.

Le conseguenze dell'emergenza abitativa sono drammatiche: l'incremento del numero dei senzatetto, quasi un milione di persone in Europa, il fenomeno delle occupazioni abusive, con centinaia di migliaia di famiglie costrette a vivere in edifici fatiscenti e insalubri, senza acqua, luce e gas, e anche l'aumento dei tassi di interesse sui mutui mettono in crisi le famiglie che hanno difficoltà di accesso al mutuo per la prima casa o pagano una rata a tasso variabile sempre più alta.

Sono necessarie politiche, anche europee, efficaci e coordinate per supportare i sindaci in questa emergenza. Azzeriamo il *gap* di investimenti di 57 miliardi sugli alloggi attraverso un migliore utilizzo dei fondi comunitari esistenti. Proponiamo l'approccio distrettuale nella ristrutturazione di alloggi a prezzi accessibili tramite la direttiva sulla prestazione energetica degli edifici. Stimoliamo tramite il nuovo Bauhaus la co-progettazione per i residenti, il *co-housing* intergenerazionale e le comunità energetiche, al fine di creare quartieri vivibili e abbassare le bollette. Sollecitiamo, infine, il sistema bancario a prevedere tassi di interesse calmierati per i giovani e le famiglie che chiedono per acquistare la prima casa.

Lo dobbiamo agli studenti che dormono in tenda nelle principali città universitarie, ai milioni di senzatetto e alle tante famiglie che adesso devono decidere se pagare la bolletta o fare la spesa.

Kim Van Sparrentak, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, almost three years ago, I stood here as rapporteur when we adopted the report on decent and affordable housing for all. And I'm still proud that the European Parliament put housing as a human rights central.

We've seen some progress in certain areas: our call to end homelessness by 2030 was adopted by the Commission and Member States in the Lisbon Declaration, and we are now cooperating at European level to achieve this goal.

We also soon will have rules that oblige Airbnb and other platforms to share data with cities so that their rules on certain rentals can be enforced.

But I said three years ago that I witnessed that everywhere in Europe, more and more people simply couldn't afford a decent home anymore. Since then, the rents and house prices have only gone up, and this is just one element of the cost of living crisis. There are now 900 000 homeless people on any given night in Europe, and it is estimated that up to 125 million people in Europe live in energy poverty.

But we're also seeing another trend, because people are not accepting this rising cost as a fact of life anymore, and they are going to the street to demand action.

Primarily, they demand to be protected. They want to be protected from vulture funds buying up their neighbourhoods to turn them into luxury apartments, from being evicted under the guise of renovation and then having their flats turned into a short-term rental, and from being disconnected from energy.

We have to listen to them and we have to act, because we are still confronted with the myth that nothing can be done on housing at an EU level. But it is simply not true. Climate policy is housing. Monetary policy is housing. State aid rules are housing. The capital markets union is housing.

We need a European housing crisis response now. It should focus on putting a stop to turning housing into an investment product and it should ensure more European investment in social and energy-efficient homes.

Because homes are for people, not for profit.

Jorge Buxadé Villalba, *en nombre del Grupo ECR*. – Señora presidente, por fin este Parlamento celebra un debate sobre las cosas que le preocupan a la gente. Pero solo tiene un problema: y es que la Unión carece de competencia alguna en materia de vivienda. Ya sé que ustedes no le tienen mucho apego a cumplir la normativa y los Tratados, pero parece un problema, digo yo. Sin embargo, aceptemos el reto: ofrezco a continuación varias ideas.

La primera es que su nefasta política de decrecimiento, de subsidio y desindustrialización ha convertido la vivienda en un bien de lujo. Es verdad. Con una tasa de desempleo del 30 % de los jóvenes en España, resulta un insulto proclamar su derecho universal a la vivienda.

La segunda es que los barrios de nuestras ciudades mueren hoy ante la inseguridad, la especulación, la falta de servicios, la desaparición de negocios familiares y la ofensiva de un urbanismo salvaje, y se están convirtiendo en espacios irreconocibles para quienes algún día vivieron en ellos. Su ecologismo mal entendido ha convertido los centros de las ciudades en fortalezas para centros de negocios, turistas y delincuentes. Siguen empeñados en ejecutar su Agenda 2030, el evangelio de los que no creen en nada, pero eso no produce ningún efecto. Menos proclamar derechos universales y más hacer cosas.

Como quieren un debate sobre cuestiones de competencia nacional, pues yo ofrezco varias ideas. Reducción al 0 % de los impuestos en la compra de primera vivienda para jóvenes y familias. Prioridad absoluta en la vivienda social para los nacionales y los residentes legales. Bajadas masivas de los impuestos relacionados con la mera titularidad de la vivienda. Liberación de todo el suelo secuestrado por los políticos aduciendo motivos de interés ambiental, paisajístico y productivo para la defensa nacional: todo el suelo que no sea para eso tiene que ser destinado a la construcción de vivienda. Defensa inquebrantable del derecho de propiedad y lucha a muerte contra el movimiento okupa criminal y antisocial. Inembargabilidad de la vivienda familiar por deudas personales, pues la vivienda es el lugar donde uno se reconstruye a sí mismo cada día. Inversión masiva en obra pública con colaboración privada para construir vivienda asequible. Y derogación de toda la normativa digital y climática que ha convertido las viviendas en centros tecnológicos encareciendo el proceso de producción.

En fin: propiedad, justicia y libertad. Esa es la Europa que queremos y la que vamos a construir.

Jaak Madison, fraktsiooni ID nimel. – Austatud istungi juhataja! Jah, see on absoluutselt, head kolleegid, oluline teema, ja ilma igasuguse huumorita, naljata, sest et numbrite järgi näiteks registreeriti eelmisel aastal Saksamaal ametlikult 285 000 kodutut inimest, kellest tänavatel elab ligi 90 000 inimest, Hispaanias 30 000 inimest, ja see on täiesti tõsine probleem. Mis on aga fakt, mida ka eelkõneleja ütles, et see on liikmesriikide pädevuses. Euroopa Liit ei saa mitte mingil moel kohustada näiteks liikmesriikides tegutsevaid kinnisvaraettevõtteid müüma kindla hinnaga kodusid või rentima neid välja fikseeritud hinnaga, sest see on juba äärmuslik sotsialism.

Ma kuulasin tähelepanelikult ka sotsiaaldemokraatide esindajat, kes tõi välja probleemid, mis on kõik tõsi ja see on õige: esiteks töökohtade kaotus, inflatsioon ja kõrgemad hinnad, samuti Euroopa Keskpanga tõstetavad intressid, mis on väga valusalt löönud koduomanikke, kes peavad maksma tunduvalt kõrgemat kodulaenu, ja see kõik on tõsi.

Kuid need lahendused, mida meie näeme, on loomulikult väga erinevad, ehk et töökohtade kaotus on tingitud väga suuresti majanduskriisist, mis on omakorda tingitud sellest, et Euroopa Liidu liikmesriikide majandused kukuvad. Millepärast? Sellepärast, et loomulikult me päästame planeeti oma toreda rohepöördega, mille tõttu väga palju töökohti kaob.

Samamoodi, kui me räägime inflatsioonist: inflatsioon on loomulikult ilmselge, kui me lükkame sadu miljardeid eurosid turgudele, pakkudes sellega liiga odavalt raha finantsturgudele ja sellega tekib inflatsioon. Ei pea olema suurem asi geenius või majandusteadlane, et saada lihtsatest asjadest aru. Paraku sellest meie sotsiaaldemokraatidest ja vasakpoolsetest kolleegid väga hästi aru ei saa, ja nüüd nad proovivad pakkuda meile oma lahendusi, mis on veel suurem sotsialism või kommunism. Üldiselt on kõik sotsialistlikud lahendused maailmas ajalooliselt läbi kukkunud, ja nii nagu ka meie roheliste kolleeg mainis iseenesest väga naiivselt ja heatahtlikult, et kodud ei ole kasumi teenimiseks. Vabandust, kas tahate tõesti kõik siis vabaturumajanduse ära keelata, lõpetada kasumiteenimise ja hakata riiklikult elamuturgu kontrollima? Ma arvan, et selline kommunism ei ole teekond, mis teeks meid jõukamaks, sest ainuke asi ...

(Istungi juhataja katkestas sõnavõtu.)

Martin Schirdewan, im Namen der Fraktion The Left. – Frau Präsidentin! Was sich derzeit auf den europäischen Wohnungsmärkten abspielt, ist nichts weniger als eine soziale Katastrophe für die Mieterinnen und Mieter, insbesondere weil die großen Wohnungskonzerne mit ihrem enthemmten Goldrausch den Mieterinnen und Mietern den letzten Cent aus der Tasche ziehen. Seit Jahren steigen die Mieten ungebremst, während Löhne und Einkommen hinterherhinken. Wohnen wird so in vielen Fällen unbezahlbar. Mieterinnen und Mieter werden immer häufiger aus ihren angestammten Kiezen verdrängt, und zwar nicht nur in großen Städten, sondern mittlerweile auch in kleinen und mittelgroßen Städten.

Gestiegene Energiekosten, Indexmietverträge, die Spekulation mit Wohnraum und Kurzzeitvermietungen haben daran ihren weiteren Anteil. Doch Wohnen ist ein Grundrecht, Wohnraum darf kein Spekulationsobjekt sein. Hinter börsennotierten Wohnungsunternehmen wie Vonovia stehen Finanzhaie wie BlackRock. Die Mieterhöhung von heute ist deren Gewinnausschüttung von morgen. Keine Rendite mit der Miete heißt deshalb auch ganz konkret, diesen Wohnungsunternehmen, Herr Kommissar, in der EU die Lizenz zu entziehen und sie unter öffentliche Kontrolle zu bringen.

Vergesellschaftung ist hier das Zauberwort – und Berlin macht vor, wie es gehen kann. Dort wehrt sich die Bevölkerung gegen die Miethaie mit der erfolgreichen Initiative „Deutsche Wohnen & Co. enteignen“ und nimmt die Dinge selbst in die Hand. Leerstands- und Spekulationsimmobilien müssen der Vermietung zugeführt werden. So wird das Angebot erhöht, und die Mietpreise sinken. So hätten dann auch Studierende und Auszubildende, wenn sie an den Ort ihres Studiums oder ihrer Ausbildung ziehen, wenigstens die Chance, z. B. in Frankfurt oder in Darmstadt ein bezahlbares Zimmer zu finden.

Wir brauchen einen Stopp für Mieterhöhungen und einen Mietendeckel – Spanien und Portugal machen es ja bereits vor. Wir brauchen mehr sozialen und gemeinnützigen Wohnungsbau – Wien macht es bereits vor. Und dafür muss das europäische Beihilferecht entsprechend geändert werden. Investitionen in sozialen Wohnungsbau und bezahlbaren Wohnraum müssen überall möglich sein. 900 000 Obdachlose in der EU sind 900 000 Obdachlose zu viel. Es darf keine einzige weitere Zwangsräumung mehr geben. Es braucht eine verbindliche *Housing-First-Strategie*, die den Menschen wieder ein sicheres Dach über dem Kopf garantiert – Finnland macht es vor.

Herr Kommissar, trotz der guten Beispiele und der Vorschläge, die Sie hier gemacht haben, frage ich mich: Warum gibt es noch immer keine europäische Strategie für bezahlbaren Wohnraum? Denn es gibt kein Recht auf Profit, aber ein Recht auf Wohnen.

Sabrina Pignedoli (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, tra gli obiettivi del Parlamento europeo c'è quello di porre fine al vergognoso fenomeno dei senza dimora entro il 2030, una piaga che colpisce quasi 900 000 cittadini europei.

Ma permettersi una casa è diventata un'impresa per diverse categorie. Penso agli studenti fuori sede. In queste ore in Italia ci sono molte manifestazioni di protesta. La possibilità di affittare una casa è strettamente legata al diritto allo studio, non possiamo togliere loro il futuro. Ma non ci sono solo gli studenti. Sempre più persone, single e famiglie, già colpite dal rincaro dei prezzi, faticano a pagare un affitto per case decenti.

Abbiamo avanzato delle proposte alla Commissione, ma concretamente si è fatto poco. Gli stanziamenti previsti dal *Recovery Fund* non riescono a soddisfare i bisogni. Dobbiamo fare di più. All'Europa manca un piano di edilizia sociale, un programma di investimenti che affronti il problema in maniera efficace. Solo in Italia ci sono 100 000 case popolari vuote. Ristrutturiamole dove necessario e assegnamole a chi ne ha bisogno.

José Manuel Fernandes (PPE). – Senhora Presidente, a habitação é um direito que está sobretudo nas mãos dos Estados-Membros. A União Europeia tem de fazer a sua parte e faz. A União Europeia disponibiliza, através da política de Coesão, dos planos de recuperação e resiliência e do InvestEU uma tempestade de milhões que, infelizmente, os Estados-Membros não estão a utilizar.

Este problema da habitação é grave no meu país, Portugal. Senhor Comissário, como é que explica que Portugal não tenha querido 8 300 milhões de EUR que estavam disponíveis até 31 de agosto e que poderiam ser usados para este objetivo?

Na vertente dos empréstimos, nem foi só Portugal, desperdiçaram-se 93 mil milhões de EUR. Como é que nós podemos reclamar mais recursos financeiros se os Estados-Membros não utilizam sequer aquilo que está disponível?

Para além disso, há também Estados-Membros que são contra a iniciativa privada, que são contra a propriedade, que promovem, por exemplo, o arrendamento coercivo que retira confiança nos investidores.

Não é dessa forma, não é afastando os investidores, que nós vamos resolver a questão da habitação. Para além disso, os salários e a fiscalidade estão nas mãos dos Estados-Membros, que deviam utilizá-la para baixar os preços da habitação, para, em simultâneo, melhorar os salários dos jovens, nomeadamente. E tal também não está a ser feito.

Há, numa série de Estados-Membros, um passa-culpas para a Europa daquilo que eles não fazem e tentam europeizar a sua incompetência. E isso é inaceitável.

Gabriele Bischoff (S&D). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar Schmit, Herr Staatssekretär Navarro Ríos! Alle hier sagen eins: Ein Dach über dem Kopf zu haben, ist ein Grundrecht. Wir stellen fest und kritisieren übereinstimmend hier im Haus, dass wir die Wohnungsfrage wieder als große soziale Frage haben. Das war eines der Themen, bevor wir den modernen europäischen Wohlfahrtsstaat gemacht haben; deshalb ist es ganz wichtig, dass wir nicht weiter analysieren, sondern dass die Kommission einen kohärenten Aktionsplan vorstellt, denn in der Tat, das ist überwiegend eine nationale Zuständigkeit. Aber wir können in Europa ganz viel tun, um beizutragen zur Lösung, und unter anderem die EU-Fonds wirklich durchforsten.

Wir haben in der Jugendgarantie Mittel vorgesehen, um sicherzustellen, dass wir Ausbildungsplätze schaffen. Warum können wir nicht sicherstellen, dass bestimmte Mittel auch dafür bereitgestellt werden, für junge Menschen, für Auszubildende, Studenten Wohnungen zu bauen?

Wir müssen gleichzeitig feststellen, dass wir in der Tat einen entfesselten Markt haben, der nicht mehr funktioniert. Airbnb zum Beispiel entzieht Wohnraum, treibt die Preise hoch. Auch hier können wir etwas tun, genauso wie im Beihilferecht. Ein kohärenter Aktionsplan dafür, dass wir alle wirklich bezahlbaren Wohnraum finden, ist überfällig.

Katalin Cseh (Renew). – Madam President, dear colleagues, across the European Union young people are drowning in a housing crisis. Costs are so high that it's incredibly difficult to make ends meet – and no, the problem wouldn't go away if youngsters would stop buying takeaway coffees and avocado toast!

Decent accommodation in our cities has become a luxury overshadowed by short-term rentals catering to tourists, and the available options are often sub-par and overpriced. This impacts all young individuals. It hinders their ability to begin a life, have an education, start families. Of course, there are leaders and communities who can show the way out. An example I know quite well is that of Tamás Soproni, the mayor of Budapest's Terézváros district, a mayor who utilised local budgets to renovate municipal housing, offering affordable social rentals to students and young families.

But this issue, let's face it, extends beyond individual efforts, and the European Union must acknowledge its pivotal role in this. We urge more direct European funding channels, empowering local governments, the first responders to this crisis. They possess the expertise and the local knowledge necessary for impactful change. We need more substantial funding for social housing to create safe havens for our young citizens.

The Commission's Affordable Housing initiative is a step in the right direction, but we need a focused programme tailored specifically to the youth, and more cooperation with local governments has to happen. Increased public investment in university housing is also essential. Education should not be a luxury, and stable housing is the foundation of learning.

Mounir Satouri (Verts/ALE). – Madame la Présidente, inflation, baisse de pouvoir d'achat, les plus vulnérables sont ceux qui paient le plus lourd tribut à cette crise. Comme à chaque fois, comme toujours. Au cours de la dernière décennie, Monsieur le Commissaire, le nombre de sans-abris en Europe a augmenté de 70 %. Chaque nuit, c'est 900 000 personnes qui dorment dans la rue. En 2022, en France, près de 2 millions et demi de ménages étaient en attente d'un logement social. La Fondation Abbé Pierre estime à 330 000 le nombre de personnes sans domicile en France, soit 30 000 de plus que l'année d'avant.

Face à ce constat, la Commission européenne ne peut plus se cacher derrière le fait que le logement n'est pas une compétence de l'Union européenne. Oui, créer un cadre normatif pour réguler les marchés financiers, c'est possible. Créer un fonds dédié à la lutte contre le sans-abrisme, c'est possible. Permettre l'accès à un logement digne et de qualité, c'est possible. L'Europe doit agir vite, l'Europe doit faire mieux. C'est impératif pour le pacte social européen.

Beata Kempa (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie komisarzu! Każdy, nie tylko na Ziemi, ale przede wszystkim też w Europie, zasługuje na godny dach nad głową, na godne życie, na bezpieczeństwo. Z jednej strony apelujemy o tanie mieszkania, o mieszkania dostępne dla wszystkich. Ale jak to się ma do permanentnego szaleństwa, które jednak obserwujemy tu od pewnego czasu, żeby każdy budynek miał zielony certyfikat, był ekologiczny, tzw. zeroemisyjny? Nie można mieć dwóch rzeczy naraz.

Jak obliczają eksperci, decyzje o obniżce emisji gazów cieplarnianych na najbliższe lata spowodują około 30-procentowy wzrost cen podstawowych materiałów budowlanych. To narzucana mieszkańcom Europy terapia szokowa. Jeżeli do tego dodamy, że każdy stary budynek będzie musiał mieć zielony certyfikat, który jest też bardzo kosztowny, to tak naprawdę Europejczycy zapłacą to z własnej kieszeni i zapłacą za zieloną ideologię. W takim rygorze ekonomiczno-energetycznym nie da się zbudować tanich mieszkań. Jeżeli chcecie taniego budownictwa, to zrezygnujcie z zielonej rewolucji i zabierzcie pakiet energetyczno-klimatyczny. Już dzisiaj rządy państw członkowskich widzą to szaleństwo. Czas, żeby Komisja Europejska również to zobaczyła.

Dominique Bilde (ID). – Madame la présidente, Monsieur le Commissaire, des centaines de milliers de Français dorment dehors. Ils sont près de 600 chaque année à y perdre la vie. Pour ceux qui ont encore un toit sur la tête, la situation se détériore de plus en plus car la crise du logement est en train de battre son plein. En plus des coûts de l'énergie, de l'inflation, de l'explosion des charges et de la flambée des taxes foncières, ce sont désormais les normes contraignantes de rénovation énergétique imposées par la Commission européenne, qui n'a d'ailleurs pas su gérer la transition énergétique, ce qui, en conséquence, accélère le désastre.

Sortir du marché des milliers d'appartements à cause d'un PEB trop faible, l'UE est en train de créer des conditions d'un cataclysme. Pour les propriétaires, ces travaux coûteux ne sont pas faisables. Les aides ne suffisent pas et il est inadmissible de demander aux Français qui renoncent à se chauffer, à se soigner, et parfois même à manger, de changer leurs portes et leurs fenêtres. Je pense aux personnes âgées qui se sont sacrifiées toute une vie pour acheter un bien qu'elles devront brader faute de moyens de le rénover. Pour sauver des logements décentes. Il est surtout urgent d'arrêter les demandes totalement indécentes qui sont faites aux Européens qui se retrouveront vite à la rue si rien n'est fait pour dire stop.

(Le président retire la parole à l'oratrice)

Nikolaj Villumsen (The Left). – Fru formand! Næsten en million mennesker er hjemløse i EU. En million! Det er en skandale! Virkeligheden er, at adgangen til et godt hjem er et spørgsmål om klasse. Det er de lavestlønnede, folkepensionisterne og studerende, der rammes hårdest, når der er stigende inflation, energipriser og reallønnedgang. Det er dem, der tvinges fra hus og hjem, når huslejen stiger. Vores boliger er blevet en spekulationsgenstand for grådige spekulanter og udenlandske kapitalfonde. Det skal stoppes. Hvis EU reelt mener målsætningen om at udrydde hjemløshed i 2023, så lad os sætte ind over for de grådige kapitalfonde, der underminerer boligmarkedet og presser lejerne fra hus og hjem, så lad os ændre statsstøttere reglerne i EU, så de ikke spænder ben for byggeriet af almene boliger, så lad os sikre retten til en ordentlig bolig for alle, ikke kun for de få.

Κώστας Παπαδάκης (NI). – Κυρία Πρόεδρε, πάνω από 15.000 πλειστηριασμοί προγραμματίζονται μέχρι τέλος του χρόνου και χιλιάδες εξώσεις λαϊκών νοικοκυριών στην Ελλάδα για τα συμφέροντα των κορακιών, των τραπεζών και των funds. Εντείνουν πιέσεις, εκβιασμούς, προκλητικές απαιτήσεις με όχημα τους νόμους κυβερνήσεων και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η δε εύρεση κατοικίας είναι αδύνατη με πανάκριβα ενοίκια, απλησίαστες τιμές αγοράς, αλληπάλληλες αυξήσεις επιτοκίων από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, κυβερνητικά προγράμματα στέγασης-κοροϊδία με ευρωενωσιακές επιδοτήσεις που ξεκοκαλίζουν οι κατασκευαστικοί όμιλοι.

Εργατικά σωματεία, το ΚΚΕ και η λαϊκή συσπείρωση, που παλεύει στις περιφέρειες και τους δήμους στην πρώτη γραμμή, εμποδίζουν καθημερινά πλειστηριασμούς. Απαιτούμε: κανένας πλειστηριασμός και καθολική προστασία της λαϊκής στέγης, ευνοϊκές ρυθμίσεις χωρίς προκαταβολές, διαγραφή τόκων και επιτοκίων, κούρεμα κεφαλαίου, επαναλειτουργία του ΟΕΚ για φθηνή, ασφαλή λαϊκή στέγη και υποδομές χωρίς τη συμμετοχή εργολάβων, επιχειρηματιών, τραπεζών και άλλων τρωκτικών, αλλά με ευθύνη του κράτους. Τα σπίτια του λαού τα σώζει ο λαός, και εμείς στο πλευρό του θα υπερασπιζόμαστε τα δικαιώματα των λαϊκών νοικοκυριών.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Επίτροπε, ας μιλήσουμε απλά. Το όνειρο απόκτησης κατοικίας και αξιοπρεπούς διαβίωσης είναι για εκατομμύρια ζευγάρια άπιαστο και απραγματοποίητο όνειρο. Οι λόγοι είναι πολύ απλοί. Δεν υπάρχουν ούτε η οικονομική δυνατότητα ούτε η αναγκαία βοήθεια για την υλοποίηση του αυτονόητου: το δικαίωμα στην απόκτηση μιας κατοικίας, μια στέγης για να στεγάσει τα όνειρα και την οικογένειά τους. Οι τράπεζες πλουτίζουν, τα επιτόκια σε κάποιες χώρες, όπως η δική μου, έχουν φτάσει στα ύψη και τα νέα ζευγάρια αδυνατούν να ανταπεξέλθουν στις ολοένα και πιο παράλογες απαιτήσεις των τραπεζών.

Και επειδή είπαμε να μιλήσουμε απλά, απλή είναι και η λύση: χαλινάρι στις τράπεζες, έμπρακτη βοήθεια στα νέα ζευγάρια για χορήγηση δανείων με όρους που θα μπορούν να αποπληρωθούν. Η αξιοπρεπής στέγη, λοιπόν, αποτελεί καθολικό δικαίωμα για όλους τους πολίτες.

Alex Agius Saliba (S&D) – Sinjura President, il-križi tal-proprjetà qed iħossha kulhadd. Ma fadalx belt waħda Ewropea fejn l-iżpiża dejjem tikber tal-akkomodazzjoni ma saritx waħda mill-ikbar uġiġh ta’ ras għan-nies.

Kuljum saret sfida sabiex iċ-ċittadini tagħna jhallsu l-kirjiet tagħhom. Kuljum saret problema sabiex iż-żgħażaġh tagħna jkunu jistgħu jissellfu mill-banek sabiex jixtru l-ewwel proprjetà tagħhom. Kuljum saret problema għal dawġ in-nisa, għal dawġ l-irġiel li minhabba ċ-ċirkostanzi tal-hajja, f’età avvanzata jispiċċaw bla saqaf fuq rashom u jitfarrku sabiex jixtru jew jikru proprjetà diċenti.

Aktar minn tmenin miljun persuna fl-Ewropa m’għandhomx akkomodazzjoni diċenti, u aktar minn disa’ mitt elf persuna m’għandhomx lanqas saqaf fuq rashom.

Jekk irridu li l-proġett Ewropew jibqa’ wieħed relevanti hemm b’zonn illi nibnu mill-ġdid Unjoni Ewropea b’qalb aktar soċjali; Ewropa li taġixxi fuq l-akbar krizijiet illi qed ikissru dawġ l-aktar vulnerabbli fis-soċjetà tagħna.

Akkomodazzjoni adegwata għandha tkun sancita bhala dritt fundamentali u garantita lil kull ċittadin Ewropew. Għaldaqstant, għandna niprijoritizzaw il-fondi Ewropej sabiex imorru b’mod dirett f’aktar investiment, aktar għajnuma biex insaħħu l-istokk u l-kwalità tal-housing soċjali fuq livell Ewropew.

Irena Joveva (Renew). – Gospa predsednica! 700 tisoč brezdomk in brezdomcev je na evropskih ulicah. Zastavili smo si cilj, da bomo to težavo odpravili do leta 2030, toda stopnja brezdomnosti se je v zadnjih desetih letih zvišala, dvignila za 70 odstotkov.

Medtem si na milijone zaposlenih mladih svojega stanovanja sploh ne more privoščiti. Poudarjam zaposlenih mladih. Povrh vsega so se razmere ob vseh krizah v zadnjih letih –zdravstveni, ekonomski, energetske – izrazito poslabšale.

Problem se žal ne zaključí z nakupom nepremičnine, ker tudi tisti, ki jim to vendarle uspe, ki dobijo svoje stanovanje, ki ga kupijo, imajo potem težave pri vzdrževanju svojega doma. Kar 34 milijonov Evropejk in Evropejcev je takih, ki si ne morejo privoščiti zadostnega ogrevanja. Vse to so dejstva. Žal. In ukrepanje je nujno.

Premike v to smer smo že začeli. To je res, ampak gre prepočasi. In ključno bo ciljano ukrepanje držav članic, s posebnim poudarkom na najranljivejših. Dom bi moral biti osnovna pravica za dostojno življenje vsakega izmed nas, ne glede na socialni ali ekonomski status.

Ciarán Cuffe (Verts/ALE). – Madam President, Dublin is one of the most expensive cities in Europe. But also in Amsterdam, in Paris, in Prague, we’re hearing similar stories of housing-price affordability, with rents skyrocketing. Europe has a housing problem, a problem of affordability, supply and quality.

Yet Europe can help. We have proposed a solution to tackling the huge amount of energy that has been wasted by Europe’s buildings. Wasted energy is money wasted on bills. We have an opportunity to provide warm, safe homes for the people and save millions with the Energy Performance of Buildings Directive, which I am negotiating.

Now, the European Union must provide solutions to protect our housing market from exploitation and abuse. From short-term rentals to poor-quality accommodation, we can make a difference at European level and we must guarantee housing as a right, not a privilege.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani kolege, svakako podržavam svako nastojanje koje želi pomoći ljudima da stvore topao i ugodan obiteljski dom. No, ono što čujem ne čini mi se da ide u dobrom smjeru.

Naime, ja sam prije 1990. živio u Jugoslaviji i tamo su komunisti zaista imali isti narativ kao i vi danas. Dakle, u svojoj želji za dostojanstvenim stanovanjem sebi su uzeli više moći jer će oni to najpravednije podijeliti. Naravno, te stanove nisu dijelili pravedno nego su dijelili članovima partije pa su uništili praktički tržište nekretnina. Gradili su ogromne, ružne i praktički neljudske ogromne zgrade s malim stanovima. Ljudi su živjeli puno lošije nego što žive danas. To čujem danas od vas.

Vi biste velike europske fondove. Vi biste uzeli ljudima novce jer, naravno, to sve netko treba platiti, pa ćete vi najpravednije podijeliti te novce da bi osigurali dostojanstveno stanovanje. Ne vjerujem vam.

Dakle, vi ste pokazali da ste spremni spaliti milijarde eura za nerealne ciljeve zelene tranzicije, 20 000 eura svakom migrantu, znači, valjda biste prvo njemu riješili stanovanje itd.

Dakle, postoje dobre mjere, ali ne idu u ovom smjeru u kojem vi želite ići.

Guido Reil (ID). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Wir reden heute über angemessenen Wohnraum für alle, ein wichtiges Thema, denn die Mieten explodieren, und Wohnraum wird immer knapper.

In Deutschland haben 11 Millionen Haushalte einen Wohnberechtigungsschein, aber nur 10 Prozent von ihnen eine Sozialwohnung. Die Ampel-Regierung hat versprochen, 400 000 neue Wohnungen zu bauen. Geworden sind es bis jetzt 20, und mehr werden es auch nicht mehr werden, denn der Wohnungsbau bricht gerade zusammen.

Woran liegt das? Es liegt natürlich an den fragwürdigen Klimaschutzmaßnahmen, an den Auflagen, und es liegt natürlich auch daran, dass wir uns die höchsten Energiepreise der Welt leisten. Bauen ist nicht mehr bezahlbar!

Gleichzeitig erleben wir, dass die Zahl der Wohnungslosen sich im letzten Jahr verdoppelt hat. Mittlerweile sind 370 000 - Menschen in Deutschland wohnungslos. Woran liegt das? Die Zahl der illegalen Flüchtlinge liegt mittlerweile wieder auf dem Niveau von 2015.

Damals hat Angela Merkel gesagt: „Wir schaffen das.“ Aber was haben wir geschafft? Nichts haben wir geschafft! Wir haben die Wohnungen nicht, wir haben die Kitaplätze nicht, wir haben die Schulplätze nicht. Integration findet fast nicht statt. Die allermeisten dieser Menschen sind nie auf dem Wohnungsmarkt angekommen – und vor allem nicht auf dem Arbeitsmarkt. Wir haben nichts geschafft.

Wenn wir etwas schaffen wollen, dann müssen wir es endlich schaffen, unsere Außengrenzen effektiv zu schützen. Wir müssen rigoros abschieben, und wir müssen umstellen von Geldleistungen auf Sachleistungen. Dann schaffen wir es auch mit dem bezahlbaren Wohnraum.

Eugenia Rodríguez Palop (The Left). – Señora presidenta, señor comisario, en Europa vivimos una crisis de vivienda generalizada que no solo afecta a los sectores más vulnerables. Los precios desorbitados —fruto de la especulación inmobiliaria y la inflación—, combinados con salarios ridículos, dejan a la gente literalmente a la intemperie.

Hay que aumentar la inversión en vivienda pública y cooperativa no especulativa, limitar el alquiler turístico, cambiar la política fiscal de desgravaciones a la inversión extranjera. Pero sobre todo, hay que apostar por una limitación del precio de los alquileres. En España no se ha hecho —muy a pesar de nuestros esfuerzos—, y un 39 % de los arrendatarios y casi el 50 % de los menores de treinta y cinco años destinan al pago de la vivienda el 40 %, o más, de sus ingresos. Y algo similar sucede en Grecia o Portugal. El contraste con países en los que se ha regulado el mercado del alquiler es evidente. En Finlandia el porcentaje se sitúa en algo más del 15 %; en Austria, del 16 %; en Alemania, del 13 %. Nadie debería destinar más del 15 % de sus ingresos a guarecerse.

El acceso a la vivienda es una necesidad y es un derecho. Tenemos que dejar de mercadear con la vida. No estamos aquí para garantizar los beneficios desmedidos de unos pocos.

Livia Járóka (NI). – Elnök Asszony! Az EU-ban a legrosszabb helyzetben a romák vannak lakhatási körülmények szempontjából. Ezért, ahogy a korábbi felszólalók is elmondták, egy, a hátrányos helyzetű közösségek esetében nagyon integrált megközelítésre van szükségünk. Meg kell akadályoznunk, hogy diszkrimináció érje a lakáskeresésnél a legszegényebbeket, a gyerekekkel élő szülőket, a fiatalokat vagy éppen a nyugdíjasokat, az időseket vagy éppen a devizahitelesek.

Magyarországon elindítottunk egy ilyen változást. Munkahelyekhez, olcsó lakáshiteleket, gyerekvállalási kedvezményekkel összekötött, nagyon kedvezményes pénzügyi segítséget kezdtünk, az utakat megjavítottuk a cigánytelepekre, a szegregált telepeket pedig így próbáljuk egyenként, lassan felszámolni, hogy megszűnhessék a szegregált oktatás is. Akkor még nem beszéltünk a szociális bérlakás rendszerről, amire óriási szükség lenne, ahogy a kollegák is elmondták. Nagyon fontos, hogy a bérbeadó ügynökségekkel és a magánbérbeadókkal, a lakóhelyi szegregátumokkal előkkel szembeni előítéletek felszámolása érdekében egy igazi párbeszéd induljon el. Remélem, hogy a spanyol elnökség ebben a témában a „Council conclusion”-ben, egy nagyon erős javaslatot tud tenni.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, when we speak about decent housing, we must be clear what this means: access to clean water, adequate sanitation and hygiene, connection to water networks, etc.

However, it is important to note that the energy efficiency of housing stock has a direct impact on energy poverty and the cost of maintenance. Therefore, increasing energy efficiency through housing renovation should be a priority across each Member State.

There is a dire need to increase construction and renovation, to increase finance and for a more coherent policy approach at EU level. This is why the Energy Performance of Buildings Directive, the EU's main legal instrument to decarbonise the built environment, is so fundamental to Europe's social and strategic well-being.

We must also look at both national and EU funding to meet supply and demand challenges for social, affordable housing and to build more new homes. There is a need to look at what is already available, namely vacant buildings or even derelict buildings. In Ireland, they are scattered everywhere, coming to an estimated 81 712 unoccupied properties.

Growing online retail has led to formal retail and office premises being left vacant. There are a number of supports to assist owners in converting these empty properties into homes I welcome the recent additional measures for this in Ireland, but more needs to be done, especially in granting planning permission, which for many is a nightmare. This is about utilisation of existing resources, not delaying planning, not taxing farmers, but reinjecting life back into main streets, towns, villages and our countryside.

Heléne Fritzon (S&D). – Fru talman! Kommissionär! I år firar den svenska hyresgäst rörelsen 100 år. Sida vid sida med svensk arbetarrörelse ledde de kampen för allas rätt till en god bostad. Och nu står Sverige och hela Europa återigen inför ett historiskt viktigt vägval. När byggtakten sjunker dramatiskt, när renoveringsbehoven ökar och när kostnaden för att bo stiger. Boendet har för många gått från att vara en trygg punkt i livet till att bli deras största oro.

Och i detta läge vill jag särskilt varna för de politiska krafter som i detta parlament säger sig representera vanligt folk, men som när de får inflytande i sitt eget hemland, som i Sverige, så kapar man stödet till investeringar för fönsterbyte, tilläggsisolering och bostadsbyggande. Sverige och Europa behöver fler bra boenden till rimliga hyror, inte fler höga och konservativa luftslopp.

Eva Maria Poptcheva (Renew). – Señora presidenta, si alguno de ustedes tiene hijos jóvenes, sabrá que uno de los problemas más apremiantes a los que se enfrentan es la cuestión de la vivienda. En España, por ejemplo, el 83 % de los jóvenes aún reside con sus padres y aquellos que logran emanciparse destinan hasta un 40 % de sus ingresos a cubrir los gastos de vivienda.

La cuestión se puede enfocar de dos formas posibles: algunas personas de esta Cámara han propuesto el control del mercado como la solución. Yo, por otro lado, les invito a considerar una perspectiva diferente: tratar a nuestros jóvenes como adultos. ¿Qué ocurrió en mi región, Cataluña –por ejemplo–, cuando el Gobierno optó por regular el precio de los alquileres? En lugar de resolver el problema, aumentaron los precios de las viviendas y se redujo en un 10 % el número de contratos firmados.

Necesitamos una mayor oferta de viviendas, proporcionar incentivos fiscales para ofrecer alquiler a personas jóvenes y promover la vivienda social. Esta es la única solución realista. De lo contrario, el populismo económico hará aún más profundas las divisiones generacionales y socavará el contrato social con nuestra juventud.

Ana Miranda (Verts/ALE). – Senhora Presidente, a falta de casas, o seu alto preço e o aumento dos juros são alguns dos principais problemas que preocupam as classes populares dos nossos países.

Os preços sobem, o capitalismo especulativo aumenta, roubando a possibilidade de viver com dignidade, os bancos e fundos imobiliários ficam com casas para apartamentos turísticos. É um negócio. Casas vazias, gente sem casa, casas sem gente. Juventude sem perspetiva de futuro que volta aos lares familiares por não poder pagar um apartamento.

Na Europa, a habitação pública representa 9,3 % do total, enquanto que no meu país, na Galiza, é inferior a 1 %. Só na minha cidade, em Vigo, existem 20 000 apartamentos vazios, enquanto que em Espanha existem 3 milhões de casas.

Não podemos esquecer que entre 2014 e 2017, o Governo galego do Partido Popular não construiu nenhuma habitação pública para alugar na Galiza. O preço dos alugueres aumentou 95 %. Uma verdadeira catástrofe. É necessária uma política pública, preços acessíveis e introduzir limites aos apartamentos turísticos. Habitação digna para todas e para todos.

Beata Mazurek (ECR). – Pani Przewodnicząca! Dostęp do godnego mieszkania to fundamentalne prawo każdego człowieka. Mamy świadomość, że liczba mieszkań w Europie jest niewystarczająca, że jest kryzys mieszkalnictwa, a znaczna część istniejących mieszkań pozostaje niedostosowana do potrzeb starzejącego się społeczeństwa. Dlatego konieczne jest nie tylko zwiększanie liczby lokali, lecz także ich modernizacja z myślą o osobach starszych i niepełnosprawnych.

Kwestie mieszkaniowe muszą pozostać w gestii krajowej, ale Komisja Europejska powinna wspierać państwa członkowskie poprzez uruchamianie dodatkowych środków unijnych na realizację rozmaitych programów. Razem bowiem możemy tworzyć przestrzenie, które nie tylko spełniają normy, ale również zapewniają godne warunki bytowe dla każdego obywatela. Bądźmy gotowi podejmować skuteczne działania na rzecz lepszego standardu mieszkaniowego, na rzecz likwidacji kryzysu mieszkalnictwa w całej Europie dla wszystkich naszych wyborców, dla wszystkich Europejczyków.

José Gusmão (The Left). – Senhora Presidente, o Parlamento Europeu serve para discutir soluções europeias nas suas competências para a habitação, não serve para que os governos venham expiar os pecados da sua própria inação.

Não vale vir aqui queixar-se de falhas de mercado, um Governo que mantém a desregulação do mercado do arrendamento aprovada pela direita e que levou a que as rendas disparassem em Portugal.

Quem vem aqui e quem sempre defendeu a independência, o mandato do BCE, a atual política monetária do BCE não tem moral para se vir queixar das consequências destrutivas dessa política.

Registo, aliás, que os socialistas vieram aqui pedir ao BCE que não aumentasse mais as taxas de juro, não que as reduzisse. Ou seja, vieram pedir ao BCE que faça aquilo que já anunciou.

Um governo que se gaba de ter apresentado as propostas mais moderadas do mundo, ou seja, as propostas que não beliscam nem o sistema financeiro nem o negócio imobiliário, não tem moral para pedir às instituições europeias que tenham a coragem que lhe falta.

Precisamos, sim, de outras propostas, de propostas de limitação das rendas, de proibição de compra de casas para habitação a não residentes e de impedir a predação financeira dos bancos.

Maria Angela Danzì (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, l'aumento dei prezzi sta desertificando i nostri centri storici. Poliziotti, infermieri, insegnanti e autisti non trovano alloggi economicamente accessibili. Le nostre imprese non trovano operai. La mobilità del lavoro è fortemente condizionata, così come l'efficienza dei servizi pubblici. I giovani con bassi salari e lavoro precario non riescono ad accendere un mutuo.

Invito la Commissione a rivedere la decisione sui servizi di interesse generale concernente la fascia di popolazione beneficiaria di alloggio sociale. Dobbiamo garantire un alloggio dignitoso non solo a chi si trova nella povertà, ma anche a chi può ricaderci a causa dei costi spropositati. Dobbiamo dare un supporto concreto alle imprese che recuperano immobili dismessi per metterli a disposizione del proprio personale.

L'industria italiana ha avuto dei modelli a cui ispirarsi, come Adriano Olivetti, nel valorizzare il capitale umano attraverso il *welfare* aziendale. Finalizziamo i fondi europei a raggiungere gli obiettivi di efficientamento energetico e contrasto alla povertà energetica e abitativa.

Helmut Geuking (PPE). – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar, sehr geehrte Damen und Herren, anwesende Gäste und Kolleginnen und Kollegen! Ja, bezahltes Wohnen bzw. angemessenes Wohnen ist ein Menschenrecht, das haben wir festgestellt. Das ist so, und deswegen ist es Europarecht, zumal die Nationen zunehmend versagen. Ich blicke als Deutscher natürlich nach Deutschland, wobei ich mich des Eindrucks nicht erwehren kann, dass unsere kleine Familien-Partei Deutschlands, die Familie, die einzige noch übrig gebliebene soziale Partei ist.

Wenn ich mir anschau, was die Ampel-Koalition gerade in Deutschland fabriziert: 400 000 Wohnungen wurden versprochen, wohlwissentlich, dass es seit 1950 jährlich im Durchschnitt 405 000 Wohnungen gibt, 290 000 oder 295 000 gab es im letzten Jahr, das heißt 110 000 weniger als sonst im Durchschnitt seit 1950.

Das ist ein Versprechen des Kanzlers nach dem Motto „Wir werden das, was wir seit 1950 machen, weiter einhalten“, mehr nicht. 500 Millionen für ein Projekt, um mit einem Einfamilienhäuschen E-Autos aufzuladen – wunderbar. Die 280 000 Menschen ohne Wohnraum werden sich darüber freuen und natürlich diese Gelder wahrscheinlich massenweise beantragen.

Also hier ist Handlungsbedarf. Wir müssen bezahlbaren Wohnraum schaffen, und das geht anscheinend nur auf europäischer Ebene, denn die rechte Seite lacht sich sonst schlapp. Mit der Hilfe der Medien wird die rechte Seite davon profitieren, weil uns soziale Unruhen bevorstehen. Denn die Menschen und die Familien werden sich das nicht länger gefallen lassen können und dürfen. Sie brauchen Wohnraum, denn das ist ein Menschenrecht – ich komme darauf zurück –, und deswegen müssen wir hier in Europa Programme auferlegen, die diesem Menschenrecht auch entsprechend gerecht werden.

Marc Angel (S&D). – Madam President, dear Commissioner, dear Secretary of State, dear colleagues, housing is a human right, and all Europeans must have access to decent and affordable housing. Yet every day more and more people struggle to pay their rents and their mortgages.

To help solve the housing crisis, we call for an integrated EU strategy to create a favourable framework for national, regional and local authorities. As Socialists and Democrats, we also call for a number of progressive policies, such as rental price control, the exclusion of social spending from fiscal policies, and the revision of the housing cost overburden rate.

The rampant housing crisis is a clear market failure. Housing has become an object of speculation. At the same time, the Airbnb effect is speeding up the spiral of renting prices and gentrification to a level where local residents and young people can no longer find affordable housing.

We must ensure that there is a well-regulated market capable of providing affordable housing to all. The S&D Group demands that housing affordability is included in the European Semester and that national affordable housing plans should be incorporated in the national reform programmes. Everybody deserves a place that they can call home.

Billy Kelleher (Renew). – Madam President, home ownership is a key component of a stable society. In Ireland, we have struggled to enable this reality for years. The private sector is struggling to build homes at sustainable prices for would-be homeowners. Central to this failure is the high cost of borrowing for builders and developers. Irish banks are highly reluctant to lend and are effectively saving schemes now in Ireland, hoarding deposits. Developers and builders are forced to secure credit on international private equity markets. Interest rates costs in excess of 10-12% are being added to the price of a property, making them too expensive for ordinary workers and families.

We need a new model of funding housing development in Ireland. The current model just simply is not working. It might seem unusual for a liberal to say this, but it is time that the state got more actively involved in the housing market. It is a societal necessity to house our citizens. If we do not, we risk causing a major fracture in Irish society between those that can afford to buy and those that cannot.

The aspiration of home ownership must not be lost. It must become a reality again for future generations of Irish people. And from a European perspective, Commissioner, we have to ensure that when we adjudicate on the macroeconomic framework governance structures that we do take into account that there is a housing crisis across the entirety of the European Union. And with that in mind, we have to be able to assess the cost of housing differently to other areas in terms of financial constraints. So, when we are reviewing the macro-financial economic framework, we must take into account the impact on the provision of housing when we are doing that adjudication.

Francisco Guerreiro (Verts/ALE). – Senhora Presidente, em Portugal, o acesso à habitação condigna já nem é um luxo, é um milagre. Falamos de uma situação catastrófica que tem empurrado centenas de milhares de pessoas e famílias para as ruas, para a informalidade social e para a marginalidade económica.

São cidadãos que trabalham e não conseguem pagar rendas, são portugueses que apenas conseguem sobreviver em tendas, são famílias inteiras com filhos amontoadas em quartos, são casais divorciados obrigados a permanecer no mesmo espaço, são milhares de portugueses forçados a emigrar porque não têm um teto para construir o seu presente.

Chegámos ao ponto de rutura e só medidas estruturais poderão mudar esta tragédia. Assim, há que congelar o aumento das rendas, terminar com os vistos *gold*, travar os arrendamentos locais, parar com a tragédia da estratégia de turismo de massas, garantir mais benefícios fiscais à primeira habitação, fomentar a construção de novas casas a preços justos, baixar os juros à habitação e avançar com uma experiência de rendimento básico.

Este projeto piloto de rendimento básico ajudará milhares de portugueses, neste período inflacionário, a pagar rendas ou créditos à habitação. Só falta mesmo é coragem política.

Στέλιος Κυμπουρόπουλος (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, Επιτροπε Schmit, κύριοι του Συμβουλίου, συνάδελφοι, δύο χρόνια πριν, σε αυτή εδώ την αίθουσα είχαμε ζητήσει το αυτονόητο: η εξάλειψη της αστεγίας έως το 2030 να γίνει στόχος όλης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και από τότε έχουν γίνει σημαντικά βήματα, όπως τα χρηματοδοτούμενα από ευρωπαϊκούς πόρους προγράμματα που έχουν συμβάλει στην ενσωμάτωση αστεγών στην αγορά εργασίας μέσω εξειδικευμένων μέτρων, κατάρτισης και προγραμμάτων ή το πιλοτικό πρόγραμμα πανευρωπαϊκής καταγραφής του πληθυσμού των αστεγών που ξεκίνησε από αυτό εδώ το κοινοβούλιο.

Ωστόσο, πρέπει να πάμε ακόμη παραπέρα. Χρειαζόμαστε μακροπρόθεσμες στρατηγικές και σχέδια δράσης με έμφαση στην πρόληψη και έγκαιρη παρέμβαση, την παροχή ισότιμης πρόσβασης σε δημόσιες υπηρεσίες, όπως η υγειονομική περίθαλψη, στοχευμένα μέτρα, όπως χαμηλότοκα, επιδοτούμενα στεγαστικά δάνεια για την απόκτηση πρώτης κατοικίας για νέους και περαιτέρω ενίσχυση προγραμμάτων, όπως το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Ευρωπαϊκής Βοήθειας προς τους Απόρους. Και φυσικά, είναι ανάγκη να συνεχίσουμε να στηρίζουμε το έργο το οποίο επιτελούν οι οργανισμοί, όπως η ΜΚΟ Ithaca, αλλά και οι επίσημοι κρατικοί φορείς, όπως ο Δήμος Αθηναίων, με το Κέντρο Υποδοχής και Αλληλεγγύης και το Πολυδύναμο Κέντρο Αστεγών. Γιατί μόνο έτσι θα κάνουμε πράξη αυτό το οποίο ζητήσαμε από τα κράτη μέλη δύο χρόνια πριν από αυτήν εδώ την αίθουσα.

PRESIDENZA DELL'ON. PINA PICIERNO

Vicepresidente

Agnes Jongerius (S&D). – Voorzitter, commissaris, staatssecretaris, de huizenprijzen zijn de afgelopen jaren door het dak geschoten en de dakloosheid in Europa is de afgelopen tien jaar bijna verdubbeld. Het is duidelijk dat marktwerking op de huizenmarkt vreselijke gevolgen heeft gehad. Een huis is geen speculatiemiddel in de markt, maar een primaire levensbehoefte. Het is dus tijd om de controle op die markt terug te nemen.

Toegankelijke sociale huisvesting is nodig voor veel meer mensen. De Nederlandse regering wijst vaak onterecht naar Brussel, maar de Brusselse regels zitten meer sociale huisvesting absoluut niet in de weg. Kijk naar Wenen, waar bijvoorbeeld de helft van de stad in sociale huisvesting woont.

Een stabiel leven begint met een stabiel onderdak. We kunnen huisvesting niet overlaten aan de grillen van de markt. De Commissie moet de lidstaten aansporen om de beschikbare fondsen om te zetten om wonen weer betaalbaar te maken. Samen kan het.

Engin Eroglu (Renew). – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar, sehr geehrte Ratsvertretung! Wir reden heute über das tatsächlich wichtige Problem des Wohnraums in der Europäischen Union. Es ist ein wirkliches Problem der Menschen in der Europäischen Union, und wir müssen es lösen.

Die Diskussion ist tatsächlich auf dem Holzweg. Ich bin der festen Überzeugung: Wir diskutieren in die falsche Richtung. Mehr Subventionen im Wohnen bedeutet, dass wir den Menschen wieder an der einen Stelle Geld wegnehmen müssen, um es in die Subventionen hineinzuschieben.

Wir müssen – und das ist tatsächlich der Ansatz – das Bauen attraktiv machen. Wenn man Bauen attraktiv machen möchte, dann braucht es vielleicht mal einen Ausschuss zum Abbau der Bürokratie in der Europäischen Union. Die Europäische Union muss aber auch aufhören, den Banken das Leben schwer zu machen. Banken müssen in die Lage versetzt werden, Kredite zu verteilen.

Wenn man den Kipppunkt im Bauen erreichen möchte, dann muss man dafür sorgen, dass einfache Menschen – nicht Konzerne, die Subventionen abgreifen –, dass einfache Menschen wie Sie und ich wieder anfangen, ihr Geld ins Wohnen zu investieren. Das heißt: Lieschen Müller muss am Stammtisch beim Kaffeetrinken sagen: „Du, ich habe eine Eigentumswohnung gekauft, und das hat sich für mich gerechnet. Ich verdiene damit Geld, ich baue meine Altersvorsorge darauf auf.“ Und erst wenn der einfache Europäer, die einfache Europäerin an dem Punkt ist, zu sagen, es macht Sinn, Wohnraum zu schaffen, es macht Sinn zu vermieten, dann wird das Problem gelöst, nicht durch politisch falsche Ausrichtung.

Antonius Manders (PPE). – Voorzitter, commissaris, het is altijd leuk om met u in debat te mogen gaan. Wonen is een basisrecht voor iedereen. Op dit moment geraken ouderen, jongeren, maar ook nieuwkomers, niet meer aan de juiste huisvesting. Ik heb veel collega's al horen spreken, ook u commissaris, en iedereen analyseert het juiste probleem: er worden te weinig woningen gebouwd. Maar waarom?

Naar mijn gevoel voeren de gemeenten bewust schaarste in. Die willen namelijk hun eigen grond kunnen verkopen. Daarnaast hebben wij – en dan moeten we in de spiegel kijken – ook zelf enorm veel regels gemaakt die het moeilijker maken om te kunnen bouwen. Ik denk aan isolatie, ik denk aan geluidsbescherming, ik denk aan constructiebepalingen, ik denk aan de flora- en faunawetgeving.

Wij moeten naar onszelf in de spiegel kijken. Het is heel goed dat we regels maken om bepaalde zaken te beschermen, maar wat zijn de negatieve gevolgen? Welnu, heel veel regels die wij zelf hebben bedacht, hebben negatieve gevolgen op het vlak van wonen en bouwen. Het is tegenwoordig zo complex. Als je een vergunning wilt aanvragen om een woning te bouwen, dan moet je aan zoveel complexe regels voldoen. Dan heb je een consultant nodig om de vergunning aan te vragen. Die kost heel veel geld. Vervolgens dien je de vergunning in. Dan moet de gemeente een consultant inhuren om de aanvraag van een consultant door een consultant te laten beoordelen. Daardoor gaat bij bouwen 20 tot 25% van de kosten naar administratieve lasten. In Nederland moet je zelfs een kwaliteitsborger inhuren, wat vroeger de aannemer deed. Als die bouwde, deed hij het goed en dan was de kwaliteit in orde. Maar nu moeten we dus weer een extra consultant inhuren.

Voorzitter, wonen is een basisrecht. Laten we de schouders eronder zetten om het probleem gezamenlijk aan te pakken.

Jonás Fernández (S&D). – Señora presidenta, señor comisario, señor representante del Consejo, si analizamos la situación del acceso a la vivienda en el conjunto de Europa, quizá podríamos acordar que hay dos grandes problemas. El primero de ellos, sin duda, los precios elevados —vinculados en algunas áreas a problemas de escasez, fundamentalmente en las zonas rurales— y, el segundo, el reto de mejorar la construcción de nuestras viviendas para evitar el cambio climático y avanzar en el Pacto Verde Europeo. Para esto, hemos puesto en pie el Fondo Social para el Clima y también hemos asignado financiación adicional a Next Generation EU. Sin duda, un paso importante, pero no suficiente.

Ahora bien, para ayudar a contener los precios, a mejorar la oferta de viviendas, estamos aún muy lejos del camino que debemos transitar. Sin duda, la vivienda digna es Europa. Europa debe ser sinónimo de vivienda digna.

Valter Flego (Renew). – Poštovana predsjedavajuća, kolege, u trenutku kada izdvajanje nekog kućanstva za trošak stanovanja dosegne 40 % dohotka tog kućanstva, to je preveliko i neizdrživo opterećenje za to kućanstvo, a naglašavam da po posljednjim podacima 28 % mladih u Europskoj uniji živi u prenapućenom smještaju. I to je danas naš ogroman problem posebice, naravno, izražen u velikim gradovima i u turističkim regijama gdje su cijene najma ili kupnje stana, nažalost, u zadnje vrijeme otišle u nebo.

Hrvatska je još više, nažalost, po Eurostatu i ovdje europski rekorder i to sa skoro 14 % rasta u prvih šest mjeseci ove godine. Neki će reći da to nije europski problem, ali ja vam tvrdim da je to jedan od najvećih europskih problema. Tu Europa mora reagirati, i to odmah, i staviti na dnevni red Vijeća kako bismo zajedno s državama članicama pokrenuli konkretne projekte rješavanja i gradnje stanogradnje za kupnju ili za najam.

Tu Europa treba biti fleksibilna i treba pomoći u financiranju i kroz fondove i kroz Europsku investicijsku banku.

Postoje, naravno, ovdje i dobri primjeri poput grada Beča koji sedam tisuća stanova svake godine stavi na tržište. I ne, kolega Ilčiću, nisu to modeli neke prošle države koja je gradila stanove pa po političkim linijama stavljala na tržište, već je to jedan krasan primjer iz srca Europe koji želim i tražim da postane šira europska praksa, praksa solidarnosti, kako bi onda prije svega mladi ljudi mogli sebi obezbijediti krov nad glavom.

Lídia Pereira (PPE). – Senhora Presidente, a situação da habitação é uma verdadeira calamidade. Em Portugal, os filhos vivem com os pais até aos 40 anos, idosos dormem na rua, famílias não são capazes de pagar as rendas ou as prestações das suas casas.

Em Portugal, um professor da escola pública, chamado Rui Garcia, está a dormir numa carrinha porque não consegue pagar um quarto. Este é o resultado do falhanço das políticas do Partido Socialista, depois de oito anos e muitos milhões de euros, para resolver o problema.

É o rosto do falhanço do pacote legislativo Mais Habitação, que não resolve e só serviu para piorar e agravar o problema. Abandonem esta tentativa infantil de tentar passar as culpas para a Europa.

É o Governo português quem está a encher os bolsos à custa do sofrimento dos portugueses quando uma família paga uma casa ou com 28 % de imposto sobre rendas pagas.

São oito anos de governação socialista em que o preço das casas duplicou e os salários estagnaram. Enquanto isso, os jovens continuam sem casa e o Governo a gastar os milhões do PRR para despesas correntes.

Um governo que continua sem nada fazer relativamente às residências universitárias, sem nada fazer relativamente aos edifícios e terrenos públicos que prometeu pôr à disposição para a habitação. E, assim, não deixa de ser insólito ver os deputados socialistas nesta atitude de desresponsabilização.

Senhores Deputados, assumam o falhanço, emendem a mão e peçam desculpa aos portugueses.

Patrizia Toia (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, signor Ministro, è davvero un paradosso vergognoso che nell'Europa bandiera della giustizia sociale e della dignità umana, la casa, diritto fondamentale, sia ancora un miraggio irraggiungibile per molte famiglie, che magari hanno un alloggio ma lo perdono per il costo dell'affitto che non possono più pagare, o per i giovani che devono trovare la loro autonomia.

L'Europa può e deve intervenire. Qui non siamo a un convegno dove ognuno illustra le sue belle tesi. Qui abbiamo delle responsabilità che i cittadini ci hanno dato e per la nostra credibilità dobbiamo decidere cosa fare e farlo. Ecco perché la proposta avanzata dal gruppo S&D di un piano di investimenti sociali, il piano «Alloggi per tutti», è giusta e urgente.

In questo piano l'economia sociale può svolgere un grande ruolo, e lo sa bene il Commissario Schmit, che sta rilanciando tutto questo ambito dell'economia sociale. Le cooperative abitative, le organizzazioni no profit, il mondo dell'*housing* sociale, anche in *partnership* con i poteri pubblici, con i soggetti pubblici, può arrivare laddove il privato arriva a prezzi inaccessibili per i più, per i cittadini.

Il mondo della cooperazione dell'*housing* sociale ha un valore in più ed è l'approccio di comunità, un approccio che crea un contesto di reciproco aiuto tra i soci, che crea servizi comuni e che, in una società dell'individualismo e della solitudine, crea reti di solidarietà e di mutualità.

Izaskun Bilbao Barandica (Renew). – Señora presidenta, resolver el problema de la vivienda en la Unión obliga a luchar contra la precariedad, la pobreza y el riesgo de exclusión. Nuestro modelo social, en consecuencia, debe incluir un programa europeo de vivienda centrado en dinamizar la oferta, limitar los costes financieros que se imponen a los compradores e impulsar programas de apoyo respecto al acceso a la vivienda para las personas más desfavorecidas. El comisario Schmit recordaba ayer que la exclusión es el primer enemigo de nuestro modelo de vida europeo.

La promoción pública de viviendas sociales centrada en el alquiler es clave, como lo es regular mejor el fenómeno de las viviendas turísticas que, en las ciudades, pero también en las pequeñas localidades, tensionan el mercado. Desde la Unión, las políticas de rehabilitación y de eficiencia energética pretenden mejorar el parque de viviendas, apoyando la sostenibilidad y la circularidad. Más y mejores garantías jurídicas, así como apoyo para las viviendas y cooperativas de cesión de uso, que alienten iniciativas privadas de rehabilitación, pueden potenciar estos valores, también en el régimen de acceso y disfrute de viviendas.

Otra buena aportación europea sería un observatorio sobre vivienda que permitiera emitir recomendaciones a los Estados, intercambiar buenas prácticas y sacar conclusiones sobre lo que siempre funciona. Y considerar, al constituirlo, que, sin contar con las instituciones, que tienen la mayor parte de las competencias, básicamente, a nivel local y regional, nada funcionará. Las políticas de movilidad y contra la despoblación son también claves para reducir las tensiones del mercado.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie komisarzu! Choć mieszkalnictwo nie jest jedną z polityk unijnych i co do zasady leży w kompetencji państw członkowskich, temat ten jest przedmiotem dzisiejszej debaty w Parlamencie Europejskim. Można by więc spytać: dlaczego? Otóż dlatego, że jest to niewątpliwie jedna z priorytetowych kwestii dla naszych obywateli. Stąd też uważam, że także my w Unii Europejskiej powinniśmy pochylić się nad tym tematem i dołożyć wszelkich starań, aby istniejące unijne instrumenty i inicjatywy także ukierunkować na ten niezwykle istotny cel.

Oczywiście jest to niezwykle złożone zagadnienie i nie ma tu jednego prostego rozwiązania. Potrzeba nam kompleksowych działań na każdym poziomie: lokalnym, krajowym i europejskim. Potrzebujemy nie tylko wspierających warunków do budowy nowych mieszkań na wolnym rynku, ale także mądrych rozwiązań w zakresie mieszkań społecznych oraz takich działań jak np. poprawa wydajności energetycznej budynków, by zlikwidować ubóstwo energetyczne, które jest realnym problemem wielu europejskich rodzin. W tym zakresie dużą rolę do odegrania ma polityka spójności. Widzę też duży potencjał w unijnej agencji miejskiej oraz w programie Nowy Bauhaus, które odpowiedzialne są za zrównoważone planowanie i wypracowanie nowych idei na przyszłość.

Dan Nica (S&D). – Doamna președintă, domnule comisar Schmit, 10% din cetățenii europeni plătesc 40% pentru locuințe, pentru ca să poată să locuiască într-o casă cât de cât decentă. Sunt cifre îngrijorătoare. Sunt cifrele disperării care arată de ce este nevoie de o politică europeană care să fie adecvată și care să aibă ca scop principal eliminarea acestor situații care ne îngrijorează pe toți.

Ce putem face concret? De exemplu, să eliminăm criteriile de la Maastricht pentru toate investițiile publice care ar fi direcționate către locuințe care să aibă prețuri decente și locuințe sociale. Doar cu acest lucru, de exemplu, în țara mea, în România, programul Prima Casă ar permite să avem câteva zeci de mii de locuințe în următorii ani pentru familiile tinere. Toate aceste categorii vulnerabile, fie că vorbim de familii care sunt tinere, familii monoparentale, familii care sunt formate din persoane în vârstă, au nevoie de sprijin.

Și ce am mai putea face? Banca Centrală Europeană să intervină pentru ca aceste rate la dobânzi să poată să fie menținute la un nivel acceptabil, decent. Și ce am mai putea face? Colegii dumneavoastră, domnule comisar Schmit, ar putea să oblige ca o cotă parte din fondurile europene alocate către fiecare stat membru să fie folosite pentru creșterea eficienței energetice pentru aceste categorii de persoane vulnerabile. Acest lucru ar face suportabilă situația pentru mulți cetățeni europeni, pentru mulți cetățeni români care trăiesc în condiții foarte grele.

Maria Walsh (PPE). – Madam President, just as our debate started, not so long ago, a protest led by the Union of Students in Ireland marched with hundreds of students to Leinster House, our government building, in protest of adequate and affordable housing.

They share their lived experiences of couch-surfing, exorbitant rent prices, lack of dedicated university student accommodation, living in their cars, travelling over eight hours a day to attend their course.

This crisis does not just face Irish students, but all our students across the EU. Housing is now the highest item of expenditure for European citizens, affecting their well-being, mental health and quality of life. Young people and families need certainty and housing security.

I acknowledge that the Commission has approved under EU state aid rules an EUR 450 million Irish scheme to support the construction of apartments to be sold to buyers intending to reside in the properties. But of course we need more, and our students need more.

EU policies, funding programmes and financial instruments can, and need to, make a real impact, particularly for our young people.

Robert Biedroń (S&D). – Pani Przewodnicząca! Mieszkanie prawem, nie towarem. Dlaczego? Dlatego, że m.in. 70% Polaków nie stać na kredyt. W ciągu ostatniej dekady średnie czynsze wzrosły w Unii Europejskiej o 19%, a ceny domów – aż o 47%. Ludzie muszą mieć gdzie mieszkać bez wydawania trzech czwartych swoich zarobków. Za oczywiste uznajemy prawo do ochrony zdrowia, dobrej edukacji, środowiska. Pora zatem, żeby Europa wzięła odpowiedzialność za zaspokojenie naszej podstawowej potrzeby bezpieczeństwa, gdy planujemy naszą przyszłość – pora na prawo do mieszkania.

Taka wizja polityki mieszkaniowej jest możliwa. Realizowałem ją jako prezydent Słupska. Realizuje ją coraz więcej samorządów w Europie, które muszą w końcu zacząć otrzymywać odpowiednie wsparcie od rządów krajów członkowskich. Dlatego potrzebujemy europejskiego planu budowy mieszkań z niskim czynszem. Zrobiliśmy to w Słupsku, Włocławku czy Wiedniu – zrobimy w całej Europie!

Andreas Schieder (S&D). – Frau Präsidentin, sehr geehrte Damen und Herren! Wohnen, ein Dach über dem Kopf ist ein Grundrecht, und daher ist es eine der zentralen und wichtigsten politischen Herausforderungen, die wir derzeit haben, nämlich sicherzustellen, dass es leistbaren Wohnraum gibt. Viele Länder, Städte und Gemeinden kämpfen aber mit dem Mangel an bezahlbarem Wohnraum. Die Mieten steigen dramatisch an, und gerade in Zeiten der hohen Inflation wissen viele Menschen, viele Familien nicht mehr, wie sie ihre Mietkosten und Wohnkosten noch bezahlen sollen. Obdachlosigkeit steigt, Armut steigt und daher besteht ein ganz großer akuter Handlungsbedarf.

Wir brauchen öffentliche Investitionen in sozialen Wohnbau – besonders eben in den sozialen und geförderten Wohnbau. Meine Heimatstadt Wien, die heute auch schon oft als gutes Beispiel genannt wird – und der Wiener Bürgermeister, ein guter Freund von mir, wird sich auch freuen, dass die Leistungen der Wiener Stadt hier auch so positiv gesehen werden – meine Heimatstadt Wien, das „rote Wien“ genannt, hat hier eine Vorreiterrolle: 45 % des Wiener Wohnmarkts entfallen auf den geförderten Wohnbau. 60 % der Wienerinnen und Wiener leben in geförderten, in sozialen Wohnungen. Jede vierte Wienerin und jeder vierte Wiener wohnt in einer der 1 800 Wohnungen, die der Stadt selbst gehören.

Daher braucht es genau das: Investitionen in den Wohnbau, Investitionen in die Sanierung, in die thermische Sanierung von Wohnungen und ein Verbot von Leerstand, vor allem jenem Leerstand, der zur Spekulation benutzt wird, generell ein Verbot von Spekulation mit Immobilien und so dringend notwendigem Wohnraum.

Costas Mavrides (S&D). – Madam President, decent housing should be a fundamental human right, but it became a privilege for the few. The energy crisis, the huge increase in building materials, rising interest rates and other factors make housing a serious economic and social problem to the point that young couples cannot have their own home and children, affecting also students and people in low income and medium income.

Rent, mortgages and utilities have increased disproportionately to wages in the last years across Europe. As I have been advocating many times, and as rightly mentioned by the Commissioner, Member States with housing problems such as Cyprus should use the funds under the RRF.

But we need more than that. We need a European strategy on decent housing, supporting investments and also a social approach towards interest rates regarding mortgages.

Ibán García Del Blanco (S&D). – Señora presidenta, la vivienda es una necesidad básica, como lo es comer todos los días o es estar vestido, pero no solo tiene esa trascendencia desde el punto de vista de la necesidad humana, sino también por lo que se refiere al desarrollo de la personalidad y a la necesidad de tener un espacio autónomo en el que desarrollarse y en el que madurar como persona. Así es como está reflejado en la Declaración Universal de los Derechos Humanos o en la Carta Fundamental de Derechos de la Unión Europea: como un derecho fundamental, un derecho básico.

Por eso no se entiende que no haya una estrategia europea para apoyar también a aquellas entidades o instituciones que tienen competencias efectivas en su gestión. El mercado de la vivienda es perfectamente compatible con la actividad de los poderes públicos para garantizar determinados niveles de equidad, como lo es en otros ámbitos de derechos fundamentales y de derechos personales.

No quiero tampoco olvidarme de quienes son todavía más vulnerables. Muchas personas están teniendo en Europa —en mi país, fundamentalmente— problemas para tener una vivienda de forma autónoma y para no tener que compartir piso o volver a casa de sus padres, pero también tenemos que pensar en esas personas que viven recurrentemente en la calle y para las cuales existiría una solución práctica, como han mostrado muchas instituciones: no solo en Finlandia, que siempre se pone como ejemplo, sino también en algunas entidades locales o en Gobiernos regionales, como el Gobierno de Asturias. La estrategia de «primero, la vivienda» funciona y está a nuestra disposición. Lo podemos conseguir.

Matjaž Nemeč (S&D). – Gospa predsednica, spoštovani komisar Schmit, spoštovani visoki zbor!

Evropska unija se sooča s stanovanjsko krizo. Vrzal med dohodki in stroški stanovanj, ne nazadnje tudi življenjski stroški, se že desetletja povečujejo. Ta vrzel so inflacija, naraščajoče obrestne mere in rast povpraševanja zgolj še povečali.

Podatki kažejo, da se je v zadnjem desetletju povprečna najemnina za stanovanje v Uniji povečala kar za 19 %, za 50 % pa nakup novega stanovanja.

Pred krutostjo kapitalizma in trga mora ljudi ustrezno zaščititi država, regulacija in brzdanje najemnin, omejevanje stroškov kreditov, vključno in ključno pa je javen sistem gradnje in najema neprofitnih stanovanj. Čeprav je to tabu tema v marsikateri državi.

V Sloveniji na primer po 30 letih politične stagnacije na tem področju stvari premikamo v pravo smer. Povpraševanje po socialnih in dostopnih stanovanjih v EU namreč strmo narašča, tudi v Sloveniji.

Progresivna stanovanjska politika mora z novim mandatom dobiti trden evropski okvir, Unija pa zagotoviti strukturni pristop k reševanju te krize. Spoštovani! Mi vsi v tej dvorani nosimo veliko odgovornost, da stanovanja postanejo in ostanejo osnovna človekova pravica in ne premoženje.

Vilija Blinkevičiūtė (S&D). – Gerbiama Pirmininke, gerbiamas Komisare, kolegos. Itin staigus infliacijos šuolis, būsto, maisto, energijos kainos sukėlė pragyvenimo išlaidų krizę ir sumažino realias pajamas. Ir tai skaudžiausiai paveikia ne tik mažas, bet ir vidutines pajamas gaunančius žmones. Ir šiandien daugumai tokių žmonių būstas tapo didele prabanga. Būsto nuomos kainos per pastarąjį dešimtmetį kai kuriose valstybėse narėse, tame tarpe ir mano gimtojoje Lietuvoje, išaugo daugiau negu 100 proc., kitur ir dar daugiau. O nekilnojamo turto kainos daugiau nei 50 proc. Būstas praktiškai tapo neįperkamas net ir vidutines pajamas gaunantiems žmonėms, o būstų nuomos kainos nevaldomai auga. Palūkanos už būsto paskolas padvigubėjo, o kai kur net patrigubėjo. Ir vis daugiau žmonių reikalingi socialiniai būstai. Gerbiami

kolegos, teisė į padorų ir prieinamą būstą yra kiekvieno žmogaus teisė. Nenormalu, kad vidutinės išlaidos būstui sudaro apie 40 proc. visų vartojimo išlaidų. Todėl atėjo laikas imtis veiksmų ES lygmeniu ir pradėti galvoti apie Europinę būsto prieinamumo priemonę.

Alicia Homs Ginel (S&D). – Señora presidenta, como muchos sabréis, soy eurodiputada del grupo socialdemócrata, joven, española y de las Islas Baleares. Y pocas cosas son más importantes para mí que exigir el derecho a una vivienda digna. Aunque todo el mundo viene aquí y dice que le preocupa la vivienda, yo les recomendaría que, al menos, a la derecha no la crean, porque, cuando gobierna, pasa literalmente del tema o se dedica a favorecer el pelotazo que impide que los jóvenes podamos tener una vivienda digna.

Queridos colegas del Partido Popular Europeo, sus palabras suenan muy bien, pero les propongo una tarea: pidan a sus amigos del Gobierno de Baleares —que esta semana se están enorgullecendo de una ley de vivienda en la que se dedican a promover la construcción desmedida y una amnistía urbanística y a favorecer la especulación, que algunos colegas han criticado— que piensen más en los jóvenes y en las familias más vulnerables.

Colegas eurodiputados, la Unión Europea debe dar esperanza, pero sobre todo respuestas a los jóvenes, a las personas vulnerables y a las clases medias. Urge una estrategia europea de vivienda digna que priorice la vivienda social pública, asequible y de calidad. Y, para ello, cuenten con mi apoyo, cuenten con los socialdemócratas y cuenten con los jóvenes, que somos el presente y el futuro de la Unión.

Nicolas Schmit, Member of the Commission. – Signora Presidente, this debate goes into the concerns of millions of Europeans. This means that it is not just about having good analysis, and I think we have all the analysis. We share largely also the awareness that this problem goes deep into our social fabrics and our societies. This is very important.

But imagine now people who are looking desperately for some accommodation, having listened to our debate. What will they ask us? They ask us to act. And that's now the conclusion we have to draw.

The point is not that there is no solution, and I think we have heard that there are solutions. There are places in Europe where indeed the housing problem is under control. Perhaps there, people have not just trusted in some kind of invisible hand to resolve the housing problem. Which just means that we need bolder policies. We have really to draw conclusions. If markets do not function, well, we have to reform, we have to correct, we have to invest more by public authorities. I think this is one of the conclusions.

Europe alone will not shoulder this issue, but Europe has to contribute to the solution of this issue. We have already mobilised a lot of money. There can be more money mobilised for this purpose. There is still money also with the Recovery and Resilience Fund. A lot, obviously, is with national, regional, local authorities.

It has been said there are probably in many places also too many regulations, too many barriers to support more building of houses. Because at the end it is the supply which is important, it is the supply that has to be increased, it is the supply that has to be supported.

I think now we really have to reflect on what kind of cooperation, of coordination we can organise at European level. Not only with money, but also with good ideas, with indeed the good experiences which have been made, which have to be shared.

We have launched a platform for homelessness, to tackle this issue. I think some progress has been made, but not enough, as the homelessness problem is increasing, unfortunately.

We have also to find the way out of this particular housing problem, which is a European problem – we can discuss about the competences and we all agree that basically it is a national competence, but it has become a European problem. So we have also to try to bring in European solutions.

Pascual Navarro Ríos, presidente en ejercicio del Consejo. – Señora presidenta, señorías, señor comisario, me complace haber podido participar en este debate y agradezco la determinación de este Parlamento por velar por que todo el mundo disfrute de unas condiciones de vida dignas.

Para alcanzar este objetivo necesitamos políticas globales, buenas redes de seguridad social y sistemas de seguridad social modernizados. Puedo asegurarles que el Consejo está igualmente decidido a que una vivienda digna para todos sea una realidad. Los Estados miembros de la Unión son los principales responsables de abordar el sinhogarismo y la vivienda social y tienen la competencia a este respecto, como ha sido recordado en esta en esta casa. La Plataforma Europea para Combatir el Sinhogarismo, que reúne a las instituciones de la Unión Europea, los gobiernos de los Estados miembros y la sociedad civil, ha marcado el inicio de un proceso de colaboración para garantizar la cooperación y avances concretos en la lucha contra el sinhogarismo.

Además, recuerdo a este Parlamento que ha sido convocada una reunión informal de ministros de Vivienda y Desarrollo Urbano, en Gijón, los próximos días 13 y 14 de noviembre, en la que los Estados miembros tendrán la oportunidad de continuar la coordinación, junto con la Comisión, de este esfuerzo por una vivienda digna para todos.

Presidente. – La discussione è chiusa.

Dichiarazioni scritte (articolo 171)

Sandra Pereira (The Left), por escrito. – Em Portugal, o direito à habitação, constitucionalmente garantido, está agora ameaçado por: aumentos brutais das taxas de juro; liberalização do mercado do arrendamento; especulação imobiliária; escassez de habitação pública. Os resultados são visíveis: jovens estudantes não conseguem pagar um quarto na cidade onde estudam (e o seu direito à educação fica comprometido); jovens trabalhadores não ganham o suficiente para sair de casa dos pais; casais voltam para casa dos pais porque já não conseguem pagar a própria casa; idosos são expulsos da casa onde viveram durante décadas porque o aumento da renda é incomportável para as suas baixas pensões.

São precisas medidas (e são possíveis!) que garantam o direito à habitação, designadamente: reduzir as taxas de juro, pondo os lucros dos bancos a pagar esse impacto no orçamento das famílias; controlar o valor das rendas e travar os despejos; combater a especulação; promover mais habitação pública. Estas medidas devem ser acompanhadas de outras, igualmente urgentes, como: aumento de salários e de pensões; controlo e fixação dos preços de bens essenciais; investimento nos serviços públicos (saúde, educação, transportes públicos); direito à cultura, ao desporto, ao lazer! O direito à habitação não se limita a poder pagar uma casa. É o direito de se poder viver.

Alfred Sant (S&D), in writing. – The critical issue of ensuring decent housing for all needs to be addressed. A growing number of Europeans are struggling to access adequate housing. The ongoing inflation amplifies the significance of the problem.

European nations must, as of now, reassess and repower their national housing policies. Action should also be taken at EU level. The EU must demonstrate a strong political commitment to strengthening the supply side of the housing market. This should, for instance, take into account how European tourism – given the spread of holiday accommodation platforms – is contributing to a decline in the availability of affordable housing and a rise of rental prices.

So, a loosening the Union's state aid rules applicable to social housing projects needs to be considered because the housing crisis has been worsening for years, aggravated by laissez-faire housing policies and the aftermath of the 2008 financial crisis. More people are having to spend up to 40% or more of their disposable income on accommodation. More young people are remaining with their parents due to unaffordable rental costs.

If so many Europeans cannot be assured of access to decent housing, then that is a European moral and political challenge which the EU must face up to with robust action.

11. Ευρωπαϊκά πράσινα ομόλογα (συζήτηση)

Presidente. – L'ordine del giorno reca la relazione di Paul Tang, a nome della commissione per i problemi economici e monetari, sulla proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio sulle obbligazioni verdi europee (COM(2021)0391 - C9-0311/2021 - 2021/0191(COD) (A9-0156/2022).

Paul Tang, *rapporteur*. – Madam President, Commissioner, good that you're here. The green bonds are a European success story. Out of USD 500 billion of green bonds issued last year, 50% came from Europe – or actually, I should talk about EUR 500 billion, because in a world dominated by the dollar, sustainable finance is a euro stronghold.

And it should stay this way, to ensure that sustainable finance – the finance of the future – stays here. But for that, investor worries on green bonds should be addressed. Is the money really spent on green projects? Will the promises be kept? Do green ones truly finance a company's transition, or are they a smokescreen to conceal business as usual?

That is where the European green bonds regulation comes in. It brings three 'T's: transparency, trust and transition to the green bond market. And let me talk about each of them in turn.

Transparency is brought by creating a new gold standard for green bonds: the European green bond – fully transparent on taxonomy and on spending of revenue. The regulation also brings transparency to the market as a whole by providing templates that bonds should use when they are serious about being green, even when they cannot fulfil the hard requirements of the gold standard taxonomy yet.

Hard requirements are needed, though, to create trust in the market – the second 'T'. European green bonds should be spent on taxonomy-aligned projects. There are some exemptions for development aid where it's difficult to prove taxonomy alignment or for activities for which criteria do not exist yet. But by and large, investors can trust that their money is spent well and that trust will be strengthened by external reviewers, independent parties, regulated by ESMA and subject to strict conflict of interest rules, who evaluate and check each and every bond. I think all green bond issuers around the world would benefit from using their services.

And lastly, and importantly, the regulation puts transition plans centre stage because doing a green thing doesn't make you green. Shell can raise money from a wind farm, but without a clear plan on how it will exit oil, showing off this green project is greenwashing – pure and simple as that. That is why the Parliament has obliged all issuers of European green bonds to show how bonds aid their transition. And I would like to thank my shadow rapporteurs, Christophe Hansen, Gilles Boyer, Bas Eickhout – who can't be here today – and, of course, their assistants for all their excellent work and cooperation, and as well as the Swedish Presidency and the Commission for their excellent work and cooperation.

With transparency, trust and transition plans, we have strengthened Europe's green bond markets and protected Europe's leadership in sustainable finance. Then one last remark, because to stay world leading, we have to keep moving. We cannot sit back and relax, expecting the required green investments will fall from the sky. This is why the recent change in language from the Commission sometimes worries me because transparency on ESG is not an administrative burden. It's a fundament on which our sustainable economy is built. And if the Commission can no longer explain this, can no longer talk about the 'why' of sustainable finance, but only about the cost of data collection, there is a problem and the transition comes at risk.

And Ms McGuinness, I am looking forward, as I always have, to working with you to ensure that the Commission does all it can until the election to continue explaining the 'why' and to maintain the EU's leading role in promoting sustainable financial markets.

Mairead McGuinness, *Member of the Commission*. – Madam President, well done to our rapporteur, Paul Tang. Before I begin my speech, Paul is tenacious and able and absolutely committed to the sustainability agenda and I salute that. I was also a tough MEP, so it's important to have you and thank you for all of the efforts you make and the push you give.

Dear colleagues, to those who've been involved in this file, a huge thank you to you as a team of negotiators. You have done good work. I think we're all in a good mood here because we have reason to celebrate. You know, Paul, I very much liked your speech of transparency, trust and transition. They're three important Ts. And for me, we are now taking a very big step to making the European green bond standard a reality. We talked about it for a long time. It is now becoming a reality.

We're also a step closer to companies issuing their own European green bonds, to companies meeting our ambitious criteria in the standard to raise money for the green transition. And we are a step closer to a complete EU sustainable finance framework.

I do say, and I hope you will agree, that the final text strikes the right balance between ambition and pragmatism. Thanks to this balance, we have a real chance to make this standard the gold standard for green bonds. Our European green bond standard is based on the EU taxonomy and the detailed criteria it sets out for sustainable activities so both issuers and investors can be assured of the credentials of any bonds issued using the standard. And there are high levels of transparency. The standard will help issuers raise capital for green investments. It will make it easier for investors to pick sustainable investment opportunities. Crucially, it will fight and help us to continue fighting greenwashing.

External reviewers of the European green bond standard will be subject to European supervision, and this is a first for green bonds. ESMA will be in charge of supervising reviewers that want to offer their services to the issuers of European green bonds. This will help ensure these reviewers have the right procedures and structures in place and it will give them the credibility they need to build up their businesses.

Something that's really positive is the attention paid to making sure that this is a process accessible also to smaller reviewers. I think this is one crucial part of our work because a vibrant market needs issuers and reviewers that are both big and small to be able to participate. We hope the European green bond standard will spur issuers to be ambitious when seeking funding for green projects.

Now, all that said, we still have work to do. The European green bond standard is voluntary. That means it will have to prove itself in a crowded marketplace. Issuers and investors alike need to see it as an attractive option. The Commission and ESMA have to put in place technical measures to make sure that the standard functions effectively in practice.

The Commission will also prepare user-friendly disclosure templates. These templates can be used by all issuers of green bonds, whether they use the European green bond standard or not, as well as sustainability linked bonds. They will help connect issuers of green bonds, making at least some use of the EU taxonomy, with investors who want clear and standardised access to information about those green bonds.

The Commission will also keep supporting the Parliament and the Council to reach agreement on the Listing Act. The Commission confirms its intention to treat any potential mandates to develop standardised annexes for the disclosure of environmental, social and governance-related information in the EU prospectus with swiftness, taking into account the experience with the voluntary guidelines prepared for green bonds in the European Green Bond Regulation. This statement in relation to ESG has been transmitted to Parliament.

Finally, I really want to give you my thanks again. You know that we have reached this milestone together. Next, we want this European green bond standard to be widely used, because that will be a measure of success. I know that I can count on you for your support to encourage market players to make this happen, and I look forward to our debate.

José Manuel Fernandes, *relator de parecer da Comissão dos Orçamentos*. – Senhora Presidente, Cara Comissária, Caras e Caros Colegas, o objetivo do combate às alterações climáticas é transversal, implica o envolvimento de todos, e o caminho implica também rigor e, ao mesmo tempo, gradualismo e ambição.

A União Europeia está a fazer a sua parte em termos financeiros. O quadro financeiro plurianual dedica 30 % do seu montante para o objetivo «combate às alterações climáticas». No mecanismo de recuperação e resiliência, o montante é de 37 % para esse objetivo.

Mas ninguém nem nada pode ficar de fora, e os mercados financeiros são, também eles, essenciais para que os investimentos privados, os investimentos das empresas, também eles, respeitem e conduzam ao objetivo da transição climática.

E, por isso, saúdo este relatório, esta aprovação, já que a supervisão será ela também importante e o combate ao *green washing* é essencial.

Ville Niinistö, *rapporteur for the opinion of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety*. – Madam President, the European green bond standard regulation aspires to set the gold standard for European green bonds and aligning them rigorously with the taxonomy technical screening criteria and subjecting them to external review. On behalf of the ENVI opinion rapporteur, Bas Eickhout, I was asked to deliver a few comments on the outcome.

The outcome introduces a voluntary standard, permitting other bonds to bear the green label without true compliance. This is still a problem. We need transparency and comparability. We advocated for stringent regulations encompassing the entire green bond market, not just the European green bond label. Parliament advocated in its position for binding transparency requirements for the rest of the bonds that are labelled as green. We need to further continue work on this to avoid greenwashing and to allow investors to compare green bonds.

Regrettably, the Council's position took a different turn, allowing flexibility pockets of up to 15% and opposing comprehensive regulation. Despite this, progress was made, and increased transparency for gas and nuclear activities is included. Progress should be seen in the light of the entirety of the outcome and further progress is needed in the future.

Christophe Hansen, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, sehr geehrte Frau Kommissarin! Europäische grüne Anleihen sind nicht nur ein Finanzinstrument; sie schließen die Lücke zwischen den Kapitalmärkten und der dringenden Notwendigkeit von Klima- und Umweltschutzmaßnahmen. Diese Anleihen erleichtern den Übergang zu einer nachhaltigen und sauberen Wirtschaft, finanzieren den europäischen Grünen Deal und bieten Anlegern gleichzeitig die Sicherheit, dass ihre Portfolios auch wirklich nachhaltig sind.

Vertrauen – Paul Tang hat es gesagt – in ein Produkt ist der wichtigste Garant dafür, dass Investoren auch tatsächlich investieren. Die geltende Taxonomie ist deswegen von zentraler Bedeutung, auch wenn sich an einigen Nachhaltigkeitskriterien die Geister immer noch scheiden. Blinde Ideologie, die einige Kollegen auf den Tisch brachten, hätte dieses Instrument dem vorzeitigen Tode geweiht. So wollten sie zum Beispiel Investitionen in Unternehmen, die noch nicht zu 100 % auf Klimaneutralitätskurs sind, ausschließen, auch wenn es sich dabei zum Beispiel um einen Windpark gehandelt hätte.

Wir können nicht für einen erfolgreichen, nachhaltigen Wandel sorgen, indem wir dem Markt ein überkomplexes Instrument aufdrängen. Der EU-Standard für grüne Anleihen wäre ein Papiertiger geblieben. Wir hätten unsere Vorreiterrolle im Bereich nachhaltige Finanzen – die luxemburgische Börse gehört dazu und ist weltweiter Marktführer in diesem Bereich – fahrlässig aufs Spiel gesetzt. Glücklicherweise hat sich am Ende die Vernunft durchgesetzt, und wir haben ein Resultat erzielt, welches dem Markt weiterhin die nötigen Freiheiten und Flexibilität überlässt.

Europäische grüne Anleihen haben das Potenzial, mehr als nur ein Finanzinstrument zu sein. Sie können der Anstoß für eine globale, nachhaltige und widerstandsfähige Zukunft werden. Ich bedanke mich noch einmal ausdrücklich beim Berichterstatter Paul Tang und natürlich auch bei der Kommissarin für die sehr gute Zusammenarbeit. Ich denke, dieses Instrument wird zum Erfolg werden und global auch eingesetzt werden.

Jonás Fernández, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, señora comisaria, sin duda debo empezar este debate agradeciendo y felicitando el trabajo del señor Tang, ponente del Informe sobre la propuesta de Reglamento sobre los bonos verdes europeos, durante los últimos meses. Un trabajo imprescindible, junto al resto de ponentes alternativos, para poner en pie, también en este caso, la primera regulación global que va a ayudar a conducir ahorros e inversión hacia activos verdes.

Esta innovación regulatoria de Europa, que se une a otras muchas en el marco de la transición ecológica, clarifica, da transparencia y facilitará que los inversores responsables puedan distribuir sus recursos, lo que contribuirá también a la propia transición.

Me gustaría también recordar que este acuerdo es un punto de partida. No podemos pensar que todo está hecho; hay en este acuerdo con el Consejo algunos elementos pendientes de revisar en el futuro. Necesitamos clarificar un poquito más la calidad de los activos subyacentes de estos créditos, de estos bonos verdes. Así que el trabajo continúa, y le doy mi enhorabuena al señor Tang.

Gilles Boyer, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, nous avons placé ce mandat sous le signe du pacte vert et de la transition écologique, et cette transition nous devons la financer. Et avec ce nouvel instrument, les obligations vertes européennes, nous créons un outil supplémentaire au service de ce financement. Un standard ambitieux avec des critères stricts, qui permet à celui qui les respecte de se proclamer objectivement vert ou soutenable dans le respect de notre taxonomie européenne.

C'est un outil qui sera gagnant pour l'émetteur de dette et gagnant pour l'investisseur. L'institution ou l'entreprise qui émettra de la dette pour investir pourra choisir ce nouveau standard, sa dette sera plus attractive et les conditions de mise sur le marché seront meilleures parce que la demande en produits verts est en augmentation constante. De son côté, l'investisseur aura l'assurance que ces fonds seront mis à profit pour financer des équipements ou des projets compatibles avec le pacte vert et la taxonomie européenne.

Attractivité pour les émetteurs, transparence pour les investisseurs, c'est l'équilibre que nous avons défendu. Nous avons défendu un standard ambitieux, volontaire, qui pourra faire école au niveau mondial et être utilisé, y compris par des émetteurs d'obligations extra-européens. Et nous voulons ainsi limiter au maximum le *greenwashing* qui repeint trop souvent en vert des projets qui ne le sont pas. Et nous voulons apporter une pierre décisive au financement des investissements verts.

Mikuláš Peksa, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, dear colleagues, the reality of our current climate challenge and the other environmental challenges poses a major threat to how we as humankind operate, live our lives and realise our potential. That is the simple reality that we should take in every single time we vote on all related topics in the European Parliament. This is the major challenge of our lifetimes, and this challenge simply can't be tackled only by public funds, and it can't be ever solved without the deep investment and participation of the private sector.

Even more importantly, we can't realistically think that we are going to save the climate if at the same time private funds would be flowing into projects that are great for the bottom line of the investors in the short term but disastrous to everybody else in the long run.

So yes, the final version of green bonds leaves a lot to be desired. Transparency is lacking and should be strengthened. The flexibility pockets should be much smaller, if they need to exist at all. But it's a major step forward, because the European green bonds have potential to be a critical enabler for the green and digital transition.

Michiel Hoogeveen, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, stelt u zich voor: wij halen iemand van 200 jaar geleden naar onze tijd. Wat zou deze persoon dan vinden? Dat wij zijn of haar prachtige natuurlijke wereld hebben vernietigd? Of zou deze persoon zich verbazen over onze moderne samenleving met verwarming, koeling, schoon water, schone lucht, voedsel en elektriciteit voor iedereen?

200 jaar na de industriële revolutie zien wij dat het klimaat verandert. De concentratie van CO₂ in de atmosfeer is gestegen en dit accelereert de opwarming. Geloof me, ik wou net zo graag als jullie dat de aarde een thermostaatknopje had en dat alternatieve brandstoffen ons zouden leiden naar een liefelijk leven in een groen Utopia.

Voorzitter, wij zeggen niet dat je niets moet doen aan klimaatbeleid. Tegelijkertijd moet het wel realistisch blijven. Dogmatisch streven naar arbitraire doelen zoals klimaatneutraliteit in 2050 is contraproductief. Het geloof in de maakbaarheid van de economie, de samenleving en het klimaat is te groot. Dat zien we terug in dit verslag, waarin wordt gezegd dat de uitgifte van gemeenschappelijke groene obligaties zal bijdragen aan een klimaatneutrale, duurzame, energie-efficiënte, zuinige, circulaire en eerlijke economie. Los van de vraag welke projecten als "groen" moeten worden geclassificeerd en wie daartoe mag beslissen, is het maar de vraag of ze rendabel zijn en rendabel blijven.

Het is niet nodig om apart groene obligaties uit te geven. We moeten juist af van dit soort centralistisch denken. Het zal leiden tot bureaucratie en regelzucht en houdt echte innovatie en vooruitgang tegen.

France Jamet, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, mes chers collègues, informer les investisseurs qui souhaitent placer leur épargne dans des activités durables est tout à fait louable. Cependant, la mise en place de ce label vert de plus, fût-il public, fût-il gratuit, ne permettra en rien d'identifier la vertu de ces produits.

En effet, il reposera sur une perception partielle et partielle du caractère durable ou environnemental que vous avez vous-mêmes défini et malheureusement adossé à la taxonomie européenne. Taxonomie intrinsèquement défectueuse, conçue à coups de lubies idéologiques et de compromissions boutiquières, dont le scandale du traitement infligé à notre énergie nucléaire est un parfait exemple. Vous avez préféré miser sur l'éolien, sur terre et sur mer, qui nous coûte très cher et produit si peu et si mal. Aujourd'hui, les Français en paient le prix fort.

L'écologie ne doit pas se faire sur des labels frelatés, des visions dépassées ou mensongères, mais sur une politique cohérente fondée sur le localisme. Localisme que l'on peut tout à fait appliquer à la finance et au libre-échange. Localisme qui promeut de fait des investissements durables puisque locaux. Localisme, enfin, qui mise sur des hommes et des femmes enracinés sur leur territoire, sur la nation organisée en État souverain, cadre fondamental de protection nécessaire à la défense de la liberté et de la sécurité des personnes, des familles et des peuples. L'empire des normes ne fera pas contre la réalité des nations.

SĒDI VADA: ROBERTS ZĪLE

Priekšsēdētājas vietnieks

José Gusmão, *em nome do Grupo The Left*. – Senhor Presidente, o primeiro problema com este regulamento das obrigações verdes europeias é que ele se faz por referência à taxonomia, o que significa que vamos ter obrigações verdes a financiar o gás natural e a energia nuclear.

O segundo problema é que a aplicação deste regulamento é voluntária, o que quer dizer que vamos continuar a ter obrigações verdes que não obedecem ao que é estabelecido neste regulamento para as obrigações verdes, o que é uma curiosa forma de regulamentação.

E o terceiro problema é que a certificação irá ser feita por agentes privados, à semelhança do que acontece com as agências de *rating*, com os resultados que se conhecem. A presidente do BCE defendeu esta proposta.

Mais valia que o BCE e, já agora, a União Europeia estimulassem o investimento público, que é a única via para conduzir a transição energética: políticas públicas, responsabilidade pública, e não a financeirização do ambiente, que nos falhou até agora e vai continuar a falhar.

Hervé Juvin (NI). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, chers collègues, ne nous y trompons pas. Qu'est-ce qui distingue une obligation verte d'un contrat obligataire ordinaire? Rien. L'exigence de liquidité est la même. Le calcul du rapport risque-rendement est le même et l'exigence de rendement de l'investisseur est le même. Ce qui signifie que les obligations vertes sont l'occasion pour la finance de marché de faire main basse sur la question environnementale.

Il faut le dire clairement, la finance de marché n'est pas la solution au financement des sujets environnementaux, c'est le problème. Les exigences de rendement de la finance de marché sont incompatibles avec la transition écologique, avec le financement de grands projets écologiques.

Très clairement, la réponse est d'une autre nature que l'émission d'obligations sur le marché international. C'est celle des financements locaux où le rendement est d'abord social et communautaire. C'est la promotion des biens communs inappropriables et qui ne doivent pas faire l'objet d'appropriation financière. C'est enfin la refonte d'un domaine financier qui est aujourd'hui le principal responsable de la crise écologique et qui, en aucun cas, ne peut apporter de solutions au financement de la crise écologique.

Ralf Seekatz (PPE). – Herr Präsident, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Wir haben einen sehr hohen Investitionsbedarf, um die Klimaziele des Übereinkommens von Paris und des europäischen Grünen Deals zu erfüllen. Um den Übergang zu einer nachhaltigeren Wirtschaft zu finanzieren, brauchen wir jedoch privates Kapital. Allein mit staatlichen Investitionen können wir diesen enormen Investitionsbedarf nicht stemmen. Dafür ist es wichtig, genügend Investoren an den Kapitalmarkt zu bringen und einen einheitlichen Standard für grüne Anleihen zu haben. Das momentane Durcheinander von Standards stellt ein Hindernis für einen rasant wachsenden Markt dar. Um einen internationalen Goldstandard für nachhaltige Finanzierung zu schaffen, brauchen wir aber einen pragmatischen Rahmen.

Ich bin erleichtert, dass es in langen Verhandlungen gelungen ist, dass der Pragmatismus am Ende gesiegt hat. Nur mit diesem Ansatz und ohne unnötige bürokratische Hürden können wir dafür sorgen, dass die Regeln vom Markt auch angenommen werden. Dabei ist es wichtig, dass Regeln für nachhaltige Anleihen für Unternehmen leicht zu verwenden und für die Investoren auch leicht zu verstehen sind. Der Rahmen muss Orientierung geben und Transparenz in einem unübersichtlichen Markt schaffen und *Greenwashing* reduzieren. Dabei ist es auch der richtige Ansatz, stärker auf Freiwilligkeit zu setzen und so übermäßigen bürokratischen Aufwand zu verhindern.

Niels Fuglsang (S&D). – Hr. formand! Kære kolleger! Kære kommissær! Vi ved alle sammen, at det er forkert at lyve. De fleste af os lærer det som helt små, men ikke alle løgne er ligeså slemme som andre. Nogle løgne er harmløse, såsom: Du får firkantede øjne af at se for meget fjernsyn. Andre løgne kan være livsfarlige. Andre løgne kan være med til at smadre vores planet lige foran os, som når virksomheder vil have os til at tro, at de er grønne eller bæredygtige, selv om de ikke er det, fordi det får os til at købe deres produkter, investere i deres aktier, æde deres løgne. Jeg taler her om »green washing«, som desværre er alt for udbredt i vores samfund. Med disse nye regler for et fælles grønt obligationsmærke, der gør vi op med green washing. Vi laver nogle fælles regler for, at hvis du som virksomhed bruger dette grønne obligationsmærke i EU, så kan man være sikker på, at der rent faktisk er noget om snakken. Det er vigtigt. Det er godt. Det skal vi støtte, fordi nogle løgne er så farlige, at vi ikke skal se igennem fingre med dem.

Martin Hlaváček (Renew). – Pane předsedající, paní komisařko, nechtěla byste si vzít na starosti i jiné části *Green Deal*? Bylo by to jistě ve prospěch spolupráce Komise s Evropským parlamentem. Možná je to i proto, že jsme zde s Vámi v minulosti tak rádi spolupracovali. Já to nedělám často, ale chci Vám poděkovat, že zvítězil rozum i logika. Opravdu oceňuji, že vydávání „zelených dluhopisů“ má být na dobrovolné bázi a že ponecháváme emitentům možnost vybrat si i jiné tržní standardy.

Mám pouze jedinou výhradu, která zde objektivně je a kterou bychom ještě měli zkusit napravit. Přímé napojení na taxonomii vytváří určitou formu diskriminace ve dvou ohledech. Za prvé nemáme všechny činnosti zatím pokryty taxonomií, takže někomu tu možnost dáváme a někomu ji nedáváme. A pokud nám jde o klima, je to o emisích. Nízkoemisní a bezemisní technologie jsou tímto přístupem také do jisté míry omezovány a já myslím, že to je škoda, protože trh je technologicky neutrální a měl by mít možnost ocenit skutečně dosažené výsledky, nikoliv politické názory na jednotlivé technologie.

Johan Nissinen (ECR). – Herr talman! Det demokratiska monstret EU fortsätter att växa allt snabbare. Nu ger man sig även på de fria finansmarknaderna. Som vanligt tror sig EU vara en expert på investeringar och vad som är grönt, socialt och vad som är önskvärt för samhället. Etiketter som gröna fonder och hållbara investeringar innebär bara en politisering av vår ekonomi.

Vad investerarna egentligen behöver är en fri och neutral information utan statliga pekpinnar. Att avgöra vad som är grönt projekt kan vara subjektivt och kan variera beroende på individuella tolkningar. Särskilt inom EU med alla politiska kompromisser, vilket riskerar att leda till att kapital spenderas felaktigt.

EU bör helt enkelt inte fastställa några godtyckliga standarder alls, utan låta marknaden vara fri och fatta innovativa beslut som leder till långsiktig tillväxt.

Marcel de Graaff (NI). – Voorzitter, dit voorstel voor Europese groene obligaties moet de prullenbak in. Ten eerste omdat de naam de koper misleidt. Het lijkt namelijk alsof het gaat om door de EU gesteunde, gedekte of uitgegeven obligaties. De EU mag helemaal geen obligaties uitgeven. En ten tweede omdat het hier gaat om een keurmerk waarbij milieueisen gelden voor de te financieren activiteiten, die dan ook nog eens gecentraliseerd door de EU moeten worden gecontroleerd. Deze eisen houden verband met fossiele brandstoffen en de uitstoot van CO₂ en stikstof. Ten onrechte meent dit voorstel dat hier een klimaateffect van uit zou gaan. In een onlangs gepubliceerd collegiaal getoetst onderzoek van RealClimate.org wordt onomstotelijk vastgesteld dat aan de globale temperatuurschommelingen zonneactiviteit ten grondslag ligt. Alle kritiek op dit onderzoek is volledig weerlegd. Dat betekent dat elke grond onder dit activistische klimaatbeleid en dus onder dit keurmerk wegvalt. Stop hiermee.

Sirpa Pietikäinen (PPE). – Arvoisa puhemies, ensinnä haluan kiittää komissiota siitä, että tämä ehdotus vihreistä joukkolainoista on tehty ja on myös erityisen tärkeää, että se on yhteensopiva taksonomian kanssa ja kehittynee sitten myös standardiltaan taksonomian myötä jatkossa samaan suuntaan.

Toivomustasosta tietysti pitää sanoa, että meidän kaikkien julkisten velkakirjojen ja yksityisten velkakirjojen pitäisi olla vihreitä, eikä niin, että vihreys on erityisarvo, josta sitten palkitaan. Tähän lienee vielä poliittisesti jonkin verran matkaa, mutta uskon, että se sekä esittelijällä kuin meillä täällä parlamentissa on keskeisenä tavoitteena. Ja sinne mennessä aivan samalla tavalla, kun käsittelemme ilmasto- ja ympäristöriskiä osana myöskin yksityisten investointien riskiä, meidän on myös julkisen rahoituksen vääristäviä fossiilisia tukirahasuuntauksia käsiteltävä riskiperusteisesti ja vähennettävä tätä rahoitusta ja pidemmällä aikajänteellä lopetettava se.

Mutta sitä odotellessa, toivotan parasta menestystä vihreille joukkolainoille. Toivon, että jo seuraavalla vaalikaudella niiden kunnianhimosaa voidaan nostaa ja myöskin sitä systeemiajattelua, jolla otetaan kaikki ympäristöön vaikuttavat tekijät nykyistä laajemmin huomioon, varsinkin biodiversiteetti.

Eugen Jurzyca (ECR). – Pán predsedajúci, súhlasím s vyššou transparentnosťou a kontrolou pri finančných nástrojoch, ktoré budeme označovať za „zelené“.

Chyba návrhu je však v jeho byrokratickým prístupe, pri ktorom politici a úradníci rozhodujú o tom, čo je zelené, často v rozpore s vedeckým poznaním.

Takto napríklad hrozilo, že výroba energie z jadra nebude zaradená do taxonómie, a teda nebude považovaná za ekologickú.

Lepšou alternatívou by bolo, keby spoločnosti zverejňovali tvrdé ukazovatele, najmä celkovú uhlíkovú stopu spoločnosti. Takýto systém by bol jednoduchší na riadenie a investorom by sa ľahšie posudzovalo, ktoré spoločnosti sú veľkými producentmi skleníkových plynov a ktoré robia najviac pre ich zníženie.

Tieto informácie sú dôležité. Nie farba bondov.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, come abbiamo fatto con il GDPR e come stiamo facendo con l'AI Act, è imperativo creare standard globali anche nei mercati di capitali e il voto di domani va esattamente in questa direzione.

Questo regolamento è un pezzo in più del puzzle per migliorare la credibilità e, soprattutto, l'allocazione del denaro. Così facendo rispondiamo alle esigenze di quegli investitori e di quelle imprese che vogliono realmente contribuire alla più grande transizione della nostra storia.

Voglio ringraziare il relatore e amico Paul Tang per l'ottimo lavoro, anche perché ha tracciato la via attraverso la quale si comprende bene che la crescita di questo mercato sarà esponenziale. Rafforzandolo, infatti, come mercato della finanza verde, si ridurrà anche il premio di rischio e il costo di finanziamento.

Ma ciò non basta. Se vogliamo veramente raggiungere gli obiettivi verdi, che ricordo essere legalmente vincolanti e non gratuiti, dobbiamo dotarci al tempo stesso di un bilancio comune UE che sia permanentemente finanziato da obbligazioni comuni su cui i capitali verdi raccolti privatamente possono fare leva. Penso, ad esempio, all'instaurazione di virtuose *partnership*, anche pubblico-private. Ma questo va fatto ora, non possiamo attendere e inseguire all'infinito gli effetti irreversibili di una crisi annunciata. Sarebbe assolutamente imperdonabile.

Alfred Sant (S&D). – Mr President, I come from a region where infrastructures, businesses and private property are already subject to the financial risks and damages being caused by climate change. We need sustained public and private investments able to contain these risks and reverse the damages. They must do so profitably. Soon they will become the best financial offer available to investors against the background of climate change.

Already, the market of retail and institutional investors that gives preference to green offerings is becoming substantial and will grow. It is a matter of urgency to create transparent and trustworthy conditions within which the market that is developing can progress fully.

This regulation is one step in the right direction that needs to cover the whole range of investment and financial dealings. Naturally, there are and will be areas of application whose scope will be ambiguous at first. They need to be cleared, and will have to be cleared, through reasonable compromise. But the priority of placing environmental – indeed, ESG – considerations at the heart of financial markets, as this regulation is doing with a gold standard for green bonds, must be confirmed.

Dorien Rookmaker (ECR). – Voorzitter, commissaris, mijnheer Tang, mag ik u feliciteren? Dit is een goed voorstel.

Groene obligaties zijn er altijd geweest. Althans, zolang ik heb gewerkt in de financiële sector. Het is heel goed dat we nu een keurmerk hebben, zodat iedereen weet wat hij koopt en zodat ook bedrijven en partijen die geld uit de markt willen halen, weten waar ze aan toe zijn. Als de vlag de lading dekt, zorgt het ervoor dat er minder rompslomp is, minder overleg en minder controles. Dat zal ook de kosten naar beneden brengen.

Of je wel of niet in groene obligaties wilt investeren, dat is altijd nog een vrije beslissing voor elke investeerder. Of je wel of niet onder de vlag van een groene investering geld uit de markt wilt halen, dat is ook een vrije beslissing. Dus ik kan deze regeling alleen maar toejuichen en ik ben daar zelf ook zeer ingenomen mee. Want dan denk ik: ja, hier is de Europese Unie nu voor bedoeld en dit helpt.

Catch-the-eye procedure

Billy Kelleher (Renew). – Mr President, I'd like to congratulate everybody involved in this file and particularly the chief rapporteur, Paul Tang. I would just say at the outset, we need to have integrity in our green bond system, and I think the European Union should become the global capital of sustainable finance.

Of course, this particular taxonomy got off to a very fractious start, when there was great debate about nuclear and gas and whether or not they should be included or not. Eventually it has settled, and we now have a situation where I believe that, as time evolves and as confidence grows in European green bonds, we will see the capital markets functioning properly, where companies and public authorities will be able to use finance in large-scale investments to ensure that there is sustainability in climate change obligations.

I would also like the Commissioner to propose that, as time goes on, we will become flexible in the area of issuance of green bonds and that agriculture and forestry and fisheries and other areas will be included at some stage into the future to ensure that those particular entities can transition as well, because they will play a very meaningful role in sustainability and environmental standards in the years ahead.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the purpose of the green bonds should be to speed up decarbonisation. Only companies that have detailed credible emissions reduction targets and plans and environmental strategies covering all their activities should benefit from the EU green bond label. The amendments we passed in the Environment Committee significantly improved the Commission's proposal. These changes required that all bond issuers have climate transition plans and specifically excluded the use of offsets in these plans.

But these amendments were watered down in the plenary vote and the trilogue negotiations. The risk now is that the regulation will enable polluting companies to continue to pollute, as long as the proceeds from the bond sale are used for activities covered by the taxonomy regulation.

Europe's banks have helped fossil fuel companies raise more than EUR 1 trillion from global bond markets since the Paris Agreement in 2016. The Green Bond Regulation will help tackle greenwashing by banks. It's definitely a start, but banks need to stop supporting fossil fuel companies.

João Pimenta Lopes (The Left). – Senhor Presidente, Senhora Comissária, a financeirização do ambiente tem tido várias pressões: a aposta em perversos mecanismos de mercado, nomeadamente o comércio de licenças de emissões, uma dita fiscalidade verde que transfere o ónus da degradação ambiental do modo de produção capitalista para os trabalhadores, a transformação de bancos de desenvolvimento em bancos verdes, a propaganda em torno de produtos financeiros para a aplicação de poupanças.

As ditas obrigações verdes, sem trazerem particular inovação, não deixam de se inserir nesta linha. Senhora Comissária, ao contrário do que diz, não são as pessoas que têm razões para celebrar. Já o capital financeiro, certamente.

Porque a política ambiental da União Europeia assenta, e muito, na criação de mecanismos especulativos, desenhados na lógica da sacrossanta autorregulação dos mercados ao serviço dos lucros dos grandes grupos económicos, aqueles que têm maiores responsabilidades na degradação ambiental e cujo resultado tem tido efeitos nefastos do ponto de vista económico e social.

A defesa da natureza e do ambiente exige outras políticas, da defesa da produção local à promoção do transporte público, da abordagem normativa à redução de emissões e à promoção de alternativas energéticas de domínio público, a defesa da paz e cooperação entre os povos.

(End of catch-the-eye procedure)

Mairead McGuinness, *Member of the Commission*. – Mr President, thank you, colleagues, for all of these really important contributions. The first thing I would say is that this is not a theoretical debate. This is about the real world of channelling money, investments to the green transition. I am pleased that there is a big interest in this topic. Most people see the value of the work we have done together. Some would have liked more, some would have liked none. So I think we are in a very good place.

I would also remind ourselves when we are having a nice debate that we have done an awful lot together – this Parliament, the Council and the Commission – in the area of sustainable finance initiatives and we should value what we have done. For me, the real moment of success is that we make sure all of these fit together and work well together. And I think we have work to do in that area. So it's really important that we keep discussing sustainable finance and how EU initiatives can best contribute.

I want to address some of the issues raised in the debate. So, firstly, raised by some colleagues in relation to the funding of nuclear projects, we have had our discussion on this. Nuclear is included in the Taxonomy Complementary Delegated Act so these nuclear projects can be funded using the green bond standard. But it is very, very important to stress that this will be clearly indicated in disclosure documents. So, should people want to invest in nuclear, it will be clear, and should investors not want to, that is also very clear. It goes to the point of the rapporteur, who's behind me now. I thought you'd left the Chamber, but never. You always stay for all debates, Mr Tang. But just to say: your word on transparency is absolutely key.

Another point raised – I think the Member has left the Chamber, but there is a colleague who has remained – in the area of the taxonomy. The taxonomy does not cover, yet, all activities. This is absolutely true. But I think you have heard me say on many occasions that the taxonomy is a work in progress. It will be expanded to include many more activities. I know colleagues mentioned agriculture, forestry, fishery. I know that these are topics we will have to deal with in the future.

In relation to a comment made by the Member to my left around polluting companies continuing to pollute. No, no, no. The idea of us having standards and using this label is that not only will we have more sustainable economic activities, but those that are not sustainable today can use this if they have literally clear transition plans, and this shows their intent towards sustainability. And remember things are audited now and will be in the future.

On the question of speculation and markets raised by another colleague and about socially damaging: our work on sustainable finance is just beginning. Because in a very short period of months, we will have companies being judged not just on return on investment and profit. Profit is important, but we will equally be judging companies on their addressing sustainability issues. So investors can see very clearly those companies that are working towards this green and more digital future than we have today. That is a remarkable development and I hope we understand fully that we are all part of something that is unique that Europe is leading on. And we can – and I'm sure Paul Tang will encourage me – do much, much more.

So, our green bond standard is not here to replace existing standards. Indeed, it's our intention that this standard will compete with those that are already in the marketplace and win over issuers and investors. Again, my sincere thanks to this House for putting the European green bond standard into the very best starting position and also for your continued commitment to this agenda, which is key in terms of achieving the green and digital transition.

And, as Paul will rightly have the last word, our rapporteur, can I just say thank you for your opening remarks focusing on trust, transparency and –what was the third one? – transition. How could I forget? Thank you for reminding me. It's always good to have somebody behind you.

Paul Tang, rapporteur. – Mr President, thank you, Commissioner, let me start by saying that financial markets are driven by data. Data are crucial for financial investments, so we have a whole industry of auditors, controllers, accountants, checks, double checks – and we need that, if it's not only about financial return, if we want to take care of people and planets, we need data also on ESG.

Otherwise, we cannot change the investment decision. Otherwise, we cannot put people and planets also at the heart of the investment decision and give an equal place to profit. So sustainable finances need data, and that is why the implementation of the CSRD is so important – it provides the data for the investors to work with. So we need a good implementation.

And of course, this debate shows, this is a work in progress. I've said that many times. We are building the sustainable finance framework and we have done five years now and we have the next five years to come. And it's a massive job done in a short period of time. Thanks also to the very good cooperation with Parliament, Council and the Commission.

But, we still have a lot to do and I appreciate, especially the Commission, by looking forward, we need to make the EU GBS attractive – especially because it's voluntary. But let's also say what the next step is. We have reached a milestone, I agree with you, Commissioner, but we are also looking ahead for the next milestone. And I would like to remind also the Parliament that the one advice from the ECB from the start was: 'Don't make it voluntary, make it mandatory'. And with the reason that it becomes more transparent and everyone has to show what the investment is about. If it's not just the financial return, it's also people and planet. Everyone has to show what's in what's in the obligation.

So we need to move forward. And one opportunity is also their sustainability-linked bonds, which I think are an interesting instrument to finance transition. But then again, it's also called the greenwashing machine. So we see new developments in the markets. Let's make sure that this market develops so that transparency, trust and transition are at the heart and this also holds for the new instruments, because every product must be clear. There must be a market-wide principle: if you say that you're green, you have to show that you're green. That is important. And that is what we're trying to do here. This is a milestone. I'm looking forward to the next.

President. – The debate is closed. The vote will take place tomorrow, Thursday 5 October.

Written statements (Rule 171)

Andżelika Anna Moźdzanowska (ECR), na piśmie. – Aby rynek zielonych obligacji zaczął rzeczywiście na dużą skalę finansować zieloną transformację niezbędne jest wprowadzenie nowego czytelnego, prostego standardu obligacji z „twardym zakorzeniem” w taksonomii. Konkurencja na rynku obligacji jest zdrowym czynnikiem, a próby jej ograniczania mogłyby ostatecznie doprowadzić do zmniejszenia środków na ekologiczne inwestycje. Dlatego tak ważne dla mnie było utrzymanie dobrowolności standardu i cieszę się, że podjęte próby uczynienia go de facto obligatoryjnym nie powiodły się. Nie mnożmy dodatkowych kryteriów, nadmiernych wymogów wobec emitentów, nie dyskryminujmy także żadnych technologii ujętych w taksonomii. Niezwykle ważnym dla mnie i mojego kraju, Polski, było właśnie zagwarantowanie, że inwestycje m.in. w gaz i energię nuklearną ostatecznie nie będą dyskryminowane! Cieszę się też, że w wyniku negocjacji międzyinstytucjonalnych daliśmy emitentom większą elastyczność, umożliwiając alokowanie do 15% przychodów z emisji obligacji w innowacyjną działalność, która nie została jeszcze ujęta w taksonomii, oraz wydłużając z 5 do 7 lat okres „grandfatheringu”. Kiedy desperacko szukamy pieniędzy na zieloną transformację, nie możemy wybrzydzać i różnicować zielonych technologii. Jak rzadko kiedy hasło „pecunia non olet” wydaje się tu bardzo adekwatne. Nie rzucamy zielonym inwestorom kłód pod nogi, ale ułatwiamy im życie i realizowanie inwestycji.

Alexandr Vondra (ECR), *in writing*. – You all know that I'm not a big fan of the concept of sustainable finances – they add yet more criteria to economic considerations, thereby undermining the value of price as relevant information. Therefore, one might expect that I would also be an implacable opponent of European green bonds. But this is not the case. I understand that if some bonds are to be labelled as green, they must do so according to the same rules throughout the EU. The report we are going to vote on today initially wanted a lot more than was needed, but during the negotiations the overambitious ideas of the rapporteur, Paul Tang, were corrected into a form that can be lived with. Personally, I am especially happy that European green bonds do not push nuclear energy into a corner and offer more relaxed grandfathering rules. I will therefore vote in favour of Tang's report and hope that my leftist colleagues will do so.

12. Η προτεινόμενη παράταση για τη γλυφοσάτη στην ΕΕ (συζήτηση)

Sēdes vadītājs. – Nākamais darba kārtības punkts ir debates par Padomes un Komisijas paziņojumiem par ierosinājumu pagarināt glifosāta atļauju ES (2023/2874(RSP)).

Pascual Navarro Ríos, *presidente en ejercicio del Consejo*. – Señor presidente, señorías, señora comisaria, quisiera agradecer la invitación a participar en este debate sobre las repercusiones de la posible ampliación del glifosato en la Unión Europea para la salud de las personas, la biodiversidad y el Pacto Verde.

Durante años, los expertos y los científicos han estado en desacuerdo con respecto a los potenciales efectos y riesgos asociados al uso del glifosato. Es un asunto complejo que, obviamente, reviste una importancia crucial para nuestra ciudadanía. En el caso de esta sustancia, como en el de cualquier otra sustancia autorizada para su uso en productos fitosanitarios en la Unión Europea, la ciudadanía quiere garantías de que el proceso subyacente es lo suficientemente sólido y está científicamente fundamentado.

En julio de este año, tras un largo proceso de revisión inter pares, la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria concluyó que el glifosato no se relaciona con ningún ámbito de preocupación crítica. La conclusión de la Autoridad Europea está basada en una exhaustiva evaluación de riesgo que tiene en cuenta miles de estudios llevados a cabo de conformidad con normas y procedimientos estrictos. A este respecto, quisiera recordar nuestro trabajo conjunto como colegisladores, concluido en 2019, sobre el refuerzo de la independencia y transparencia de la labor de la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria, así como la nueva normativa que entró en vigor en 2021. Por lo tanto, creo que es importante reconocer la labor de la Autoridad Europea en torno a este complicado asunto.

Sobre la base de esta evaluación de la Autoridad Europea, la Comisión ha elaborado un proyecto de Reglamento de ejecución en el que se propone la ampliación del período de aprobación del glifosato en la Unión por otros diez años.

La votación en el Comité Permanente de Vegetales, Animales, Alimentos y Piensos está prevista para el 13 de octubre. Evidentemente, continuará el trabajo de recopilación de datos sobre el uso del glifosato. Tenemos el convencimiento de que la Autoridad Europea, junto con los expertos de los Estados miembros, seguirá pendiente de los avances, se servirá de su rigor científico para tomar decisiones —manteniendo bajo un estrecho control todos los aspectos del glifosato— y reevaluará sus conclusiones, si es necesario, para garantizar la seguridad en materia de salud pública y medio ambiente.

Dicho esto, todos somos conscientes de la necesidad de proseguir nuestro trabajo colectivo para limitar el uso de plaguicidas químicos y proporcionar a los agricultores y productores de alimentos alternativas válidas a los instrumentos de que disponen, para garantizar que pueden seguir suministrando alimentos seguros, sanos y asequibles en cantidad suficiente a toda la ciudadanía europea.

A este respecto, puedo afirmar que se espera que los trabajos sobre la propuesta de Reglamento relativo al uso sostenible de los productos fitosanitarios avancen a buen ritmo en el Consejo. Los Estados miembros han prestado mucha atención a las alternativas no químicas y han instado a la Comisión a acelerar su desarrollo y el procedimiento de aprobación. La Presidencia española tiene como objetivo alcanzar un acuerdo sobre la posición del Consejo sobre este Reglamento antes de que termine el año.

Antes de concluir, quiero informar a la Cámara de que, lamentablemente, tendré que abandonar la sesión en unos momentos, pero el Consejo estará atento a las intervenciones de sus señorías en este debate.

Stella Kyriakides, *Member of the Commission*. – Mr President, Secretary of State, honourable Members. I want to thank you for the opportunity to bring you up to date on the ongoing decision-making procedure for the renewal of approval for glyphosate. This is an issue that has been and is of great interest to people in the European Union and, of course, to our farmers.

First of all, I want to start my short intervention by stating that, without any doubt, human health and protection of the environment are the highest priorities for this Commission. Glyphosate is the most studied pesticide in the world. As a result, the renewal process, which started in 2019, involved an evaluation of the highest volume of scientific information for any active substance, including not only studies carried out by the applicants themselves, but also a large number of studies available in the open scientific literature.

This evaluation required a large amount of resources from the four rapporteur Member States – namely France, Sweden, Hungary and the Netherlands – from the European Chemicals Agency, ECHA, and from the European Food Safety Authority, EFSA. I want to take this opportunity to thank them for their immense efforts.

As you may know, last year, after a process involving a public consultation and an expert hearing, the ECHA Risk Assessment Committee unanimously agreed that there is no evidence to classify glyphosate as a carcinogen. This comes to confirm an earlier assessment of 2017. The risk assessment delivered by the rapporteur Member States was also subject to public consultation. This led to the submission of further evidence, also then considered by EFSA and all other Member States during the peer review process.

In its final conclusions on the risk assessment, EFSA concluded that there are no critical areas of concern that would preclude renewal of approval. This key outcome underpins the Commission's proposal to renew the approval. True, EFSA identified some data gaps and issues for which assessment could not only be finalised. However, this is the case with practically all EFSA conclusions for active substances.

In their role as risk managers, the Commission and the Member States carefully assess the identified gaps and issues that have not been finalised, and they examine whether appropriate risk mitigation is available to ensure that human health and the environment are fully protected. Data gaps, therefore, do not mean that the approval cannot be renewed.

For the renewal of approval of glyphosate, the Commission has proposed a number of conditions and restrictions. These are based on the results of the scientific assessment and take into account the fact that the responsibility for authorising plant protection products lies firmly with the Member States, in keeping with the subsidiarity principle.

For example, our proposal requires that Member States look carefully at consumer exposure for succeeding crops. Similarly, it requires that Member States examine co-formulants, assess the need for protection of ground and surface water and any effects on small herbivores, and assess indirect effects on biodiversity. We also propose banning its use for desiccation.

At the Standing Committee of 22 September 2023, many Member States welcomed the proposal. A few advocated further specific restrictions. However, the vast majority disagreed with this, noting in particular that there is no evidence in the scientific assessment that would require such further restrictions. And in any case, Member States will have the possibility to restrict the use of plant protection products, including glyphosate, at national or regional level if they consider this necessary in order to protect biodiversity.

Honourable Members, renewal approval can be granted for a maximum of 15 years. At the same time, scientific research into glyphosate is ongoing, with new information published regularly. On the other hand, we have now assessed the substance twice in a relatively short period and have each time come to the same conclusion.

Having weighed up these factors, the Commission considers that a 10-year renewal of approval is appropriate. Several Member States have asked for and suggested a 15-year renewal. The Commission has proposed renewal of approval for 10 years for the reasons I have already explained.

Of course, I want to assure you that this does not mean we will stand idly by should new evidence emerge. I want to be very clear that we have undertaken and there will be permanent scrutiny. Whenever and whichever new evidence shows that the approval criteria are not met, we will take action immediately to amend and even withdraw the approval if this is warranted.

I will conclude by emphasising one important point. The rapporteur, the Member States, the agencies and the Commission have acted with due diligence and in full compliance with the legislation and with complete transparency. I am fully aware that many of you are disappointed with the outcome of this assessment process. But as I have said many times at this podium from the beginning of my mandate, we must follow science as confirmed by our independent agencies, which follow existing rules. If we are to have robust, independent and evidence-based systems, we must abide by their results.

Peter Liese, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Pflanzenschutzmittel zu reduzieren und ihre sichere Anwendung zu gewährleisten, ist ein wichtiges und richtiges Ziel. Aber Verbote sind aus unserer Sicht als EVP-Fraktion, auch aus meiner persönlichen Sicht, nicht der richtige Weg.

Deswegen unterstützen wir nicht das Ziel eines Verbots in sensiblen Gebieten; darüber verhandeln wir ja schon im Parlament. Aber wir unterstützen auch nicht ein Verbot von Glyphosat, das ein sehr wichtiges Pflanzenschutzmittel in der Praxis ist. Und wenn unsere eigenen Gremien, die EFSA und die ECHA, also unsere europäischen Experten für Lebensmittel und für Chemikalien, sagen, es gibt kein Problem, dann sage ich Sozialdemokraten und Grünen: *Listen to science!* Hört auf die Wissenschaft, nicht nur, wenn es passt, sondern auch bei neuen Züchtungsmethoden und auch bei Glyphosat.

Es kommt eins hinzu. Wir haben einen dramatischen Anstieg der Lebensmittelpreise. Die Menschen leiden im Moment mehr unter dem Anstieg der Lebensmittelpreise als unter dem schon sehr dramatischen Anstieg der Energiekosten. Lebensmittelpreise sind die Treiber der Inflation, und wenn wir ein wichtiges Pflanzenschutzmittel aus dem Sortiment herausnehmen, dann wird es teurer, in der Europäischen Union Lebensmittel zu produzieren. Preissteigerungen werden dann sozusagen willkürlich herbeigeführt.

Deswegen danke ich der Kommission für ihren Vorschlag. Er basiert auf wissenschaftlichen Fakten und führt nicht dazu, dass wir die Lebensmittelproduktion weiter verteuern. Es ist ein guter Vorschlag. Vielen Dank an Stella Kyriakides und ihr Team.

Mohammed Chahim, *namens de S&D-Fractie*. – Voorzitter, iedereen kent de luchtfoto's uit Nederland wel. Uitgestrekte groene velden en akkers omringd door kleine slootjes. Maar in het voorjaar gebeurt er iets gekks met deze akkers. Hoewel de rest van de natuur weer gaat bloeien, kleurt een deel van deze akkers oranjegeel. We zien hier geen gezonde natuur meer, maar doodgespoten velden met landbouwgif, glyfosaat. Deze controversiële onkruidbestrijder wordt veel gebruikt om landbouwgrond vrij te maken van onkruid. Maar terwijl deze stof onkruid tegengaat, vormt ze een enorm risico voor mens en milieu.

Steeds meer studies wijzen op het verband tussen neurologische aandoeningen zoals Parkinson en het gebruik van pesticiden en insecticiden. Mensen die met deze stof werken, zijn onvoldoende beschermd tegen deze risico's. Dat maakt landbouwers, boeren in het bijzonder, extra kwetsbaar en vormt een risico voor omwonenden. In Frankrijk is de regelgeving al aangescherpt. De ziekte van Parkinson is daar zelfs aangemerkt als beroepsziekte voor landbouwers en boeren die te veel aan glyfosaat zijn blootgesteld. In 2018 achtte een rechtbank in de Verenigde Staten het bewezen dat de kankerdiagnose van een tuinman te wijten was aan het veelvoudig gebruik van glyfosaat. Een gigantische schadevergoeding voor producent Monsanto was het gevolg.

Het is pijnlijk geworden dat belangrijke adviezen en onderzoeken over gezondheidsrisico's van glyfosaat door de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid niet zijn meegenomen in het advies. De belangen van de industrie lijken in dit advies het zwaarst te wegen, want alleen onderzoeken van de industrie zelf zijn meegenomen in het advies.

Op die oranjegroene akkers schuilt dus een sluipmoordenaar. Dat is niet alleen slecht voor de boer zelf, maar ook voor de biodiversiteit. Zo kunnen bijen moeilijker de weg naar hun nest terugvinden en verzwakt hun immuniteit tegen parasieten. Ook doodt glyfosaat velden met nectarrijke wilde bloemen die bijen van voedsel voorzien.

Daarnaast moeten we overgaan naar meer en meer weerbare en duurzame landbouw. Dat is beter voor het klimaat, het milieu en de boeren zelf. De verlenging van glyfosaat voor tien jaar gaat daar lijnrecht tegenin. Het is tijd dat er een versnelde procedure komt voor de toelating van biologische bestrijdingsmiddelen.

Voor mij is het duidelijk: hanteer het voorzichtigheidsprincipe. Ik verwacht dat Europa dat ook doet. Het is onverantwoord om te wachten totdat we 100 % zeker weten dat glyfosaat schadelijk is voordat we het pas afschaffen. Laten we het omdraaien. Eerst moeten we zeker weten dat het 100 % onschadelijk is voor mens en milieu voordat we het weer gaan toelaten.

Pascal Canfin, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, chers collègues, je crois que nous sommes tous désireux de regarder et de suivre la science. Et regardez précisément ce qu'a dit l'Autorité européenne de sécurité des aliments. Vous avez tous lu son avis. Il y a deux messages.

Le premier message, c'est que le glyphosate n'est pas suffisamment dangereux pour être retiré du marché. Et c'est ce qui fait que vous n'avez pas de base légale pour, le voudriez-vous, le retirer aujourd'hui. Mais lisez le deuxième message. Le deuxième message, c'est de dire qu'il y a énormément de données qui ne sont pas collectées, énormément d'impacts sur la biodiversité qui ne sont pas pris en compte dans la décision relative à la mesure de l'impact global du glyphosate.

Donc, le message de la science est double. Certains, dans cet hémicycle, n'entendent que le premier message. D'autres, dans l'hémicycle, n'entendent que le deuxième message. Nous, nous essayons d'entendre les deux messages, parce que la science est parfois un peu plus complexe que le simplisme que l'on voudrait nous voir suivre.

Notre ligne est assez simple. Nous considérons que la position actuelle de la Commission, c'est-à-dire dix ans sans condition de restriction d'usage, est une position inacceptable. Inacceptable, parce qu'elle ne tient pas compte de la complexité du message scientifique. Et nous attendons une nouvelle proposition qui soit bien plus équilibrée et qui nous permette d'introduire, conformément à la science, des restrictions d'usage, comme nous avons su le faire dans certains pays, notamment en France.

Jutta Paulus, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, Frau Kommissarin, meine Damen und Herren! Unglaubliche 4 000 Tonnen Glyphosat werden allein in Deutschland jedes Jahr auf unsere Felder gesprüht. Unsere Bürgerinnen und Bürger sind zu Recht besorgt, denn es kann eben nicht ausgeschlossen werden, dass Glyphosat krebserregend ist, das vermutet nämlich das Krebskomitee der Weltgesundheitsorganisation, die sollten es ja wissen: wahrscheinlich krebserregend. Vor diesem Hintergrund finde ich es sehr beunruhigend, dass die Europäische Chemikalienagentur bei ihrer Beurteilung nur einen Teil der vorhandenen Krebsstudien zugrunde gelegt hat. Denn ich finde, bei so einem Thema sollte man doch bitte die gesamte Evidenz betrachten.

Unabhängig vom Krebsrisiko ist unbestritten: Glyphosat ist hochgefährlich für Wasserorganismen. Und die Annahme, dass dieses Herbizid nicht ins Wasser gelangt, ist, vorsichtig gesagt, optimistisch. Denn wenn wir Pestizidwirkstoffe in weit abgelegenen Bergregionen finden, dann könnte es doch auch sein, dass das Glyphosat in die Gewässer direkt am Feld gelangt.

Bodenleben: Glyphosat wurde ursprünglich als Antibiotikum entwickelt. Was macht es mit unserer Bodenfruchtbarkeit? Das wissen wir nicht. Und die EFSA hat selber sowohl schriftlich als auch im Ausschuss beim Hearing gesagt: „Uns fehlen Daten für eine endgültige Beurteilung der Risiken.“ Also ich habe ja die längste Zeit meines Lebens in einem wissenschaftlichen Labor gearbeitet. Wenn wir in einem Abschlussbericht an den Kunden geschrieben hätten: „Dafür fehlen uns Daten, wir können das nicht beurteilen“, das hätte kein Kunde akzeptiert, das ist doch klar. Und „no critical areas of concern“ heißt nicht keine Bedenken, sondern das heißt nur, keines der Bedenken ist bei allen 23 Anwendungsfällen aufgetreten. Das ist ein geringfügiger Unterschied.

Dieser Vorschlag zeigt für mich ganz deutlich: Wir brauchen ein neues Zulassungsverfahren für Pestizide, denn das bisherige lässt ja anscheinend zu, dass Substanzen mit Datenlücken, potenziell gesundheitsgefährdend, potenziell biodiversitätsschädlich, weiter auf den Markt kommen, und gleichzeitig verhandelt man ein Renaturierungsgesetz, um das Ganze wieder zu reparieren. Ich finde, das müssen wir besser machen.

Mazaly Aguilar, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, el glifosato lleva en funcionamiento cuarenta y nueve años y, en todo este tiempo, no han existido contraindicaciones para la salud ni informes científicos que hayan demostrado que sea perjudicial.

Por el contrario, el glifosato ha contribuido –entre otras cosas– a mejorar la biodiversidad del suelo, a reducir la emisión de gases de efecto invernadero, a reducir la necesidad del arado y a evitar un incremento en los costes de producción de los agricultores. Y, además, es barato. Además, cabe recordar que, sin el glifosato, la producción de vides en la Unión Europea podría disminuir hasta en 4,7 millones de toneladas y los costes para el sector se incrementarían en hasta 4 200 millones de euros. Asimismo, la producción de trigo en la Unión Europea podría disminuir hasta en 24 millones de toneladas y los costes para el sector se incrementarían en hasta 10 500 millones de euros. ¿Se imaginan ustedes que se prohibiesen los medicamentos, sin tener en cuenta sus beneficios, simplemente por no ser productos naturales?

Por eso, no se entiende que, a pesar de las sólidas conclusiones de base científica de la EFSA sobre el glifosato, la Comisión se haya dejado influir por los ecologistas y haya dejado la puerta abierta a que la utilización de este herbicida, durante la prórroga de diez años, pueda ser revisada en cualquier momento. Un sinsentido.

Rosanna Conte, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, glifosato sì o glifosato no? Da anni l'Unione europea si interroga su questa sostanza e a ogni scadenza e rinnovo ci troviamo a riaprire un dibattito che tocca diverse sfere economiche e di salute pubblica.

Gli Stati membri che scelgono di autorizzare il glifosato lo fanno con prescrizioni di soglie e di modalità per rispondere alle necessità ambientali e sociali in termini di sicurezza, ma questo, in previsione di un'autorizzazione pluriennale, è un elemento da presidiare ancora di più.

Allo stesso tempo, le amministrazioni locali hanno la necessità di mettere in campo interventi efficaci, incompatibili con la burocrazia europea se questa risulta fine a se stessa. Ecco allora che, dopo tanti anni di pareri divergenti, il settore ha bisogno di un po' di chiarezza e oggi, dopo una legislatura che solleva agli agricoltori più incognite che certezze, facciamo nostre le conclusioni tecniche degli ultimi studi.

Alcuni dubbi, tuttavia, rimangono sul tavolo e la proposta di rinnovo dell'autorizzazione arriva senza grandi sforzi nel sostegno di Bruxelles alla ricerca di alternative naturali percorribili ed efficaci. Allora la domanda sorge spontanea: l'Unione europea sta agevolando la ricerca delle alternative? Siamo disposti a far valere le stesse norme tecniche d'utilizzo ai nostri partner commerciali negli accordi di libero scambio?

Il rinnovo dell'autorizzazione a cinque o dieci anni certifica il ritardo che ancora scontiamo nello sviluppo di alternative spendibili. Siate quantomeno onesti ed evitate cavilli burocratici inutili per chi ne ha bisogno e non ha alternative.

Anja Hazekamp, *namens de Fractie The Left*. – Voorzitter, de ziekte van Parkinson is de snelstgroeïende hersenziekte ter wereld. “Het is een ziekte die we onszelf aandoen. Parkinson is een welvaartsziekte.” Dat zei een vooraanstaande Nederlandse neuroloog recent en hij verwees naar Nederlandse straten waar wel zes gevallen van parkinson tegelijkertijd werden aangetroffen. Hij wil daarom een verbod op glyfosaat. En wij ook.

Glyfosaat, wereldwijd het meest gebruikte landbouwgif, doodt alles op zijn pad. Niet alleen planten, maar ook bijen, kikkers, vissen, bodemorganismen en – langzamer, maar ook – mensen.

Ondanks alle wetenschappelijke links tussen het gebruik van glyfosaat en het ontstaan van kanker en parkinson, ondanks de snel stijgende kosten voor het zuiveren van ons drinkwater en de uitholling van de biodiversiteit, wil de Commissie dit landbouwgif nog eens tien jaar toestaan. Niet omdat het veilig is. Niet omdat het nodig is. Nee, omdat het miljarden oplevert voor Bayer-Monsanto, ten koste van alles wat kwetsbaar is. Dat is onacceptabel. Dat pikken we niet.

Het verzet groeit en laat zich niet tegenhouden. Duitsland, Oostenrijk en Nederland – niet de kleinste spelers op het gebied van landbouw – zeggen nee tegen glyfosaat. Als Frankrijk zich bij het groeiende verzet aansluit, kunnen we aan een gezonde en duurzame toekomst beginnen.

Een vraag aan de Commissie: erkent u dat de huidige risicobeoordeling niet kijkt naar parkinson? En bent u het met mij eens dat het voorzorgsprincipe zegt dat een verbod de enige denkbare oplossing is?

Maxette Pirbakas (NI). – Monsieur le Président, chers collègues, la Commission fait le choix de la science et du bon sens dans le dossier du glyphosate. Ce courage mérite d'être salué. Bien sûr, personne ne dit que le glyphosate est un produit miracle. Dans un monde idéal, il serait probablement banni pour les raisons déjà exposées, comme nous le savons.

Mais aujourd'hui, nous n'avons pas de solution de remplacement. En tout cas, rien qui permette de maintenir notre productivité et notre rentabilité agricole, seul garant de l'autonomie alimentaire de l'Europe dans les grandes monocultures en métropole et en outre-mer. Beaucoup d'agriculteurs reconnaissent qu'ils ne savent pas faire sans glyphosate.

Interdire pour aujourd'hui, c'est courir à la catastrophe. Et puis n'oublions pas qu'une partie des biens agricoles que nous continuons d'importer aura de toute manière été exposée au glyphosate. Dans la nouvelle période décennale qui s'ouvre, il faut que la recherche progresse pour trouver des solutions de remplacement acceptables pour le grand public comme pour les agriculteurs. Madame la Commissaire, c'est un vaste défi auquel il faudra tous se confronter. Nous aussi, chers collègues.

Herbert Dorfmann (PPE). – Herr Präsident, Frau Kommissarin, Kolleginnen und Kollegen! Kein in der Landwirtschaft eingesetztes Pflanzenschutzmittel erhitzt seit Jahren die Gemüter wie Glyphosat. Dafür gibt es Gründe, nicht alle haben mit wissenschaftlichen Erkenntnissen und wissenschaftlichen Fakten zu tun.

In diesem Haus haben wir bereits vor fünf Jahren vorgeschlagen, den Wirkstoff nur mehr unter bestimmten Voraussetzungen zu verlängern. Dazu gehört vor allem das klare Verbot, den Wirkstoff für Vorerntebehandlungen einzusetzen. Nur dann und nur so kann der Wirkstoff nämlich in die Lebensmittelkette gelangen. Spät, aber doch greift die Kommission diesen Vorschlag nun auf.

Die Landwirtschaft braucht – vielleicht leider – Glyphosat als Herbizid. Eine wirkliche Alternative steht der Landwirtschaft bis heute nicht zur Verfügung. Vor allem darf man halt auch nicht vergessen, dass viele Praktiken einer CO₂-armen Landwirtschaft wie *minimum* oder *no tillage* nur dann möglich sind, wenn ein effizientes Totalherbizid zur Verfügung steht.

Aber es muss klar sein, dass eben nur diese Verwendung als Herbizid verlängert wird und den Mitgliedstaaten auch keine Möglichkeit mehr gegeben wird, davon Ausnahmen zu gestatten. Für Vorerntebehandlungen gibt es Alternativen, und diese sind auch zu nutzen. Dazu braucht es auch eine klare Spiegelklausel, der Rückstandswert MRL muss entsprechend für Lebensmittel in Europa und für eingeführte Lebensmittel angepasst werden. Das, was in Europa gilt, muss ja auch für eingeführte Ware gelten.

Wichtig ist aber vor allem, dass Alternativen erforscht werden. Dazu gehören Substanzen wie Pelargonsäure. Diese Substanzen müssen verbessert und zügig zugelassen werden.

Meine Fraktion unterstützt daher den Vorschlag der Kommission für eine eingeschränkte Wiedezulassung des Wirkstoffs.

Clara Aguilera (S&D). – Señor presidente, señora comisaria, estamos ante el debate del glifosato. Yo creo que ningún herbicida del mundo ha tenido tantas horas de debate en esta cámara ni tantas horas de estudio ni ha sido tan avalado científicamente. Es el más estudiado y el más debatido en esta Cámara.

Por lo tanto, cuando yo escucho a algunas personas, veo que esta cuestión es para ellas como un dogma, porque hablan específicamente de este herbicida y no de otros. Yo no creo en dogmas de fe: creo en la ciencia y creo en la investigación. Esa es mi base para la toma de decisiones. Y vemos que las conclusiones de la Agencia Europea de Seguridad Alimentaria —y mal vamos si no confiamos en ella— no han identificado áreas de preocupación críticas en la evaluación de los riesgos del glifosato, como sustancia activa, para la salud humana, los animales y el medio ambiente.

Pero, como bien ha dicho algún compareciente anterior, también hay conclusiones que señalan que hay algunas lagunas de datos. Evidentemente, estamos hablando de un producto químico con importantes efectos. Hay algunas lagunas de datos, que según la Comisión y la propia EFSA, se pueden abordar mediante medidas de mitigación del riesgo.

Yo tengo confianza en el sistema europeo de regulación de las sustancias activas fitosanitarias. Creo que es el sistema con más garantías y más estricto del mundo y, por lo tanto, creo que la propuesta de la Comisión —que veremos en qué queda— es razonable. Supone de nuevo una autorización, en este caso por diez años, pero es razonable y está amparada, sobre todo, en estudios exhaustivos y, desde luego, en análisis minuciosos (y de horas de debate ni vamos a hablar). Conviene señalar, también, que, en los sistemas agrícolas sostenibles, como la agricultura de conservación o la regenerativa, es esencial el uso del glifosato.

Pero, en cualquier caso, si hay claridad científica suficiente, yo tengo confianza en las instituciones europeas y tendré confianza en la propuesta de la Comisión.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, hyvät komission edustajat, itse olen tyytyväinen siitä, että komissio on esittänyt jäsenmaille glyfosaatin käyttöluvan jatkoa. Toivon, että myös jäsenmaat tätä kannattavat, sillä puoltaahan jatkolupaa myöskin Euroopan elintarvikevirasto EFSA.

Ongelma on se, että käyttökiellon kokonaisvaikutuksia elintarvikesektorille ei mikään tahon ole pystynyt pitävästi arvioimaan ja monista tutkimushankkeista huolimatta hyvin tehoavaa pienemmän ympäristöriskin torjunta-ainetta ei valitettavasti ole vielä näköpiirissä.

Keskeisen tärkeää glyfosaatissa on sen turvallinen ja tarkasti kohdennettu käyttö. Glyfosaatin avulla viljan pakkotuleennuttamiselle on sanottava jyrkkä ei. Suomessa sellainen sato ei menisi edes kaupaksi – mutta aineen kohdennettu ja vastuullinen käyttö on sallittava jatkossakin rikkakasvien torjuntaan tai kasvuston päättämiseen.

Benoît Bîteau (Verts/ALE). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, une fois n'est pas coutume, je suis d'accord avec les autorités françaises qui considèrent, je les cite, qu'il serait nécessaire que l'EFSA et la Commission européenne finalisent dès que possible la méthodologie d'évaluation des effets sur la biodiversité et les écosystèmes, qui sont pourtant les piliers de notre espoir de souveraineté alimentaire.

En attendant, comme l'a clairement exprimé le ministre de l'agriculture allemand, M. Özdemir, en accord avec le principe de précaution, il faut interdire le glyphosate. Car en effet, le gouvernement français considère, je cite à nouveau, que l'évaluation des risques pour la biodiversité et les écosystèmes n'a pas pu être conduite en l'absence de méthodes validées, bien que la problématique ait déjà été signalée en 2017.

Le glyphosate se trouve partout dans l'eau, dans les sols, dans les cheveux ici des députés, de nos enfants. Il est un danger pour les êtres humains, pour les animaux, pour la biodiversité. Nous sommes toutes et tous contaminés. Les effets montrant la nocivité du glyphosate s'accumulent. L'utilisation de ce tueur de mauvaises herbes est indispensable aux OGM et à leurs promoteurs. Il va à l'encontre de la loi sur la restauration de la nature adoptée le mois dernier. Au nom du principe de précaution, je demande donc aux ministres de l'agriculture d'interdire le glyphosate sans plus attendre.

Krzysztof Jurgiel (ECR). – Panie Przewodniczący! W ciągu dekad stosowania glifosatu okazał się skutecznym, opłacalnym środkiem zwalczania chwastów i umożliwił wielu rolnikom przejście z uprawy pełnej na uprawę bezorkową, a przy tym umożliwił na dużą skalę siew roślin okrywowych. Całkowita eliminacja glifosatu z rynku miałaby znaczące konsekwencje dla europejskich rolników, gospodarki, a także środowiska. Według dobrze udokumentowanych analiz spowodowałaby spadek plonów o kilka, nawet do kilkunastu procent. Herbicydy i pestycydy można zatem i należy stosować z większą precyzją i ostrożnością, a ich nadmiarowe ograniczanie jest nieadekwatne do zagrożenia i przeciwnie – po prostu podniesie koszty produkcji rolnej.

Zdecydowanie sprzeciwiam się dalszej presji na sektor rolny w formie ograniczania liczby dopuszczalnych środków ochrony roślin, ponieważ oznacza to ogromne wyzwania dla rentowności, zwłaszcza małych gospodarstw rolnych, tworząc obciążenia finansowe niewspółmierne do potencjalnych korzyści środowiskowych.

Aurélia Beigneux (ID). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, vous nous demandez aujourd'hui de donner un blanc-seing d'une décennie sur un produit dont les conséquences sanitaires sur les consommateurs comme sur les agriculteurs font encore débat, car les études se révèlent toutes contradictoires. Si la dépendance à ce produit nous empêche d'appliquer un principe de précaution ferme, nous ne pouvons pas laisser une telle latitude à une substance et à ses adjuvants parfois plus toxiques que le glyphosate lui-même.

Une majorité d'agriculteurs souhaite sortir du tout chimique. Seulement, la violence que préconisent les extrémistes de l'environnement est suicidaire. Arrêter dès aujourd'hui le glyphosate, c'est signer l'arrêt de mort de plusieurs filières stratégiques de notre agriculture et menacer directement notre souveraineté alimentaire.

Au même moment, on multiplie les traités de libre-échange avec le monde entier, ce même monde qui associe OGM et glyphosate déversés à outrance. L'extrémisme est une impasse de l'esprit. Refusons-le, qu'il soit vert ou ultralibéral. Que la Commission renouvelle donc son autorisation, mais sur cinq ans et non sur dix ans, et qu'elle offre surtout les moyens d'une alternative réaliste pour les agriculteurs et bien sûr pour notre santé. Qu'elle se tienne à un suivi strict et un soutien effectif à la recherche d'alternatives, comme avec le projet Horizon de traitement des sols au laser.

Il faut que la BEI également mette en œuvre des garanties de prêts bancaires pour les investissements innovants issus de la recherche agronomique. Et enfin, revoyons le règlement d'autorisation. Développons un système de contre-expertise indépendant. Libérons-nous des sociétés agrochimiques et des semenciers qui ont le monopole de l'alimentation mondiale. Alors à ce jour, évidemment, nous ne pouvons pas faire autrement que d'utiliser le glyphosate. Mais nous ne pouvons pas nous satisfaire de cette situation. Nous appartenons depuis deux millénaires à une grande civilisation agricole, alors restons-le en étant une Europe des nouvelles technologies.

Manon Aubry (The Left). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, j'ai une question assez simple pour vous. Est-ce que c'est Bayer Monsanto qui a tenu la plume pour réautoriser le glyphosate dix ans de plus? Parce que manifestement, leurs 6 millions d'euros de lobbying annuel ont été assez efficaces pour vous convaincre de continuer avec leur poison. De l'argent qui a été bien investi, puisque manifestement il a aussi entraîné le retournement de veste d'Emmanuel Macron qui refuse également d'en sortir malgré ses promesses.

Vous préférez servir ainsi les intérêts d'une multinationale que ceux des 99,8 % des Européens qui ont déjà du glyphosate dans leurs urines. Vous parlez de science, mais qu'est-ce que vous faites dans ce cas-là de l'Organisation mondiale de la santé qui a classé le glyphosate comme un cancérigène probable?

Le glyphosate impacte les femmes enceintes et les fœtus, abîme nos corps, contamine nos cours d'eau, pollue le sol et détruit la biodiversité. Que vous faut-il de plus pour l'interdire? En ignorant les preuves scientifiques irréfutables dissimulées par Monsanto, vous mettez en danger la santé de tous les Européens.

Pour finir, je vous propose une expérience assez simple. Si le glyphosate est si inoffensif que ça, allez faire un tour dans un champ après un épandage et nous verrons bien alors si vous continuez à faire primer leurs profits sur nos vies.

Marc Tarabella (NI). – Monsieur le Président, j'en parlais déjà ce lundi, le hasard du calendrier de cette plénière fait que, cette semaine, nous débattons de la question de l'amiante et de celle du glyphosate. Et j'évoquais la similitude effrayante entre le slogan publicitaire de l'amiante à l'époque et celui du Roundup de Monsanto. Les deux publicités expliquent sans honte que tant l'amiante que le glyphosate sont propres, durables et en harmonie avec la nature.

Une autre similitude m'a marqué dans la conclusion du prospectus pour l'amiante, et je cite mot pour mot: «les problèmes posés par l'amiante ne sont rien comparé aux immenses services qu'il vous rend chaque jour». C'est le même argument qui nous a servi aujourd'hui sur le glyphosate. Cela fait froid dans le dos quand on sait que l'amiante fait encore 70 000 morts par an en Europe.

Je le dis et je le répète, la recherche scientifique et le progrès, oui, mais prendre les Européens pour des cobayes, non. Amiante, glyphosate, ne commettons pas les mêmes erreurs.

Norbert Lins (PPE). – Herr Präsident, Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Kollege Biteau und auch der deutsche Landwirtschaftsminister haben vorhin gerade gezeigt, dass sie beide das Vorsorgeprinzip gar nicht verstanden haben. Das Vorsorgeprinzip, was die Zulassung von Pflanzenschutzmitteln betrifft, ist das Härteste, was die Europäische Union in der Welt hat, und das heißt dann eben, dass wir Vertrauen haben in den härtesten Zulassungsprozess, den es in der Welt gibt.

Selten wurde ein Wirkstoff so genau untersucht, wie das beim Wirkstoff Glyphosat, der Fall ist. Weit über 1 000, Tausende von Seiten Forschung wurden einbezogen – von den nationalen Behörden und auch der EFSA. Hierbei sind keine kritischen Problembereiche entdeckt worden, die für den Wirkstoff, wenn er richtig, wie vorgeschrieben, angewendet wird, zu einem Verbot führen. Wie können die europäischen Institutionen ernst genommen werden, wenn Verbote verhängt werden, obwohl wissenschaftlich und methodisch fundierte Daten keinen Anlass dazu geben? Und auf was können die europäischen Bäuerinnen und Bauern vertrauen?

Ich begrüße daher, dass die Europäische Kommission auf die Einschätzung der EFSA vertraut und Glyphosat für weitere zehn Jahre zulassen will. Das ist ein ganz wichtiger Schritt für die Landwirtschaft und auch insbesondere für die Planungssicherheit der Landwirte. Selbstverständlich ist es richtig, auch jetzt noch zu diskutieren, wie es z. B. Frankreich macht, ob wir weitere Anwendungsrestriktionen mit einbeziehen. Aber in der richtigen Richtung sind wir unterwegs, und ich vertraue jetzt auf die Mitgliedstaaten, dass sie eine weise und richtige Entscheidung treffen, nämlich die Wiedenzulassung.

Christophe Clergeau (S&D). – Monsieur le Président, chers collègues, Madame la Commissaire, nous ne pouvons pas condamner l'Europe à dix ans de glyphosate, dix ans alors qu'il y a tant d'incertitudes! Dix ans alors qu'il y a tant de dangers! Dix ans alors que la science avance chaque jour et apporte des informations nouvelles!

Il y a dans ce dossier une double défaillance. Une défaillance de l'évaluation des risques. Parce que l'EFSA n'a pas donné de feu rouge, elle n'a pas donné de feu vert. Et en France, quand le feu est orange, on ne passe pas au carrefour parce que c'est dangereux. Ça a été dit par mes collègues, manque d'information, manque de protocole, mais sur quel sujet? L'exposition humaine via l'alimentation, la protection de l'eau, la santé des petits mammifères herbivores, la protection des plantes aquatiques, l'impact sur la biodiversité.

Et tout cela alors que l'EFSA n'a pas été capable d'évaluer le produit de référence et son coformulant. Et devant ce parlement, le directeur général de l'EFSA nous a dit qu'il ne comprenait pas l'écart qu'il y avait entre la place des pesticides dans l'agenda politique européen et la faiblesse des moyens consacrés à l'évaluation des risques, y compris des moyens donnés à sa propre organisation.

Et la deuxième faillite, c'est une faillite dans la gestion des risques parce que vous vous défaissez sur les États membres. Qu'est-ce que vous proposez en fait? Vous dites aux États membres: prenez chaque alerte de l'EFSA et débrouillez-vous pour l'intégrer dans l'évaluation des produits qui seront mis sur le marché. Et qu'est-ce qu'ils vous répondent? Comment ferions-nous mieux le travail que l'EFSA n'a pas été capable de faire? Et c'est pour ça que beaucoup d'entre eux aujourd'hui refusent votre proposition.

Alors, la difficulté dramatique à laquelle nous sommes confrontés, c'est que nous ne savons plus qui, à la Commission, défend le principe de précaution. Qui, à la Commission, défend le plus haut niveau possible de protection de la santé et de l'environnement. Donc, vous, le Conseil et la Commission, vous vous apprêtez à renoncer au principe de précaution. Nous, nous objecterons et nous dirons non.

Jérémy Decerle (Renew). – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, ne laissons pas les discours simplistes nous piéger. Le chemin que nous prenons, c'est celui d'un renouvellement du glyphosate. Tout le monde le sait et c'est, je crois, raisonnable. La vraie question que chacun devrait regarder en face, c'est celle des conditions de ce renouvellement. La proposition de la Commission n'est en effet pas sérieuse, car elle n'intègre aucune de ces conditions d'usage en continuant d'en laisser la responsabilité aux États membres.

Un tel laxisme sur ce sujet, c'est de la distorsion de concurrence assurée entre les agriculteurs européens. Avec le cas emblématique du glyphosate, notre réglementation de mise en marché montre ses limites. Ce dont nous avons vraiment besoin, c'est d'une harmonisation réelle et forte des autorisations, avec des conditions d'usage établies au niveau européen. Pour ne pas laisser l'agriculture dans l'impasse et la société sans réponse n'interdisons pas sans solution, mais n'autorisons pas sans conditions harmonisées.

(L'orateur accepte de répondre à une question «carton bleu»)

Manon Aubry (The Left), question «carton bleu». – Je vous ai bien écouté et vous avez dit très clairement que le chemin que nous prenons est le renouvellement du glyphosate. Mais je me souviens d'un président de la République d'un camp politique auquel vous appartenez, Emmanuel Macron, qui disait lui-même en 2017: il faut organiser dans les années qui suivent la sortie du glyphosate.

Alors, je sais bien que vous êtes ici un des représentants les plus fervents des lobbys des pesticides et que vous avez même été désigné par Monsanto comme l'un de leurs meilleurs alliés. Mais, sachant que le Parkinson est une maladie très prévalente chez les agriculteurs, est-ce que vous défendez ici les intérêts des agriculteurs qui souffrent les premiers du glyphosate, ou est-ce que vous défendez les intérêts de la firme multinationale Monsanto?

Jérémy Decerle (Renew), réponse «carton bleu». – Madame Aubry, une chose est sûre, c'est que je ne défends pas les mêmes intérêts que vous et que je ne les défends pas de la même manière. Moi j'ai de la sensibilité pour les paysans, pour le monde paysan, pour tous ceux qui se lèvent le matin pour essayer de nourrir les Européens. Donc je n'ai pas de leçon à recevoir de vous sur ce que j'étais, sur ce que je suis et sur ce que je défends.

Je défendrai toujours les agriculteurs et ce que je demande aujourd'hui, c'est quelque chose de raisonnable, c'est qu'on fasse une sortie du glyphosate, mais une sortie propre, justement, où on emmène tout le monde en même temps et où la France ne se retrouve pas en avance sur les autres et perdante pour son agriculture. Voilà. Donc ne me donnez pas de leçon et continuez de faire votre politique politicienne nationale ici à Bruxelles. Moi je défends les Européens, je ne défends pas que les Français.

Tilly Metz (Verts/ALE). – Monsieur le Président, chers collègues, cela fait déjà plus de huit ans que le glyphosate est classé comme probablement cancérigène par l'Organisation mondiale de la santé. S'y ajoutent les preuves de l'impact néfaste du glyphosate sur l'environnement, la biodiversité, les animaux.

Lassé d'attendre une interdiction européenne, le Luxembourg a osé prendre le pas il y a quelques années. À partir de janvier 2021, l'utilisation du glyphosate a été totalement interdite. David contre Goliath. Nous avons malheureusement perdu en justice contre l'industrie agrochimique. L'utilisation est de nouveau légale, même si elle est peu répandue.

Mais, pendant presque deux ans, notre petit pays a pu démontrer qu'une agriculture sans glyphosate est possible et qu'une interdiction n'amène aucunement une chute dramatique du rendement. Donc, ne croyez pas ces mensonges alarmistes. Des milliers d'agriculteurs et d'agricultrices bio et conventionnels au Luxembourg et dans toute l'Europe montrent que l'on peut produire en quantité et cela sans glyphosate.

Sylvia Limmer (ID). – Herr Präsident, Frau Kommissarin, verehrte Kollegen! Seit Jahrzehnten machen immer aggressiver auftretende Anti-Glyphosat-NGOs Stimmung gegen die Anwendung von Glyphosat. Nicht selten sind diese Lobbygruppen fürstlich von der Biobranche alimentiert, die sich so der lästigen Konkurrenz entledigen möchte.

Dabei ist Glyphosat nicht nur mit fast 50 Jahren in der Anwendung das dienstälteste Pflanzenschutzmittel, sondern auch das bestuntersuchte. Es ist daher nicht verwunderlich, dass sowohl die EFSA als auch die Europäische Chemikalienagentur nach der Auswertung von 2 400 Studien – das ist beispiellos – zu dem Schluss kamen, dass es keinerlei Karzinogene, Mutagene, Teratogene oder neurotoxischen Wirkungen gibt.

Außerdem fehlt schlicht eine äquivalente Alternative. Bei einem Verbot von Glyphosat bliebe nur die mechanische Unkrautbekämpfung, die nicht nur wirtschaftlich nicht vertretbar wäre. Und an die lieben Grünen: Es gilt immer: „Die Dosis macht das Gift.“ Selbst Wasser wirkt letal, Sie müssen einfach nur genug davon inkorporieren. Toxisch sind dagegen viele im Biolandbau zugelassenen Substanzen, zum Beispiel das erwiesenermaßen auch für den Menschen neurotoxische Pyrethrin. Es tötet auch zuverlässig die Verwandten von Biene Maja und Onkel Willi.

Es bleibt also zu hoffen, dass die Kommission ihren eigenen Leitspruch „*Follow the science*“ befolgt und Glyphosat die Wiederzulassung erteilt.

Christine Schneider (PPE). – Herr Präsident, Frau Kommissarin! Die Diskussion heute um Glyphosat ist für mich ein perfektes Beispiel für das, was bei uns zum Teil in der Gesellschaft, aber auch hier im politischen Haus falsch läuft. Fast jede Diskussion, wenn es um Pflanzenschutzmittel geht, wird emotional geführt. Fakten spielen immer weniger eine Rolle, stattdessen verbreiteten hier einige wieder Weltuntergangsszenarien, sollte die Zulassung von Glyphosat verlängert werden.

Deshalb möchte ich noch einmal kurz einordnen, um was es geht. Glyphosat ist ein Pflanzenschutzmittel, das es unseren Landwirten ermöglicht, die Ernährungssicherheit zu gewährleisten. Der Einsatz von Glyphosat unterliegt heute bereits strengen Vorschriften. In Schutzgebieten darf Glyphosat überhaupt nicht ausgebracht werden. Wir hatten noch nie eine bessere Datenlage als aktuell. Und unsere unabhängigen Wissenschaftler von der EFSA empfehlen sogar eine verlängerte Zulassung. Ohne den Einsatz von Glyphosat drohen drastische Verluste bei den Ernten, und das gerade jetzt, wo die Bezahlbarkeit von Lebensmitteln für viele Menschen ein immer größeres Problem wird.

Deshalb bitte ich alle Beteiligten: Hören Sie auf mit dieser Angstmacherei, und lassen Sie uns zu einer faktenbasierten Diskussion zurückkehren. Wir müssen natürlich an funktionierenden Alternativen arbeiten. Aber erst dann, wenn diese vorliegen, können wir über weitere Schritte diskutieren. Deshalb sollten wir uns für eine verlängerte eingeschränkte Zulassung von Glyphosat einsetzen.

Günther Sidl (S&D). – Herr Präsident, geschätzte Frau Kommissarin! Die aktuelle Diskussion um die Verlängerung von Glyphosat erhitzt wieder einmal zu Recht die Gemüter. Die Bürgerinitiative „Stoppt Glyphosat“ hat es im Jahr 2017 in weniger als fünf Monaten geschafft, über 1,3 Millionen Unterschriften aus den damals noch 28 Mitgliedstaaten zu sammeln. Auf der EFSA-Website ist zu lesen, dass bei der Bewertung der Auswirkungen von Glyphosat auf die Gesundheit von Mensch, Tier und Umwelt „keine kritischen Problembereiche“ festgestellt wurden. Die EU-Umweltbehörde veröffentlichte, dass 20 % der Krebserkrankungen in Europa durch Umweltgifte hervorgerufen werden – eine Zahl, die bedenklich ist, eine Zahl, die sich für mich nicht mit „keine kritischen Problembereiche“ definieren lässt.

Unter Berücksichtigung der vorhandenen Datenlage des Vorsorgeprinzips, der vielen Stimmen europäischer Bürgerinitiativen für eine nachhaltige Landwirtschaft, die sehr erfolgreich waren, sowie unserer gemeinsamen europäischen Ziele - „Vom Hof auf den Tisch“, der Biodiversitätsstrategie und des Pestizid-Reduktionsziels der Kommission – ist eine Verlängerung von Glyphosat klar abzulehnen.

Die Menschen wollen gesunde Nahrungsmittel ohne Rückstände krankmachender Pestizide. Es braucht ohnehin mehr finanzielle Mittel für die Erforschung von wirksamen, nachhaltigen und ökologischen Pestizidalternativen. Wir verlieren viel zu viel Zeit, in der hier nichts oder eindeutig zu wenig passiert. Es geht darum, dass wir der Landwirtschaft sinnvolle Alternativen anbieten können. Dafür braucht es eine gemeinsame Kraftanstrengung.

Martin Häusling (Verts/ALE). – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Einige der hier Anwesenden haben von einem Pflanzenschutzmittel geredet. Das ist Unsinn! Es handelt sich um einen Pflanzenvernichter, -totalvernichter.

Deshalb seien Sie ehrlich. Seien Sie auch ehrlich, warum Glyphosat so viel angewendet wird: Es ist einfach anzuwenden, es ist billig, es ist wie gemacht für eine agrarindustrielle Landwirtschaft. Und wie wird es gemacht? Alles totspritzen, säen, fertig.

Uns wird gesagt, es muss Alternativen geben. Ja, es gibt hunderttausende von Biobetrieben, die zeigen jedes Jahr, dass es auch ohne Glyphosat geht – mit vernünftigen Fruchtfolgen, mit einem guten Bodenmanagement.

Was ich finde, ist, dass die EFSA und auch die Kommission an diesem Punkt wirklich fahrlässig handeln, wenn sie trotz dieser massiven Datenlücken – es ist ja nicht nur eine Datenlücke, es sind ja massive Datenlücken zum Thema Boden, Gewässer oder zu unserem Mikrobiom –, trotzdem sagen: „Na ja, wir wissen halt nicht alles, aber machen wir halt so weiter.“ Das ist wirklich völlig unverständlich.

Ich finde auch: Wenn man mal ehrlich ist, auf was muss sich denn die EFSA verlassen? Auf die Studien der Industrie! Hat die EFSA irgendeine eigene Studie gemacht? Nein, hat sie nicht! Deshalb, liebe Kolleginnen und Kollegen, wenn das jetzt tatsächlich für zehn Jahre weiter zugelassen wird, ist das ein Schlag ins Gesicht für alle, die sich für die Umwelt einsetzen.

Daniel Buda (PPE). – Domnule președinte, doamna comisară, doamnelor și domnilor colegi, salut propunerea Comisiei Europene de prelungire a autorizației pentru utilizarea glifosatului.

Contestatarii acestei decizii trebuie să înțeleagă că astăzi nu există niciun studiu care să indice o legătură de cauzalitate directă între folosirea acestei substanțe și riscuri pentru sănătatea umană, animală ori pentru mediu. Sau să înțeleg că nu mai avem încredere în judecata instituțiilor europene?

Cerem însă Comisiei să aloce fonduri pentru a cerceta în continuare metode alternative la folosirea nu doar a glifosatului, dar și a altor produse chimice în agricultură.

La nivel global, fermierii pierd astăzi deja 30-40% din culturile lor din cauza buruienilor, dăunătorilor și bolilor. Fără glifosat, fermierii din Uniunea Europeană ar înregistra, de exemplu, pierderi doar în producția de grâu de 24 de milioane de tone, adică 10,5 miliarde de euro anual. În același timp, ar însemna o scădere a producției agricole, un venit redus pentru fermieri, dar, rețineți, stimați colegi, un lucru foarte important: înseamnă mai ales creșterea prețurilor la alimente pentru consumatori. Ne dorim acest lucru? Eu cred că nu.

Conform ultimelor date furnizate de Comisie, din păcate, 36 de milioane de europeni, adică 8,3% din populația Uniunii Europene, nu își permit o masă caldă o dată la două zile. În același timp, trebuie să fim conștienți de faptul că populația lumii va crește de la 7,6 miliarde de persoane la 9,8 miliarde în 2050. Acest lucru înseamnă că fermierii vor fi nevoiți să producă cu 70% mai mult pentru a face față cererii de alimente.

Având în vedere actualul context geopolitic generat de războiul din Ucraina, inflație, schimbări climatice, Uniunea Europeană trebuie să fie mai departe un garant al securității alimentare.

Milan Brglez (S&D). – Gospod predsedujoči! Spoštovana komisarka, kolegice in kolegi! Spirala kontroverznosti glifosata se vse bolj pogloblja. V študiji o učinkih na zdravje ljudi, živali in okolja, ki jo je pred nedavnim objavila Evropska agencija za varnost hrane, obstaja preprosto preveč podatkovnih vrzeli glede toksičnosti tega herbicida.

Zakaj je pomembno govoriti o glifosatu? Prvič, ker je eden najpogosteje uporabljenih herbicidov v Evropski uniji. Drugič, ker zaradi pogostosti njegove uporabe obstaja široka izpostavljenost splošnega prebivalstva, tudi otrok. In tretjič, ker je veliko število neodvisnih študij pokazalo na negativne učinke glifosata na zdravje. Torej predvsem s hormoni povezana rakava obolenja, debelost, diabetes in neplodnost.

Poleg vsega naštetega predstavlja onesnaženje z glifosatom v Evropski uniji resno tveganje tudi za vodne ekosisteme. Zato kot poročevalec za zaščito voda pozdravljam nedavno široko podporo Evropskega parlamenta predlogu spremembe direktive o vodi, ki določa višje standarde za nadzor nad dovoljenimi koncentracijami glifosata v rekah, jezerih in podzemnih vodah Evropske unije.

V danih okoliščinah menim, da obstaja preveč rdečih opozoril glede uporabe glifosata. Tudi zato nameravam pozorno spremljati nadaljnji parlamentarni nadzor nad postopki Komisije za njegovo potencialno odobritev.

Sara Matthieu (Verts/ALE). – Voorzitter, de Wereldgezondheidsorganisatie is kristalhelder over de gezondheidsgevaaren van glyfosaat: de stof is mogelijk kankerverwekkend, veroorzaakt de ziekte van Parkinson, leidt tot verminderde vruchtbaarheid en is schadelijk voor bijen en voor ons waterleven.

Terwijl de producent in de VS miljarden moet betalen aan kankerpatiënten, wil de Commissie dit vergif nog tien jaar via voedsel op ons bord toelaten. Nog tien jaar. Dat is compleet absurd. Ook de burger weet dat heel goed: 1 miljoen Europeanen vragen een verbod omdat ze bezorgd zijn over hun gezondheid en over het milieu.

Voor particulieren hebben we glyfosaat terecht verboden om burgers zoals u en ik te beschermen. De ziekenfondsen die onze ziekteverzekering betalen, Kom op tegen Kanker, Unicef, de Parkinson Liga, de milieuverenigingen, allemaal willen ze glyfosaat van ons bord. Gaan we luisteren naar de burgers en onafhankelijke onderzoekers of naar de pesticidenlobby en Monsanto?

De Europese groenen zullen nooit een verlenging van glyfosaat aanvaarden. Want onze planeet beschermen, dat is onze gezondheid beschermen.

Franc Bogovič (PPE). – Spoštovana komisarka, spoštovani predsedujoči! Kot je bilo že danes povedano, glifosat je zagotovo najbolj pregledan pesticid, herbicid za zatiranje plevelov.

Mirno lahko trdim, da najbrž tudi nobeno zdravilo ni tako pregledano, kot je glifosat v teh skoraj 50 letih, odkar je v uporabi. Tudi ta zadnji pregled je bil dan in zaupan štirim državam – Franciji, Nemčiji – Franciji, Nizozemski, Madžarski in Švedski. Se pravi, štiri države stojijo izza številnih pregledov, 1500 študij, 100 novih študij, 12.000 znanstvenih člankov, 180.000 strani pregledanih gradiv.

Danes smo že slišali Agencijo za kemikalije, Agencijo za varno hrano in danes nam je v imenu Komisije spregovorila komisarka, odgovorna za varno hrano in za zdravje. Verjamem, da nekatere to ne prepriča.

Evropski kmetje pa zagotovo rabijo, rabimo pesticide za uporabo pri svojem delu. Tudi sam sem sadjar in že 30 let uporabljam glifosat v nasadu. Vedno ožji je tisti škropilni pas pod jablanami, kajti uporabljamo mehansko obdelavo tal. Prihajajo nove tehnologije in zagotovo smo kmetje prvi zainteresirani za lastno varnost in nikomur od nas ni v interesu, da bi bilo kdo zaradi naše hrane bil oškodovan oziroma da bi škodil njegovemu zdravju.

Verjamem pa, da je to ena izmed najbolj ideoloških razprav. In žal, pri ideologiji dejstva ne govorijo nič. Sam pa bom pristaš dejstev in zato pozdravljam odločitev Komisije, da podaljša ... (*Predsedujoči govorniku odvzame besedo.*)

Daniela Rondinelli (S&D). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, la vostra proposta di prorogare l'autorizzazione all'uso di glifosato genera preoccupazioni per la salute pubblica e le nostre aziende agricole perché si basa prevalentemente su uno studio incompleto dell'EFSA che non approfondisce il rapporto tra glifosato e additivi e perché non tiene conto delle misure precauzionali assunte da tanti Stati membri, come l'Italia, che ne vietano l'utilizzo vicino alle aree pubbliche.

È necessario stabilire che il glifosato possa essere utilizzato solo ed esclusivamente come erbicida per la preparazione del terreno e non come dissecante in tutte le lavorazioni pre e post raccolta.

Numerosi studi scientifici ne riscontrano tracce consistenti addirittura nel latte materno. L'Agenzia per la ricerca sul cancro dell'OMS lo classifica come «potenzialmente cancerogeno» e la giustizia statunitense condanna la Bayer a pagare risarcimenti milionari a migliaia di cittadini.

Non si comprende allora perché la Commissione europea ne consenta l'utilizzo per altri dieci anni, quando, al contempo, le autorizzazioni per alternative naturali, come l'acido pelargonico, sono bloccate da tempo e soprattutto mentre continuiamo a importare da paesi terzi cereali prodotti con pratiche che sono proibite in Europa e che fanno dumping ambientale ai nostri agricoltori e minacciano la nostra sicurezza alimentare.

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Herr Präsident, Frau Kommissarin! Zuerst eine kleine Schulungsmaßnahme an meine Kollegen von der konservativen Seite hier, Herrn Dorfmann und Herrn Liese: Glyphosat ist kein Pflanzenschutzmittel, sondern ein Pflanzentötungsmittel, und die Alternative dazu nennt sich mechanische Beikrautregulierung! Und ja, willkommen im 21. Jahrhundert, wir können heute mit der Verbindung von mechanischer Technik und neuer digitaler Technik in Mischkulturen bis auf einen Zentimeter an die Pflanzenreihe heran, mechanisch Beikraut regulieren.

Glyphosat ist also ein Pestizid, das völlig unnötig auf unseren Äckern versprüht wird. Nehmen wir uns ernst bei der Reduktion von Pestiziden, dann fangen wir mit Glyphosat an. Nehmen wir uns ernst beim Schutz der Biodiversität, dann müssen wir aufhören, Glyphosat auf unseren Äckern zu verwenden. Nehmen wir uns ernst beim Schutz unseres Bodenlebens und beim Schutz der aquatischen Ökosysteme, dann müssen wir den Einsatz von Glyphosat beenden und dem Vorsorgeprinzip folgen, denn es gibt mehrere Verdachtsmomente, dass es sich hier auch um negative Folgen für die Gesundheit handelt.

Im Sinne des Schutzes der Umwelt und unserer Bürgerinnen und Bürger und im Sinne einer modernen Landwirtschaft: Hören wir auf, Glyphosat zu verwenden, und räumen wir es endlich raus aus den Pestizidregalen!

Jessica Polfjärd (PPE). – Herr talman, fru kommissionär! Vi befinner oss i en tid av oro. Vi har krig i vårt närområde. Vi har stigande kostnader på allt från energi till mat. Många i Europa kämpar för att få livet att gå ihop. I sådana tider har vi inte råd att lägga mer börda på det europeiska lantbruket.

Ett förbud mot glyfosat innebär mindre skördar och högre kostnader för bönder och för konsumenterna. De gröna anklagar gärna lantbruket för att vara ett hot mot klimatet. Samtidigt som man ropar på förbud när man försöker ifrån lantbrukets sida att minska sina utsläpp. Det förbud mot växtskyddsmedel som man vill ha hotar till exempel odlingen av mellangrödor som binder koldioxid i jorden. Utan dem så ökar utsläppen.

Det gynnar varken Europas klimatarbete eller Europas lantbrukare. Det är därför välkommet att kommissionen vill ge ett förnyat förtroende och ett förnyat godkännande för glyfosat. Expertisen har konstaterat att glyfosat varken är skadligt för miljön eller folkhälsan. Jag vill lyssna på den utvärderingen. Vi har inte råd att ignorera fakta. Ni kan inte bara lyssna på experter när det passar era egna åsikter. Våra medborgare förtjänar bättre.

PRESIDENZA DELL'ON. PINA PICIERNO

Vicepresidente

Grace O'Sullivan (Verts/ALE). – Madam President, colleagues, you have been poisoned. According to the science, anywhere from 25 to 80% of us has the weedkiller Roundup in our bodies, without our knowledge and without our consent.

Study after study has described Monsanto and Bayer's weedkiller as chronically toxic, probably carcinogenic, linked to liver cancer, diabetes and cardiovascular disease, and likely to kill 93% of endangered species. Even the report that the Commission uses to justify its continued use says that Roundup carries a high, long-term risk to mammals. That means us.

We have one chance now to get this crap off our shelves. Zero tolerance. We must kill Roundup before it kills nature and takes us along with it.

Sara Skyttedal (PPE). – Fru talman! Att bruka den jord vi lever av, det är civilisationens grundsten. Utan en fungerande livsmedelsförsörjning kollapsar vårt samhälle och allt som vi värnar med det. Med en växande befolkning och färre tillgängliga landområden för jordbruk är det av yttersta vikt att våra bönder på ett säkert, effektivt och konkurrenskraftigt sätt kan ta tillvara på sina skördar.

Och för att klara det är det helt nödvändigt att fortsätta godkänna växtskyddet glyfosat. Det finns nämligen inga andra växtskyddsmedel eller metoder som på ett fullgott sätt kan ersätta glyfosat. Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet konstaterade i juli att det inte fanns några kritiska konsekvenser av glyfosat för varken människor eller miljö. Men det verkar inte spela någon roll, för när jag lyssnar på vänsterkollegor i den här kammaren så är det deras magkänsla snarare än fakta som är viktigare.

Vi måste hålla emot när vidskepliga gröna politiker ropar efter förbud. För vinnarna av ett förbud, det skulle naturligtvis vara de aktörer utanför EU som exporterar grödor till unionen. Notan skulle betalas av våra egna bönder som dag ut och dag in kämpar för att leverera mat till våra bord. Låt oss undvika det sveket och ge stöd till vetenskapen, expertmyndighetens slutsatser och till våra bönder.

Manuela Ripa (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Nehmen wir mal an, wir haben ein Pestizid, das jede Pflanze tötet, die nicht genetisch so verändert wurde, dass sie den Einsatz überlebt. Nehmen wir weiter an, dass dieses Pestizid gesundheitsschädlich ist und maßgeblich zum Artensterben beiträgt. Hinzu kommt, dass es das meistverkaufte Pestizid ist und in Deutschland allein jährlich davon bis zu 4 000 Tonnen versprüht werden. Dieses Pestizid belastet massiv das Grundwasser, Seen und Flüsse sowie unsere Böden und die Luft. Jeder vernünftige Mensch würde sagen: Das müssen wir verbieten.

Nicht so die Europäische Kommission, die dieses Pestizid mit dem Namen Glyphosat für weitere zehn Jahre zulassen will. Schlimmer noch: Sie stützen sich auf eine Bewertung der Lebensmittelbehörde EFSA, die offen zugibt, dass es Datenlücken vor allem mit Blick auf die Biodiversität und Risiken für unsere Gesundheit gibt. Also aufgrund eines unvollständigen Berichts soll weiter der dramatische Rückgang unserer Arten befeuert werden? Geht's noch? Frau von der Leyen, das ist komplett gegen Ihren vorgelegten europäischen Grünen Deal, eine Aushebelung des Vorsorgeprinzips und muss gestoppt werden!

Dem müssen wir als Europäisches Parlament entschieden entgegenreten, genauso die Mitgliedstaaten – für die Gesundheit unserer Kinder, unserer Natur und letztendlich unseres Planeten.

Anne Sander (PPE). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, chers collègues, oui, nous voulons moins d'intrants dans nos écosystèmes, et oui, nous devons adapter les usages et limiter certaines utilisations. Mais oui aussi, nous voulons plus de sécurité alimentaire. Et à l'heure qu'il est, nous ne pouvons pas nous permettre de prendre des décisions qui mettraient en péril notre production européenne ou qui feraient grimper les prix plus encore, ces prix de l'alimentation qui sont déjà soumis à une inflation importante.

Il serait donc totalement déraisonnable d'interdire chez nous des molécules en laissant par ailleurs rentrer des produits venant du reste du monde et qui eux, pour le coup, ne respecteraient aucun de nos standards.

Alors oui, nous avons besoin de clauses miroirs. Nous avons besoin de règles identiques vis-à-vis du reste du monde. Mais il nous faut aussi des règles identiques pour l'ensemble de nos agriculteurs, de nos producteurs en Europe.

À chaque décision d'interdiction que nous prenons, nous devons mettre en face une solution alternative. Or, sur le débat qui nous occupe aujourd'hui, cette solution alternative accessible n'existe pas. Alors là aussi, soyons raisonnables, investissons dans la recherche et prenons des décisions pragmatiques.

Michèle Rivasi (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, après tout ce que j'ai entendu, j'ai envie de vous demander: combien vous faut-il de morts pour interdire le glyphosate? Parce que quand on écoute l'EFSA, l'EFSA nous dit qu'il n'y a pas de préoccupations critiques. Et puis on passe de l'autre côté de l'Atlantique et on a l'OMS, on a le Centre international de recherche sur le cancer qui disent que le glyphosate est probablement cancérigène pour l'homme. On a plus de 100 000 plaintes aux États-Unis qui ont attaqué le Roundup de Monsanto Bayer. Des milliards d'euros ont été donnés par Monsanto Bayer pour dédommager les victimes. Et en Europe, on n'a pas de problème. En Europe, c'est le business. En Europe, il faut développer l'agriculture, il n'y a pas d'alternative au glyphosate.

Mais de qui se moque-t-on, Madame la Commissaire? Je vous assure qu'il y a un enjeu politique. Si vous montrez que l'Europe n'est pas unie avec la Commission, avec ses agences, pour dire qu'il y a un problème avec le glyphosate – et je préférerais qu'on dise le Roundup, parce que le Roundup, c'est tous les coformulants avec la substance active et c'est souvent 1 000 fois plus nocif avec tous ces coformulants –, si on n'est pas capable de démontrer que la Commission protège d'abord la santé avant de protéger le business, comment va-t-on faire pour avoir des électeurs qui vont voter pour l'Europe?

Il y a un vrai enjeu de confiance. Il faut qu'on défende la santé et pas les lobbys. Et si vous reculez, et je m'adresse aussi aux États membres, si les États membres ne votent pas contre l'utilisation du glyphosate, eh bien, je ne donne pas cher de l'avenir de l'Europe.

Presidente. – Vi invito sempre al rispetto dei tempi cortesemente, altrimenti bisogna poi intervenire e togliervi la parola ed è sempre spiacevole.

Jiří Pospíšil (PPE). – Paní předsedající, ta debata jasně ukazuje, že se zde střetávají dva veřejné zájmy. Na jedné straně veřejný zájem na zemědělské produkci, druhý zájem na ochraně našeho zdraví, přírody, biodiverzity. Já osobně se přikláním k tomu, abychom neužívali a dále neprodužovali užívání této látky, protože i když i v té debatě, která zde probíhá, byly vyjádřeny pochyby, nakolik ta látka je či není přírodě a zdraví škodlivá, někteří kolegové konstatovali, že nikoliv, tak je třeba konstatovat, že pochyby zde zůstávají.

Chci upozornit například na rozsáhlou studii autorů Washingtonské univerzity z roku 2017, která popisuje škodlivost glyfosátu pro život, pro životní prostředí, a to nejen u savců, jak zde bylo také zmíněno, a negativní vliv na člověka samotného, ale třeba i na biodiverzitu v oblasti životního prostředí a v oblasti hmyzu. To, že dnes tyto látky mají negativní dopad a vliv na hmyz, snižují množství včel a čmeláků, je myslím dostatečně popsáno. Takže já si myslím, že bychom měli být opatrní v užívání této látky, v prodlužování užívání této látky, ale hlavně bychom se tedy měli zaměřit na kvalitní a hluboký výzkum, který jasně řekne, jestli ta látka je či není škodlivá. A pokud si nejsme jisti, že ta látka opravdu je v pořádku, pak bych byl zdrženlivý v prodlužování jejího užívání.

Salvatore De Meo (PPE). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, è evidente anche dalla discussione come sia necessario ridurre l'uso dei pesticidi, ma questo obiettivo è raggiungibile soltanto se immaginiamo un programma graduale e sensibilizziamo gli agricoltori a un uso responsabile e moderato.

La proposta della Commissione di rinnovare l'autorizzazione per l'uso del glifosato si è motivata con delle evidenze scientifiche che non possiamo non accettare, ma sarebbe stato, a mio avviso, più opportuno vietare e non solo limitare l'uso del glifosato in tutte le fasi di pre raccolta e non lasciare discrezionalità ai singoli Stati.

Non dimentichiamoci le difficoltà in cui versano gli agricoltori a seguito dell'inizio della guerra, così come le famiglie per l'inflazione, ed è nostra responsabilità non peggiorare questa situazione con pratiche che porterebbero a un'eventuale riduzione della produzione, con un ulteriore aumento dei prezzi.

Per questo io credo che sia necessario accompagnare questa proposta con il principio di reciprocità e assicurarsi che non vengano importati in Europa prodotti da paesi terzi che fanno invece uso spropositato e improprio del glifosato anche nella fase di pre raccolta. Questo metterebbe in rischio la salute dei nostri consumatori e provocherebbe anche un danno di concorrenza.

A nessun agricoltore fa piacere utilizzare pesticidi chimici, ma, se imponiamo una riduzione di questi pesticidi, abbiamo anche il dovere di promuovere di più la ricerca per trovare soluzioni alternative e, soprattutto, semplificare e ridurre i tempi di autorizzazione, perché i nostri agricoltori vanno sostenuti e non abbandonati.

Michaela Šojdrová (PPE). – Paní předsedající, paní komisařko, kolegyně a kolegové, myslím, že nikdo není nadšený z toho, že musí používat glyfosát, a už vůbec ne zemědělci, protože především není to levné. Kdybychom měli po čtyřiceti devíti letech dostupnou alternativu levnější, účinnou, tak nepochybně budeme velmi rádi. A po podrobném vědeckém zkoumání, které předkládá úřad EFSA, po odpovědném uvážení Komise a také ministrů já očekávám, že nakonec dojde k prodloužení této dosud nejpoužívanější látky, která pomáhá k zajištění produkce, zajištění obživy.

Musím říct, že nejsem ovlivněna žádnou firmou. Nikdy jsem se nesetkala se zástupci firmy Monsanto ani žádné jiné, která produkuje nějaké herbicidy. Jediné, čím jsem vázána, jsou výsledky vědeckého zkoumání závěrů úřadu EFSA a také hlasem našich zemědělců. To je zodpovědnost, kterou máme všichni zde. Myslím, že cesta kupředu vede tam, kde budeme vyvíjet nové bezpečné pesticidy, zejména na biologické bázi. A samozřejmě také nové zemědělské postupy, které umožňují snižování ve využívání pesticidů. Rozhodně toto je cesta kupředu a já věřím, že pod kontrolou a regulací členských států bude použití pesticidů bezpečné.

Procedura «catch the eye»

Peter Jahr (PPE). – Frau Präsidentin! Ich meine, keine ideologische Entscheidung, sondern zutiefst fachliche Entscheidungen sind notwendig, und die Frage, ob Glyphosat nun gesundheitsschädigend ist oder nicht, ist eine fachliche Frage.

Wir wollten es doch mal alle besser machen und keine ideologischen Entscheidungen bei fachlichen Diskussionen fällen. Deshalb haben wir entsprechende Fachagenturen gegründet, und wir haben zwei Fachagenturen befragt, und die haben gesagt: Es gibt keine grundsätzlichen gesundheitlichen Schäden.

Deshalb drei Bitten: Erstens: Wir sollten der Empfehlung unserer Fachagenturen folgen und den Einsatz von Glyphosat verlängern. Zweitens: Wir sollten viel mehr über die Frage des ordnungsgemäßen Einsatzes sprechen. Drittens: Bitte finden wir in der Europäischen Union eine Regelung, die in allen Mitgliedstaaten halbwegs passfähig, vernünftig und harmonisiert läuft.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, nós estamos aqui a discutir a renovação de autorização de um produto que a própria sociedade europeia há muito rejeitou. E mais, estamos aqui a debater a possibilidade de prolongar a presença deste produto naquela que será a década crucial da transição para uma agricultura mais sustentável.

Quando aquilo que deveríamos estar a fazer era discutir exatamente qual a estratégia da União Europeia para investir na investigação científica e ajudar a encontrar substâncias alternativas, substâncias ativas mais seguras, que ajudem os nossos agricultores, no fundo, a fazer o desmame – peço perdão pela expressão – deste produto que já está conosco há décadas.

Pode argumentar-se que a EFSA, no seu relatório, diz que não identificou áreas críticas de preocupação para a saúde global decorrentes do uso do glifosato na agricultura. Mas a EFSA também diz claramente que não conseguiu concluir a avaliação de risco para uma série de parâmetros importantes, o que é o mesmo que dizer: por favor, invistam mais na ciência e na investigação.

Portanto, para terminar, Senhora Presidente, as respostas ao uso do glifosato não podem passar por dar mais uma década – a década da agricultura do futuro – a um produto claramente do passado.

Irène Tolleret (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, la proposition de la commission sur le glyphosate est inacceptable, irrespectueuse des progrès réalisés par les agriculteurs et incohérente. En autorisant le glyphosate pour dix ans avec comme seule restriction d'usage la dessiccation des céréales, vous ouvrez la porte à une différenciation entre pays membres, alors même que la mission de la Commission, c'est d'assurer la santé pour tous les Européens. Et il me semble qu'en fonction des usages, les risques sont les mêmes, que ce soient des céréales allemandes ou des céréales françaises, que ce soient des agriculteurs français ou des agriculteurs roumains. Il me semble que nos entreprises et nos consommateurs existent et vivent dans un marché unique régi sur la libre circulation des marchandises. Nous voulons des règles communes. On en a assez des distorsions de concurrence à l'intérieur du marché unique.

Elle est aussi un triste retour en arrière, irrespectueux de tous les progrès que les agriculteurs ont fait. Et je voudrais vraiment saluer tous ceux qui sont passés sur des solutions mécaniques qui se sont lancés dans les couverts végétaux. Mais nous avons des impasses. Et là il y a une incohérence. L'agriculture de conservation des sols, celle qui ne laboure pas, celle qui est l'avenir de la baisse de nos émissions de gaz à effet de serre tout en continuant à manger de la bonne nourriture européenne, elle demande l'autorisation du glyphosate. On leur dit quoi? On leur dit de labourer où on l'autorise. Nous devons avoir des règles européennes sur le sujet de l'autorisation du glyphosate qui ne laissent aucune filière agricole sans solution.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, pollinators are on the verge of collapse, and scientists are telling us this is largely due to intensive agriculture and pesticide use.

On the one hand, the Commission proposed the Nature Restoration Law, the Sustainable Use of Pesticides Regulation, and the new Pollinators Initiative. On the other hand, it proposes to extend the glyphosate approval. This is madness.

Both the WHO and the International Agency for Research on Cancer have classified glyphosate as probably carcinogenic to humans. The glyphosate authorisation system has been repeatedly exposed as being deeply flawed. It has been shown to be massively dependent on industry studies and to ignore independent, peer-reviewed science.

This is yet another example of the EU promoting the corporate interests of big business at the expense of its citizens. Taking guidance from industry-funded studies is like listening to the arms industry telling us that it's a good idea to pump more arms into Ukraine.

Clare Daly (The Left). – *Signora Presidente*, glyphosate is the most widely used herbicide in the world, an active ingredient in the weed-killer 'Roundup'. It kills all life it touches. Only the genetically-modified Roundup-resistant seed survives, and here we are authorising it again for another ten years! The boardrooms of Monsanto and Bayer must be cracking open the champagne to the sound of the death knell of nature.

In Europe, we have a full on emergency with the state of our soils. Up to 70% of them are degraded. Unless we seriously put our shoulder to the wheel, ban glyphosate and support sustainable practices, then we're selling out our farmers – the very ones you're all claiming to represent – because you cannot farm on dead soil. It is like throwing acid onto the soil and thinking you can farm on it for generations. This is a threat to our long-term food security, our farmers livelihoods. It enslaves them to corporations, privatises seeds, not to mention the impact on our health.

We will be co-tabling an objection to this reauthorisation.

(Fine della procedura «catch the eye»)

Stella Kyriakides, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, I have carefully heard the very many different viewpoints and, of course, carefully listened to the concerns that have been raised by many of the Members concerning our proposed extension of glyphosate in the EU.

I will try and answer as many points as possible that have been raised, and I'm sure we will get the opportunity to come back to this important discussion. Several of you have raised the issue of the precautionary principle. I wanted to just say that the Commission always follows the precautionary principle, and this is precisely why we undergo strict and in-depth independent scientific assessments before the authorisation of any product. In the case of this substance, we did this when it was first authorised. We did it again when it was renewed for the first time. And we have done it again in the current renewal process. We work on the basis of evidence and of science and applicable EU rules, including the precautionary principles.

I heard many honourable Members of this House mention the issue of WHO and IARC. The EU assessment and that of IARC – the International Agency for Research on Cancer – differ in particular as regards the use of different data sets. For example, the long-term toxicity and carcinogenicity that the ECHA took into account. It took into account more studies than IARC. And there are also methodological differences – because I looked into this – in the evaluation of the available evidence. As a result, some of the substances have been classified less severely by IARC as compared to ECHA and EFSA.

Finally, IARC published its opinion on glyphosate – this was in 2015 – while the assessments of ECHA, according to the EU legislation, were done later. In fact, they were done in 2017 and 2022 and also considered the IARC opinion.

It was also said by an honourable Member that we're putting forward this proposal for approval with no restrictions. As I said in my opening remarks, and I would like to just say it again, for the renewal of approval of glyphosate, we propose a number of conditions and restrictions, and these are based on the results of the scientific assessment and do take into account that the responsibility for authorising public protection products lies firmly in the hands of the Member States.

Several of you mentioned evidence of neurological diseases. In fact, Parkinson's disease was specifically mentioned. I just wanted to tell you that this was also looked into. It is referred to in the process of the renewal assessment. It was referred to in the EFSA conclusion and that the evidence did not provide concern for this specific area.

Is glyphosate carcinogenic? This was raised a number of times. EFSA and ECHA concluded twice – in 2017 and 2022 – that, based on the available evidence and taking the weight-of-evidence approach, there was no classification for carcinogenicity warranted for glyphosate. This was based on the scientific information and on the criteria set out by the EU regulation, which applies for all chemicals in the EU. The approach of the EU to assess the carcinogenicity of glyphosate is legally defined in the relevant chemicals regulation and consists of assessing each active substance and each marketed product separately.

How were these findings examined? Well, I just wanted to share that all available information was examined by, as I said, the rapporteur Member States, ECHA and EFSA. And the renewal of glyphosate included an evaluation of what I would say – and this is why it was postponed – an unprecedented amount of data and the final conclusions based on the weight-of-evidence approach considering the whole body of evidence. It's possibly not surprising that findings in one or even several individual studies are different when there's such a huge amount of information available.

Why 10 years? I have said this in my opening remarks. Renewals of approval are granted sometimes for 15 years but, in order to balance all the considerations, we decided to provide a renewal of approval for a period of 10 years. I want to say again that this does not mean that we will be standing by idly. If any new evidence emerges, we will be looking at it continually. There will be a permanent scrutiny and we will take action immediately, not only to amend, but also to withdraw this approval if it is warranted.

Are we confident that EFSA's assessment provides a solid basis for this proposal? It has been said before: glyphosate is possibly the most widely studied active substance. A significant amount of information has been added to this file which already contained far more data. In fact, EFSA organised discussions with experts from the Member States, from stakeholders, in order to ensure a rigorous scientific opinion.

Finally, there were many comments that I heard very carefully on the impacts of biodiversity. Speaking with experts, they have agreed that indirect impacts of biodiversity are very complex and they can be caused by multiple factors. As a Commission, we have proposed that, where Member States identify possibly indirect effects on biodiversity, they should consider alternative control or prevention methods with less impact and set specific conditions and restrictions for the use of plant protection products, including glyphosate.

I'm sorry I have taken over my time, but there were many, many points and I think it is important for us who are sitting here to try and address as many of these issues as possible. In ending, I just want to say that we have acted regularly – and I don't think this should be overlooked – to prohibit substances that were found to be harmful. We have proposed an ambitious path forward to reduce dependency on chemical pesticides. I want to reiterate, as Commissioner for Health and Food Safety, in the strongest terms, that human health and the protection of the environment are really the highest priorities for this Commission. Again, thank you for a very important debate.

Presidente. – La discussione è chiusa.

Dichiarazioni scritte (articolo 171)

Tom Vandenkendelaere (PPE), schriftelijk. – Ik sta achter het voorstel van de Europese Commissie om het gebruik van glyfosaat tijdelijk te verlengen. Dit voorstel is gebaseerd op het wetenschappelijk advies van de Europese Autoriteit voor voedselveiligheid, op basis van een zeer uitgebreide analyse en de vaststelling dat er geen kritieke problemen zijn voor de menselijke gezondheid als het middel op de juiste manier wordt gebruikt voor landbouwdoeleinden. Het blijft voor mij belangrijk dat landbouwers over voldoende instrumenten beschikken om ons lekker, gezond en duurzaam voedsel te produceren. Dit op voorwaarde dat het veilig kan, voor henzelf, voor de consumenten en voor de omwonenden. Bovendien speelt glyfosaat een belangrijke rol bij de evolutie naar ploegloos produceren.

Laat me echter wel duidelijk zijn: het is niet de bedoeling dat het gebruik van glyfosaat ieders hobby wordt. We moeten het bijvoorbeeld weghouden van speelplaatsen voor kinderen, schoolpleinen of parken. Daarom kijk ik uit naar de specifieke modaliteiten van het voorstel van de Commissie omtrent de verlenging.

13. Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας: επόμενα βήματα (συζήτηση)

Presidente. – L'ordine del giorno reca la discussione sulle dichiarazioni del Consiglio e della Commissione sul Trattato sulla Carta dell'energia – Prossime fasi (2023/2875(RSP)).

Kadri Simson, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members of the European Parliament, good afternoon and thank you for inviting me to today's debate. We are at a point where a political decision is urgently needed on the future of the EU, Euratom and its Member States in the Energy Charter Treaty.

The Energy Charter Treaty in its current form entered into force in 1998. It is a multilateral trade and investment agreement. It contains provisions on investment protection, trade and transit in energy, materials and products and dispute settlement mechanisms. Most provisions under the treaty fall within the EU's exclusive competences and this means that the EU has an important role of coordinator to fulfil.

Since 1998, the treaty has not been updated, but the EU's investment policy and energy and climate goals have substantially changed. In light of the European Green Deal, the EU and its Member States called for a modernisation of the updated Energy Charter Treaty and carried out the negotiations between 2019 and 2022 in order to align the treaty, EU law and policy, notably on investment protection and energy and climate goals.

Unfortunately, despite efforts on all sides, the Council did not back the Commission proposal on the adoption of the modernised Energy Charter Treaty at the 33rd Energy Charter Conference last year. Therefore, the current and modernised treaty continues to apply to the EU, Euratom and all Member States that are party to the Energy Charter Treaty.

The practical implication is that we remain exposed to the adverse impact of an unreformed treaty, which is incompatible with the principle of the autonomy of EU law. The EU and Member States continue to be exposed to the risk of being sued under investment arbitration clauses for withdrawing support for fossil fuels or for changing EU and national legislation, as in the case of the Nord Stream 2 arbitration.

Meanwhile, several EU Member States officially notified their withdrawal from the treaty: Italy, who left the treaty already in 2015, Germany, France, Poland and Luxembourg. Others have announced that they will follow: Spain, the Netherlands, Slovenia, Denmark, Portugal and Ireland.

Now it is high time to take a decision on the future of the EU and its Member States in the Energy Charter Treaty. The current legal uncertainty is damaging the reputation of the EU and its Member States. It risks damaging our relations with non-EU contracting parties of the treaty.

The Commission believes that, in order to unblock this stalemate, a coordinated withdrawal of the EU, Euratom and all remaining Member States from the Energy Charter Treaty is the most straightforward approach from a legal and policy point of view.

As a consequence, on 7 July this year, the Commission adopted a proposal for a Council decision on the withdrawal of the EU from the Energy Charter Treaty and a recommendation for a Council decision on the approval of the withdrawal of Euratom from the Energy Charter Treaty.

The Commission has also decided to withdraw its proposals on the modernisation of the Energy Charter Treaty of October 2022 because they have become obsolete and are contradictory to the proposals to withdraw the EU and Euratom from the treaty.

At this stage, however, the July proposal has not gathered the required majority of Member States. As most provisions of the Energy Charter Treaty fall under exclusive Union competence, Member States cannot remain parties to it unless they are empowered by a legal act adopted by the EU. Discussions are ongoing within the Council.

On our side, the Commission aims to explain to the Member States that a coordinated withdrawal of the EU, Euratom and all the Member States from the Energy Charter Treaty is legally and politically still the most straightforward option.

Quite simply, the EU and its Member States must have a coordinated and coherent approach when pursuing investment and climate and environmental policies. We cannot have a patchwork of positions. Honourable Members of the European Parliament, I hope this gives you a good overview of where we stand on the discussions concerning the Energy Charter Treaty.

The Commission stands with its proposal for a coordinated withdrawal from the treaty in line with the resolution you adopted on 24 November last year. I am very interested to hear your views and your guidance on the way forward.

Anna Cavazzini (Verts/ALE). – Madam President, I have a point of order indeed. Parliament decided that we wanted to exit the Energy Charter Treaty, and the Commission proposed it as well. But the blocking majority, or whatever, is in the Council. The Council is not moving. But how can we debate with the Council if the Council is not here? That really renders the whole debate a little bit useless.

So could we probably either call for the Council to come back, or postpone the debate? Because like this it doesn't really make sense, because the addressee, of course, of the debate is the Council.

Presidente. – Grazie onorevole Cavazzini per il suo richiamo al regolamento. Naturalmente ora ci attiveremo per riferire della sua richiesta e la terremo aggiornata. Intanto credo che sia opportuno però far funzionare il dibattito.

Maria da Graça Carvalho, on behalf of the PPE Group. – Madam President, dear Commissioner, dear colleagues, the Energy Charter Treaty is an international trade and investment agreement for the energy sector. It has been important to attract private investment in energy, even more in the current situation.

The EU and its Member States were keen to modernise the treaty's outdated text from the 1990s. Efforts were made to align it with the new approach to investment treaties, as well as the Paris Agreement, in order to support the fight against climate change. Member States met all requirements of the negotiating mandate given by the Council. However, they did not reach the majority needed to ratify the modernised treaty as proposed by the Commission in 2022.

As a result, the Commission proposed a coordinated withdrawal by the EU, Euratom and all the Member States. I regret the outcome. I value the efforts made by the Commission and the EU and its Member States to drive the modernisation process of the Energy Charter Treaty, which, if well updated, could be very needed, in particular in terms of investment protection standards as well as on fostering sustainable development.

Acceleration in global investments in clean energy is a priority and a modernised treaty would provide the necessary legal framework to boost investments, also in renewable energy. Leaving the treaty without any protection for investments will make it harder for us to turn the page and to do the energy transition and to get out of the energy crisis. And it will deepen the regulatory chaos.

Inma Rodríguez-Piñero, en nombre del Grupo S&D. – Señora presidenta, señora comisaria, el proceso de modernización del Tratado sobre la Carta de la Energía sigue pendiente. Varios Estados miembros han notificado su decisión de retirarse del Tratado —incluso del modernizado— ante su incompatibilidad con los objetivos climáticos que perseguimos y ante el sistema de protección de las inversiones que dicho Tratado supone.

Yo creo que la Unión Europea necesita ser creíble para seguir avanzando. Y, para ser creíble, tiene que ser coherente. No podemos defender la permanencia en un Tratado sobre la Carta de la Energía que va en contra de la ambición de nuestros objetivos climáticos e implica un sistema de protección de las inversiones que este Parlamento denunció hace muchos años señalando que nunca más volvería a apoyarlo.

En una Resolución muy clara, este Parlamento expresó de nuevo y de forma mayoritaria su oposición a la participación en la modernización de este Tratado, así como la necesidad de una retirada ordenada.

Yo reconozco el esfuerzo que ha hecho la Comisión por presentar una salida jurídicamente viable para la retirada ordenada, pero la Comisión todavía tiene que presentar una propuesta al Consejo que permita encontrar una solución a aquellos Estados miembros que desean permanecer en el Tratado.

Yo sé que es muy complicado, pero los políticos estamos para resolver problemas complicados y en este problema es imprescindible que encontremos una solución ya. Porque la próxima conferencia de la Carta de la Energía tendrá lugar el próximo mes de noviembre y para entonces sería necesario que se hubiera encontrado la solución para permitir la retirada ordenada del Tratado, así como una solución para los Estados miembros que quieren permanecer en él.

Marie-Pierre Vedrenne, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, vous l'avez dit, cela va faire un an que le Parlement européen s'est prononcé pour une sortie coordonnée du traité sur la charte de l'énergie. Depuis, rien ou si peu a changé. On a toujours le sentiment de revivre la même scène en commission, en session plénière. C'est l'histoire sans fin. Malgré la proposition de la Commission européenne pour une sortie coordonnée, quelques États membres tergiversent et le Conseil n'est aujourd'hui pas là, alors que les conséquences négatives sont bien là.

Des entreprises qui investissent dans les énergies fossiles et continuent de réclamer des milliards à nos États membres. La clause de survie qui n'est pas éliminée, la cohérence de nos politiques européennes qui n'est pas assurée, notre objectif de neutralité carbone qui est menacé. Madame la Commissaire, alors que nos deux institutions européennes se sont rejointes sur l'urgence d'une sortie coordonnée, alors que onze États membres, dont le mien, la France, ont déjà annoncé leur sortie, le Conseil doit nous rejoindre.

Il faut que l'Union européenne parle d'une voix unie et forte. Il nous faut libérer tous les États de ce carcan anachronique. Aujourd'hui, où est le Conseil? Où est le plan, de leur côté, pour cette sortie coordonnée? Que faut-il de plus pour avancer?

Anna Cavazzini, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, dear colleagues, are you aware that Nord Stream 2 and its Russian backers are, to this day, still suing the EU for damaging their investment in the doomed pipeline? That billions of taxpayers' money might be used for this? The Energy Charter Treaty is to blame. And that is why we in this Parliament several months ago decided that the EU and its Member States have to exit. That is why also the Commission proposed a coordinated exit. Eleven Member States are leaving, so the EU exit is unavoidable.

I have really no understanding whatsoever on why the file is now blocked for months in the Council, why the Council isn't acting and why the Council is not even here today. To me it is clear: the Council needs to listen to the citizens, to this Parliament and also really put an end to the damaging Energy Charter Treaty.

This Parliament made it very clear in our resolution that was carried by almost all the groups. Unfair overprotections for foreign investors – and especially fossil fuel investors – are unacceptable. There should be no treat of arbitration lawsuits, no shadow courts, no billions to pay as damages to the biggest polluters, no half solutions.

Unfortunately, the ECT saga isn't over yet, but we are much further than we have been four years ago. So together with the Council, we can still set our success in marble before the end of this mandate and finalise the EU exit from this outdated, toxic Energy Charter Treaty.

Markus Buchheit, *im Namen der ID-Fraktion*. – Frau Präsidentin! *Outdated* und *toxic*, da waren gerade eben schon wieder alle Stichwörter im Spiel.

Meine Damen und Herren, wenn die Europäische Union, die normalerweise so vernarrt ist in internationale Organisationen, eine solche Organisation oder ein solches Gremium verlässt, dann sollten eigentlich alle Alarmlampen angehen. Für mich bedeutet der Ausstieg aus dem Energiechartavertrag nun den sichtbaren Ausdruck, dass wir uns mit dem Grünen Deal auch international in eine Sackgasse bewegen.

Ein Element des Energiechartavertrags war auch der Freihandel im Energiebereich, und der Freihandel liegt nun unseren Kollegen hier in der linken Seite des Hauses ebenso wenig wie den Kollegen in der Kommission am Herzen, wenn wir uns die derzeitigen planwirtschaftlichen Ansätze im Rahmen des Grünen Deals anschauen.

Deswegen bleibt es bei dem, was wir schon so oft gesagt haben: Der Grüne Deal muss sterben, damit wir leben können!

Marisa Matias, em nome do Grupo The Left. – Senhora Presidente, Senhora Comissária, não pode haver nenhuma dúvida em relação à posição de saída do Tratado da Energia. Sabemos que o Conselho prefere a estagnação e, por isso, a posição da Comissão Europeia tem de ser de força, não pode ser de passes curtos e, sobretudo, muito, muito lentos.

Não vivemos em tempos que nos permitam hesitar sequer na urgência da luta contra as alterações climáticas. A denúncia do Tratado da Carta da Energia é um imperativo. Este tratado não é apenas um passo atrás no caminho que temos de seguir para proteger o futuro do planeta e das pessoas, é mesmo um retrocesso brutal.

Este tratado é, na prática, um dos maiores obstáculos à transição climática; é a continuação da proteção dos combustíveis fósseis, em vez de acabar com eles. Quase um ano depois do Parlamento Europeu aprovar a saída deste danoso Tratado, ainda nada aconteceu e, por isso, temos de agir.

É uma pena que o Conselho não se digne estar aqui sequer presente para poder discutir. Ficamos, assim, a saber que estão dispostos a continuar a proteger os maiores poluidores deste planeta.

Enikő Győri (NI). – Elnök Asszony! Tisztán emlékszem, miután az Energia Charta Megállapodás modernizációs tárgyalásai véget értek tavaly, a Bizottság büszkén kijelentette: az új szöveg mindenben megfelel a környezetvédelmi fenntarthatósági követelményeknek. Most pedig a Bizottság az egészet sutba akarja vágni. Ennek az lesz a következménye, hogy húsz évig még a régi megállapodás feltételei maradnak érvényben, azaz a fosszilis beruházásokat is védeni kell. Míg ha életbe lépne a modernizációs megállapodás, akkor az újakra már nem vonatkozna a védelem, a régiek pedig húsz év helyett csupán tíz évig élvezhetnék azt.

Így számomra érthetetlen a Bizottság pálfordulása, bár tudom, hogy bizony jónéhány tagállam időközben kiszállt. A háború okozta energiaválság korában védeni kell az Unió függetlenítését segítő energetikai beruházásokat. Az Energia Charta stabilitást jelent, ami a stratégiai és tőkeigényes energiaberuházásoknál elengedhetetlen. Ha már a Bizottság úgy dönt, hogy inkább bedobja a törülközőt, kérem, járjon el kellő óvatossággal, és vegye figyelembe, hogy vannak olyan tagállamok, amelyek nem akarnak kilépni az egyezményből. Ezért olyan megoldásra van szükség, amely számukra ezt megengedi.

Ivan Štefanec (PPE). – Madam President, after the fail – on 22 November, when the Council denied agreement on an updated text – of the Energy Charter Treaty to become more compatible with the Paris Agreement and Green Deal, it's final time for Europe to coordinate its withdrawal from this treaty. Now we should concentrate on building a new, much more efficient and competitive energy system that prioritises and protects renewable energy investments.

However, the Commission should bear in mind the 'sunset clause' with 20 years of protection of existing investments as well as fossil fuel projects. Breaking the contracts can lead to the situation that EU-based companies should start filing claims against Member States in case of harm.

In terms of money, according to the last study by Investigate Europe, the value of fossil fuel infrastructure protected by the treaty is estimated to be worth EUR 344 billion across the EU, the UK and Switzerland.

Therefore, it is really important that the Commission and the Spanish Presidency find the adequate way very soon, with a proposal that will protect companies as well as Member States and not slow down transition to sustainable energy mix within the EU market. As we know, the energy transition is key also for our economic growth.

Bernd Lange (S&D). – Madam President, everybody knows the story; the Commissioner explained it quite rightly. The only question, of course, is how to convince the Council to stop the blockade. That's the only question. And this was my question to the Commission: what is the strategy to unblock the situation in the Council?

The position of the Parliament adopted in November last year is totally clear. The majority of Member States are not in favour of the agreement, and because of the fact that a lot of EU competences are in the Treaty, and you mentioned it quite rightly, it's also clear that we will never authorise Member States to stay in the Energy Charter Treaty. Therefore, we have to really convince the Member States to stop the blockade because there's a clear European wish to leave this Treaty as soon as possible.

Saskia Bricmont (Verts/ALE). – Madame la Présidente, peut-être qu'une des manières de convaincre le Conseil qui nous fait l'honneur de son absence aujourd'hui, alors que c'est le message qu'adresse le Parlement et la Commission européenne à nos gouvernements de se retirer du traité sur la charte de l'énergie, c'est de lui signifier que le coût de l'inaction climatique sera cinq fois plus élevé que celui de l'action aujourd'hui.

Il nous en coûtera encore davantage si nous restons pieds et poings liés à ce traité qui permet aux investisseurs énergétiques d'exiger des millions de ces mêmes gouvernements et s'ils prennent des décisions qui vont à l'encontre de leurs intérêts en prenant des mesures de transition énergétique. C'est ainsi que plusieurs multinationales ont d'ores et déjà extorqué plus de 50 milliards d'euros à des pays signataires du TCE. Autant d'argent qui est soustrait à la collectivité publique, autant d'argent qui devrait servir à la nécessaire transition énergétique et à la réduction des factures d'énergie des citoyens.

Atteindre nos objectifs climatiques exige de mettre un terme aux investissements dans les énergies fossiles et dans leur protection. Le Conseil doit donc suivre l'appel du Parlement et de la Commission européenne à sortir du traité, mais aussi à en neutraliser les effets au niveau européen. Et l'Union européenne doit aussi montrer son leadership en vue de la COP 28, son leadership dans le *phasing out* des subsides aux énergies fossiles, mais aussi en enjoignant au reste du monde de rentrer dans un traité de non-prolifération des énergies fossiles.

Silvia Modig (The Left). – Arvoisa puhemies, energiaperuskirjasta tehty sopimus on sopimus, jota ei pitäisi olla olemassa. On käsittämätöntä, että meillä on fossiilisia investointeja suojeleva sopimus aikana, jolloin ilmastonmuutoksen aiheuttamat vahingot ovat pääuutisten aiheita viikosta toiseen. Se on suorassa ristiriidassa ilmastotoimiemme kanssa!

Samaan aikaan kun yksilöitä syyllistetään heidän valinnoistaan, me sallimme sen, että yhtiöt voivat haastaa ilmastotekoja tekeviä valtioita välimiesoikeuteen voidakseen jatkaa saastuttamista. Tämä on paitsi typerää ja haitallista, se on myös täysin epädemokraattista. Jos valtio päättää viisaasti luopua vaikkapa hiilestä, se on demokraattisesti valitun hallituksen päätös. Se, että me annamme saastuttaville yhtiöille mahdollisuuden mennä demokraattisen päätöksen yli, ei ole hyväksyttävää.

Parlamentti on jo aiemmin linjannut, että EU:n on vetäydyttävä sopimuksesta. Jopa komissio on nyt samoilla linjoilla. Mutta missä on neuvosto, josta tämä on kiinni? Voiko se selvemmin osoittaa epäkunnioituksensa Euroopan parlamenttia kohtaan? Neuvostosta ei ole edes ketään paikalla! Se ei ole pelkkää epäkunnioitusta tätä huonetta kohtaan, tätä taloa kohtaan, vaan se on epäkunnioitusta eurooppalaisia kansalaisia kohtaan, joita tämä parlamentti edustaa.

Jiří Pospíšil (PPE). – Paní předsedající, debata o osudu energetické charty je přesně příkladem toho, jak se občas nachází obtížně kompromis mezi jednotlivými orgány EU. Respektuji to, že minulý rok v listopadu bylo přijato stanovisko Evropského parlamentu, které hovoří o tom, že by na základě rozhodnutí Komise mělo dojít k opuštění této mnohostranné mezinárodní úmluvy. Na druhou stranu nebudu zapírat, že tehdy má frakce, Evropská lidová strana, pro toto v globálu nehlasovala, že se spíše přiklání a přiklání k variantě tuto mnohostrannou smlouvu modernizovat, uvést ji do souladu s dalšími mezinárodními závazky, jako je například Pařížská dohoda o ochraně klimatu. Teď ta situace je v zásadě zablokovaná a je opravdu škoda, to tady říkám jako ostatní kolegové, že zde nejsou zástupci Rady...(rozprava byla přerušena.)

Presidente. – Colleghe e colleghi, ci dicono che è in corso un'esercitazione di evacuazione. Quindi la seduta è sospesa per la durata dell'esercitazione. Dovete lasciare l'Aula e appena terminata l'esercitazione si potrà riprendere la seduta. La campanella suonerà nuovamente e vi sarà richiesto di ritornare in Aula.

(La seduta è sospesa alle 17.32 per un'esercitazione di evacuazione.)

14. Επανάληψη της συνεδρίασης

(La seduta è ripresa alle 17.56)

15. Συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας: επόμενα βήματα (συνέχεια της συζήτησης)

Presidente. – Proseguiamo ora con la discussione sulle dichiarazioni del Consiglio e della Commissione sul Trattato sulla Carta dell'energia – Prossime fasi (2023/2875(RSP)).

Kathleen Van Brempt (S&D). – Madam President, Madam Commissioner, I for an instant thought, 'they're suspending to get the Council here.' Unfortunately, I am going to continue in my mother tongue.

Voorzitter, collega's, noch het oude, noch het gemoderniseerde Energiehandvestverdrag is geschikt voor het beoogde doel. Het is niet in overeenstemming met onze Green Deal, de transitie, enzoverder. We weten dat in dit Parlement eigenlijk al heel lang. In het begin van deze zittingsperiode waren er al heel veel mensen, waaronder ikzelf, die zeiden: laten we ermee stoppen en eruit stappen. We hebben jullie (*richt zich tot de Raad*) nog een kans gegeven om een goede modernisering af te spreken, maar dat is ook op niets uitgelopen.

Ik denk dat het nu belangrijk is dat de Commissie op het juiste standpunt staat en zegt: we moeten gecoördineerd met de Unie, Euratom en de lidstaten uit het verdrag stappen. Samen met het EG-Verdrag, dat ervoor moet zorgen dat het Energiehandvestverdrag niet kan worden toegepast tussen de lidstaten, hebben we eigenlijk de meeste en de beste garanties om de vervalbepaling van twintig jaar te ontmijnen. Ik denk dat wij ons werk moeten doen in onze eigen lidstaten. Het enige wat er nu nog moet gebeuren, is samen met de Commissie de Raad overtuigen om zo snel mogelijk uit het verdrag te stappen. Dat zijn we aan onze energietransitie en aan onze burgers verschuldigd.

Πέτρος Κόκκαλης (The Left). – Κυρία Πρόεδρε, κυρία Επίτροπε, αγαπητοί συνάδελφοι, μόνο με μια συντονισμένη απόσυρση από τη συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας θα άρουμε τα εμπόδια για την υλοποίηση των νομικά δεσμευτικών στόχων μας για το κλίμα. Για πόσο ακόμα, άραγε, θα επιτρέπουμε στις εταιρείες πετρελαίου και φυσικού αερίου να αμφισβητούν τις κλιματικές πολιτικές των κυβερνήσεων και να καταθέτουν αγωγές ζητώντας αποζημιώσεις δισεκατομμυρίων από τους Ευρωπαίους φορολογούμενους; Πότε θα ακολουθήσουμε τον δρόμο που ανοίξε ο κυβερνήτης της Καλιφόρνια Gavin Newsom μηνύοντας τις ίδιες εταιρείες για απάτη και πρόκληση απωλειών και ζημιών δισεκατομμυρίων δολαρίων εις βάρος των πολιτών;

Η πολιτική της δίκαιης μετάβασης και η τολμηρή δράση για το κλίμα δεν ήταν ποτέ πιο επείγουσα από σήμερα. Και το να δράσουμε ναι, έχει κόστος, αλλά το να μη δράσουμε είναι καταστροφή. Το πολιτικό μας καθήκον είναι να επιλέξουμε αυτό το κόστος. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την πρότασή της για μια συντονισμένη απόσυρση, δείχνει τον δρόμο της εξόδου από μια βρώμικη συνθήκη που περιέχει παρωχημένες, νεοφιλελεύθερες διατάξεις και μηχανισμούς που δεν συνάδουν με τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ήρθε η ώρα να εγκρίνουμε τη συνθήκη για τη μη εξάπλωση των ορυκτών καυσίμων, και να ήθελα να καλέσω από αυτό εδώ το βήμα την Ισπανική Προεδρία να αποδείξει για μία ακόμη φορά το πολιτικό της θάρρος και να θέσει το θέμα στην ημερήσια διάταξη του Συμβουλίου το συντομότερο δυνατόν.

Robert Hajšel (S&D). – Madam President, Commissioner, the coordinated exit from the Energy Charter Treaty is good news for the sovereignty of the European Union and for the green transition as the Energy charter is protecting oil, coal and gas, it also contradicts the objectives of the green transition. But what is worse, the treaty creates a risk that large companies can ask for the financial compensations and sued the Member States that tried to end the fossil energy projects. The decision of the Commission to exit the Energy Charter means that the Member States will no longer be subject to opaque and lengthy procedures favouring big companies trying to protect their investments at all costs. Smaller Member States, including mine, Slovakia, will no longer be threatened against taking courageous decisions. In the end, the decision to leave the treaty is correct.

However, I am deeply concerned about the provision of the Energy Charter protecting existing investments for 20 years, even after leaving the treaty. The Commission should therefore, at this stage, allow individual Member States to support the modernisation of the Energy Charter, especially a shortening of the sunset clause.

Carlos Zorrinho (S&D). – Senhora Presidente, Senhora Comissária, o Tratado da Carta da Energia foi assinado em Lisboa em 1994. Portugal é o depositário desse Tratado e, não obstante, decidiu no dia 28 de setembro abandoná-lo. E fez bem.

Passaram quase 30 anos desde a assinatura do Tratado no plano da energia e das tecnologias estamos hoje numa nova era. No final de 2022, este Parlamento aprovou, por clara maioria, uma resolução recomendando à Comissão Europeia o início imediato do processo coordenado de saída, de forma a minimizar os efeitos negativos e a litigância potencial associada à cláusula de caducidade.

Vários Estados-Membros, de que Portugal, como referi, é apenas um exemplo que se soma a França, Alemanha, Espanha, Países Baixos, Polónia e Luxemburgo, abandonaram a carta. Perante este movimento, a Comissão Europeia propôs uma saída coordenada de forma a garantir um quadro regulatório equivalente em toda a União e um contexto favorável para a aplicação do Pacto Ecológico Europeu.

Tendo em conta que o Tratado prevê uma vigência supletiva a partir do momento da sua denúncia, é fundamental uma gestão consistente das normas de caducidade. É fundamental que a Comissão e o Conselho estejam unidos, porque da parte do Parlamento o apoio é inequívoco.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhora Presidente, o Tratado da Carta da Energia, mesmo com as alterações que foram negociadas, já não serve. Não serve nem os objetivos do Pacto Ecológico Europeu, nem o desígnio de uma política energética global sustentável. E há duas razões principais.

Primeiro, a Carta da Energia revista continua a proteger novos investimentos em combustíveis fósseis, o que está, obviamente, em rota de colisão frontal com a estratégia europeia de descarbonização da economia.

Segundo, a nova versão da Carta continua a manter o velho sistema de resolução de litígios entre os investidores e os Estados, conhecido pela sigla ISDS, que constitui uma ameaça permanente ao interesse público, mesmo que a União Europeia ficasse fora da sua aplicação.

Depois da saída unilateral de vários Estados europeus, a única solução é uma saída coordenada da própria União Europeia da Carta da Energia, como o Parlamento Europeu propôs em novembro e a Comissão Europeia recomendou em junho.

Uma solução mista, claro, pode ser estudada. Mas, além de ser de duvidosa viabilidade política, não seria boa para a unidade europeia.

É tempo de o Conselho aceitar, finalmente, a solução de uma saída coordenada da Carta da Energia, a única que assegura a coerência da nossa política energética com os objetivos do Pacto Ecológico Europeu.

Procedura «catch the eye»

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtarán*, it is rather ironic when we were talking about withdrawing from the European Charter Treaty that we ourselves were forced to withdraw from the Parliament in an emergency exercise.

Now, I think it will be very good, as previous speakers pointed out, if the Council engaged in a similar emergency exercise in uniting and withdrawing, as the Parliament voted on last November. A lot of these Council members are loud in talk about what they are going to do and should do in relation to climate change and reducing emissions. But their actions do not follow their words. I think it's hugely important that we send a clear message here today to the Council that we have to act together in a coordinated way, that each and every one of them has a responsibility to live up to our commitments in the Paris Agreement and get decarbonisation moving and get fossil fuels reduced as much and as quickly as possible.

Billy Kelleher (Renew). – Madam President, I welcome the debate. I wish the Council could respond to the demands of the European Parliament, and also to the proposals put forward by the Commission with regard to the withdrawal from the Energy Charter Treaty.

Let us be under no illusions. This was negotiated in 1994. A lot has changed subsequently in terms of our requirements to defossilise, to decarbonise and to ensure that we have an energy sector that is renewable and that is not contributing to further global warming and the escalation of global temperatures.

I would urge the Council, the Commission as well, to use whatever levers they can to influence the timely withdrawal from the Energy Charter Treaty and to say that it is against everything that the European Union is trying to do in terms of the Green Deal and in trying to transition to where we want to get to. So, an orderly unwinding from the Energy Charter Treaty, and to ensure that there is no claims to Member States in the times ahead with regard to 'sunset clauses'.

We do need an orderly transition and withdrawal, and it is up to the Council to agree to it, and to the Commission to continually probe them and encourage them.

VORSITZ: KATARINA BARLEY

Vizepräsidentin

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the Energy Charter Treaty is a relic of a fossil-fuel past beyond reform and not compatible with the Paris Agreement. It enables corporations to sue countries that make policy decisions that affect the corporations profits, even if those policy decisions are necessary to tackle climate breakdown. In June this year, Lansdowne Oil & Gas started proceedings against the Irish Government under the treaty for not granting it further development license for oil and gas exploration off the south coast of Ireland. It is estimated that the value of fossil-fuel infrastructure protected by the investor state dispute settlement mechanism in the treaty is worth EUR 344 billion across the EU, UK and Switzerland. The EU has wasted enough time engaging in the reform process. It was going nowhere and the Commission has finally made the right decision to withdraw from it. It is essential now that the Commission and Member States work together to challenge the treaty's sunset clause.

Clare Daly (The Left). – Madam President, the Energy Charter Treaty really is a bizarre thing. It's a type of monument to a Robin Hood in reverse, where we rob from the public to line the pockets of big corporations; an international agreement which establishes a framework for fossil fuel companies to sue sovereign states for damaging their profits in pursuing climate action.

How did it get to this situation? It really is capitalism unleashed. Parliament has called for a coordinated, EU-level withdrawal. If we don't leave as one EU bloc, we still have 20 years of insidious lawsuits from the biggest polluters in the planet because of the treaty's sunset clause.

We really do need leadership from the Commission to make this an absolute priority. But we also have to be consistent. If it's clearly ludicrous to have an investor-state suing mechanism in the Energy Treaty Charter, then it shouldn't be acceptable in the trade agreements that we are ramming through with the likes of Chile and Mexico that we're trying to conclude and ratify. We have to learn from our mistakes.

Helmut Scholz (The Left). – Frau Präsidentin! Nicht ganz der irische Abschluss dieser Debatte. Ich möchte noch mal bekräftigen: Der koordinierte Ausstieg aus dem Energiechartavertrag ist ein überfälliger Schritt – weitere müssen folgen. Deshalb kann auch ich nur unterstreichen: Fehlinvestitionen in fossile Energieerzeugung verdienen keinen Schutzstatus. Ein nächster, zwingender Schritt muss deshalb die Anfechtung der „sunset clause“ sein, um die Investitionen im Energiesektor 20 Jahre lang selbst nach Austritt aus diesem Vertragswerk, die dort abgesichert sind, endlich aufzuheben. Auch diesen Bremsklotz für eine entschlossene Energiewende müssen wir rasch beiseiteschieben.

Aber ich fordere die Kommission auch auf, ihren Einsatz für Sonderklagerechte für Investorinnen und Investoren beim multilateralen Investitionsgerichtshof zu überdenken. Denn im Konfliktfall zwischen Konzern und öffentlichem Interesse ist immer eine Abwägung der Rechtsgüter notwendig. Für diese Aufgaben sind unsere öffentlichen Richterinnen und Richter bestens qualifiziert. Die überbezahlten Investmentanwältinnen und -anwälte der Sondertribunale sind es nicht.

Deshalb ist das die Chance, eine Pfadabhängigkeit zu überwinden und eine umfassende Wende der europäischen Energiepolitik gemeinschaftlich anzugehen.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Kadri Simson, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members of the European Parliament, I am grateful for this exchange of views, and please rest assured that your comments will be taken into account by my team as we move forward.

I am glad to hear that many of you support the EU's and Euratom's withdrawal from the Energy Charter Treaty. The European Parliament resolution of 24 November 2022 calling for a coordinated withdrawal from the Energy Charter Treaty guided the Commission as we moved forward with our proposal to the Member States.

It is also important to stress that we have the responsibility to be considerate towards our international partners who are contracting parties to the Energy Charter Treaty. Many of them were well engaged in the negotiations on the modernisation, and now they would like to implement it. Without the EU and Euratom's withdrawal, they cannot do so. Only the EU and Euratom's prompt withdrawal from the Treaty would allow them to move ahead. The EU should therefore do its utmost to unblock the process as quickly as possible, and I foresee that discussions among member states will continue in the coming weeks.

Many of you asked what is the Commission's role on that. The Commission remains engaged in supporting this process by bringing in the necessary arguments to unblock the situation as quickly as possible, and by arguing for the most straightforward approach from a legal and policy point of view.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Ibán García Del Blanco (S&D), por escrito. – En el Pleno de noviembre de 2022 y liderados por el Grupo S&D, conseguimos una Resolución del Parlamento Europeo solicitando la retirada de este Tratado de inversión entre países. Se consiguieron los votos de Verts/ALE, Renew, The Left y de parte del bloque de la derecha.

Los socialistas en el Parlamento Europeo y los países que han anunciado su retirada del Acuerdo, entre ellos España, hemos criticado que la modernización es insuficiente y que no cumple con los Acuerdos de París. Además, perpetúa la resolución de conflictos entre inversores y Estados con el sistema de arbitraje. Esta es una línea roja para España porque ya ha costado más de 1 000 millones de euros en litigios planteados por la eliminación de las primas a las renovables.

El Consejo lleva meses bloqueado por algunos países. Apoyamos a la Presidencia española en su intento de arbitrar una decisión que contente a ambas posiciones. La Comisión Europea ha presentado una propuesta técnica para la retirada coordinada, pero no una solución para los Estados que quieren permanecer en el Acuerdo. Pedimos a la Comisión que también tenga en cuenta las necesidades de los Estados que permanecerán en el Tratado una vez la Unión haya salido.

Nacho Sánchez Amor (S&D), *por escrito*. – En el Pleno de noviembre de 2022 y liderados por el Grupo S&D, conseguimos una Resolución del Parlamento Europeo solicitando la retirada de este Tratado de inversión entre países. Se consiguieron los votos de Verts/ALE, Renew, The Left y de parte del bloque de la derecha.

Los socialistas en el Parlamento Europeo y los países que han anunciado su retirada del Acuerdo, entre ellos España, hemos criticado que la modernización es insuficiente y que no cumple con los Acuerdos de París. Además, perpetúa la resolución de conflictos entre inversores y Estados con el sistema de arbitraje. Esta es una línea roja para España porque ya ha costado más de 1 000 millones de euros en litigios planteados por la eliminación de las primas a las renovables.

El Consejo lleva meses bloqueado por algunos países. Apoyamos a la Presidencia española en su intento de arbitrar una decisión que contenga a ambas posiciones. La Comisión Europea ha presentado una propuesta técnica para la retirada coordinada, pero no una solución para los Estados que quieren permanecer en el Acuerdo. Pedimos a la Comisión que también tenga en cuenta las necesidades de los Estados que permanecerán en el Tratado una vez la Unión haya salido.

16. Ανάγκη σύναψης νέων εμπορικών συμφωνιών για τη βιώσιμη ανάπτυξη, την ανταγωνιστικότητα και τη στρατηγική αυτονομία της ΕΕ (συζήτηση)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zu der Notwendigkeit des Abschlusses neuer Handelsabkommen für nachhaltiges Wachstum, Wettbewerbsfähigkeit und die strategische Autonomie der EU (2023/2876(RSP)).

Kadri Simson, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I am happy to be here today and to replace my good colleague Valdis Dombrovskis on such an important matter.

The EU is navigating an increasingly challenging international environment. We face growing geopolitical tensions as a result of strategic competition between the United States and China, the war in Ukraine and the crisis of multilateralism. We are confronted with a flurry of economic challenges such as inflation, supply chain disruptions, weaponisation of dependencies and the risk of subsidiaries. Finally, we experience the immediate need to confront climate change and support other sustainability objectives in the areas of labour, environment and development.

The risk of fragmentation is very real and its economic consequences would be dire. Thankfully, we do not have to and should not passively accept this risk. We can minimise it. This challenging environment requires a comprehensive and proactive response involving a broad range of policy tools. Trade policy is one of the key contributors to achieving sustainable growth, competitiveness and open strategic autonomy. And this is because trade policy and, in particular, our free trade agreements make us stronger.

From an economic perspective, they make us more dynamic, more competitive and more resilient. FTAs make our economy more dynamic by connecting us to other growth regions, encouraging innovation and helping create and sustain high-quality jobs. EU exports now support 38 million jobs, up by 11 million jobs from 2010. FTAs make our economy more competitive by securing the imports we need at competitive prices, while at the same time creating export opportunities which allow us and our businesses to grow and help increase efficiency through economies of scale.

Also, FTAs make our economy more resilient. They contribute to the diversification of our sources of imports and export. For example, finalising our ongoing FTA negotiations would have more than compensated for the market losses we experienced as a result of Russia's illegal invasion of Ukraine.

From a geopolitical perspective, trade agreements cement our partnerships and alliances in these difficult times of growing geopolitical tensions. They help us build trust and understanding with others and deepen political relations with a vast array of partners ranging from like-minded advanced economies to emerging ones.

Finally, from a sustainability perspective, our FTAs provide a platform for cooperation on advancing sustainability objectives and raising sustainability standards together with our partners globally. To that end, our FTAs include chapters on trade and sustainable development, with a broad set of binding commitments grounded in the international framework and in international labour, environment and climate standards.

The EU already has one of the greatest networks of FTAs globally. But we cannot sit on our hands as the context in which we operate evolves and our trade partners continue to deepen their trade ties. This is why we must maintain a very active FTA agenda. Our competitiveness, our economic security and our ability to effect change towards a more sustainable future depends on it.

The importance of continuing to drive open and fair trade was emphasised by President von der Leyen in the State of the European Union speech just a few weeks ago. Indeed, advancing on our trade agreements is a key part of our de-risking strategy and of our efforts to make it easier to do business.

Smart trade delivers good jobs and prosperity. In recent years, we have achieved much progress, but more remains to be done. We have now reached a stage where we have several agreements already negotiated and awaiting signature and ratification. Our credibility as an economic partner and geopolitical actor depends on our ability to do so.

At the same time, we have several negotiations underway with a vast array of partners, including advanced economies as well as massive emerging markets. While each of these negotiations has its particularities and requires understanding and flexibility, they all form part of a broader engagement effort that we, as the European Union, need to make to achieve our objectives in today's world.

What this means practically is first ratifying those agreements we have already negotiated. Ensuring the conclusion of the FTA with New Zealand in order to let the agreement enter into force as early as possible in 2024. Advancing rapidly towards the signature and conclusion of the recently finalised agreements with Chile and Kenya.

Second, it means advancing with our negotiating agenda. To finalise as quickly as possible the agreements with Australia, Mexico, Mercosur, India and Indonesia. We have also recently relaunched negotiations with Thailand.

Finally, we should not forget that our FTAs are just one of the tools at our disposal to deepen relations with third countries. Our trade continues to be primarily based on WTO tariffs and WTO rules. We must continue to invest in supporting and reforming the rules-based multilateral trading system, which is the guarantor of stability and predictability in international trade and sets the guardrails against protectionism. We will also continue to maintain sustainability considerations in the WTO.

At the other end of the spectrum, we continue to develop various flexible approaches to deepening cooperation with third countries in areas of mutual interest. The EU, together with Ecuador, Kenya and New Zealand, launched the Trade Ministers Coalition for Climate to enhance high-level dialogue on the trade and climate nexus. It is here that initiatives such as the trade and technology councils with the United States and India or the Critical Raw Materials Club come in. This is also why we are developing digital trade agreements and raw material partnerships. These should be two complementary tracks of a both active and flexible trade policy. We should work together to make sure that it delivers.

Jörgen Warborn, för PPE-gruppen. – Fru talman, fru kommissionär! Vid ett sådant här tillfälle kan man ta flera olika infallsvinklar. Jag har tänkt prata om en sak och endast en sak och det är Mercosuravtalet. De senaste dagarna har jag träffat representanter från kommissionen. Jag har träffat representanter för rådet, nu är de inte här. Men jag hör mycket undanglidningar.

Jag hör mycket bortförklaringar och jag saknar den där politiska viljan att säga: nu gör vi det. Jag tycker att kommissionären har presenterat på ett bra sätt, förtjänstfullt, alla fördelar med frihandelsavtal. Mercosuravtalet är 260 miljoner konsumenter i Sydamerika och våra 450. Det skulle vara en jättestor marknad som skulle säkra tryggheten för värdekedjorna i den här ganska osäkra tiden, som skulle skapa affärer och välstånd och tillväxt.

Men ändå har vi förhandlat det här avtalet i över 20 år, över 20 år. Är det inte dags att ta politiskt ägandeskap och säga: jag vill investera mitt politiska kapital, från kommissionen? Jag vill slå näven i bordet och säga: nu gör vi det, nu för vi det över mållinjen. Nu skapar vi möjligheterna och välståndet och tillväxten i Europa. Jag saknar det.

Kommissionen har några få månader på sig att föra detta över mållinjen. Det är dags nu. Det är dags att ta tag i detta. Det är dags att slutföra det. Jag fattar att det är också så att man har en förhandlingspartner, men någon måste väl kunna driva igenom det här avtalet? Vi har inte 20 år till på oss. Vi har inte två år till på oss. Vi kanske har två månader till på oss. Gör det nu!

Marek Belka, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, Commissioner, a well-functioning, rules-based international trade is of the highest importance for the EU, for Europe. As many as 38 million jobs depend on trade in our community. But it should also help our global partners from Latin America, Asia, Africa. New trade agreements play an instrumental role in diversifying our supply chains and securing access to needed resources. Therefore, finalising the Mercosur agreement and advancing our negotiations with India is of the highest importance.

However, our trade policy needs to comply with an ambitious sustainable development agenda. We should focus on negotiating reformed TSD chapters and revising already-existing ones to make them more ambitious and effective, while introducing sanctions mechanisms where possible, just like in our recently signed agreement with New Zealand.

Therefore, the EU's trade future should be described by three words: sustainability, development and cooperation.

Samira Rafaela, *on behalf of the Renew Group*. – Madam President, the current challenges that we are facing now in the world make clear that we need new, modern, green and inclusive trade agreements with third countries. And we can definitely not wait anymore, it's so important for our strategic autonomy in the world and the strategic position in general that we need to have in the world.

When it comes to our green and just transition, we need access to critical raw materials or renewable energy that we cannot produce here in Europe. So we need our partners in this, and this needs to be done in an inclusive and sustainable way. And trade needs to benefit all and contribute to sustainable development. But therefore, we need strong trade agreements, and this is exactly what we're trying to achieve now here, in Europe.

We need to have strong trade and sustainable development chapters, effective provisions on human rights, including the rights of indigenous people, as well as firm environmental standards. As the Parliament's standing rapporteur for the modernised agreement with Chile, I am proud that we have managed to accomplish a specific chapter on gender and trade for the first time ever in an EU trade agreement. We also have a strong chapter on trade and sustainability, and this shows that we can really use these trade agreements to make sure that we have strong environmental and human rights standards.

To overcome our current issues, new and modernised trade agreements are key: they must be green, human rights centred and even gender responsive. I truly believe that we need to continue this year with closing more trade agreements because it is very important for the position that we have in this world, especially given the new geopolitical situation.

Saskia Bricmont, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Madame la Présidente, en 2021, la nouvelle stratégie commerciale était placée sous le signe de l'autonomie stratégique ouverte. Deux ans plus tard, après la pandémie et la guerre en Ukraine, l'UE est désormais obsédée par toute promesse de sécuriser l'approvisionnement en matières premières essentielles et cherche aussi à multiplier et à accélérer les accords de libre-échange dont, malheureusement, les effets sociaux, économiques, locaux et climatiques ne sont plus à démontrer.

La pandémie nous avait fait réaliser à quel point des questions comme la relocalisation, l'autonomie alimentaire et stratégique, l'indépendance par rapport à des chaînes d'approvisionnement mondiales étaient la clé. Quelle est notre autonomie stratégique face à notre allié américain lorsqu'il s'agit de conclure un accord qui permettrait à nos entreprises automobiles de bénéficier des exemptions fiscales sur les véhicules électriques ou encore un accord sur l'acier et l'aluminium?

D'autres pays comprennent désormais qu'ils ont une véritable carte à jouer face à l'Europe qui n'a pas dans ses sols du cobalt, du lithium, du gaz. Et je pense que l'attaque de l'Azerbaïdjan contre le Haut-Karabakh n'est vraiment pas étrangère à cet enjeu. Le Viêt Nam se moque de la clause démocratique de notre accord de libre-échange, alors que le mois de septembre a été particulièrement funeste en termes de violation des droits humains. Est-ce son rôle dans la chaîne de valeur des semi-conducteurs qui lui confère une impunité qui nous déshonore?

Nous ne pouvons pas accepter n'importe quoi en échange de nouveaux accords de libre-échange. C'est aussi vrai avec les pays du Mercosur. Par contre, nous pouvons envisager de nouvelles formes de partenariat, car il semble clair qu'ils ne peuvent pas accéder à nos demandes en matière de durabilité, tandis que nous ne pouvons pas accéder à leurs demandes pour finaliser l'accord, comme accepter des mesures compensatoires dans le cas où l'Union européenne adopterait de nouvelles législations qui nuiraient à leurs intérêts économiques. Ce serait d'ailleurs totalement contraire au principe d'autonomie stratégique et cela reviendrait à mettre au frigo des législations comme celle sur le bien-être animal et à compromettre notre règlement sur le travail forcé qui existe en Amérique latine.

Au-delà des conséquences de l'accord pour le secteur agricole européen et la bonne santé de l'Amazonie et des populations indigènes, accéder à la demande de compensation du Mercosur revient à leur donner un droit de veto sur nos propres initiatives législatives. Nous avons une feuille de route claire, le TSD, le Gender Action Plan III. Nous avons des objectifs de développement durable. Il est là notre cap. Il est là aussi notre cap en matière de politique commerciale.

Geert Bourgeois, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, commissaris, collega's, ik ben een vurig voorstander van faire, op regels gebaseerde handel. Vrijhandel schept banen en welvaart, maar ook competitieve uitdagingen, die op hun beurt tot innovatie leiden. Vrijhandel brengt ook mensen en volkeren bij mekaar en dat vergt dat handelsbelemmeringen worden weggewerkt. Maar uitgerekend op dit punt schiet de EU te kort. Er zijn te weinig nieuwe handelsakkoorden. In deze zittingsperiode heeft het Parlement één nieuw handelsakkoord goedgekeurd. De EU moet dus activistischer zijn, maar ook pragmatischer zijn en meer geopolitiek denken en handelen.

Handelsverdragen zijn een hefboom voor mensenrechten, een hefboom voor arbeidsvoorwaarden, een hefboom voor klimaatdoelstellingen, enzovoort. Maar dreigen met sancties staat haaks op partnerschap en werkt bovendien averechts. Handelsverdragen maken ons sterker door diversificatie van de toeleveringsketens en omdat ze ons dwingen om competitief te zijn. En hier knelt het schoentje.

De EU heeft geen afdoend antwoord op de dominantie van China inzake zeldzame aardmetalen, noch op de oneerlijke handelspraktijken van China, en evenmin op de *Inflation Reduction Act* van de Verenigde Staten. Deze EU heeft geen toekomstgerichte begroting, legt enorme gelddruk op en maakt voor publieke en private investeringen de plannen tot een lijdensweg. Daarbovenop komt nog eens de concurrentievervalsing door herziening van de staatssteunregels. Naast de delokalisatie naar de Verenigde Staten hebben we nu ook intern op onze interne markt delokalisatie.

Het moet dus anders, collega's: meer handelsverdragen, verschuiving in de begroting naar onderzoek, ontwikkeling en innovatie, een gelijk speelveld op onze interne markt, meer ruimte voor onze industrie om te experimenteren en tot slot minder gelddruk en snellere vergunningstrajecten.

Marco Campomenosi, *a nome del gruppo ID*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, competitività, crescita e autonomia strategica sono tutti obiettivi che condividiamo, li condividiamo assolutamente tutti. Il problema è che quello che sta avvenendo in questi anni è esattamente il contrario, e non è certo colpa della Commissione, è colpa di tanti fattori e forse stiamo facendo troppo un'analisi su noi stessi e meno su quanto avviene nel resto del mondo.

C'è un dato: gli Stati Uniti – visto che parliamo tanto di Cina – da pochi mesi stanno importando di più dal Messico che dalla Cina. Questo è un dato che non era tale almeno dal 2003. E noi il nostro Messico ce l'avremmo, c'è tutta un'area del Mediterraneo dove dobbiamo canalizzare investimenti, crescita e stabilità per accorciare filiere da cui abbiamo dipeso troppo a lungo e che sono troppo fragili. Quindi, l'impatto che potranno avere gli accordi di libero scambio – certo, alcuni sono molto positivi – non credo sarà così fondamentale se non diminuiamo la dipendenza da alcuni soggetti.

Il Green Deal, per come lo abbiamo legiferato, non fa altro che aumentare la nostra dipendenza dalla Cina. Abbiamo parlato tanto di materie prime e di risorse energetiche. Ci sono delle tensioni nei mercati delle cosiddette *commodities* che sono importanti. Ha fatto bene von der Leyen a dire, qualche settimana fa, che vuole aprire un'indagine sull'automobile cinese, ma è un po' tardi, è già la più venduta auto elettrica in Spagna e in altri paesi dell'Unione.

Sul GSP, il sistema di preferenze generalizzate, siamo bloccati perché ci sono gruppi politici che non vogliono inserire in quello che è un testo complesso, ambizioso e importante l'impegno dei paesi che beneficiano degli accordi commerciali con noi, della ricollocazione di quei cittadini che non hanno diritto a stare dalle nostre parti.

Potrei parlare del rottame di acciaio che esportiamo in Turchia, che ce lo rivende poi lavorato, invece è una risorsa importante che serve alla nostra industria.

Insomma, non vorrei che qui continuassimo a essere gli unici e i soli a difendere il WTO e il suo sistema di regole, creando deindustrializzazione nel nostro continente e un processo di delocalizzazione delle missioni che mi sembra alquanto ipocrita.

Helmut Scholz, im Namen der Fraktion The Left. – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin! Es scheint eine institutionelle Binsenweisheit zu sein, dass Freihandelsabkommen nachhaltiges Wachstum, Wettbewerbsfähigkeit und die strategische Autonomie der EU sicherstellen. So heißt es in der Mitteilung der Kommission vom 27. September.

Dabei wird unter anderem das Engagement der Europäischen Union für ein regelbasiertes Handelssystem und die Reform der WTO hervorgehoben. Seien wir aber ehrlich: Was wir uns klarmachen müssen, ist, dass mit jedem Handelsabkommen der Anreiz sinkt, multilaterale, gemeinschaftliche Lösungen zu finden für die Nachhaltigkeit. Diese Abkommen sind deshalb Stolpersteine und keine Trittsteine auf dem Weg zu einem gerechten und inklusiven Welthandelssystem. Dabei müssen wir die Schrittzahl doch angesichts der globalen Herausforderungen erhöhen, auch hinsichtlich einer gemeinschaftlich neu aufgesetzten Industrie- und Wirtschaftspolitik, einer sozialen, Verantwortung schulternden Europäischen Union. Das gilt auch für die so genannten Clubs für kritische Rohmaterialien, die der gleichen Logik der Exklusion folgen.

Deshalb die Frage: Für wen ist das versprochene Wachstum nachhaltig in diesen Freihandelsverträgen? Für die indigenen Völker in Chile? Es ist an der Zeit, die aktuelle Handelsdoktrin zu hinterfragen, ein Handelssystem aufzubauen und anzustreben, das allen nutzt – jenseits von strategischer Autonomie und vermeintlicher ökonomischer Sicherheit –, mit Verträgen für fairen Handel und Kooperation und der Einhaltung der Grenzen unseres Planeten.

Enikő Győri (NI). – Elnök Asszony! Az Unió hosszabb ideje bajban van, szinte stagnál a gazdasága, és a versenyképesség is a mélypontra került. A háború, az elszálló energiaárak a versenytársainkat juttatják előnyhöz. A Covid által megtépzott ellátó láncok is nehéz helyzetben vannak. Ilyenkor a józan ész alapján kellene intéznie a kereskedelmi kapcsolatokat. Ehelyett azonban azt látjuk, hogy a Bizottság és az ezen ház baloldala ideológiai alapon szerez döntést hozni. Ezen parlamenti ciklus bizonyítványa a szabadkereskedelem tekintetében szégyenletes. Ha minden jól megy, talán sikerül ratifikálni a volumenében nem eget verő új-zélandi megállapodást és a chileit. Ez vajmi kevés.

Megengedhetetlen, hogy a Bizottság két évet szözmötöljön az EU–Mexikó modernizált globális megállapodás formai kérdéseivel, a Mercosur-országokkal szemben támasztott új feltételek miatt pedig akár el is bukhatjuk a bejutást a 260 milliós piacra. Még egy súlyos probléma a Bizottság szereptévesztése. Odáig jutottunk, hogy a tagállamok érdekeinek képviselője helyett harmadik ország mellett áll ki. Az ukrán gabona behozatali tilalmát úgy függesztette fel, hogy a keleti határ menti tagállamok raktárai tele vannak aratás előtt. Ez komoly piaci zavart okoz, hosszú távon egy alap élelmiszerből veszélyezteteti Európa stratégiai autonómiáját. Felszólítom tehát a Bizottságot az azonnali irányváltásra! Az Unió polgárainak és vállalkozásainak érdekét kell képviselnie, arra szól a mandátuma.

Anna-Michelle Asimakopoulou (PPE). – Madam President, the one and only trade deal we've done this term is Vietnam. Hopefully we'll be able to add New Zealand to the list. This landmark deal will deliver economic value, including ambitious commitments on environmental and labour standards. Two trade deals in five years, that's not what I'd call an ambitious trade agenda. There is still time to make meaningful progress on a number of trade deals already in the works: Chile; Australia; Mexico; Mercosur; India; Indonesia; Thailand; the Philippines. To ensure that this is not just a wish list, we need to be more proactive and more realistic. In the spirit of compromise, we've made considerable progress in modernising our trade agreements with respect to ESG standards and the rigour of our TSD chapters.

In a world where trade is being increasingly politicised, China and Russia are pushing their agendas much more aggressively, and our dependence on critical raw materials is verging on the existential, now is the time to inject some new realpolitik into our trade negotiations. A one-size-fits-all approach, which some colleagues in this House are advocating, simply will not work. We need flexibility. We need pragmatism. We need to get down to business. Otherwise, we risk ending up missing out on opportunities of considerable value and global trade relations based on values that are far from European.

Inma Rodríguez-Piñero (S&D). – Señora presidenta, señora comisaria, la Unión Europea es una economía abierta que depende del comercio internacional para prosperar. Por ello, necesita los acuerdos comerciales para dar certeza y para mejorar nuestras relaciones con terceros países promoviendo nuestros principios y valores, y el respeto de los derechos humanos, de los compromisos climáticos y de los derechos sociales y laborales.

La pandemia, la guerra de agresión de Rusia contra Ucrania y la situación de la producción de los países productores de petróleo han puesto de relieve que el orden internacional está dando señales de flaqueza. El proteccionismo, las barreras comerciales y los conflictos económicos se están multiplicando. Pero el comercio global —al menos de momento— ni se está reduciendo ni se ha fragmentado entre bloques. Sin embargo, es necesario un renovado apoyo al multilateralismo.

Europa ha advertido los efectos negativos de la globalización y, aunque ha reconocido tarde las amenazas, ya está empezando a actuar con determinación, si bien debe de hacerlo de una manera mucho más rápida.

La Unión debe responder a estos desafíos en una doble dirección: por una parte, reduciendo nuestras dependencias externas y fortaleciendo nuestras capacidades productivas estratégicas en pro de un desarrollo sostenible; por otra, procurando que la economía global se mantenga abierta y que reforcemos nuestra posición de liderazgo. Y, para ello, Europa debe propiciar una nueva expansión comercial ampliando nuestros vínculos con el exterior, diversificando nuestros socios y ofreciéndoles una relación equilibrada que sea beneficiosa para ellos.

Marie-Pierre Vedrenne (Renew). – Madame la Présidente, chers collègues, rappelez-vous l'adoption de mon amendement refusant l'accord avec le Mercosur en l'état. Cette position du Parlement européen révèle le besoin profond de défendre un commerce qui soit régulé, juste et durable.

De nouveaux accords commerciaux peut-être, mais pas à n'importe quel prix, pas au prix de notre cohérence, de nos ambitions climatiques, de notre souveraineté alimentaire. Nous devons continuer notre action pour passer du libre-échange au juste échange. Le nouveau chapitre sur le commerce et le développement durable contenu dans l'accord avec la Nouvelle-Zélande doit être un standard minimum. Cette norme, il nous faut l'appliquer à tous nos accords de commerce, ceux déjà passés et ceux à venir. Et les mesures miroirs, quant à elles, pour garantir la réciprocité dans nos échanges, doivent devenir une réalité.

C'est seulement ainsi que nos accords commerciaux seront de vrais leviers géopolitiques. C'est seulement ainsi que nos accords commerciaux défendront notre souveraineté et notre compétitivité. C'est seulement ainsi que nos accords commerciaux seront acceptables pour tous. Alors, chers collègues, Madame la Commissaire, avançons dans cette voie.

Anna Cavazzini (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Die Erfahrungen mit autokratischen Regimen wie Russland und China zeigen, dass wir unsere Handelsbeziehungen breiter aufstellen müssen.

Aber diese Beispiele zeigen gerade auch, dass eine Handelspolitik, die unser Wertesystem wie den Schutz der Menschenrechte oder des Klimas konterkariert, genauso zum Scheitern verurteilt ist. Daraus folgt für mich: Wir können die EU-Handelsagenda nur dann vorantreiben, wenn wir gleichzeitig unsere Handelsabkommen weiter reformieren, an echtem Klimaschutz ausrichten, wenn wir die europäische Wirtschaft und unsere Lieferketten klimaneutral machen, wie wir das zum Beispiel mit dem Gesetz gegen die weltweite Entwaldung getan haben.

Viele sagen jetzt, wir müssen mehr auf die Entwicklungsländer zugehen, um sie als Partner zu gewinnen. Ja, das finde ich auch, und das sage ich schon lange. Aber das machen wir natürlich nicht, indem wir unsere Nachhaltigkeitsstandards herunterschrauben.

Was die meisten Länder des Globalen Südens wirklich wollen, ist, dass die Abkommen nicht ihren Handlungsspielraum einschränken – bei der Industriepolitik oder wenn sie Medikamente für ihre Bevölkerung produzieren. Sie wollen mehr Technologietransfer und eine Reform der globalen Strukturen der wirtschaftspolitischen Steuerung.

Dafür braucht es europäische Initiativen, wenn wir wirklich einen Schulterchluss auf Augenhöhe mit dem Globalen Süden wollen.

Michiel Hoogeveen (ECR). – Voorzitter, de EU moet zich concentreren op de kerntaken en dat beter doen. Daarbij hoort het sluiten van nieuwe handelsverdragen.

Eerlijke vrijhandel vergroot onze welvaart, creëert banen en zorgt voor een breder aanbod van producten.

Helaas wil de EU via vrijhandelsverdragen meer grip krijgen op de interne aangelegenheden van onze potentiële handelspartners, met allerlei aanvullende eisen, zoals rond klimaat en sociale rechten. Het zijn dan ook deze zaken die vaak stokken in de wielen steken bij de onderhandelingen. Dat is ook de reden waarom enkele Latijns-Amerikaanse landen de op handen zijnde overeenkomst tussen de EU en Mercosur typeerden als neokolonialisme.

Het is tijd voor realisme. De Europese Unie is geen ngo. Handelsverdragen moeten over vrijhandel gaan. Laat onze handel met andere landen er een zijn op basis van gelijkwaardigheid en respect voor soevereiniteit. Doen we dat niet, dan zullen wij steeds meer invloed, handel en dus ook welvaart verliezen.

Maximilian Krah (ID). – Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren Kollegen! Seitdem David Ricardo das Gesetz der komparativen Kosten beschrieben hat, wissen wir, dass Freihandel wirtschaftliche Vorteile bringt, und jede Einschränkung davon kostet zumindest Wettbewerbsfähigkeit. Wenn wir nun die gesamte Handelspolitik nicht mehr dem Handel und dem gegenseitigen ökonomischen Nutzen unterwerfen wollen, sondern externen politischen Zielen, dann wird das kosten. Es wird uns Konkurrenzfähigkeit gegenüber anderen großen Handelsblöcken kosten.

Ich weiß, dass das keine Botschaft ist, die hier die Mehrheit im Hause, besonders auf der linken Seite, gern hört. Denn da herrscht ja das Pippi-Langstrumpf-Denken: Wir machen uns die Welt, wie sie uns gefällt. Aber die Welt ist eben nicht so, wie sie Ihnen gefällt, meine Damen und Herren Kollegen, sondern sie folgt den Gesetzen der Nationalökonomie. Der geschätzte Vorredner – er ist leider schon gegangen – hat es ja ausgesprochen: Wir sind hier keine NGO, wir haben Verantwortung für das Gemeinwohl und den Wohlstand der Menschen in unseren Mitgliedstaaten. Die wollen nicht, dass wir irgendwelche abstrakten politischen Prinzipien voranstellen, sondern sie wollen, dass Wohlstand auch ihnen ein kleines privates Glück ermöglicht. Das zerstören Sie, wenn Sie den Handel mit Ideologie überfrachten.

Vergleichen Sie bereits heute unsere Handelsabkommen mit denen anderer Handelsblöcke, dann merken Sie: Wir sind zu lang, wir schreiben zu viel Politik hinein. Wir brauchen mehr Handel und weniger Politik, damit es mit dem Wohlstand klappt.

Emmanuel Maurel (The Left). – Madame la Présidente, autant le dire tout de suite, je ne partage pas l'enthousiasme débridé de la majorité des collègues ici pour le commerce mondialisé. Et je pense qu'il n'y a rien de durable à vouloir multiplier les accords de libre-échange, pas plus qu'il n'est dans l'intérêt de notre supposée autonomie stratégique d'ouvrir l'Europe aux marchandises du monde entier, souvent fabriquées dans des conditions déplorables.

Je rappelle ici que les émissions de gaz à effet de serre liées aux échanges commerciaux représentent un quart des émissions totales mondiales. La vérité, c'est que le libre-échange généralisé est incompatible avec la lutte contre le changement climatique. Le débat sur le projet d'accord Mercosur l'illustre parfaitement. Si nous disons oui à cet accord, alors nous dirons oui à la déforestation, oui à l'agrobusiness, à la prédation des terres et à la destruction de la biodiversité.

Au-delà de ce cas spécifique, on ne peut pas parler à la fois de *Green New Deal* à longueur de séance et continuer comme si de rien n'était à importer depuis des pays qui continuent de construire des centrales électriques au charbon comme la Chine, l'Inde ou l'Indonésie. Et pour moi, il faut refonder complètement notre système économique et commercial en privilégiant la relocalisation des activités et les entreprises et les emplois en Europe.

C'est sur ces bases-là qu'on pourra continuer à avoir des relations durables avec les autres puissances économiques, et certainement pas en perpétuant une mondialisation où ce sont les pauvres des pays riches qui financent les riches des pays pauvres.

Antoni Comín i Oliveres (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, una politica commerciale basata su un approccio puramente mercantilista al libero scambio è incompatibile con l'autonomia strategica dell'Unione. Quindi, dobbiamo pensare alla nostra politica commerciale con una prospettiva geopolitica.

Ci sono due modi per affrontare questa sfida: recuperare logiche protezionistiche, che come Unione non possiamo permetterci di sostenere, oppure distribuire le nostre dipendenze in modo equilibrato tra partner affidabili, con l'obiettivo di rispondere alle nostre mete strategiche, come, ad esempio, contrastare l'influenza di avversari geopolitici come la Russia e la Cina, accelerare la transizione verde e la lotta contro la povertà del Sud globale o promuovere i nostri valori, come il multilateralismo e il rispetto dei diritti umani.

Per raggiungere questo obiettivo ci sono diversi accordi commerciali che devono essere accelerati. L'esempio più chiaro è l'accordo Unione europea-Mercosur, ancora in attesa di ratifica. Approfondire i legami con i paesi del Mercosur permette una relazione transatlantica più equilibrata. Un rapporto triangolare tra l'Europa, l'America Latina e gli Stati Uniti ci permetterà di mantenere solidi legami con questi ultimi senza dipendere eccessivamente da loro. È giunto il momento della ratifica dell'accordo commerciale con il Mercosur.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtarán*, Russia's invasion of Ukraine has made it clear that we need to form new trading partnerships in order to diversify and strengthen our supply chains. The historical success of the EU's single market clearly demonstrates how close economic ties with like-minded partners can cement relationships between countries.

As we observe an increasingly fractured global environment, trade agreements remain an important instrument in the EU's international toolbox. As the world's largest trading bloc, we can leverage our unique position in order to engage with partners on important issues.

Much focus is now being placed on building up our own competitiveness and strategic autonomy, and rightly so. Both are positive developments, but they should not come at the cost of the EU's standing in the global economy and international role as a champion of free and fair trade.

Through new trade agreements, we can unlock important opportunities for EU business and citizens. For example, cooperation and access to critical raw materials in the potential EU-Australia agreement will benefit our future net-zero industries, while opening up new markets in Southeast Asia can create more opportunities for Irish business post-Brexit.

But any trade deal should include adequate safeguards that ensure products from third countries which might replicate or displace European goods are produced in a manner consistent with our environmental goals.

Bernd Lange (S&D). – Frau Präsidentin! Zunächst möchte ich Sie ersuchen, an den Rat zu schreiben. Das ist die zweite Debatte heute, wo der Rat nicht anwesend ist, in einer Sache, wo der Rat eigentlich eine ganz entscheidende Verantwortung hat. Ich würde dem Rat auch gerne sagen, dass es ein Skandal ist, dass zwischen dem Abschluss eines Abkommens und der Unterschrift – und damit dem Beginn unserer Ratifizierung – in der Regel ein Jahr liegt. Das ist absolut irre! Da müssen wir viel, viel schneller sein, damit wir wirklich die notwendigen Handelsabkommen schnell abschließen können.

Wir brauchen in der Tat Handelsabkommen mit verlässlichen Partnern auf globaler Ebene, weil wir in einer fragmentierten Globalisierung leben. Herr Krahn, das alte Narrativ „Wir produzieren, egal wo, egal zu welchen Bedingungen“, das gehört auf den Müllhaufen der Geschichte. Heutzutage geht es um Sicherheit und um Nachhaltigkeit, damit die Menschen vor Ort auch was vom Handel haben – hier in Europa, aber auch in unseren Partnerländern. Die brauchen auch Wertschöpfung, damit sie eigenständige Entwicklungsmöglichkeiten haben.

Sicherheit und Nachhaltigkeit – das ist das Narrativ für Handelspolitik heutzutage.

Jordi Cañas (Renew). – Señora presidenta, es bueno ser ambicioso y plantear nuevos acuerdos, pero considero que es bueno ser responsable e intentar ratificar los existentes. Pero hay muchos irresponsables, hay algunos que defienden, detrás de la soberanía estratégica, la autarquía estratégica.

A algunos que defienden el desarrollo sostenible les encantaría volver al Neolítico o al Paleolítico —quizás ni a eso—, pero la verdad es que el comercio es bueno. ¿Por qué es bueno? ¿Por qué son buenos los acuerdos comerciales? Por nuestro empleo, para garantizar nuestra prosperidad, para ampliar nuestros mercados, para ampliar las oportunidades, para garantizar una verdadera soberanía estratégica, para avanzar en una posición global de liderazgo europeo.

Por muchas razones, pero, sobre todo, porque tenemos que ser responsables y hay que concluir los acuerdos, hay que ratificar los acuerdos. ¿De qué acuerdo estamos hablando cuando decimos esto? ¿Del Acuerdo con Mercosur? Sí, del Acuerdo con Mercosur, porque hay que intentar que algunos países, por intereses locales o partidistas, no frenen lo que es una necesidad para todo el conjunto de la Unión Europea, para nuestro futuro y para el futuro compartido con América Latina.

Es importante la responsabilidad y, sobre todo, hay que ser ambiciosos, pero siempre hay que ser responsables.

Pär Holmgren (Verts/ALE). – Fru talman! Det var 35,8 grader här i Frankrike i måndags, den är högsta temperatur som har uppmätts i oktober i Frankrike. September blev globalt 1,7-1,8 grader varmare än det förindustriella. 1,7-1,8 grader. Det är mycket mer än 1,5 grader. Vi är redan på fel sida. Vi är på full fart in i en klimatkatastrof. Vi har ett klimatnödläge.

Inom EU måste vi använda alla verktyg som finns till hands för att lindra konsekvenserna av den globala uppvärmningen. Handelsavtal kan vara ett sådant verktyg. Då måste de bygga på rättvisa och hållbarhet. Ekologisk hållbarhet, social hållbarhet.

Mercosuravtalet är ett typexempel på ett missat tillfälle. Det behöver rivas upp, omförhandlas och då skulle det kunna bli ett sådant viktigt verktyg som kan begränsa den globala uppvärmningen och lindra konsekvenserna av klimatförändringarna.

Eugen Jurzyca (ECR). – Pani predsedajúca, oceňujem snahu Komisie uzatvárať dohody o voľnom obchode. Zmluvy o voľnom obchode prispievajú ku kompenzácii negatívnych dopadov aj súčasných kríz. Tým, že zvýšia hospodársky rast a kvalitu života, zvýšia odolnosť dodávateľských reťazcov a sú jedným z mála nástrojov na relatívne bezbolestné zníženie stále vysokej inflácie.

Dávajme pozor, aby protekcionizmus v iných reguláciách EÚ nezmažal prínosy obchodných dohôd. Únia bude úspešná vtedy, keď firmy vystavíme globálnej konkurencii, nie vtedy, keď sa od nej budeme izolovať.

Kým domáci producenti často benefitujú z protekcionizmu a majú tradične silné slovo u vlád členských štátov či vo vedení EÚ, spotrebiteľia, ktorí práve benefitujú z voľného obchodu, také silné zastúpenie nemajú. Preto ich zastupujeme intenzívnejšie.

Thierry Mariani (ID). – Madame la Présidente, l'Union européenne n'est jamais avare de paradoxes. Elle prétend développer les circuits courts et signe des accords de libre-échange avec la Nouvelle-Zélande. Vous essayez de nous convaincre qu'il serait urgent pour les nations européennes de signer ou de faire avancer des accords de libre-échange rejetés par les peuples comme celui du Mercosur.

Les États n'ont jamais eu besoin de l'Union européenne pour développer leur autonomie stratégique. Pire, quand il s'agit de la France, plus nous nous enfonçons dans l'idéologie de la Commission européenne et plus notre influence dans le monde se rétrécit. Nous n'avons pas besoin de nouveaux accords commerciaux, à part dans quelques secteurs très précis.

Ce dont les nations européennes ont besoin, c'est du retour au réalisme géopolitique pour servir leurs intérêts commerciaux. Sortons ainsi de l'obsession des sanctions politiques coûteuses et contreproductives, pour prendre un simple exemple en cessant d'imposer des sanctions absurdes sur la potasse, qui provoquent une explosion des prix des engrais catastrophiques pour nos agriculteurs et ravageuse pour l'Afrique. C'est cela que les peuples attendent de nous. Un peu de réalisme et un peu de patriotisme économique.

(L'orateur accepte de répondre à une question «carton bleu»)

Marie-Pierre Vedrenne (Renew), question «carton bleu». – Monsieur Mariani, c'est toujours formidable de vous entendre dans cet hémicycle et de voir un peu toutes les incohérences que vous avez. Vous nous dites que l'Europe est ouverte à tout va, puis vous refusez les sanctions. Vous nous dites qu'on ne doit avoir aucun accord de commerce, mais, malgré tout, vous ne votez pas un élément de protection qui est le mécanisme carbone.

Quelle est la cohérence dans vos positions? Véritablement, il n'y en a aucune. Vous nous dites encore qu'il ne faut plus rien comme accord. Et là vous nous dites qu'il faut peut-être certains éléments. Alors, où voulez-vous réellement amener les Français et les Européens?

Thierry Mariani (ID), réponse «carton bleu». – Madame Vedrenne, nous sommes très clairs. Quand on parle de réchauffement climatique et de faire des économies au niveau de la pollution, on ne commence pas par signer un accord avec la Nouvelle-Zélande pour importer des produits agricoles dans l'Union européenne. Vous êtes française comme moi. Vous savez très bien que les agricultures de nos pays peuvent tout à fait les fournir. Donc pour moi, cet accord est certainement le plus aberrant.

En ce qui concerne l'accord avec le Mercosur, vous le voterez probablement, peut-être le cacherez-vous pendant la prochaine élection européenne, mais en tout cas, au moins depuis le début, nous disons que cet accord est néfaste pour l'Europe, inutile pour la France. Et donc notre cohérence est très simple, c'est d'abord privilégier les circuits courts et, deuxièmement, utiliser les potentialités des 27 partenaires européens et n'importer ou ne faire des accords économiques que pour ce qui est indispensable.

Croyez-vous vraiment que l'accord avec la Nouvelle-Zélande que vous allez approuver était indispensable? Les agriculteurs français ne le pensent pas. Vous leur expliquerez dans quelques mois.

Francisco José Millán Mon (PPE). – Señora presidenta, la Unión Europea necesita acuerdos comerciales porque su economía es una gran exportadora de bienes y servicios. Es vital poder seguir exportando al mundo para mantener nuestras industrias y crear empleo. Además, mientras que la población crece en el resto del mundo, en Europa contamos con una demografía menguante. No podremos prescindir de los mercados extranjeros.

Asimismo, tenemos que hacer importaciones de materias allí donde somos deficitarios. Pienso en la energía o en determinadas materias críticas. Necesitamos asegurarnos de que contamos con proveedores que nos facilitan estos bienes. Para ello conviene diversificar nuestros aprovisionamientos y no depender solo de determinados países por lo que se refiere a las materias esenciales, como conocemos bien por el caso de Rusia y la energía.

Necesitamos los acuerdos de libre cambio, que también ayudan a la lucha contra la inflación —un grave problema que de nuevo tenemos en Europa—, ya que abaratan costes. El proteccionismo tiene, en cambio, costes económicos para los empresarios y las industrias. Europa no puede convertirse en proteccionista. Necesitamos acuerdos que nos abran mercados mutuamente beneficiosos y que no olviden aquellos productos más sensibles que deben ser objeto de atención y defensa.

La Unión Europea tiene varios acuerdos comerciales pendientes: con Mercosur, México o Australia. En los meses que restan, la Presidencia española debería hacer todo lo posible por concluirlos.

Para terminar, siempre digo que es una lástima que no se alcanzase un acuerdo de libre cambio con los Estados Unidos, el llamado ATCI. Este acuerdo nos habría ahorrado hoy, entre otras cosas, las dificultades que nos plantea la llamada Ley de Reducción de la Inflación.

Kathleen Van Brempt (S&D). – Voorzitter, mevrouw de commissaris, van de discussies over TTIP en Mercosur tot de crisissen van de afgelopen tijd – denk aan de Brexit, aan de pandemie, maar ook aan de oorlog – ze hebben allemaal een impact gehad op hoe we denken over handel. Ze hebben het hele handelsbeleid in een ander narratief gestoken. Ze hebben een belangrijk instrument gemaakt niet alleen van buitenlands, maar ook van ons binnenlands beleid. En dat is bijzonder belangrijk. Het handelsbeleid stoelt nu op drie principes die alle drie heel belangrijk zijn: handel in openheid (open naar de rest van de wereld), duurzaamheid in al zijn aspecten, en economische zekerheid.

Het debat van vandaag en de titel daarvan doen vermoeden dat we nu maar snel, snel vooruit moeten en eventueel wat moeten inboeten op een van die ambities. Dat mogen we echt niet doen. We moeten bij die principes blijven.

Mercosur is daar een heel goed voorbeeld van. Onze fractie wil Mercosur heel graag ondersteunen, maar er moeten wel aanpassingen komen, zodanig dat het hoofdstuk over handel en duurzame ontwikkeling sterker is en dat we er zeker van kunnen zijn dat het bijvoorbeeld de Overeenkomst van Parijs niet zal schenden, maar integendeel zal omzetten in actie.

Catharina Rinzema (Renew). – Voorzitter, hoe wordt in Nederland geld verdiend? Dat gebeurt door handel. Dankzij handel hebben wij banen en welvaart in Nederland, in Europa en in de hele wereld. En als wij, bijvoorbeeld voor elektrische auto's, grondstoffen nodig hebben, dan hebben we handel met andere landen nodig. Want zonder handel geen welvaart en ook geen groene transitie. We hebben handel nodig voor onze positie als Nederland in de wereld. Dankzij handelsverdragen kan dat, kunnen we die groene transitie doormaken, kunnen we banen creëren en kunnen we ervoor zorgen dat Nederland en Europa veiliger en sterker zijn. Maar wat vreemd dat het dan toch zo moeilijk blijkt te zijn om handelsverdragen af te sluiten.

Commissaris, ik zou u willen vragen in de laatste periode van uw mandaat ambitie te tonen inzake handelsverdragen, want China wacht niet. En wachten wij?

Voorzitter, we moeten nu zo snel mogelijk doorpakken met nieuwe handelsverdragen met Australië, Nieuw-Zeeland, Chili, Mexico en Mercosur.

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Madam President, dear colleagues, I hear this argument that we need to enhance our cooperation with democratic nations and regions in the world, even in the light of authoritarian regimes beefing up their connections to each other and their cooperation. And I buy this argument. Yes, the democracies of the world should move closer to each other and enhance cooperation. But then we need to look into the concrete trade agreements, whether they are serving us with that.

And let's take the EU-Mercosur trade agreement. Do we think this is going to support democracy in Brazil? A trade agreement that will basically favour a handful of multinational mining companies, a trade agreement that will basically favour some big landlord agro-industrial producers, by the way, that produce far below the standards that we have in Europe, and we're endangering European farming through that. This is a trade agreement that will lead to reduced industrialisation of Brazil. It's going to lead to an even bigger gap between poor and rich. It's going to diminish the middle class in Brazil. This is clearly not a strategy to strengthen democracies. And we have seen in our trade relations to several African states that if we go down that path, that this is endangering democracies.

So please look into this old trade agreement from the last century – EU-Mercosur – let's renegotiate it and let's bring it into a shape for the 21st century.

Adam Bielan (ECR). – Madam President, dear Commissioner, in the dynamic landscape of today's global trade, it is imperative for the EU to actively forge new and strategic trade agreements. The push towards future-proofing our economies and detaching them from Russia's oppressive regime are prime examples of the positive ongoing work.

But beyond just economic growth and competitiveness, this is about ensuring our economy remains resilient and unlocks new opportunities. Our mission should be clear: to champion a vibrant market free from undue regulations, to foster innovation, employment, and promote the prosperity of our citizens.

In this context, it is essential to accelerate our dialogue, especially with pivotal regions like the Americas, Indo-Pacific and Latin America. Deepening these relations will not only strengthen our ties, but also promote fair and prosperous trade.

While negotiating, we should keep in mind that these agreements, notably Mercosur, cannot be signed to the detriment of Member States.

Alessandro Panza (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, questo dibattito ha un titolo molto bello, adatto alla demagogia che regna sovrana in quest'Aula e nelle stanze delle istituzioni europee, che dovrebbero tutelare i cittadini, ma che puntualmente non lo fanno.

Penso sia il momento di dire basta. Basta all'ipocrisia e alla retorica fatta di proclami fini a se stessi. Basta stringere accordi che ci rendono dipendenti da paesi terzi inaffidabili, come avete fatto per anni con la Russia e il suo gas. Ottimo risultato, peraltro: la più grande crisi energetica di sempre, le cui conseguenze le stanno ancora pagando i cittadini.

E ora il circo si ripete con il Green Deal europeo. Volete la transizione a tutti i costi, ma non avete le materie prime per farla e questa volta saremo costretti a piegarci alla Cina. Certo, c'è il *Critical Raw Materials Act*, un provvedimento che arriva con dieci anni di ritardo.

La vostra concezione del libero scambio in tema commerciale ha spesso aperto il nostro mercato ad importazioni capaci di non rendere più conveniente produrre materie prime qui, incentivando un approvvigionamento extra europeo, come nell'agricoltura, che troppo spesso ha dovuto pagare il prezzo di essere la merce di scambio per gli altri settori: si vedano le importazioni di riso cambogiano e vietnamita, solo per fare un esempio.

Frances Fitzgerald (PPE). – Madam President, the EU is a global trading superpower. The reason is access to the world's largest single market, which this year is marking 30 years of success. Rules-based trade has the advantage of being mutually beneficial. It is not a zero-sum game. It has created thousands of jobs and transformed lives and indeed communities – across Ireland, across Europe – for the better. It recognises that, in order to succeed, countries must work together. The EU has already signed many trade deals across the world, but we must go further and do more, including with Australia, South America, India and the United States.

Today we see more competition than ever from China, with its state-backed monopolies, and America with its new subsidies. But Europe should not go down that road. Protectionism limits growth, employment and choices for consumers. It is also fundamentally damaging for smaller free-trading Member States. Strategic autonomy should not become a code for protectionism and a subsidy race. Indeed, the EU should lead the world in championing open and free trade. We should not simply talk of protecting our economies, but of increasing our trading options.

The EU is at its best when we are bold and outward looking, engaging in trade across the world and seeking in the process to raise global standards. This is how we can insist on environmental standards such as forest protection in South America or increased investment in the developing world. Our desire for economic independence should not mean retreating inwards. Instead, we should further develop and diversify our trading relations.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhora Presidente, a política comercial é um dos instrumentos mais poderosos da União Europeia para a sua afirmação externa, para a defesa da sua autonomia e dos seus interesses geoestratégicos e económicos, mas também para a promoção do comércio justo e do desenvolvimento sustentável.

Para isso, é preciso que os acordos comerciais sejam, cada vez mais, acordos de nova geração, que não cuidem apenas da liberalização do comércio, mas tratem da defesa dos direitos humanos, dos direitos dos trabalhadores e dos consumidores, da proteção do ambiente e do combate às alterações climáticas e que contenham capítulos de desenvolvimento sustentável fortes e efetivos para levar a sério.

O acordo comercial com a Nova Zelândia é um bom exemplo, com soluções progressistas como aquelas que os socialistas há muito tempo defenderam. Este constitui um novo padrão de acordos comerciais à altura dos nossos compromissos com a sustentabilidade.

Os restantes acordos em negociação com a Austrália, o Chile, o México, o Mercosul e a Índia são outras excelentes oportunidades para a política comercial europeia. O comércio internacional é uma importante frente de combate para a autonomia estratégica da União Europeia, mas também para a defesa do desenvolvimento sustentável.

Svenja Hahn (Renew). – Frau Präsidentin! Wer „strategische Unabhängigkeit“ sagt, meint oft Protektionismus. Dabei ist Handel mit mehr Partnern die strategische Unabhängigkeit, die wir brauchen, vor allem von autokratischen Regimen. Denn Wohlstand entsteht nicht durch Subventionen, Wohlstand entsteht durch Wettbewerb.

Deshalb müssen wir jetzt auch auf die Bremse treten bei zusätzlicher Bürokratie. Die EU muss attraktiver werden für Investitionen in die Zukunft und Ideen, die groß werden können. Denn wir dürfen nicht vergessen: Die EU ist keine außenpolitische Macht. Die Stärke unseres Binnenmarktes bestimmt unsere Rolle in der Welt, und der Fokus der letzten Jahre im Handel auf Defensive statt Offensive hat viele unserer Partner vor den Kopf gestoßen.

Ich will, dass die EU ein verlässlicher Partner ist. Deshalb müssen wir jetzt den Turbo für Wirtschaftswachstum zünden; deswegen erwarte ich auch von der Kommission Hochdruck bei laufenden Verhandlungen wie mit Indien oder Australien. Im Parlament müssen wir noch in dieser Wahlperiode die abgeschlossenen Handelsabkommen ratifizieren, insbesondere mit Neuseeland und dem Mercosur. Wir brauchen jetzt eine Offensive für mehr Handel, für strategische Unabhängigkeit der Europäischen Union.

Benoît Lutgen (PPE). – Madame la Présidente, chers collègues, les objectifs climatiques, environnementaux, sociaux, sanitaires que nous imposons à nos entreprises, à nos agriculteurs, nous nous devons de les imposer également à nos frontières. C'est une question démocratique, une question aussi d'acceptation par nos concitoyens de ce que nous leur demandons comme défis à relever. Défi climatique, bien sûr, mais aussi tous les autres que j'ai cités.

Dans les accords commerciaux, ces clauses miroirs sont essentielles, essentielles à la compréhension et à l'acceptation par nos populations. Différents groupes ont défendu ces clauses miroirs, notamment par rapport à un amendement que j'ai défendu dans le cadre de la restauration de la nature. On ne peut pas demander d'avoir des objectifs chez nous sans que nous ne puissions aussi les imposer à nos frontières.

Oui, il faut aussi des accords commerciaux dans des secteurs qui nous permettent de renforcer notre stratégie et notre autonomie, des secteurs aussi importants que le numérique et la santé, on l'a vu durant la crise COVID, ou encore des secteurs aussi essentiels que la défense, la défense de façon très large.

En ce qui concerne ces secteurs et ces stratégies d'autonomie, notamment le secteur de l'énergie – et on l'a vu au travers de la dépendance que l'Europe a créée au fil du temps à l'égard du gaz russe, notamment –, nous devons là aussi – et c'est peut-être le secteur le plus important, le secteur de l'énergie – avoir, grâce notamment aux matières premières, des accords commerciaux qui nous permettent de réindustrialiser et de faire en sorte qu'en Europe, nous puissions à la fois développer l'emploi, atteindre nos objectifs climatiques, mais aussi, et c'est très important dans ces accords commerciaux, faire respecter la voix de l'Europe qui doit être leader en matière notamment d'objectifs climatiques, et cela avec la compréhension de l'ensemble des concitoyens européens et de nos entreprises, de nos indépendants et de nos agriculteurs.

Spontane Wortmeldungen

Gabriel Mato (PPE). – Señora presidenta, la COVID-19 y la guerra de Ucrania nos han hecho ver que debemos ser autosuficientes y, a la vez, que debemos diversificar nuestras fuentes de suministros.

En este sentido, el acuerdo con Mercosur es clave para contribuir a la autonomía estratégica de ambas regiones y fortalecer nuestros lazos políticos, económicos y culturales, estableciendo un mercado de más de 780 millones de personas. Pero lo cierto es que la ratificación del acuerdo está siendo impedida por las reticencias de ciertos Estados miembros.

Hoy no deberíamos estar teniendo este debate si hubiéramos sido razonables y no hubiéramos añadido tantos escollos para su aprobación. Tratar de imponer el instrumento adicional dista mucho de esto: hemos planteado a Mercosur exigencias que resultan a todas luces excesivas, especialmente cuando el acuerdo estaba ya finalizado. Si no ratificamos el acuerdo, perderemos cualquier mejora, estaremos dificultando las relaciones que necesitamos para poder plantearlo en un futuro y nos estaremos privando de un socio estratégico. La flexibilidad a la hora de negociar este instrumento adicional es fundamental. Sin ella no tendremos acuerdo alguno.

Mercosur ha sido muy claro y yo creo que debemos responder. O firmamos el acuerdo ahora, o habremos perdido una oportunidad única de construir nuestra autonomía estratégica.

Billy Kelleher (Renew). – Madam President, the European Union is a very sophisticated trading economy. It trades globally and is a powerhouse when it comes to economics around the world. Of course, there are changing patterns in global trade: there's geopolitical changes with regard to the fallout from the Russian invasion of Ukraine, China becoming a global powerhouse, India, and many others.

But I just want to reference the Mercosur agreement itself. As I stand here, we are trying to convince small farmers across the entirety of the European Union to reduce stock numbers. And at the same time, I hear some Members in this House encouraging us to go ahead with the Mercosur trade agreement, which effectively would incentivise the destruction of rainforests across the Amazonian basin and primarily benefit massive agri business in Brazil – to destroy rainforests, to plant soya, to produce beef to bring to the European Union. And at the same time, as a democratically elected Member, I have to convince farmers in Ireland and elsewhere that they must destock to save the planet. Fair trade should mean fair trade and the obligations should be on all parties involved in trade deals.

Diana Riba i Giner (Verts/ALE). – Señora presidenta, demasiado a menudo vemos como muchos de los acuerdos comerciales de la Unión Europea con terceros países son la muestra de una gran hipocresía. Y lo son porque evidencian la gran distancia que existe entre los discursos grandilocuentes de defensa de los derechos humanos que escuchamos en las instituciones europeas y la poca efectividad de estos acuerdos a la hora de blindar dichos derechos de forma eficaz.

El caso del acuerdo con México, que está en proceso de modernización, es un claro ejemplo de lo que digo. Existe una cláusula de suspensión del acuerdo en caso de vulneración flagrante de los derechos humanos, pero nunca se ha activado. Y no se ha activado a pesar de la vulneración persistente de los derechos en este país latinoamericano, con miles de feminicidios cada año, la persecución de defensoras de los derechos humanos y el medio ambiente, el asesinato de periodistas o el hostigamiento de comunidades indígenas.

Las empresas europeas no son ajenas a esta realidad. Es más: a veces, lamentablemente, forman parte del problema. Señorías, el fin económico no justifica los medios.

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, chers collègues, je vous tire mon chapeau. Il faut une sacrée dose de culot pour placer côte à côte dans le titre du débat, les mots libre-échange, autonomie et durable. Les mots ont un sens quand même. Comment osez-vous qualifier ces accords de durables, quand on parle d'augmenter les importations de lait, de beurre, de fromage, de viande depuis, par exemple, la Nouvelle-Zélande, littéralement à l'autre bout du monde, à plus de 20 000 kilomètres d'ici?

Et c'est la différence entre vous et nous. Vous voulez faire votre beurre sur les agriculteurs européens. Nous, nous voulons faire notre beurre par les agriculteurs européens et pour cela, pas besoin de nourriture globe-trotteur qui a fait trois fois le tour de la planète avant d'arriver dans notre assiette.

Je veux ici formellement lancer l'alerte. Vous vous apprêtez manifestement sans beaucoup d'émotion, à signer plus de dix accords de libre-échange, la Nouvelle-Zélande, mais aussi derrière l'Australie, le Chili, le Mexique, le Mercosur, l'Inde. Ça ferait un chouette tour du monde si on excluait l'impact dramatique pour nos agriculteurs et pour la planète.

Au final, le choix est simple, c'est la Terre ou les porte-conteneurs. Et s'agissant de nous, le choix est déjà fait.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the Mercosur agreement prioritises profits for transnational companies and investors while lowering social and environmental standards for workers, farmers and citizens.

The text of the Green Deal claims that European farmers are key to managing the green transition, that the farm to fork strategy will strengthen farmers efforts to tackle climate change and preserve biodiversity. It talks of ensuring a decent living for farmers and their families. Yet, the latest analysis by the United States Department of Agriculture forecasted more beef being produced in and exported from Mercosur countries, while the farm to fork strategy in the EU contributes to a sustained decline in EU beef output. The EU will have a deficit of supply relative to consumption, and that slack will be picked up by South American countries if the Mercosur deal goes through.

The Mercosur deal is incompatible with the European Green Deal, and it will be a disaster for farmers right across Europe. And it'll do bugger all for farmers on the Mercosur side as well.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Kadri Simson, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, achieving sustainable growth, competitiveness and open strategic autonomy needs an active and flexible trade policy. This is even more so as we navigate the troubled waters we are facing in a difficult international environment right now. I thank you for your interest and for your continued support for our ambitious FTA agenda, to which the Commission is fully committed.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist damit geschlossen.

17. Η διάδοση νομοσχεδίων «προπαγάνδας κατά των ατόμων ΛΟΑΤΚΙ» από λαϊκιστικά κόμματα και κυβερνήσεις στην Ευρώπη (συζήτηση)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zu der Verbreitung von Gesetzesentwürfen „gegen LGBTIQ-Propaganda“ durch populistische Parteien und Regierungen in Europa (2023/2892(RSP)).

Johannes Hahn, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members. Thank you for giving the Commission an opportunity to address this important topic. I am here replacing Commissioner Dalli, who cannot be here today for other obligations.

As President von der Leyen said in her State of the Union speech in 2020, I quote 'Being yourself is not your ideal ideology. It is your identity, and no one can ever take it away.' This view has underpinned the Commission's work during this mandate, in our quest to advancing LGBTIQ rights and fighting anti-LGBTIQ narratives and to build a union of equality.

Our first ever LGBTIQ equality strategy 2020 to 2025 has been a milestone to enhance LGBTIQ equality in the Union. Let me highlight some of the concrete actions put in place to fight discrimination, hate crimes and hate speech targeting LGBTIQ persons. Anti-LGBTIQ bills and narratives fuel LGBTIQ-phobic hate speech. Reports from civil society organisations confirm rising levels of violence and hatred against LGBTIQ people globally, including across the European Union.

The results of the seventh evaluation of the Code of Conduct on countering illegal hate speech online revealed that sexual orientation is the third most reported category of hate speech; it is about 15%. While racist and xenophobic hate crimes and hate speech are already prohibited under European Union law, the same protection should be extended to other groups, including the LGBTIQ community. On 21 December, the Commission proposed to the Council to adopt a decision to include hate crimes and hate speech in the list of particularly serious crimes with a cross-border dimension – so-called EU crimes. If this proposal is adopted, the Commission would then be able to propose legislation to combat hate speech and hate crime on grounds including sexual orientation. In addition, the landmark Digital Service Act compels platforms to remove hateful content quickly and protects sensitive personal data from use in targeted advertising, including data on sexual orientation. In 2023, the Commission will also provide EUR 1.2 million for a dedicated joint project with the Council of Europe tackling online and offline violence against LGBTIQ people.

On legal protection, we have proposed binding standards to strengthen the independence and powers of equality bodies in the Member States. The proposal, among other things, extends the remit of their work to cover discrimination based on sexual orientation in employment and occupation. We have proposed to harmonise national rules on private international law related to parenthood. This proposal will ensure that the fundamental rights of all children are respected and protected in cross-border situations within the Union. The recent proposal amending the Victims Rights Directive also includes provisions that will serve to protect LGBTIQ people through access to support services, psychological support and victim helplines, and including protection orders in the list of protection measures that are available to victims.

We are continuing to facilitate dialogue and support Member States with high-level and working groups on combating hate speech and hate crime, non-discrimination, equality and diversity, but also in education, which is key to preventing stereotypes and anti-LGBTIQ narratives. This continuous exchange will help ensure our union of equality is built on strong national foundations.

But we are working also on a mid-term review of the implementation of the LGBTIQ equality strategy. It will assess how the situation of LGBTIQ people has evolved, what progress has been achieved and which areas require further focus to fully implement the strategy by 2025. We are currently engaging in consultation activities to prepare this.

Finally, as the guardian of the Treaties, the Commission pays close attention to potential breaches of Union law. The Commission has not shied away from launching infringement procedures when faced with concrete evidence. The Commission has an equally vigilant approach with regard to EU funds, which have to benefit all EU citizens without any form of discrimination, including on the grounds of sexual orientation. All EU-funded projects have to comply with EU law, including the Treaties and the Charter of Fundamental Rights.

In that respect, I look forward to our debate.

Maria Walsh, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, today, human rights in Europe are in great danger as we witness the spread of anti-LGBTIQ propaganda by populist parties and governments, both online and offline. Not only does anti-LGBTIQ propaganda threaten the fundamental human rights of European citizens, it breaches EU law and undermines core EU values of freedom and equality.

And let me share some harrowing reports. In Belgium in August, a study outlined one in four LGBTIQ+ people have been subject to threats or physical assault in Slovakia. Last October, two young men were murdered by a gunman outside one of Bratislava's queer bars. We debated it right here in this house. In Finland this past August, in two different towns, where pride parades were being celebrated, homemade bombs were detonated. In my own country of Ireland, last year, two men were brutally murdered in separate homophobic attacks in the town of Sligo.

And these are just what made the headlines. Growing abuse, attacks on the streets, discrimination online, local and national governments renegeing, rolling back financial support for organisations dedicated to our rainbow communities – hell, even here in this House, politicians use in rhetoric that gay people are paedophiles and groomers. We are witnessing this anti-LGBTIQ+ rhetoric and it's destroying the freedom and equality of our citizens. We are witnessing it, but our rainbow community are feeling it and are living it. We've a responsibility to stand together as Member States united and determined to protect European citizens from discrimination, irrespective of their sexuality or gender identity.

And I call on all Members of this Parliament, of the Commission and the Council to protect fundamental human rights, to support the community and to denounce the spread of any anti-LGBTIQ propaganda once and for all.

Marc Angel, *on behalf of the S&D Group*. – Madam President, dear Commissioner, dear colleagues, we are witnessing a new crusade in the middle of Europe. The well-financed, organised and transnational anti-gender movement is crusading against the so-called gender ideology, dividing our societies, assailing basic human rights, spreading hateful LGBTIQ propaganda and inspiring hate crimes.

Many reports reveal financial flows from Russia and from American evangelicals, which support the so-called anti-gender movement. Annual spending of this anti-gender movement in Europe has increased by a factor of four since 2009 and amounts to over USD 100 million. And it is a sad reality that many populist parties and far-right parties, including in this House, are part of this shameful movement.

Let me be very clear: there is no gender ideology; there is No LGBTIQ agenda. These concepts are figments of their imagination, trying to divert from problems for which they have no answers. We who fight for a Union of equality are merely defending human rights and promoting anti-discrimination so that every European can live a life of their choice, free from fear and full of love.

They call us ideologists, they accuse us of spreading propaganda – they should take a hard look into the mirror. They are the ideologists; they want to uphold a patriarchal society at all costs. And I wonder, why are they so afraid of equality?

Let me also conclude, being an LGBTIQ person is not an ideology, but it is an identity and certainly not a choice. But being homo- and transphobic – that is a choice, and we have to condemn that.

Pierre Karleskind, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, chers collègues, j'ai remarqué quelque chose, c'est qu'à chaque fois que dans cet hémicycle, je prononce les quatre lettres LGBT les unes derrière les autres, je reçois un flot de messages sur ma boîte mail ou sur les réseaux sociaux qui me demandent pourquoi je parle encore des sujets LGBT?

Je vous avoue que je parlerais volontiers d'autre chose. Je parlerais volontiers d'autre chose. Mais la réalité, c'est que ce n'est pas moi qui suis obsédé par le sujet, ce sont celles et ceux qui, depuis des années, comme cela a été souligné par mes collègues, en font une véritable obsession, et notamment la droite la plus dure dans l'Union européenne. Je veux parler des zones sans LGBT en Europe, je veux parler des lois antipropagande LGBT en Hongrie mais aussi en Lituanie, de l'interdiction de drapeaux LGBT dans les communes espagnoles, certaines communes qui sont passées sous la coupe de Vox. Je veux parler aussi de la modification des actes de naissance d'enfants pour supprimer une mère dans les familles de même sexe en Italie. Et en fait, à chaque fois, la droite dure tente de camoufler ses échecs socio-économiques ou politiques en ressortant compulsivement son obsession LGBT. Mais je veux nous prévenir quand même d'une chose, chers collègues. Que ce soit sur les bancs de la droite, qui là fait alliance avec Vox en Espagne, qui ici fait alliance avec Fratelli d'Italia en Italie, mais je veux aussi prévenir la gauche qui, malheureusement, avec M. Fico qui cherche à faire une majorité avec l'extrême droite, essaie de tendre la main pour des raisons électorales à cette extrême droite qui fera toujours de toute façon de la communauté LGBT sa victime et son bouc émissaire. Voilà, ils veulent nous invisibiliser, ils nous veulent nous cacher, eh bien, nous ne retournerons pas au placard.

(Le président retire la parole à l'orateur)

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

Kim Van Sparrentak, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, dear colleagues, when I discovered the lesbian TV show *The L-Word* in my teenage years, I finally understood I would not only be able to find love with a woman, I would even be able to find a community. When I saw *Anne+* for the first time, I realised I wasn't the only lesbian with a complicated dating life.

Being represented in the media matters. But the far right now wants to take this away from all the young people that are trying to make sense of their identity and their place in the world. But when you ban LGBTIQ content, you are simply telling them that there are none. It's a message plenty of people in our community already heard at home, at school, and – shamefully – in this Parliament.

For a kid, seeing someone represent you on television offers validation. It shows you you are not alone. It can validate your struggle seeing Eric in *Sex Education* coming to terms with his black queer femininity. It can empower trans youth to feel like they are worthy to be seen when they see strong trans characters like Angel and Blanca in *Pose*. It can also create a sense of community being able to ask whether Willow was someone's favourite character in *Buffy the Vampire Slayer*. And it can give hope to see Bette and Tina in *Generation Q* finally getting married.

I don't think anyone should have the right to take this away. I believe we need to protect this and we need to protect the rights to being represented in the media. Actually, we deserve more representation in the media.

Jorge Buxadé Villalba, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, hoy toca clase de derecho político. No hay un solo país de Europa donde el riesgo para la democracia y la libertad no provenga de minorías autopercebidas: desde los separatismos regionales hasta el separatismo islámico, que quiere imponer su ley a la ley nacional, pasando por el separatismo de identidad sexual. Quieren imponer el silencio y la censura a la libertad política de pensamiento y expresión.

Lo propio de las democracias nacionales es la igualdad de todos ante la ley, sin privilegios ni discriminaciones. La política y el derecho público jamás se han metido en la cama de nadie, pero ustedes parece que se creen con derecho a hacerlo. Las identidades que disuelven la igualdad de los miembros de la nación socavan la democracia, porque imponen lo propio autopercebido a lo común compartido y alteran la relación entre lo público y lo privado. Toda minoría identitaria pasa de pedir derechos a exigir privilegios.

Y ahora estamos en la última fase: la de imponer el privilegio como una forma de censura y adoctrinamiento en las escuelas, las universidades, los medios de comunicación y las redes sociales. Pero cancelar ideas, cancelar personas, es exactamente lo contrario de lo que es Europa.

Isabella Tovaglieri, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, mi rivolgo innanzitutto alle sinistre presenti in quest'Aula, ma evidentemente sempre meno presenti tra la gente comune e nei governi delle nazioni europee. Dopo che avete impoverito le famiglie, raddoppiando i mutui, dopo che avete deciso di obbligarle ad acquistare una costosa auto elettrica, magari prodotta in Cina, e dopo che le avrete costrette a indebitarsi per ristrutturare la loro casa, pena la sua stessa svalutazione, non vi rimangono che queste crociate ideologiche, in nome della lobby LGBT, contro governi democraticamente eletti che si oppongono al vostro politicamente corretto.

Fortunatamente questo Parlamento rimane uno dei vostri ultimi fortini. Elezione dopo elezione, in tutta Europa i cittadini vi stanno sonoramente bocciando l'agenda politica basata su asterischi e sulla criminalizzazione della famiglia, come dimostra la surreale discussione portata avanti in Italia su un innocuo spot televisivo.

I diritti delle minoranze sono un tema importante e delicato che non può e non deve essere strumentalizzato politicamente per attaccare pretestuosamente gli avversari, come state facendo oggi, nel tentativo disperato di distogliere l'attenzione dei cittadini europei dai fallimenti politici vostri sempre più evidenti.

Malin Björk, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, *Heartbeat* is a TV series about two teenage boys falling in love. Have you seen it, colleagues? If not, please do – it is great. Have you read the Hungarian children's books? Fairy tales are for everyone, with diversity in all its forms, including queer characters. If you haven't, do – it is translated into over ten languages.

But what do these two have in common besides being great stories for kids? They are both banned by Orbán's authoritarian regime. In the name of protecting children, children are being denied characters that they can identify with. They are being denied comprehensive sexuality education. Kids are being denied. It happens in Hungary, it happens in Russia, it happens in Lithuania. Now it is apparently on its way in Italy, run by the far right. Scapegoating is your favourite sport. You scapegoat lesbians, gays, trans people, queer people overall. But it is not the only ones. When you have the possibility you scapegoat migrants, refugees, feminists.

You know what? It is because you don't want to get to work with real things, with real injustices, with equality issues, with making this continent and your country liveable and a good place for everyone. It is pitiful. We are in 2023. You know, get to work, protect human rights. We are the LGBTQI community. We are not going anywhere. We will demand our rights to be respected and we will also stand up for everyone else being scapegoated by the far right.

Tiziana Beghin (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, dopo i negazionisti di tragedie come quella dell'Olocausto e i negazionisti climatici, ecco arrivare chi nega persino l'evidenza, e cioè le discriminazioni di genere in Europa.

Faccio qualche esempio. Polonia 2020: oltre 100 comuni, amministrati tutti dalla destra, si sono dichiarati «zone libere da LGBT». Italia 2023: il governo Meloni blocca le registrazioni all'anagrafe dei figli di coppie gay e alcuni tribunali cancellano retroattivamente il rapporto di parentela. Sempre in Italia, il Parlamento vota una legge che manda in carcere i genitori dei bambini nati attraverso la gestazione per altri in forma altruistica.

Presidente, chi oggi in Polonia e in Italia sostiene che la destra non tocca i diritti dei gay mente sapendo di mentire. E adesso basta, e lo dico da mamma eterosessuale di cinque figlie. Come insegna il filosofo Samuel Adams: «Non abbiamo bisogno di una maggioranza che prevalga, ma piuttosto di un'instancabile minoranza desiderosa di accendere focolai di libertà nelle menti degli uomini».

Vladimír Bilčík (PPE). – Pán komisár, začnem osobne. V Spojených štátoch amerických som strávil formatívne roky svojho života. Túto krajinu si vážim a vo veľkej úcte mám hodnoty slobody a demokracie.

Ak však niečo naozaj nepotrebujeme z Ameriky prinášať do nášho európskeho spôsobu života, tak je to nebývalé šírenie zákonov namierených proti LGBTI komunitě.

Je načase pýtať sa, čomu a komu slúži politika, ktorej náplňou je vymýšľať, ako znepríjemňovať a sťažovať život nevinným ľuďom. Nie je úlohou európskych zákonodarcov zasahovať do vzdelávania. Je však našou povinnosťou ozvať sa, ak sa zneužíva pozícia slabšieho. Ak sa útočí na ľudí aj pomocou zlých zákonov. Zákony namierené proti LGBTI+ komunitě idú ruka v ruke s nenávisťnými útokmi proti týmto ľuďom.

Dámy a páni, o pár dní uplynie jeden rok od teroristického útoku v Bratislave, pri ktorom v Teplárni zomreli Juraj a Matúš, dvaja nevinní ľudia. Nedovoľme, aby boli LGBTI+ ľudia lacným terčom politických útokov a ponižujúcich zákonov, pretože na to môžu doplatiť vlastnými životmi.

Dovoľte mi odcitovať jedno predvolebné predsavzatie: „Odmietame (prepisovanie dejín a) násilné pretláčanie liberálnej a progresivistickej ideológie do školských osnov.“ Dámy a páni, ide o doslovnú citáciu z programu víťaza slovenských parlamentných volieb. Prosím preto kolegov, ktorí tak radi upozorňujú na problémy iných, aby sa pozreli do vlastných radov. V prípade, ako je Ficov Smer, to dnes pre európskych socialistov je skutočne škaredý pohľad.

Łukasz Kohut (S&D). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Silna i bardziej zintegrowana Unia Europejska jest śmiertelnym zagrożeniem dla Kremla. Ukraina, Białoruś, Mołdawia czy Gruzja to tylko kilka państw Europy Wschodniej, które chcą i mam nadzieję dołączą do Unii Europejskiej w krótszej bądź dłuższej perspektywie czasowej. I właśnie dlatego Putin i jego poplecznicy w Europie wymyślili sobie strategię straszenia przed wartościami europejskimi i prawami człowieka. I tak populiści w Europie, bardzo często zblatowani z Putinem albo co gorsza finansowani bezpośrednio lub pośrednio przez Kreml, atakują prawa kobiet, konwencję stambulską, prawa osób LGBTI czy dalszą integrację europejską. Nie możemy się na to zgodzić. Musimy reagować na antyeuropejską mowę nienawiści i na zorganizowaną dezinformację w internecie.

Musimy być niewolnikami praw, abyśmy byli wolni – powiedział kiedyś Ciceron. Dodałbym od siebie: musimy być niewolnikami praw człowieka, ale potrzebujemy również większego finansowania programu Erasmus, rozszerzenia programu „Obywatele Prawa i Wartości”. Potrzebujemy rzetelnej edukacji europejskiej i obywatelskiej w całej Europie. Najlepszym panaceum na populizm i nacjonalizm jest edukacja.

Moritz Körner (Renew). – Herr Präsident, Herr Kommissar! Auf Netflix gibt es im Moment eine der beliebtesten Serien, das ist *Heartstopper*. Da verlieben sich Nick und Charlie, zwei Teenager in der Highschool – eine Serie, die wirklich super ist. Ich kann sie allen hier im Haus wärmstens empfehlen, insbesondere den Rechten. Da lernen Sie noch richtig etwas in Sachen Toleranz, wenn Sie die Serie schauen.

Aber eins kann ich Ihnen versichern: Schwul wird man vom Netflix-Schauen nicht. Trotzdem gibt es Länder in Europa, die Serien, Filme, Bücher, alles verbieten wollen, wo homosexuelle Charaktere vorkommen, alles, was sogenannte LGBT-Propaganda sei und gefährlich sei für Kinder und Jugendliche.

Aber was passiert eigentlich, wenn ein heterosexueller Jugendlicher zum Beispiel *Heartstopper* schaut? Er wird vielleicht etwas toleranter sein, sich in jemand anderen hineinversetzen können. Ein homosexueller Jugendlicher wird sich aufgehoben fühlen, der sieht jemanden, der merkt, dass er nicht alleine ist. Und das ist dringend notwendig. Denn noch heute haben Jugendliche in Europa eine zehnmal höhere Selbstmordgefährdung, wenn sie nicht heterosexuell sind. Deswegen, wer Kinder wirklich schützen will – was Sie behaupten -, der müsste mehr investieren in Aufklärung, in Toleranz, in ein Umfeld, in dem sich jeder wohlfühlen kann.

Sie wollen aber keine Kinder schützen. Ich habe noch kein einziges Argument in der Debatte eben gehört, bei dem es wirklich darum geht, Kinder zu schützen. Es geht Ihnen um Ihre Propaganda, es geht Ihnen darum, auf Kosten von Minderheiten Ihre Stimmung zu machen, und das hat in Europa nichts verloren.

Diana Riba i Giner (Verts/ALE). – Señor presidente, señor comisario, en la lucha histórica de los derechos del colectivo LGTBIQ+ nos encontramos ante una preocupante dinámica de involución. Y no es casualidad que coincida con un momento de ascenso de la ultraderecha, del ultraconservadurismo, del dogmatismo religioso y del discurso de odio.

Ya lo hizo Orbán al aprobar una ley que prohibía hablar sobre la orientación sexual en escuelas y medios de comunicación. Y la respuesta de esta Cámara, junto con la Comisión y quince países europeos, fue llevarlo ante el Tribunal de Justicia. Y ahora sigue sus pasos Meloni, cuyo Gobierno está en plena ofensiva contra los derechos LGTBIQ+, prohibiendo la inscripción en el registro municipal de los hijos de parejas homosexuales o convirtiendo la RAI en un juguete para su propaganda de odio.

La Europa democrática y progresista debe darle la misma respuesta. En los derechos humanos, ni un paso atrás. El presente y, sobre todo, el futuro tienen múltiples colores. Todos los del arcoíris. Su mundo en blanco y negro ya es historia.

Vincenzo Sofò (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, questo dibattito è veramente surreale. Nel mezzo di crisi epocali come la guerra e le ondate migratorie, siamo stati convocati stasera da Renew e le sinistre con urgenza per discutere di cosa? Di fantomatici complotti anti LGBT messi in atto ad esempio dal governo italiano usando come arma la Rai, come detto anche dal collega francese Karleskind, che ha narrato di surreali tentativi di censurare le persone LGBT nella televisione pubblica italiana. E la cosa più surreale è che l'unica prova che Karleskind e compagni hanno saputo dare per giustificare questa bufala è una proposta che chiedeva alla Rai di dare, cito testualmente, una rappresentazione positiva dei legami familiari secondo quanto previsto dalla nostra Costituzione.

Mi pare evidente che la guerra contro il concetto di famiglia sia diventata per voi una vera e propria ossessione, a tal punto che colleghi come Karleskind e compagni, che vivono in paesi lacerati da allerte terrorismo, conflitti etnici e diseguaglianze economiche, possano ritenere più urgente che il Parlamento europeo perda tempo in ingerenze maldestre sui palinsesti TV in Italia, invece che risolvere i veri problemi che attanagliano l'Europa.

Jean-Paul Garraud (ID). – Monsieur le Président, le titre de ce débat est tellement caricatural qu'il en est stupide. La réponse pour nous en France est simple. Nous sommes totalement opposés à toute discrimination et notre législation prévoit des pénalités pour ceux qui y contreviendraient. Le débat est donc clos. Le reste relève du fantasme idéologique de députés macronistes qui font passer leurs choix personnels avant la défense de l'intérêt général.

Mais ce débat a néanmoins le mérite de permettre de traiter de sujets proches comme celui auquel je pense, celui de la gestation pour autrui, cette marchandisation du corps humain réclamé par certains lobbies. Il est fort regrettable que notre Parlement se soit engagé dans cette voie au mépris de nombreuses législations d'États membres qui l'interdisent. La pratique qui consiste à se servir de mères porteuses pour ensuite leur acheter leurs bébés est ignoble. Elle est aussi contraire à tous nos principes les plus élémentaires, comme celui en droit français de l'indisponibilité du corps humain.

Cette forme d'esclavagisme moderne connaît ici même deux expressions que j'ai déjà dénoncées. La première est la création, par la direction générale du personnel, d'un congé spécial pour accueillir un nouveau-né au sein du foyer, y compris pour ceux nés de GPA. La seconde est une proposition de législation intitulée «Certificat européen de parentalité». Ce certificat vise en réalité à légaliser d'une façon détournée la GPA au sein de l'Union européenne.

Le président Macron se dit contre la GPA, mais les eurodéputés de son camp soutiennent ces certificats, maniant ainsi le double discours permanent. Quant à nous, nous ne faiblirons pas sur la défense de l'intégrité du corps humain et des droits des enfants et nous ne céderons à aucun lobby. L'intérêt général d'abord.

(L'orateur accepte de répondre à une question «carton bleu»)

Pierre Karleskind (Renew), question «carton bleu». – Monsieur le Président, le collègue Jean-Paul Garraud pourrait-il nous préciser s'il considère qu'un couple de femmes ou un couple d'hommes élevant ses enfants est une famille?

Jean-Paul Garraud (ID), réponse «carton bleu». – J'ai dit et je dis à nouveau qu'il n'y a aucun problème en ce qui concerne toute discrimination, de quelque nature qu'elle soit. Donc, je le répète, c'est la loi, et il n'y a rien à ajouter à cela. J'ai traité surtout de mon sujet de la gestation pour autrui et la gestation pour autrui c'est tout à fait autre chose que ce que vous indiquez, Monsieur. Donc la gestation pour autrui, il n'en est pas question, d'une façon ou d'une autre. Voilà la réponse.

Maria da Graça Carvalho (PPE). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Caros Colegas, o respeito pela diversidade e a não discriminação, sob qualquer forma, são os princípios basilares da União Europeia.

Destes princípios decorrem deveres claros para todos os que, em cada Estado-Membro, exercem funções políticas. Não é admissível que partidos políticos europeus vinculem, tanto no plano doméstico, como no plano internacional, discursos discriminatórios de pessoas com base na sua orientação sexual ou na identidade de género.

Não é admissível que governos e legisladores de Estados-Membros, sob o falso pretexto da defesa de valores, da defesa de tradições, condicionem sob qualquer forma, por ação ou omissão, os direitos da comunidade LGBTI.

Vera Tax (S&D). – Voorzitter, voor de zomer besloot de Italiaanse premier Meloni dat bij ouderschap van twee moeders de niet-biologische moeder van de geboorteakte geschrapt moet worden, waarmee kinderen nu officieel nog maar één ouder hebben. Deze week zijn het de christendemocraten in Italië die voorstellen om alles wat niet hetero is, niet op tv toe te laten. Met angst en haat willen ze een nieuwe realiteit voor iedereen, een realiteit die minderheidsgroepen discrimineert.

Haatzaaien, buitensluiten, bang maken, dat is het politieke doel van steeds meer politici ten koste van mensen. Dat is niet zonder gevolgen. Cijfers spreken voor zich. Zelfmoordpogingen onder lesbische, homo- en biseksuele jongeren komen 4,5 keer vaker voor dan onder heteroseksuele jongeren. Onder transgenderjongeren heeft maar liefst 21 % ooit een poging gedaan. Wat er gebeurt, gaat ten koste van kinderen en jongeren.

Aan ieder van ons is de keuze. Ga je voor haten en buitensluiten of kies je voor liefde en inclusief zijn? Maak dus gebruik van je stemrecht, want elke stem telt in je eigen land en hier in onze Unie.

Karen Melchior (Renew). – Hr. formand! De sidste år har flere og flere højrefløjpopulister på tværs af Europa angrebet minoriteter, hver gang de havde behov for at høste stemmer, hver gang de var i gang med at miste grebet om magten. Minoriteter har været under angreb, retsstaten har været under angreb, kvinder og kvinders kroppe har været under angreb. Det er et sikkert tegn på, at vores demokrati er i fare, når minoriteter og kvinder angribes. Dengang, da minearbejderne gik ned i kulminerne, tog de kanariefugle med, så de kunne blive advaret, når de – minearbejderne – var i livsfare. Minoriteter og kvinder, de er kanariefuglene i vores demokratis kulmine. Men lytter du? Har du hørt, at de er holdt op med at synge? Har du hørt, at vores demokrati og vores retsstat er i fare? Vi må understrege, at retten til at blive inkluderet i vores samfund, uanset hvem vi er, uanset hvem vi elsker, det bør ikke være en politisk kamp, det skal ikke gøres til en ideologisk kampplads, men være en helt grundlæggende rettighed for alle.

Rasmus Andresen (Verts/ALE). – Herr Präsident! Homosexuelle Männer werden auf der Straße zusammengeschlagen, Transpersonen müssen um ihr Leben fürchten, und viele junge LGBTI-Personen trauen sich aus Angst vor Ausgrenzung und Mobbing nicht, selbstbestimmt zu leben.

Das alles ist Alltag für queere Menschen 2023. Gewalt gegen queere Menschen nimmt massiv zu. In Deutschland hat sich die Anzahl an queerfeindlichen Straftaten in den letzten Jahren verdoppelt. Das ist keine Ausnahme, sondern leider der traurige Regelfall in der Europäischen Union.

Es sind Menschen wie der 15-jährige Transmann Ian, der sich aus Angst vor rechtsextremen Mitschülern in Sachsen nicht traut, das Klassenzimmer in der Schulpause zu verlassen. Es sind Menschen wie der 21-jährige Enrico, der auf der Straße seinen Partner geküsst hat und danach bewusstlos geschlagen wurde.

Das alles ist kein Zufall. Es ist das Ergebnis von rechter Hetze, die leider auch rechtsextreme Abgeordnete hier in diesem Haus immer wieder verbreiten. Wenn man beispielsweise wie der AfD-Politiker Herr Krah LGBTI-Personen entmenschlicht oder queere Menschen dauerhaft aus polemischen Gründen beschimpft, dann schafft man ein rhetorisches Umfeld für Gewalt.

Das muss beendet werden! Wir müssen uns solidarisch zeigen mit queeren Menschen. Ich bin froh darüber, dass eine Mehrheit hier im Haus das auch...

(Der Präsident entzieht dem Redner das Wort.)

Ангел Джамбазки (ЕКР). – Г-н Председател, действително този дебат е абсолютно сюрреалистичен. Измисляте си теми, за да си намирате поводи да си приказвате и да печелите някакви гласове на някакви групи, които смятате, че ще ви обърнат внимание. Преди малко колегата Мелкиор каза, че жените били канарчетата на демокрацията. Не, колега, жените са жени, канарчета – канарчета и това изобщо няма нищо общо, и това не е урок по биология, за да обсъждаме такива неща.

Апропо, тези, които обиждат жените, са именно тези, които пускат мъже да се състезават в женски спортове. Тези, които обиждат жените и нарушават правата им, са именно тези, които допускат мъже да печелят конкурси за красота за жени. Това е обида за жените. Някой от вас попита какво е семейството според нашата конституция на България? Семейството е доброволен брак и съюз между мъж и жена и не е ваша работа да променяте нашата конституция. Моите уважения, вие може във вашите държави да си имате семейства между 3 родители, 5 родители, 8 родители, 15 – ваша работа. Но нашето семейство е между мъж и жена. Така пише в нашата конституция. А нали всички уважавате върховенството на закона, нали така? Нали, колега? Какво клатите глава? Нали уважавате закона? Като уважавате закона, го уважавайте.

(Ораторът приема да отговори на въпрос по процедурата „синя карта“)

Karen Melchior (Renew), blue-card question. – This is not a question of biology. This is not a question of teaching anybody lessons. This is a question of respecting each other and our right to be a full part of society, no matter who we love, no matter how we decide to create our families. Do you respect the full, fundamental right of every person in our societies, no matter their gender and who they love?

Angel Dzhambazki (ЕКР), blue-card answer. – First of all, absolutely. Second, you need to respect our law. And our law says that marriage is a union between men and women. That's it. I respect your law, but you have to respect mine. Don't you agree? Thank you. I believe this was the proper answer, so you have to respect my opinion.

Jiří Pospíšil (PPE). – Pane předsedající, dámy a pánové, dovoluji mi, abych také řekl několik vět k tomuto tématu, které já považuji za důležité. Překvapilo mě, někteří kolegové zde říkali, že to téma není důležité, jsou tady důležitější témata. To já nebudu posuzovat. Ale pokud jde o lidská práva, tak to je vždycky důležité téma. Lidská práva jsou základem hodnot evropské integrace a měli bychom k tomu přistupovat s respektem. A ve chvíli, kdy lidská práva menšin nejsou ve všech státech dodržována, ve všech státech EU, tak o tom musíme hovořit. A ta debata je správná a já ji tady vítám a podporuji ji.

Hovořili jsme zde o tom, že v některých státech se plíživě prosazuje legislativa, která porušuje, poškozují práva menšin. Největším příkladem je Maďarsko a já doufám, že ta žaloba na Maďarsko dopadne jednoznačně a že tento zákon bude zrušen. Ale není to jenom o takovémto křiklavém příkladu porušování práv menšin, ale je to i o tom, jak mají lidé LGBT stejná práva v ostatních členských státech. V mé zemi, v České republice, se dlouhá léta vede debata o zavedení sňatků homosexuálů. Stále takový zákon nemáme, i když máme registrované partnerství. Sňatky homosexuálů nejsou možné ve všech členských státech EU, takže nehovoříme o rovnosti a o tom, že tento problém neexistuje, když v každé zemi bychom mohli najít případy toho, jak lze postavení homosexuálů vylepšit. Děkuji za tu debatu, považuji ji za důležitou.

Cyrus Engerer (S&D). – Mr President, I would stand here and call out the names of those Italian Government members of parliament who proposed an amendment to ban LGBTIQ+ content from being shown on public television in Italy. But that would give them the populist promotion that they so avidly seek.

So I will instead call out the names of young people who are no longer with us, because when they realised that they were different and saw no one like them, they thought that they themselves should be banned or cancelled – as some of you have mentioned today – from society: François, Annalise, Sharlon, Tonio and Sandro. Five people that I personally knew, five in my teenage years.

Their demise will not be futile. It will not be forgotten. We march for you. We legislate for you. We fight for you in this Parliament, on Italian television, in Hungarian bookstores, and on Polish streets, everywhere across the world. Because we do not fear the far right. We fight them hand on heart every single day. We live, because we can do that for those who no longer can.

Adrián Vázquez Lázara (Renew). – Señor presidente, estamos asistiendo al resurgir de campañas oficiales de Gobiernos europeos que atentan directamente contra la dignidad de sus propios ciudadanos a cuenta de su orientación sexual. Estas campañas, que nos remiten a tiempos oscuros de nuestro continente, van desde determinar zonas físicas de exclusión LGTBI hasta negar certificados de paternidad a parejas homosexuales, pasando por querer declarar la gestación subrogada como delito universal.

Y quienes defienden estas políticas dicen hacerlo en nombre de la familia, mientras se esfuerzan en impedir que miles de niños puedan tener una. Y lo hacen utilizando palabras como soberanía, libertad y autonomía. Pero debe ser que la soberanía y la libertad solo las quieren para los Gobiernos o para las banderas, pero no para las personas. Son muy valientes y muy libres para gritar desde la tribuna, pero no tanto para dejar que cada cual ame a quien le dé la gana o para tener el tipo de familia que cada uno desee. Sí, señor Dzhambazki, hay más de un tipo de familia, aunque ustedes no quieran verlo.

Por eso, a los que estáis a la derecha de la derecha, me gustaría invitaros, primero, a abrazar los derechos humanos. Y segundo, al siglo XXI. Y, así, tal vez más de uno podría empezar a hacer en libertad lo que después os pillan haciendo en secreto.

(El orador acepta responder a una pregunta formulada con arreglo al procedimiento de la «tarjeta azul»).

Ангел Джамбазки (ECR), въпрос, зададен чрез вдигане на синя карта. – Уважаеми колега, какво според вас значи върховенство на правото и трябва ли да се спазват конституциите на държавите?

Adrián Vázquez Lázara (Renew), respuesta de «tarjeta azul». – Muchas gracias por la pregunta, señor Dzhambazki. No he hablado del Estado de Derecho en ningún momento.

Alexandra Geese (Verts/ALE). – Herr Präsident! Der Transmann Malte wurde in Deutschland auf offener Straße totgeschlagen, weil er ein Transmann war. In immer mehr europäischen Staaten sind queere Menschen in Gefahr, weil im Internet so offen gegen sie gehetzt wird.

Dieser Hass tötet. Er wird bewusst geschürt mit großen Desinformationskampagnen, orchestriert von russischen Akteuren, von rechtsextremen Gruppen aus den USA, die damit unsere Gesellschaft spalten und unsere Demokratie schwächen wollen. Wenn dann rechtsextreme Populisten in Regierungen kommen, dann schüren sie den Hass weiter – mit Gesetzen, die queeren Menschen Pädophilie unterstellen wie in Ungarn, mit Gesetzen, die ganze Familien zerstören wie in Italien.

Die EU muss eines klar sagen: Wir bekämpfen die Desinformation im Internet, die den Nährboden für diese diskriminierenden Gesetze bereitet, und wir werden die Grundrechte von queeren Menschen in jedem Land Europas verteidigen. Denn der Angriff auf ihre Rechte ist ein Angriff auf unsere Demokratie.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovani predsjedavajući, poštovane dame i gospodo, prvo da iznesemo činjenice – ovu raspravu nismo inicirali mi, nego LGBT promotori. Već tri mjeseca nismo imali tu temu, tako da sad svakako moramo raspravljati o toj ključnoj temi o kojoj ovisi ukupan razvoj Europe.

U prošloj sam raspravi iznio notornu činjenicu da homoseksualni par ne može imati svoje biološko dijete pa me gospođa iz Renewa oštro napala i zatražila je nekakve sankcije protiv mene kod predsjedavajućeg, koji je njoj dao riječ mimo pravila, a meni, naravno, nije dao riječ i mogućnost da odgovorim.

No, da ponovim – ja čvrsto stojim pri stajalištu da svaka osoba ima pravo i slobodu odabrati svoj svjetonazor i svoj životni stil. No, ta činjenica da postoji sloboda izbora ne znači da je svaki izbor jednako vrijedan.

Dakle, mi imamo pravo loše misliti o vašem ponašanju. I još više imamo pravo zaštititi svoju djecu od vaše propagande koju širite kroz medije, udruge, političare itd.

I samo da kažem na kraju – ovakvim dosađivanjem, da svako malo trebamo raspravljati o vama, nećete promijeniti naše mišljenje.

(Govornik je pristao odgovoriti na tri pitanja postavljena podizanjem plave kartice.)

Evin Incir (S&D), blue-card question. – Colleague, first and foremost, just to have things on the right place and some things straight. There are heterosexual couples also that cannot have children. That doesn't make them less heterosexual.

My question to you is: what are you really afraid of? Are you so insecure about your sexuality or your gender identity that you are combating those that are secure about their sexuality and gender identity?

Ladislav Ilčić (ECR), odgovor na pitanje postavljeno podizanjem plave kartice. – Odgovorit ću na hrvatskom. Dakle, kao što sam rekao, ne samo da ja nemam nikakvih strahova. Ne znam zašto vi nama morate nametati da se mi nećeg bojimo.

Dakle, ne samo da ja nemam nikakvih strahova, nego ja sasvim normalno komuniciram s ljudima koji su homoseksualne orijentacije i s tim nemam nikakvog problema, isto kao što komuniciram i prihvaćam svaku osobu kakva je, ali to ne znači da ja moram imati pozitivno mišljenje o tome što te osobe rade.

Trebate razumjeti da postoji razlika između prihvaćanja osobe i kritičkog osvrt na ponašanje određene osobe.

Moritz Körner (Renew), Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Ich mache es kurz, Herr Präsident. Der Kollege hat die erste Frage der Kollegin nicht beantwortet. Sie haben ja ausgeführt, dass quasi ein Unterschied zwischen heterosexuellen und homosexuellen Beziehungen besteht, weil aus heterosexuellen Beziehungen ein Kind hervorgehen kann.

Wollen Sie dann auch heterosexuellen Paaren, die keine Kinder biologisch bekommen können, Rechte wegnehmen? Denn das wäre ja die Konsequenz Ihrer Argumentation. Wie sehen Sie das dann?

Ladislav Ilčić (ECR), *odgovor na pitanje postavljeno podizanjem plave kartice*. – Dakle, ja smatram, kad smo već kod toga, iako je to na nacionalnom zakonodavstvu, da je ključna namjera i želja i biološka predispozicija, znači, da netko ima dijete.

Dakle, to je ključan parametar i u svakom slučaju bih tim ljudima pomogao da imaju dijete, kad govorimo o heteroseksualnim parovima koji ne mogu imati dijete. Ali to ne može biti mjerilo svega drugog.

Ali ne bih ulazio dalje u tu raspravu jer zaista nije na Europskom parlamentu da o tome raspravlja, nego na nacionalnim parlamentima.

Pierre Karleskind (Renew), *question «carton bleu»*. – Monsieur Ilčić, je voudrais savoir une chose. Vous nous reprochez, en tout cas vous me reprochez, d'avoir fait inscrire ce débat, en affirmant qu'il n'est pas urgent. Mais moi j'aimerais savoir dans ce cas-là si vous estimez que la destitution de 33 familles en Italie, parce qu'elles sont constituées de mères lesbiennes, par le gouvernement Meloni cet été était urgente. J'aimerais savoir aussi si le dépôt de ces amendements anti-LGBT par quatre députés Forza Italia contre les couples LGBT à la télé était aussi urgent en pleine crise migratoire. Pouvez-vous me l'indiquer?

Ladislav Ilčić (ECR), *odgovor na pitanje postavljeno podizanjem plave kartice*. – Dakle, to nije moja interpretacija. Vi ste osobno na plenarnoj sjednici zatražili ovu raspravu. Znači, to nije moja interpretacija.

I vi biste se među sobom trebali dogovoriti želite li vi tu propagandu ili ne jer gospodin iz Socijalista, potpredsjednik parlamenta je rekao: „Ne postoji homoseksualna propaganda”. Gospođa Kim van Sparrentak rekla je da bi ju trebalo više promovirati. Vi ste isto rekli da bi trebalo više promovirati. Znači, vi sami ne znate jel postoji ta propaganda ili ne postoji. Ja smatram da postoji propaganda.

Dakle, što se toga tiče, a što se tiče... (*predsjedavajući je prekinuo govornika*)

President. – There are no more questions now. Some ask how are the rules. The rule is, if the speaker accepts, and if I consider that we have enough time, and today we have enough time, and let me amend a personal remark that these questions are more a lively debate than only reading out speeches, what we saw before.

We do not need to accept what somebody said, you might have an opposite decision, but for example Mr Dzhamazki, he spoke completely freely and Mr Pospíšil he partly reacted on what was said before. This a debate what I consider as a debate.

Carina Ohlsson (S&D). – Herr talman! Alla människor har rätt att bli behandlade med respekt. Alla människor är lika mycket värda. De meningarna kan inte upprepas nog mycket och ofta. För verkligheten är en helt annan. För mig är det helt obegripligt hur kärlek kan vara ett brott. Hur kan det vara olagligt att älska den du vill? Hur kan det vara okej att trakassera någon på grund av vem den blir kär i? Hur kan det vara okej att förfölja, tortera och döda någon på grund av deras sexuella läggning?

I dagens Ryssland riskerar du fängelse bara du överväger att dela information som visar på annan sexuell läggning än heteronormen. Låt inte detta sprida sig hit till det här parlamentet och till EU. Det är helt – skulle vilja använda en svordom – galet.

Vår viktigaste uppgift som politiker är att bidra till ett samhälle för alla och där alla får leva ett liv fritt från våld, trakasserier och diskriminering. Det är det som är vårt viktigaste uppdrag, att stå upp för mänskliga rättigheter.

Samira Rafaela (Renew). – Mr President, so everywhere in Europe, we see a rise in verbal and physical attacks against the LGBTIQ+ community. I think the latest example we have is the removal of same-sex mothers from their children's birth certificates in Italy. Colleagues, we have a big problem here. We have an existential problem here.

The fundamental rights of Europeans are being seriously undermined by populist parties and governments in Europe. And we should not be naive because this is the result of targeted foreign interference into our fundamental rights. It is the work of the extremist anti-gender and anti-rights organisations and I believe that we should not have these kind of organisations within our democratic institutions. And the site of hate is organised. They've already found their way into politics, into legislation and it's time that we organise too.

We have the duty to protect the LGBTQI+ community even if it is against their own governments, especially when it's against their own governments, and the Commission, von der Leyen, they need to take a stand. Article 21 of our Charter forbids the hateful legislation and Article 19 of our Treaty allows you to take action, so take action.

Sandro Gozi (Renew). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, le persone LGBTQI+ in Italia sono diventate un facile capro espiatorio dei nazionalisti al potere. La situazione dei bambini nati da coppie omosessuali è preoccupante e ciò è ancora più evidente per i bambini di coppie di donne. Tutto è fatto per rendere la vita più difficile a queste famiglie. L'incertezza giuridica e gli ostacoli aumentano e le famiglie omogenitoriali vengono trattate come «anomalie da sanare» – cito – e non come realtà da rispettare.

Se sei omosessuale e migrante ti va ancora peggio, perché l'estrema destra in Italia vorrebbe revocare la protezione dei migranti omosessuali o transgender, modificando la legge sull'espulsione e mettendoli a rischio di persecuzioni nei loro paesi di origine.

Ma il vero problema, colleghi, politico ed europeo, è che si trattano alcuni cittadini come delle categorie speciali. L'estrema destra in Europa sta cercando di rendere invisibili i cittadini e le famiglie arcobaleno. La nostra battaglia è di rendere visibili ed eguali tutti i cittadini e di proteggere i loro diritti, che sono anche i nostri diritti, i diritti universali.

Billy Kelleher (Renew). – Mr President, this is a very welcome and timely debate, because fundamental rights, and basic rights, and the rights of the individual, are under attack in the European Union.

Since decriminalisation of homosexuality in Ireland in 1993, the civil partnership in 2010, marriage equality and the passing of the Gender Recognition Act in 2015, Ireland has been transformed as a place for LGBTQI+ communities. But it is under attack. And it is under attack from the right. And there is no point in us denying the realities in this chamber.

Every time that I see an attack on fundamental rights at this moment, it primarily comes from the right. If you can't find in the gay community an enemy, you'll find a migrant. You'll find a person of different skin colour, of different religion. But primarily you cannot allow people to be who they are.

It is time that you just let us be what we want to be. There is no need to be persecuting people who are different to you, because we have history in Europe when it comes to people viewing people differently and of lesser status. Think long and hard before you go down the road of persecuting people from the gay community. It leads to terrible things.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

Ladislav Ilčić (ECR), pitanje koje je podizanjem plave kartice postavio. – Dakle, ja znam da postoje ljudi koji čak i rekao bih mrze homoseksualce i koji čak provode nasilje, što smatram strašnim.

Međutim, možete li vi prihvatiti činjenicu da ima nas koji poštujemo svaku osobu i njezino dostojanstvo, ali smo kritični prema tom ponašanju? I nemojte nas trpati u isti koš da mi želimo proganjati, zabranjivati, tući i ne znam što.

Dakle, postoje normalni ljudi koji cijene dostojanstvo svake osobe, ali su kritični prema tom ponašanju. Možete li to prihvatiti?

Billy Kelleher (Renew), blue-card answer. – I accept your right and entitlement to cuddle up to whoever you want to in bed, and I expect you to accept that entitlement and right for anybody else in this European Union as well, when they are doing no harm, are consenting adults and are engaged in no illegal activity, something that you consistently try to imply. It is shameful. I respect your rights; respect their rights as well.

Seán Kelly (PPE). – Mr President, as has been said since the marriage equality referendum passed in Ireland in 2015, it has been very positive to see Ireland as a more tolerant and accepting society for members of the LGBTIQ community. While there is, of course, work still to be done, it has been encouraging to witness this positive shift.

It is very concerning, however, that LGBTIQ rights are under threat in several European nations, including Poland, Hungary and Lithuania, as outlined by my colleague Marie Walsh. In Hungary, 2021 witnessed a government retreat on the freedom of expression for the LGBTIQ community. This rollback extended to media content portraying gay, lesbian or trans individuals, all justified under the guise of safeguarding children.

The European Commission has initiated legal action against Hungary, a case I am pleased to say Ireland has joined. According to the Commission, such legislation violates internal market rules, the fundamental rights of people and the core values. Tolerance and equality must be the core.

Ana Miranda (Verts/ALE). – Senhor Presidente, Samuel Luís foi assassinado na Corunha porque era homossexual.

(O Presidente interrompe a oradora)

President. – Ms Miranda I have to tell you that we are giving you notice that following the rules of our House it is not accepted that you wear political notices on your clothes. This is a consensus in the House and I clearly communicated to you that you will not get the floor and you covered a bit, but what you are doing now is not accepted so I do not give you the floor.

Susanna Ceccardi (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, nel mio paese, l'Italia, – rispondo alle varie accuse che sono state formulate in quest'Aula – si rispettano i diritti degli omosessuali, come negli altri paesi europei, non di meno. Qualcuno, proprio in quest'Aula, ha fatto della politica strumentale, paragonando l'Italia, un paese membro e fondatore, all'Uganda, e soltanto per la vostra strumentalizzazione politica.

Vi do una notizia: gli omosessuali non sono tutti di sinistra in Europa, ce ne sono moltissimi di destra e ce ne sono moltissimi di centrodestra, proporzionalmente a tutti gli altri elettori. E quegli omosessuali di centrodestra non si sentono rappresentati dalla vostra politica assolutamente strumentale e sono venuti da me e dagli altri esponenti di centrodestra a denunciare come siano stati emarginati più volte dalle associazioni di sinistra LGBTIQ perché la pensano diversamente. Questa è discriminazione! E voi non rappresentate tutti gli omosessuali d'Europa, fatevene una ragione.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Johannes Hahn, Member of the Commission. – Mr President, we have carefully listened to your debate this evening, and indeed, we can agree with the President that it was a very lively debate, which is rather unusual.

In recent years, hate speech and hate crime targeting LGBTIQ persons have increased globally – we can agree on this – including across the European Union. So the Commission is determined to ensure that everyone feels safe and free. Therefore, ensuring LGBTIQ people's safety is one of the pillars of the LGBTIQ Equality Strategy 2020–2025, and the Commission does not and will not hesitate to use all the tools at its disposal in this regard.

In that respect, I can assure everybody in this House that we are very tough on this subject. Therefore, let me again borrow a phrase from President von der Leyen's 2023 State of the Union speech: 'We can build a continent where you can be who you are and love who you want and aim as high as you want'. I am confident that, working together, we can make this a reality.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

18. Συζήτηση για περιπτώσεις παραβίασης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου (συζήτηση)

18.1. Η κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Αφγανιστάν, ιδίως η δίωξη πρώην κυβερνητικών αξιωματούχων

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über sechs Entschließungsanträge zur Menschenrechtslage in Afghanistan und insbesondere zur Verfolgung ehemaliger Regierungsbeamter (2023/2881(RSP)).

Seán Kelly, author. – Mr President, Commissioner Hahn, the current situation in Afghanistan is one I find deeply troubling, but one that I have taken a personal interest in. I have been working on this issue since the fall of Kabul, and the trends I see are extremely worrying, which is why I proposed this resolution.

The Taliban takeover has led to a humanitarian catastrophe that transcends borders and affects us all. According to the UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs, around 97% of Afghans are living in poverty. The economy has no cash circulating for its people to pay for the basic products and services.

I remain extremely concerned for the safety and well-being of Afghan citizens. The Taliban has undoubtedly committed a series of human rights violations, from intimidation, attacks and murders of journalists, former government officials and civil rights activists, along with the disturbing resumption of public floggings.

Between August 2021 and June 2022, the UN has documented at least 800 cases of violations of human rights, including arbitrary detentions, extrajudicial killings, forced disappearances and torture against former government and national security forces officials. The Taliban has ushered in a dark cloud across Afghanistan, and I fear that oppressive regime hides more horrors than we currently know.

Fear has gripped the country with no respite in sight. Since the Taliban takeover of Afghanistan last year, they have effectively created a society ruled by gender segregation and discrimination, with women's freedom of movement, freedom of thought and freedom of expression stripped away. I continue to have serious concerns for the safety and well-being of Afghan citizens, particularly women, girls, members of the LGBTQI community and ethnic minorities.

We, as the EU, must use our power and influence to bring about impactful and positive change for the people of Afghanistan. We must strike a balance, continuing to provide aid while applying pressure to urge them to moderate their extremist policies.

Finally, I'd like to thank all groups and shadows for their cooperation in this and sending a clear message to the Taliban that the European Union stands united in condemning their activities and standing with the poor, unfortunate people, especially women and girls, who are being discriminated against every single day.

Carina Ohlsson, författare. – Herr talman! Afghanistan befinner sig i en mycket allvarlig mänsklig kris, där talibanerna de facto infört könsapartheid i landet. Tidigare regeringsföreträdare, många av dem kvinnor, tillhörde landets spjutspetsar och drömde om att lyfta landet från medeltidens bojor, där kvinnor och män har samma rättigheter och skyldigheter. Dessa förhoppningar grusades hänsynslöst när talibanerna åter kom till makten.

De som tidigare arbetade outtröttligt för värden som demokrati, rättvisa och mänskliga rättigheter står nu inför allvarliga hot mot sina liv och sin frihet. Dessa personer står nu inför valet att leva i ständig rädsla eller fly sitt hemland. Bakom sig behöver de lämna sina familjer och allt som de håller kärt.

FN bör ta initiativ till en mekanism som undersöker kränkningar av mänskliga rättigheter och brott mot internationell rätt. Det internationella samfundet måste omedelbart vidta åtgärder för att skydda dessa personer. Som frihetskämpen Nelson Mandela uttryckte det: Att förneka människor deras grundläggande rättigheter är att hota deras mänsklighet.

Jag tackar också för det samarbete som vi har kunnat åstadkomma med det som vi kommit överens om här. Jag vill också ett rikta ett tack till både föredraganden och alla medföredragande.

Petras Auštrevičius, *author*. – Mr President, Commissioner, dear colleagues, let me start by welcoming Ahmad Massoud, a leader of the National Resistance Front of Afghanistan, present with his delegation here in this hall. I am saluting you as a son of the great Ahmad Shah Massoud, a great leader and guerrilla leader of Afghanistan decades ago. Thank you.

Despite the announced general amnesty by Taliban, many former Afghan Government officials and armed force members, as well as human rights defenders, are facing direct harassment, imprisonment, torture and revenge killings. Hundreds and hundreds of cases of such violations have been reported. These persecuted people have no place in a country ruled by Taliban.

Colleagues, I appeal to you to support the nomination of the Afghan education rights activists Parasto Hakim, Marzia Amiri and Matiullah Wesa for this year's Sakharov Prize. It would be the best way to salute those people fighting for democracy and different (*end of speech off mic*) ...

Tineke Strik, *author*. – Mr President, from me, a very warm welcome to Mr Massoud and his delegation. Welcome in this heart of democracy, which I wish with all my heart for you and your people as well. The people in Afghanistan are suffering the devastating consequences of Taliban rule. Two years after the Western departure, women and girls have been fully erased from public life, subject to gender apartheid, and people are in dire need of aid. Winter is yet to come. Yet we leave the Afghans alone. Evacuations have stopped. Member States turn their back on former staff members that serve them loyally. Persecuted women are left stuck in the country and humanitarian organisations remain heavily underfunded. The interventions and exit by the West have increased the responsibility towards the Afghan people. We do not have the right to give up on them. We must step up humanitarian aid, visas, resettlement and provide active support to the opposition fighting for change. Let us deliver the support that they deserve.

Carlo Fidanza, *autore*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, è stato un onore accogliere oggi al Parlamento europeo Ahmad Massoud, leader del Fronte di resistenza nazionale dell'Afghanistan e figlio del leggendario comandante Ahmad Shah Massoud, il «Leone del Panjshir», che guidò la lotta del popolo afghano contro l'invasore sovietico e poi contro il fondamentalismo islamico, trovando la morte per mano di Al Qaeda proprio due giorni prima dell'11 settembre del 2001.

I talebani, dopo il ritiro occidentale e il ritorno al potere, non sono cambiati. Un regime totalitario che ha annullato i diritti umani, i diritti delle donne e quelli delle minoranze religiose, ora perseguita gli ex ufficiali dei precedenti governi e governa con il terrore della legge islamica.

In più di vent'anni l'Occidente, l'Europa e l'Italia hanno pagato un tributo di sangue altissimo per debellare i santuari del terrorismo internazionale e restituire una speranza di libertà al popolo afghano. Quel tributo va onorato oggi, sostenendo con più forza la resistenza anti talebana per contribuire alla costruzione di un Afghanistan finalmente decentralizzato e democratico.

Marisa Matias, *Autora*. – Senhor Presidente, o Afeganistão tem um desastroso legado de décadas de intervenção internacional e ocupações ilegais que deteriorou muito as condições de vida no país.

A culminar este legado, a tomada de poder pelos talibãs fez aumentar exponencialmente o nível de violações de direitos humanos, vivendo-se uma crise humanitária que afeta desproporcionalmente mulheres e meninas num cenário de *apartheid* do género. Estas violações juntam-se à perseguição generalizada de antigos funcionários governamentais e membros das forças de segurança.

No seguimento dos compromissos assumidos publicamente, é urgente uma amnistia geral destes anteriores responsáveis políticos e a criação de mecanismos que permitam apurar as responsabilidades destes atos sob o comando das Nações Unidas.

Precisamos também de facilitar vistos que permitam retirar quem está a sofrer mais, em particular mulheres e meninas. Reiteramos, assim, a nossa solidariedade e o compromisso para com o povo do Afeganistão.

Jiří Pospíšil, za skupinu PPE. – Pane předsedající, já jsem chtěl poděkovat zpravodajům této předložené rezoluce, chci ji takto zde veřejně podpořit. Považuji situaci v Afghánistánu za katastrofální. Talibán porušil veškeré sliby a závazky, které dal jak domácímu, tak mezinárodnímu společenství, a my na to musíme reagovat. Popisováno zde bylo podrobně autory rezoluce, jak jsou porušována lidská práva, práva politických oponentů, práva žen. Ta situace opravdu je mimořádně tristní a z naší strany by mělo jasně být aktivně pomoheno politické opozici. Měli bychom více finančně podporovat ty, kteří prezentují svobodný Afghánistán. Takže já ten návrh vítám a doufám, že zítra bude při hlasování podpořen.

Dietmar Köster, im Namen der S&D-Fraktion. – Herr Präsident! Die Menschenrechte in Afghanistan werden auf das Schwerste verletzt. Die Taliban haben 50 % der Bevölkerung – also Frauen – aus dem öffentlichen Leben verbannt. Für Frauen ist Afghanistan zum Gefängnis geworden. Im Januar 2023 hat die europäische Asylbehörde festgestellt, dass afghanische Frauen und Mädchen generell einen Flüchtlingsstatus verdient hätten. Mindestens 800 Fälle von außergerichtlicher Tötung, willkürlicher Inhaftierung, Folter und Misshandlung sind bekannt. Zahlreiche Ortskräfte sind Opfer der Taliban geworden und müssen befürchten, dass an ihnen und ihren Familien Rache geübt wird. Menschen, die mit der ehemaligen Regierung in Verbindung standen, sind verschwunden.

Wo sind die humanitären Visa und wo die Evakuierungsprogramme? Wo sind die Neuansiedlungsprogramme, und wieso wird der Familiennachzug nicht endlich beschleunigt? Die EU-Mitgliedstaaten und die Kommission tun nicht genug. Menschenrechte dürfen nicht zu hohlen Phrasen verkommen, die EU darf sich nicht weiter abschotten.

Nathalie Loiseau, au nom du groupe Renew. – Monsieur le Président, le monde a abandonné l'Afghanistan, mais l'Afghanistan n'est pas coupé du monde. Ce que vit ce pays, ce qu'endure son peuple, c'est d'abord son propre calvaire. Mais c'est aussi une menace pour nous tous. Le pouvoir des talibans impose au peuple afghan des souffrances sans limite. Misère, violence, répression, on peine à imaginer ce que ce peuple endure.

Des régions entières sont privées d'aide humanitaire parce qu'elles résistent encore aux tyrans qui règnent à Kaboul. Les femmes afghanes sont privées de tous leurs droits et sont privées d'avenir. Mais ce n'est pas tout. Plus de 20 groupes terroristes trouvent refuge en Afghanistan et rêvent encore de djihad global. Les talibans veulent faire croire qu'ils apportent la stabilité à leur pays. Ils en font une bombe à retardement pour le monde.

Je veux saluer le courage de ceux qui continuent à dire non à l'oppression et au terrorisme djihadiste. Je veux saluer en particulier Ahmad Massoud et le remercier d'être présent ce soir au Parlement européen. Nous devons aider ceux qui veulent tourner l'Afghanistan vers l'avenir plutôt que le replonger dans le passé. Nous ne devons pas normaliser nos relations avec les talibans. Ils sont les bourreaux de leur peuple.

Hannah Neumann, on behalf of the Verts/ALE Group. – Mr President, it has been more than two years since the Taliban took power in Afghanistan, and they kept none of their promises. Employees of the old regime are under constant threat. Women are not even allowed to go to parks anymore and schools are turned into jihadi madrassas.

The situation seems devastating. The media spotlight has shifted, but our attention should not because there are things we can do. We can advocate for gender apartheid to be recognised as a crime under international law. We can make sure that human rights defenders under threat are given flexible visas so they can continue their important work in Afghanistan, yet leave the country when needed. We can ensure that all organisations running programmes for women by women receive adequate and unbureaucratic funding.

There is something very concrete all of you can do next week nominate Parasto Hakim, Marzia Amiri and Matiullah Wesa, three education rights activists, for the Sakharov Prize to ensure again that the spotlight is on Afghanistan and to ensure recognition and protection for the many resisting the Taliban.

Dear colleagues, however bleak the situation, there are ...

(The President cut off the speaker)

Ryszard Czarnecki, *w imieniu grupy ECR*. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Gdy miałem kilkanaście lat, 20 lat i w stanie wojennym w Polsce walczyliśmy z komunistami o wolność naszego kraju, w dalekim Afganistanie Massoud był legendą także dla nas. Po 40 latach dzisiaj jestem tu europoseł, a Massoud dalej walczy, Afganistan dalej walczy. Cieszę się, że dzisiaj jest tutaj z nami jego syn.

Proszę Państwa, talibowie mają taką narrację, że oni są innymi talibami, że są świetnie wykształceni, że kończyli zachodnie uniwersytety. Ja tylko przypominę, że Pol Pot w Kambodży też skończył francuską uczelnię, a dokonał ludobójstwa swojego narodu, zresztą nie tak daleko od Afganistanu. Bądźmy solidarni z tymi, którzy chcą wolności, praw człowieka w Afganistanie – tak z Massoudem.

Anna Bonfrisco, *a nome del gruppo ID*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, in Afghanistan, da quando abbiamo consentito ai talebani di rioccupare il paese, le donne e le ragazze vivono segregate dal regime. Significa vivere in condizioni che molti di noi in questa sala considererebbero disumane, ebbe a dire Kofi Annan, è la più grave *gender apartheid* della storia.

5 000 di queste donne sono state funzionarie di sicurezza e militari, lottavano per un futuro migliore e in alcuni casi si sono formate negli Stati europei. L'UNAMA ha documentato 800 episodi di esecuzioni extragiudiziali, arresti arbitrari, torture e spazzioni forzate.

A tutto questo però possiamo rispondere con la giustizia della Corte penale internazionale, poiché è valida l'adesione allo Statuto di Roma depositata dall'Afghanistan nel 2003. L'Unione europea, quindi, sostenga con forza un'indagine internazionale e restituisca la vita a donne e ragazze afgane. E viva la loro resistenza!

Evin Incir (S&D). – Mr President, colleagues, it has been more than two years since the takeover of Afghanistan by the Taliban extremists, more than two years of struggle and oppression of the Afghan people, women and girls, opposition, dissidents and anyone who dares to say democracy, rule of law or human rights. More than two years of gender apartheid.

We say 'women, life, freedom' for the women in Iran. We should also echo the same thing for the women in Afghanistan, because gender apartheid exists in Iran as well as in Afghanistan. The UN is now reporting over 800 instances of documented human rights violations against former Afghan government officials and security forces. These violations consist of extrajudicial killings, arbitrary arrests and torture.

We call for a UN-led accountability mechanism to investigate these human rights violations, and we call for the immediate reverse of restrictions on the rights of women and girls. Enough is enough!

Karen Melchior (Renew). – Mr President, I will be speaking in Danish, so if you want to listen to the interpretation, there should be headphones also for the Afghan delegation listening.

Hr formand! De modige afghanske kvinder viser os vejen. De tør kræve deres rettigheder, men de gør det med livet som indsats, for Taliban er ekstremister. Taliban anser stadig ikke kvinder for ligeværdige mennesker. Taliban fængsler tidligere embedsmænd, journalister, kvinderettighedsforkæmpere og alle, der kæmper for et demokratisk Afghanistan. Kæmper på trods af terrorregimets jerngreb og med halvdelen af befolkningen på sultegrænsen. Det hører vi ikke om, for ytringsfriheden er elimineret. Vi hører heller ikke om de marginaliserede grupper, der forfølges. Vi hører ikke, om de 54 hazara-afghanske piger, der sidste år mistede livet i et brutalt terrorangreb i Kabul. Deres forbrydelse var, at de var piger, de var studerende, og de var hazaraer. Derfor opfordrer jeg til, at vi lytter til de afghanere, der beder os om at handle. Hvis ikke vi kan sikre deres sikkerhed i Afghanistan, så skal vi sørge for sikker, lovlig passage til sikkerhed uden for Afghanistan.

Bernhard Zimniok (ID). – Herr Präsident! Der Fall Afghanistan steht exemplarisch für den Umgang der EU mit Krisen in Drittstaaten, vor allem Krisen, die die USA verursacht haben. Während laut den Vereinten Nationen die USA gerade einmal knapp 22 000 Afghanen aufgenommen haben, hat allein Deutschland das Zehnfache der Flüchtlinge aufgenommen. Erinnern wir uns: Es waren die USA, die Afghanistan angegriffen und besetzt haben. Das gleiche Spiel kennen wir auch aus dem Irak und Syrien. Die USA marschieren ein, sichern sich die Rohstoffe, und die Europäer dürfen bezahlen und die Folgen übernehmen.

Wir müssen endlich damit aufhören, Moral zum obersten Prinzip unseres politischen Handelns zu erheben. Wir können nicht jeden aufnehmen, dem es irgendwo in der Welt schlechter geht als uns. Und wenn wir jeden Afghanen aus dem Land holen, der die Taliban auch nur ansatzweise kritisiert, dann helfen wir doch letztendlich nur den Taliban, ihre Macht weiter zu festigen. Herr Borrell sollte daher doch bitte bei den Verantwortlichen – also den USA – um eine Lösung des Problems nachsuchen.

Und noch ein Wort dazu, werte Kollegen: Sie werden mit Ihren moralischen Vorstellungen dieses Land nicht verändern. Das kann ich Ihnen sagen, ich habe dort Jahre gelebt.

Mónica Silvana González (S&D). – Señor presidente, el principal mensaje de este Parlamento debe dirigirse a las mujeres y a las niñas que siguen sobreviviendo bajo el régimen talibán: no estáis solas.

Nos traen a este Pleno nombres como Matiulah Wesa, fundador de The Pen Path y candidato al Premio Sájarov, Zholia Parsi y Neda Parwani, activistas por los derechos de las mujeres y las niñas, que se encuentran detenidos. Pero es importante que el tema vuelva a la agenda del Parlamento y que sigamos acompañándolos desde esta Cámara. Debemos seguir presionando para que las niñas puedan volver a la educación superior, a trabajar, a emprender.

Mientras tanto, toca organizarnos para ver cómo, desde la cooperación europea, podemos ofrecer protección a los grupos de activistas que pelean sin cesar por la educación de las niñas, cómo podemos ampliar los visados humanitarios, cómo podemos mantener este tema en nuestra agenda.

Debemos pasar de las palabras a los hechos. Seguimos siendo uno de los primeros donantes de ayuda humanitaria en el mundo. También en Afganistán, aunque no últimamente. Las partidas no son suficientes, necesitamos más recursos para ayuda humanitaria.

Exigimos la libertad de todas las personas detenidas y les pedimos recursos para la protección de los activistas.

María Soraya Rodríguez Ramos (Renew). – Señor presidente, muerte, tortura y abuso son las caras de este régimen talibán. Desde que tomó el poder, se han producido más de ochocientas ejecuciones extrajudiciales, desapariciones forzadas, torturas y malos tratos documentados por las Naciones Unidas. Por no hablar del infierno en vida en el que viven las mujeres y las niñas afganas sometidas al *apartheid* de género más cruel que se ha conocido en el mundo.

Frente a este sufrimiento, podemos y debemos hacer más. Debemos hacer que estos criminales respondan ante la justicia internacional. Tenemos que incrementar nuestra ayuda humanitaria. La situación humanitaria es una catástrofe. Debemos –todos los Estados miembros– dar más visados humanitarios a las personas que huyen de este infierno, especialmente a las mujeres.

El pueblo afgano resiste. La oposición existe. Por favor, no les demos la espalda.

IN THE CHAIR: MARC ANGEL

Vice-President

Catch-the-eye procedure

Eugen Tomac (PPE). – Domnule președinte, domnule comisar, ce fel de viitor are Afganistanul și ce îi așteaptă pe copiii afgani de astăzi, care este soarta femeilor și, evident, temerea pe care o trăiesc zi de zi cei care au servit administrația afgană în scurta etapă de democrație?

Evident că acest regim, care seamănă zi de zi teroare, nu va înceta și de aceea este esențial ca Parlamentul European, în mod constant, să dea mesaje de sprijin și solidaritate cu poporul afgan.

Viitorul Afganistanului nu poate rămâne doar în mâinile acestor talibani care seamănă teroare, prigoană și țin ca într-o închisoare o întreagă țară.

Este vocația noastră să promovăm libertatea și democrația peste tot acolo unde sunt așteptate.

Susanna Ceccardi (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, in Afghanistan un'intera generazione per vent'anni è cresciuta credendo nel cambiamento, fidandosi di noi come alleati leali e sperando in un paese moderno e laico, governato dalla legge e non dalla forza bruta, e aveva acquisito fiducia nel futuro, un futuro di libertà, seppur in mezzo a tante difficoltà e tanti problemi. L'abbiamo tradita quella fiducia.

Solo nel primo anno del rinnovato dominio talebano le Nazioni Unite hanno contato almeno 218 esecuzioni sommarie. Molti di loro erano agenti di polizia e membri dell'esercito nazionale afgano. Molti altri erano civili, funzionari e non. L'Europa in questi anni ha accolto chiunque, ma ha dimenticato spesso chi ha prestato servizio accanto ai nostri uomini e soldati, a cominciare dagli interpreti afgani.

Ricordiamocelo sempre: non esistono talebani moderati. Abbiamo il dovere morale di proteggere coloro che si sono fidati di noi. Grazie per essere qui a Ahmad Massoud, uomo coraggioso. L'Occidente dovrebbe avere più coraggio, ha molto da imparare.

(End of catch-the-eye procedure)

Johannes Hahn, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, since the Taliban's announcement of the amnesty in August 2021, the Union has monitored closely its implementation. The recent report of the UN Assistance Mission in Afghanistan documents at least 800 human rights violations against former government officials and Afghan National Defense and Security Force members. These numbers only reflect the verifiable and reported incidents, so the actual numbers might be even higher.

Afghanistan is a state party to the Geneva Conventions, which postulate that the authorities shall endeavour to grant the broadest possible amnesty when a conflict has ended. Moreover, Afghanistan remains a state party to several international human rights treaties and conventions that prohibit extrajudicial killings, arbitrary arrests, detentions, torture and ill treatment.

The Union condemns the human rights violations against former government officials and former armed forces members in Afghanistan. We often raise this concern directly with the Taliban, the same way we raise the blatant violation of basic women's rights. We support strong monitoring and accountability mechanisms, including the human rights component of the UN Assistance Mission in Afghanistan. Through EU-led resolutions at the UN Human Rights Council, we have strengthened the mandate of the Special Rapporteur for human rights in Afghanistan, Richard Bennett. As the largest donor to the International Criminal Court, the Union acknowledges its Afghanistan investigation, which is an important additional initiative to ensure accountability.

We will continue to support Afghan human rights defenders and civil society in Afghanistan and abroad as they courageously try to defend their rights and address the plight of the Afghan people. We are closely monitoring the human rights situation and are engaging in exchanges with Afghan civil society. The UN Assistance Mission discusses human rights issues, including its human rights report with the Taliban de facto authorities.

Following the report on human rights violations against former government officials and armed force members, the Taliban publicly announced that any act of revenge is considered a crime and perpetrators would be prosecuted. Yet, we will continue assessing the Taliban by their actions and not just by their words. So far, there is little evidence of preventative action being taken beyond public statements.

President. – The debate is closed. The vote on the six motions for resolutions will be held tomorrow.

18.2. Η περίπτωση της Zarema Musaeva στην Τσετσενία

President. – The next item is the debate on five motions for resolutions¹ on the case of Zarema Musaeva in Chechnya (2023/2882(RSP)).

¹ See minutes.

Michaela Šojdrová, author. – Mr President, on behalf of Janina Ochojska, I would like to thank all colleagues who cooperated on this report. The Zarema Musaeva case is another horrendous example of the atrocities committed by the Russian-installed Kadyrov regime against human rights defenders and vulnerable groups.

This resolution also aims to raise awareness of these crimes. Some pro-Russian narratives continue to question the situation, but these are undeniable instances of inhuman treatment and practices. The Yangulbayev family has suffered under Kadyrov's regime for a long time. In January 2022, he issued explicit death threats on social media, stating that the family members would no longer be able to walk freely and enjoy life and should be detained, punished and if needed, destroyed. These threats came at a time of the abduction and subsequent arrest of Ms Musaeva. She was sentenced to five years in prison.

This is part of the systematic effort by the Kadyrov regime to eliminate all opposition voices, even targeting their relatives. We urge the Chechen authorities to immediately and unconditionally release Ms Musaeva, to provide her with proper medical care and to put an immediate end to all forms of harassment against civil society and opposition. As Abubakar, her son, said, by kidnapping her, they have taken our heart.

Colleagues, we cannot just watch without action. We implore the international community, the Commission, European External Action Service and Member States to respond to this deeply alarming human rights situation. We urge the competent authorities to conduct a transparent and thorough investigation of these attacks and to hold those responsible accountable. Thank you, colleagues, for your support.

Pina Picierno, Autrice. – Signor Vicepresidente Angel, onorevoli colleghe e colleghi, signor Commissario, Zarema Musaeva è stata rapita brutalmente dagli aguzzini di Kadyrov perché colpevole di avere figli che si battono per i diritti fondamentali in Cecenia, arrestata perché ha insegnato loro l'importanza della libertà, della democrazia e dello Stato di diritto, condannata perché non ha chinato la testa.

Questa è la Cecenia di Kadyrov, un governo che soffoca con violenza la voce di dissidenti, di giornalisti e di difensori dei diritti umani. Una leadership che reprime brutalmente gli oppositori politici e gli attivisti. Uno Stato connivente con la tortura, con i rapimenti e con gli assassini.

Sappiamo, per esempio, che essere giornalisti in Cecenia non è soltanto un lavoro, ma è una vera e propria vocazione civile e sociale, fatta molto spesso di sangue versato, di vite spezzate e di continue intimidazioni nei loro confronti e anche nei confronti delle loro famiglie. Attentati, violenze, omicidi e campagne di pubblico discredito sono i rischi che ogni giorno, ogni giorno, giornaliste e giornalisti subiscono, pagando un prezzo altissimo, che noi non possiamo accettare.

Allora questa risoluzione è necessaria anche nel contesto della guerra di aggressione della Russia nei confronti dell'Ucraina per dare una risposta forte e univoca alle spregevoli azioni di Kadyrov, un uomo che ama definirsi, non dimentichiamolo, un soldato di fanteria di Putin.

Allora non chiediamo soltanto a gran voce la liberazione incondizionata, incondizionata, di Zarema, ma anche di potenziare l'assistenza alla sua famiglia, ai giornalisti, ai prigionieri politici, ai dissidenti, alle donne, alla comunità LGBTQI e a tutti coloro che si oppongono al brutale regime ceceno.

Allora l'Europa tutta ha il dovere di condannare e di adottare delle misure drastiche contro questo regime che, come ci ha ricordato tante volte e ha scritto tante volte Anna Politkovskaja prima di essere brutalmente assassinata, rappresenta essenzialmente una estensione del putinismo.

Allora stasera da quest'Aula noi vogliamo lanciare un messaggio chiaro: a Zarema e alla sua famiglia va tutto il supporto di quest'Aula e non vediamo l'ora di vederla libera e al sicuro.

Bernard Guetta, *auteur*. – Monsieur le Président, le plus extraordinaire est qu'il y ait encore en Tchétchénie, dans ces terres d'arbitraire absolu, de torture et d'assassinat politique, des personnes aussi courageuses que M^{me} Moussaïeva pour se dresser contre Ramzan Kadyrov, le mangeur d'hommes dont Poutine a fait son chien de garde.

Car non, elle n'est pas seule. Il y a aussi ses trois fils, son époux, ancien juge à la Cour suprême, et tant d'autres encore, prêts à donner leur vie pour défendre les principes de l'État de droit. Avec cette résolution, c'est devant vous, Madame, que ce Parlement s'incline, mais aussi devant les quelque 1 500 citoyens de la Fédération de Russie, ces héros que le despote du Kremlin a fait jeter en prison depuis le début de sa guerre.

Oui, Madame, à travers vous, c'est à tous ces braves, hommes, femmes et adolescents, que nous rendons aujourd'hui hommage. En sachant que d'un graffiti nocturne, d'une carte postale envoyée aux prisonniers, d'un tee-shirt aux couleurs ukrainiennes ou de la douleur de l'exil, bien plus d'un million de Russes, l'avant-garde de ce pays, vous ont déjà dit non, Monsieur Poutine, à vous et à votre agression.

Sergey Lagodinsky, *Verfasser*. – Herr Präsident! Wer Bilder von Sarema Mussajewa gesehen hat, der weiß, worum es hier geht. Es geht um menschenfeindliche Verbrechen gegen eine unschuldige Frau, deren Familienmitglieder es gewagt haben, Kadyrow zu widersprechen.

Es geht aber auch um viel mehr: Es geht um ein Symptom des Zerfalls des Systems Putin – systemischen Zerfall, moralischen Zerfall. Es geht auch um einen Deal, einen Deal mit Menschenleben zwischen Moskau und Grosny, einen Deal zum Machterhalt.

Und es geht auch darum, dass Tschetschenien seit Jahrzehnten ein Labor geworden ist – ein Labor zur Normalisierung von Unmenschlichkeit. Erst durch einen Vernichtungskrieg gegen das tschetschenische Volk, jetzt zur Normalisierung der brutalsten Grausamkeit gegen Dissidentinnen und Dissidenten, gegen Familien dieser Dissidenten, gegen unterdrückte Frauen und auch gegen Minderheiten, insbesondere gegen die LGBTQI-Gemeinschaft.

Mit dieser EntschlieÙung sagen wir: Wir schauen ganz genau auf diese Verbrechen, und diese Verbrechen sind nicht nur in Moskau, sie sind überall in Russland und besonders in Grosny. Wir schauen zu, und wir ziehen unsere Schlussfolgerungen. Wir lassen es nicht weiter so gehen.

Ryszard Czarnecki, *autor*. – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Tak, jesteśmy winni Czaczenom solidarność, zwłaszcza tym, którzy walczą o wolność swojej ojczyzny. I walczą o tę wolność z tymi, którzy mają rosyjski parasol. Ale jesteśmy im winni także dlatego, że my jako Unia Europejska mamy grzechy na sumieniu wobec Czaczenii.

No przecież przypomnę sytuację, której byłem uczestnikiem, kiedy to administracja Parlamentu Europejskiego cenzurowała wystawę o wojnie czeczeńskiej tutaj w Parlamencie Europejskim. Przypomnę, że był wspólny mianownik między Rosją a Unią Europejską, mianowicie uznanie za organizację terrorystyczną Emiratu Kaukaskiego. Tak?

No więc tym bardziej właśnie trzeba, żeby Unia Europejska uderzyła się w piersi za to, co robiła wcześniej – bo tak naprawdę w pewnym momencie grała z Rosją w tej kwestii – i tym bardziej w sposób solidarny pokazała, że jest za tymi, którzy walczą o wolność, o prawa człowieka, także prawa kobiet w tym kraju, który zasługuje na realną wolność, a nie na to, żeby być przybudówką Moskwy.

Eugen Tomac, *în numele grupului PPE*. – Domnule președinte, domnule comisar, Putin a transformat Rusia în cea mai mare închisoare pe care o avem acum în lume.

Acest regim criminal încearcă prin toate instrumentele pe care le are, să se mențină la putere doar prin teroare. Iar Kadırov nu este altceva decât un instrument prin care Putin ține Cecenia sub teroare. Iar ceea ce i se întâmplă acum doamnei Musaeva, mamă a doi activiști și militanți pentru respectarea drepturilor omului, reținută pentru a pune o presiune suplimentară pe fiii săi, este doar o demonstrație că în această țară totul se guvernează prin teroare, prin umilință, prin șantaj și, evident, prin reducere la tăcere.

Tocmai de aceea este esențial să asigurăm societatea civilă din Rusia că nu este singură și că trebuie să se lupte pentru democrație, pentru libertatea de exprimare, pentru drepturile omului.

Iar cei care nu pot fi umiliți de către Putin trebuie să știe că va veni o zi în care își vor lua țara înapoi, o țară pe care Putin a transformat-o în închisoare.

Maximilian Krah, *im Namen der ID-Fraktion*. – Herr Präsident, meine Damen und Herren! Das Problem bei diesen Entschliefungen ist ja immer, dass man sich erst mal genau informieren muss, worum es denn geht. Denn selbst als politisch Informierter kennt man Sarema Mussajewa nicht, man muss also erst mal googeln.

Die Frage ist: Was wollen wir jetzt mit dieser Entschliefung erreichen? Glaubt irgendjemand, dass jetzt Russland sofort in Tschetschenien anrufen wird, damit Frau Mussajewa entlassen wird? Erwartet irgendjemand etwas anderes, als dass wir in der jetzigen Situation natürlich Russland verurteilen?

Die Frage ist doch: Was für ein Bild geben wir ab, dass das Europäische Parlament tatsächlich nichts anderes zu tun hat, als zu agieren wie ein Schülerparlament, das übt, wie Debatten funktionieren, um sich zu einem Einzelfall zu äußern, ohne dass irgendetwas passieren wird, ohne dass irgendeine Zeitung darüber berichten wird? Es ist eine reine Selbstbefriedigung, was wir hier machen. Und die Frage ist: Wem nützt es, und wem schadet es? Ich befürchte, es schadet uns mehr, als es Frau Mussajewa nutzt.

Der Präsident. – Lieber Kollege, es geht hier nicht um eine Scheindebatte, das hier ist eine wichtige Debatte, in der es um Menschenrechte geht, und das ist auch die Rolle unseres Hauses.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, Commissioner Hahn, on 20 January 2022, Zarema Musaeva, the mother of lawyer and activist Abubakar Yangulbayev, was taken from her home by security forces. She was violently detained, and many of the families of the relatives have reportedly been abducted as well.

As her health deteriorated in the last year, Abubakar contacted Chechen leader Kadyrov and offered to exchange himself for his mother, saying that a woman should not be held responsible for her son's actions. He and his brothers are vocal critics of Chechen leader Kadyrov and are based outside the country.

In July, journalist Elena Milashina was severely beaten by masked assailants whilst travelling to report on Zarema's court hearing. The lawyer representing Musaeva's interests was also severely beaten. This is a cowardly act by those fearful of journalists who may expose the truth.

Human rights activists such as Abubakar work tirelessly and put their lives at risk to bring attention to the human rights situation in Chechnya. There must be better protection for them and their families.

Catch-the-eye procedure

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, já bych na začátku chtěl odmítnout vyjádření pana Kraha, který nám zde za skupinu ID vlastně pokaždé vypráví totéž, myslím si, že to je bohužel přehlídka trapnosti z jeho strany, když tímto způsobem snižuje význam utrpení paní Zaremy Musaevové z Čečenska a školí nás o tom, že my o tomto případě nic nevíme. Je to skutečně odsouzeníhodné, co se její rodině a jí osobně děje v Čečensku, ale také co se děje tisícům dalších nepojmenovaných obětí zločinného režimu ze strany Kadyrova a také Putina, který vytvořil nejrozsáhlejší zločinný režim na světě. Myslím si, že musíme projevit jednoznačnou solidaritu s oběťmi v Čečensku. Musíme odsoudit stále brutálnější praktiky, které jakoby neznaly mezí a které se v této krajině provádí už po několik desítek let. A tato otřesná zvěrstva myslím, že tato sněmovna jednomyslně nebo drtivou většinou hlasů odmítá.

(End of catch-the-eye procedure)

Johannes Hahn, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, the human rights situation in Russia is a long-standing concern and I would like to start by thanking the European Parliament for its work to shed light on it and for its support to Russian human rights defenders.

The UN Special Rapporteur on the Situation of Human Rights in Russia, Mariana Katzarova, in her recent report notes that the situation has significantly deteriorated since the start of Russia's war of aggression against Ukraine and recalls the human rights violations and abuses and the continued impunity in Chechnya.

Let me highlight three points as regards the European Union's position. First, the union has repeatedly expressed concern about the human rights violations in Chechnya, pointing out the prevailing impunity for those crimes, harassment and repression of Chechen human rights defenders and their relatives and the inaction of the Russian authorities. Second, the Union calls on the Russian authorities to immediately release Mrs Musaeva and to ensure a thorough, impartial and independent investigation of her case and her right to a fair trial. The sentence of Zarema Musaeva is politically motivated. We have raised her case immediately when she was violently detained and forcefully transferred to Chechnya in early 2022. Mrs Musaeva and her family has faced repeated intimidation and threats following the criticism that her sons have voiced towards Chechen leader Ramzan Kadyrov.

In short, we urge the Russian authorities to end the persecution of all human rights defenders and their family members and immediately release those detained under politically motivated charges. All cases of extrajudicial executions, torture and other grave human rights violations committed over the last years must be investigated and those responsible brought to justice.

The Russian authorities must respect the rule of law, Russia's own constitution and uphold Russia's obligations under international law. Russia must abandon its oppressive legislation used to suppress civil society and independent voices.

Let me conclude by stressing that the Union will continue to support Russian human rights defenders and civil society actors inside and outside Russia.

President. – The debate is closed. The vote on the five motions for resolutions will be held tomorrow.

18.3. Αίγυπτος, ιδίως η καταδίκη του Hisham Kassem

President. – The next item is the debate on six motions for resolutions¹ on Egypt, in particular the sentencing of Hisham Kassem (2023/2883(RSP)).

¹ See minutes.

Matjaž Nemeč (S&D). – Gospod predsedujoči! Spoštovani visoki zbor, drage kolegice, spoštovani kolegi!

Egipt se zadnja leta zelo oddaljuje od demokracije, zato si ob zavedanju hudih kršitev človekovih pravic in rušenja demokratičnih standardov, ki jih vrši predsednik Al Sisi, ne smemo zatiskati oči.

Namesto da bi se predsednik posvetil težkemu ekonomsko-socialnemu položaju ljudi ter naraščajoči inflaciji in javnemu dolgu, raje obračunava s političnimi nasprotniki. Kot številni samodržci želi predsednik utišati medije, si podrediti sodstvo, odpraviti politične nasprotnike ter zatreti vse kritike.

Zavoljo „napredka“, kot je sam zatrdil, ali pa morda utrditve oblasti je predsednik pripravljen stradati in zastraševati svoje prebivalstvo.

Teptanje številnih kritičnih glasov je alarmanten znak demokratičnega nazadovanja v Egiptu. Tak glas predstavlja pomemben egiptovski borec za svobodo medijev Hišama Kasema, ki je bil obsojen brez pravičnega sojenja.

Zaprto in utišano je bil zaradi kritičnega razmišljanja na socialnem omrežju. Predsednik se je tako znebil kandidata opozicije pred prihajajočimi volitvami.

Spoštovani visoki zbor! Zgodovina se ponavlja, podobno kot pred volitvami leta 2018.

Naš glas mora biti glas tistih, ki nimajo možnosti, da bi spregovorili, in glas tistih, ki se borijo za svobodo in pravičnost.

Zato je moje sporočilo jasno: Pozivamo k takojšnji izpustitvi Hišama Kasema in ostalih političnih nasprotnikov Al Sisijeva režima, ki so bili arbitrarno pridržani.

Kršitve človekovih pravic in demokratičnih načel so nedopustne. Pluralizem političnih mnenj, svoboda izražanja in mediji so temeljni za zdravo demokracijo. Torej naj se ta čim prej vrne v Egipt.

Jan-Christoph Oetjen, *Verfasser*. – Herr Präsident, Herr Kommissar! Leider wieder einmal Ägypten, muss man ja schon fast sagen, verehrte Kolleginnen und Kollegen. Und in der Tat, unter Präsident Al-Sisi kommt Ägypten nicht zur Ruhe. Heute reden wir über Hisham Kassem. Er ist einer der Anführer des *Free Current*, eines Zusammenschlusses liberaler Oppositionsparteien, die zum Schweigen gebracht werden sollen. Ihm werden Vorwürfe gemacht, die politisch motiviert sind, und sein Berufungsverfahren ist am 7. Oktober, also in ein paar Tagen. Wir hier im Europäischen Parlament fordern die sofortige und bedingungslose Freilassung sowie die Niederschlagung aller politisch motivierten Anschuldigungen.

Er reiht sich ein. Wir hatten vor einigen Monaten eine Dringlichkeitsentschließung betreffend Alaa Abdel Fattah, der immer noch im Gefängnis sitzt und seit zwei Jahren seinen autistischen Sohn nicht sehen konnte. Tausend weitere sind im Gefängnis, weil sie frei ihre Meinung geäußert haben.

Nun stehen in Ägypten bald Wahlen an, und die Gängelung der Opposition nimmt zu. Wir fordern die ägyptischen Behörden auf, potenzielle Präsidentschaftskandidaten, wie beispielsweise Ahmed al-Tantawi, nicht weiter zu belästigen und dafür zu sorgen, dass Wahlen tatsächlich frei und fair stattfinden können.

Hannah Neumann, *author*. – Mr President, it's ten years since the massacre at Rabaa Square in Cairo, where the Egyptian military under al-Sisi's command killed about a thousand protesters. It has been ten years of brutal repression since, with so many critical voices locked behind bars. Journalists, political activists, human rights defenders, one of them, Alaa Abd el-Fattah, the prominent face of the Arab Spring, who has served about ten years in prison combined and has not seen his son for over two years now. Another one is publisher Hisham Kassem, who was imprisoned on charges of defamation shortly after he had helped to form a coalition of opposition parties. It is brutal violence and tens of thousands of political prisoners, this is how al-Sisi secures his power. Yet EU Member States continue lucrative arms deals with this regime. So far, no human rights sanctions have been imposed on high-ranking Egyptian officials. And even worse, right now, the European Commission is preparing a dirty deal with al-Sisi to prevent migration, while human rights defenders in Egypt remain blocked from leaving the country. This hypocrisy must end.

Idoia Villanueva Ruiz, *autora*. – Señor presidente, la población egipcia sigue sufriendo los ataques feroces a su libertad de expresión, de asociación, de reunión y de prensa por parte del régimen de Al-Sisi.

Hoy, desde el Parlamento Europeo, pedimos la liberación inmediata de Hisham Kasem y de todos los periodistas y líderes sociales detenidos arbitrariamente por sus posturas críticas con el régimen. Es inaceptable seguir blanqueando un régimen represor y autoritario que detiene, enjuicia y persigue cualquier disidencia o germen de movimiento democrático.

La Unión y los Estados miembros deben acompañar los esfuerzos democráticos y asociativos de la sociedad civil que, a pesar de la represión, las desapariciones y las torturas, sigue organizándose para sentar los cimientos de una sociedad democrática y con derechos. Los derechos humanos deben guiar la política exterior europea y el pueblo egipcio no se merece que la Unión Europea le dé la espalda.

Thierry Mariani, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, le Parlement européen a décidé de s'attaquer à l'Égypte pour la quatrième fois en quatre ans. Comme je l'ai déjà dénoncé, cette obsession anti-égyptienne est une erreur pour notre institution et éveille des soupçons légitimes sur l'influence des Frères musulmans au cœur des instances européennes.

Mais cette fois, vous ajoutez l'indécence à l'incohérence en organisant ce vote deux jours avant l'audience en appel. La nature même de notre discussion est aberrante. Le Parlement européen donne un avis sur une procédure en cours au sujet d'une dispute entre deux hommes politiques et d'un refus de paiement d'une caution ridicule. Je vous pose la question: à quoi cela sert-il? En quoi nos travaux apportent-ils une plus-value aux Égyptiens en imposant un regard méprisant sur leur institution judiciaire?

L'Égypte est un pilier du Moyen-Orient et de l'Afrique, un acteur mondial de première importance. Le président Sissi a engagé une politique historique de modernisation de son pays. Il fait face à une crise économique et inflationniste largement imputable aux sanctions imposées par l'Occident à la Russie. L'Union européenne aurait donc tout intérêt à intensifier son partenariat avec l'Égypte, à travailler de concert avec Le Caire pour lutter contre la pression migratoire.

Nous devrions entendre l'appel du ministre des affaires étrangères, M. Choukri, qui demandait à l'Assemblée générale de l'ONU, je le cite, d'augmenter le volume de l'aide financière à l'Égypte pour faire face aux charges supplémentaires résultant de l'afflux croissant de migrants dans le pays et pour améliorer la capacité d'accueil de l'Égypte afin de réduire considérablement le flux d'immigration irrégulière à travers le pays.

Voilà une politique qui se mettrait au service de la dignité des personnes en respectant la souveraineté égyptienne. Voilà ce que nous pourrions proposer plutôt que de signer des résolutions qui ignorent le lancement d'une stratégie nationale sur les droits de l'homme en 2021, le dialogue national lancé en 2022 et la libération de milliers de prisonniers par le comité de pardon présidentiel. Oui, l'Europe doit se tenir aux côtés des efforts de modernisation de l'Égypte plutôt qu'aux côtés de ceux qui veulent faire revenir les Frères musulmans.

Maximilian Krah (ID). – Herr Präsident, meine Damen und Herren! Wir haben jetzt also die vierte Entschließung gegen Ägypten in vier Jahren, die vierte!

Komischerweise gab es bei Herrn Mursi, als die Muslimbruderschaft regierte, offenbar kein Problem. Das heißt, man hat erst mitgeholfen, das säkulare und imperfekte Mubarak-Regime zu überwinden; dann hatte man die Muslimbruderschaft an der Macht, die massiv das Land zerstört hat und gegen die christlichen Minderheiten vorgegangen ist; und dann hat das Militär zurückgeschlagen und hat ein sicherlich autoritäres Regime aufgebaut, das aber die Menschenrechte der Minderheiten schützt und das Ägypten auf einen Weg des Friedens und des Ausgleichs bringt.

Das Einzige, was dieses Parlament weiß, ist, jedes Jahr einen neuen Angriff gegen Ägypten zu fahren für Einzelfälle, die es überhaupt nicht geprüft hat und für die es sich auch nicht interessiert. Genau diese Art der Besserwisserei und des Neokolonialismus europäischer Prägung hat der Globale Süden satt. Er macht nicht mehr mit, und er hat nicht mehr die Bereitschaft, sich das bieten zu lassen.

Das nehmen Sie in Kauf, dass hier die europäisch-ägyptischen Beziehungen nachhaltig geschädigt werden. Ohne uns!

Johannes Hahn, Member of the Commission. – Herr Vorsitzender, honourable Members. The EU is closely following developments in Egypt in the run-up to the elections scheduled for 10-12 December, including the case of Hisham Kassem. The Union has indeed been fully aware of his case since his arrest and subsequent sentence on 16 September by the Economic Court. The EU delegation in Cairo has been actively seeking authorisation to observe the trial. The EU maintains contacts with different political parties, including the opposition.

As mentioned in the partnership priorities, our relationship with Egypt is based on a joint commitment to promoting human rights and the rule of law. In this regard, the EU pays close attention to human rights in Egypt and addresses developments in various ways, including at the Human Rights Council.

The EU Special Representative for Human Rights, Eamon Gilmore, regularly discusses human rights with Egyptian authorities. High Representative Borrell has also discussed human rights with his counterpart, the Egyptian Foreign Minister Shoukry, most recently during his visit to Cairo in June. The Egyptian Government has demonstrated openness in engaging in human rights-related discussions. More structurally, the EU addresses its concerns through the EU-Egypt Dialogue on Human Rights that is organised annually at senior official level. The last dialogue took place in December 2022.

In addition, the EU delegation in Cairo, together with EU Member States on the ground, monitors constantly the human rights situation in the country, holds meeting with civil society actors and human rights defenders, and works with government officials, including on the implementation of Egypt's human rights strategy launched in September 2021.

The EU delegation also seeks to observe trials of individual cases and counts on the Egyptian authorities' support in facilitating this constructive engagement, and progress on human rights will reinforce the EU-Egypt partnership. In this context, I can assure you that we are having very frank discussions with Egypt, including on the case of Hisham Kassem.

President. – That concludes the debate. The vote on the six motions for resolutions will be held tomorrow.

19. Σύστημα γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων (σύντομη παρουσίαση)

President. – The next item is the short presentation of the report by Heidi Hautala, on behalf of the Committee on International Trade, on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EU) No 978/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 applying a scheme of generalised tariff preferences and repealing Council Regulation (EC) No 732/2008 (COM(2023)0426 – C9-0226/2023 – 2023/0252(COD)) (A9-0267/2023).

Heidi Hautala, rapporteur. – Mr President, Commissioner, this report that we will vote tomorrow is a prolongation of the current GSP Regulation – the generalised system of preferences – which originates from 2012.

By dealing swiftly and efficiently with this prolongation and rollover, the Parliament underlines that it will not let beneficiaries down. The INTA Committee has adopted the proposal unanimously with no amendments.

The 2012 regulation expires at the end of this year. Thus, it was necessary to prolong its validity in order to avoid significant socioeconomic disruptions for the beneficiary countries and, as well, for the companies. The proposal is to prolong the 2012 regulation for another four years until the end of 2027. However, this rollover is an unfortunate consequence of not being able to reach an agreement between the Council and Parliament on the ongoing review of the GSP Regulation. The trilogues are currently on hold since June as after seven rounds of trilogues two outstanding disputed issues remain.

Firstly, the European Council imposed to the Commission's legislative proposal a link between the tariff preferences and the obligation to readmission of beneficiary countries' own nationals. The European Parliament's position is against the inclusion of this type of migration policy measures because this is a trade and development policy instrument which benefits two billion people in the developing world.

Secondly, the question remains unresolved to date on how to provide sufficient safeguards to European rice producers against market distortions, on one hand, and how, on the other hand, to avoid putting excessive barriers to raise imports from some of the poorest countries.

The trilogues will continue and it is vital to conclude them as soon as possible, as soon as acceptable compromises on these two outstanding issues have been achieved.

The GSP has been the EU's preferential trade arrangement with developing countries since 1971. It covers more than 60 countries – LDCs and lower-middle income countries – and indeed it benefits approximately two billion people, as I already said. Hence, it is an absolutely important instrument to promote sustainable development in partnership with developing countries, and it is also an instrument which significantly improves the implementation of international human rights and environmental standards in exchange to the tariff benefits.

So, a lot has already been achieved in the trilogue negotiations. Recently, FORUM-ASIA, speaking in the name of 85 member organisations across 23 Asian countries, has very much encouraged the European institutions to secure this reform before the end of this legislature because it crucially enhances the role of civil society and prevents democratic backsliding in the region.

Now it is very important that the parliament and the Spanish Presidency go the extra mile and make this review a reality. This will require, however, a change in the approach by the Council on the question of readmissions. We need to preserve the GSP as a development tool and we should not let already agreed improvements in the trilogue negotiations go to waste.

Therefore, I ask you to vote in favour of the prolongation tomorrow and I hope that I can also soon bring to you a deal on the revised, modernised and improved GSP Regulation as well.

Catch-the-eye procedure

Jordi Cañas (Renew). – Señor presidente, estamos hoy aquí haciendo lo necesario, que es prorrogar el sistema de preferencias arancelarias generalizadas. Pero estamos aquí por la inflexibilidad del Consejo y por la complicidad de la Comisión en contra de este Parlamento. Este Parlamento ha pedido muy pocas cosas y ha sido muy flexible. Ha sido muy dialogante. Ha intentado aproximar posiciones. La respuesta del Consejo y de la Comisión, insisto, ha sido de inflexibilidad absoluta.

Les voy a decir una cosa: supongo que ustedes esperarán a que se agote esta legislatura e intentarán aprobar un nuevo sistema de preferencias en la próxima. Pero los derechos de los ciudadanos europeos, los derechos de los arroceros europeos, los derechos de los agricultores europeos volverán a estar encima de la mesa: porque el sistema de preferencias arancelarias generalizadas no se puede construir contra los derechos de sectores importantes de nuestra agricultura. No lo van ustedes a lograr. Yo les recomiendo que intenten convencer a la Presidencia española de que inicie un nuevo diálogo tripartito y sean capaces de acercar posiciones, porque realmente el sistema de preferencias arancelarias generalizadas es necesario, pero no lo van a conseguir contra este Parlamento.

(End of catch-the-eye procedure)

Johannes Hahn, Member of the Commission. – Mr President, let me first thank all the Members of Parliament still present at this time of the day and showing their interest and support on this highly consensual top. I would therefore like to thank Parliament for putting on the agenda today the Commission's proposal to extend the generalised scheme of preferences, the so-called GSP. I would like also to thank the rapporteur and the shadow rapporteurs for the fast review of the Commission's proposal and adoption of the report at committee level without amendments.

The GSP is one of Union's key instruments to assist developing countries to integrate in the world economy through trade, reduce poverty and support sustainable development through the promotion of core human labour rights, environmental protection and good governance. The current scheme applies until the end of this year.

On 22 September 2021, the European Commission adopted a proposal for a new regulation to apply from 2024 to 2033. The ordinary legislative procedure is ongoing, but has not been concluded, and there is a risk that it will not be concluded in time. It's necessary to ensure continuity in the operation of the scheme beyond the end of this year while the ordinary legislative procedure continues.

The discontinuation of the GSP would lead to significant economic shocks for companies in the Union and in beneficiary countries; it would also significantly weaken our political ties with a large number of developing countries. For these reasons, the Commission has put forward a proposal to extend the validity of the current GSP until the end of 2027. This will create a window for the successor regulation to be prepared, agreed and adopted with sufficient notice for economic operators and beneficiary countries to prepare for any changes made.

This proposal amends only the date of application of the regulation currently in force. All other elements continue as before. Again, we count on the European Parliament's support for this important proposal.

I can agree with the Speaker that it should have been possible to find an agreement in due time, but unfortunately this was not the case. I would say this is the second best solution, but for the sake of having legal certainty, it is necessary. I therefore thank you for your support.

President. – Thank you, Commissioner Hahn, for having stayed with us all evening. The debate is closed and the vote will be held tomorrow.

20. Αιτιολογήσεις ψήφου

President. – The next item is the explanations of vote.

20.1. Ταξινόμηση, επισήμανση και συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων (A9-0271/2023 - Maria Spyraki)

Oral explanations of vote

Michaela Šojdrová (PPE). – Pane předsedající, podpořila jsem pozici Evropského parlamentu k návrhu, který aktualizuje evropské nařízení o klasifikaci, označování a balení látek a směsí. Odhaduje se, že 55 % občanů EU se domnívá, že nejsou dostatečně informováni o rizicích chemických látek ve spotřebních výrobcích. Spotřebitelé mají právo vědět, s jakými chemickými látkami přicházejí do styku, jaké jsou jejich vlastnosti, zda jejich používáním hrozí nějaká ekologická rizika. Proto potřebujeme mít transparentní pravidla pro využívání chemických látek a jejich směsí.

Nesmíme opomenout ani přísady a kombinace těchto látek. U každé jednotlivé látky potřebujeme dobře znát její vlastnosti. Chemické látky by měly mít povinné digitální označení, které bude zahrnovat podrobné informace o jejich vlastnostech. Výroba chemických látek má vliv nejen na naše zdraví, životní prostředí, ale také na zvířata. Podpořila jsem tento návrh pozice Evropského parlamentu, protože ho považuji za užitečný.

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, já jsem tento návrh rovněž podpořil. To skutečné označování výrobků, balení chemických směsí je velmi důležité pro náš vnitřní trh a samozřejmě také pro spotřebitele. Myslím si, že aktualizace, kterou jsme provedli, je právě z hlediska transparentnosti a informovanosti velmi důležitá. Posílujeme tím také důvěru ve vysoké standardy výrobků, které jsou uváděny na trh a které právě spotřebitelé nakupují. A také chceme více chránit lidské zdraví. Zpráva obsahuje poměrně velmi složitou problematiku chemického složení určitých směsí. Já jsem rád, že některé pozměňovací návrhy byly přijaty přímo plénem, a celá zpráva se tím podle mého názoru vylepšila, proto jsem ji také podpořil.

20.2. Διαχωρισμός και διακρίσεις εις βάρος παιδιών Ρομά στην εκπαίδευση (B9-0394/2023)

Oral explanations of vote

Michaela Šojdřová (PPE). – Pane předsedající, dámy a pánové, rezoluci o segregaci a diskriminaci romských dětí jsem podpořila, a to přesto, že k jednotlivým částem obsahu mám výhrady. Přesto považuji za důležité, že Evropský parlament se jasně přihlásil k podpoře práva dětí na kvalitní bezplatné vzdělání. Považuji to za klíčové pro jejich životní úspěch. Rezoluce Evropského parlamentu bohužel velmi jednostranně odsuzuje nedostatky ve vzdělávání romských dětí pouze ze strany společnosti, ale vůbec nezmiňuje nedostatky na straně rodičů těchto dětí.

Já osobně velmi bojuji za kvalitní vzdělání pro všechny děti, samozřejmě i pro romské děti. Proto také hodnotím velmi pozitivně klíčové změny, které udělala Česká republika, jako je povinné předškolní vzdělávání, jako jsou podpůrná opatření na podporu dětí, které přichází se sociálním znevýhodněním. Toto jsou řešení, které určitě podporuje Evropská unie i členské státy, a toto je cesta ke zlepšení podmínek pro romské děti.

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, my si tady s paní kolegyní Šojdřovou trochu předáváme slovo. Já jsem tento návrh rezoluce podpořil, protože vzdělávání je naší základní hodnotou, je základním právem každého Evropana. Vzdělávacím systémem by neměl nikdo propadat. Je třeba podpořit právě investici do mladých lidí. A vzdělávání mladých Romů je samozřejmě tou nejlepší investicí, protože nám dnes chybí kvalifikovaná pracovní síla na trhu práce a je to obecně velká ztráta HDP a ztráta celé společnosti, že tímto naším vzdělávacím systémem pořád takovéto množství statisíců dětí propadá. V naší Unii by proto nemělo být žádné místo pro segregaci, pro diskriminaci. Musíme ale zároveň také zdůraznit odpovědnost rodičů, protože toto nemůže být pouze jednostranný vztah. A je třeba také připomenout, že zpráva připomíná velmi správně několik běžících *infringements* a dokonce žalob, které Komise musela právě pro neplnění evropského práva na některé členské státy podat. Je to zarážející, že i tuto situaci na poli vzdělávání Romů máme.

20.3. Οι σχέσεις ΕΕ-Ελβετίας (A9-0248/2023 - Lukas Mandl)

Oral explanations of vote

Michaela Šojdřová (PPE). – Pane předsedající, kolegyně, kolegové, dnes jsem podpořila usnesení Evropského parlamentu o vztazích mezi EU a Švýcarskem. Považuji ho za důležité. Švýcarsko je naším významným partnerem, tím víc v reakci na ruskou útočnou válku proti Ukrajině. V tomto ohledu vítám, že Švýcarsko se připojilo k sankcím EU přijatým v této souvislosti a přijalo všechny sankční balíčky. Významnou oblastí spolupráce je výzkum, inovace, vývoj a vzdělávání. Oceňuji, že Švýcarsko se zapojilo jako přidružený partner do utváření aliance evropských univerzit. K tomu, aby se stalo také partnerem v Erasmus+, mu však nadále brání výsledky referenda z roku 2014 a 2020, které odmítají volný pohyb. Evropský parlament proto vyjadřuje politování nad rozhodnutím švýcarské vlády ukončit jednání o dohodě o institucionálním rámci mezi EU a Švýcarskem, která je podmínkou pro další zapojení Švýcarska do programů EU.

Stanislav Polčák (PPE). – Pane předsedající, máme desítky dohod se Švýcarskou konfederací. Je to vlastně náš nejbližší vnitřní přítel. Je to dlouholetá partnerská země pro Evropskou unii. Máme silný zájem na spolupráci a prohloubení této spolupráce v zahraniční bezpečnostní politice. Já také vítám možná velmi překvapivý postoj Švýcarské konfederace, která vyšla ze své neutrality a podpořila Ukrajinu a zásadně odsoudila ruskou agresi. Vítám také účast Švýcarska ve Frontexu, protože se podílí na řešení velmi tíživé migrační krize.

Máme ale také problematické oblasti spolupráce, například ve volném pohybu osob. A také musím zmínit omezení přístupu chorvatských pracovníků na švýcarský trh práce. To si myslím, že není zcela přijatelné, aby docházelo k tomuto porušování již dojednaných dohod. Zpráva tyto problematické oblasti také zmiňuje, proto jsem ji s radostí podpořil.

President. – That concludes the explanations of vote.

21. Ημερήσια διάταξη της επόμενης συνεδρίασης

President. – The next sitting will be tomorrow, Thursday, 5 October at 9.00. The agenda has been published and is available on the European Parliament's website.

22. Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της τρέχουσας συνεδρίασης

President. – The minutes of this sitting will be submitted to Parliament for its approval tomorrow at the beginning of the afternoon.

23. Λήξη της συνεδρίασης

(The sitting closed at 21.55)

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων

*	Διαδικασία διαβούλευσης
***	Διαδικασία έγκρισης
***I	Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση
***II	Συνήθης νομοθετική διαδικασία: δεύτερη ανάγνωση
***III	Συνήθης νομοθετική διαδικασία: τρίτη ανάγνωση

(Ο τύπος της διαδικασίας καθορίζεται από τη νομική βάση που προτείνεται από το σχέδιο νομοθετικής πράξεως.)

Σημασία των συντηρήσεων των Επιτροπών

AFET	Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων
DEVE	Επιτροπή Ανάπτυξης
INTA	Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου
BUDG	Επιτροπή Προϋπολογισμών
CONT	Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού
ECON	Επιτροπή Οικονομικής και Νομισματικής Πολιτικής
EMPL	Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων
ENVI	Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων
ITRE	Επιτροπή Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας
IMCO	Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών
TRAN	Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
REGI	Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης
AGRI	Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου
PECH	Επιτροπή Αλιείας
CULT	Επιτροπή Πολιτισμού και Παιδείας
JURI	Επιτροπή Νομικών Θεμάτων
LIBE	Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων
AFCO	Επιτροπή Συνταγματικών Υποθέσεων
FEMM	Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων
PETI	Επιτροπή Αναφορών
DROI	Υποεπιτροπή «Ανθρώπινα Δικαιώματα»
SEDE	Υποεπιτροπή «Ασφάλεια και Άμυνα»
FISC	Υποεπιτροπή Φορολογικών Θεμάτων
SANT	Υποεπιτροπή Δημόσιας Υγείας

Σημασία των συντηρήσεων των Πολιτικών Ομάδων

PPE	Ομάδα του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος (Χριστιανοδημοκράτες)
S&D	Ομάδα της Προοδευτικής Συμμαχίας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Renew	Ομάδα Renew Europe
Verts/ALE	Ομάδα των Πρασίνων / Ευρωπαϊκή Ελεύθερη Συμμαχία
ECR	Ομάδα των Ευρωπαίων Συντηρητικών και Μεταρρυθμιστών
ID	Ομάδα Ταυτότητας και Δημοκρατίας
The Left	Ομάδα της Αριστεράς στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο - GUE/NGL
NI	Μη εγγεγραμμένοι